

rings threa of anarchy

MONDAY JANUARY 8 1996

THE **SCIENCE**

No. 65,470

THE SECRETS OF YOUTH A major new series

STARTS TODAY: your essential guide to staying younger, feeling fitter and living longer **PAGES 12,13**

13 pages of sport

THE FACUP CLIFFHANGER All the action and who plays whom in the fourth round **PAGES 21-33**



Top writers in The Times

William Rees-Mogg Matthew Parris and Peter Riddell

PAGE 16

Parents to sign formal contracts with school heads

By JOHN O'LEARY EDUCATION EDITOR

ALL parents will have a formal. contract with their children's school under plans outlined yesterday by the Prime Minister, who is eager to trump Labour's growing

emphasis on civic duties. John Major promised a raft of education reforms, beginning to-day with an easing of the limits on schools' power to select pupils. He also wants headteachers to be given the power to make the

according to ministerial sources. The move would give the contracts binding force and mean that parents who failed to keep their side of the agreement would be putting their children's position in the school at risk. Under the contracts proposed by Labour, parents agree to ensure that their children regularly attend school and do their homework. They will

also do all they can to ensure that Thousands of schools already

expect parents to sign contracts before their children are admitted. Mr Major, interviewed on BBC TV's Breakfast with Frost, said contracts would be introduced nationally to ensure closer collaboration between home and school. Labour made a similar pledge last month and immediately accused the Government of steal

ing its policies.
Gillian Shephard, Education and Employment Secretary, last week emphasised the importance parental involvement, but appeared to rule out legislation. John Patten, Mrs Shephard's predecessor, promised an extension of home-school contracts in 1993, but doubts about the practicalities of a national system ensured that the scheme was stillborn. Now concern about violence in and around schools has added to the pressure

Although schools would have no legal powers to enforce contracts. new guidelines would give reachers greater authority to demand parental support before they are forced to

would also have the right to a clear statement of a school's aims.

Head teachers have been calling for almost a decade for greater support for contracts. David Hart, the general secretary of the Nat-ional Association of Head Teachers, said: "The Department has been far too slow to adopt contracts as a fundamental way to improve liaison between home and school. To be successful nationally, they need a lot of Government support." Parents' representatives and othastic. Margaret Morrissey, the spokeswoman of the National Confederation of Parent Teacher Associations, said Mr Major was "using a sledgehammer to crack a nut". Nigel de Gruchy, general secretary of the National Association of Schoolmasters, Union of Women Teachers, said the scheme would

lead to more red tape. Mrs Shephard is expected to draw back from legislating for church schools to become grantmaintained without balloting paris published this week. The proposed privatisation of student loans has already been postponed for a

Today, she will publish new simplified guidance un school admissions. Schools will be permitted to interview pupils and parents, as well as reserving 15 per cent of their places for those displaying aptitude for music, languages, technology or the arts.

Leading article, page 17

Unite or we fall, Major tells MPs

By Philip Webster, political editor

JOHN MAJOR publicly accepted the possibility of a general election defeat for the first time yesterday when he told Conservatives that they would lose unless they ended their internal battles and pulled together.

Delivering his grimmest warning yet of the dangers of the disputes that have resurfaced since the defection of Emma Nicholson, the Prime to hand power to a Labour Party that had opposed everything the Tories had done for

The Conservative Party was a broad church capable of accommodating both Left and Right, and it would continue to fight on a centre-right, not a far-right agenda. No party he led would be "captured" by extremists on either wing, he

But while Mr Major urged all his party to join him in a "battle royal" against Labour, insisting that the election was there to be won. Tony Blair declared that Conservatives were "finished as a serious political governing force". He said that Mr Major's interview on BBC Television's

Breakfast with Frost programme was not that of a leader of a country, but of a leader trying to hold together two incompatible wings of his party. Speaking in the Far East, Mr Blair said: "He desperately pleaded for unity. But they cannot unite around policies, so they are forced to try to unite around attacking

Labour. Mr Blair's long-distance campaigning will intensify today when he tells an audience field rigapore that Labour is Gas the one-nation party in Jain with the policies for ringing the country together with shared power, wealth

and opportunity.

Although the election could

be 16 months away, yester-day's exchanges confirmed that senior politicians are thinking of little else.

Mr Major's assessment was

stark. He told Sir David Frost: This election is here to be won. But it is also there to be lost. If the Conservative Party does not realise the opportunities that lie ahead and throws it away by disputes within itself, then it will lose the

"The British electorate does not like parties that squabble with themselves. They don't like it and there is no need for se unus pourty is ing in the centre-right, it has always been in the centre-right and it is staying in the centre-

To throw it away and permit the election of a party which has opposed everything we have done over the past 16 years or so. . and to throw away all the economic advantages in front of us must be

folly.
"I would say to my colleagues, there is a big picture, there is a national interest here. There is a great deal we still have to do. What they should do is join us in expos-ing the divisions in the Labour Party. Come and join me in that battle. It is going to be a battle royal over the next year. It is one we can and will win, but we need all our party to

help us to do so."
Mr Major, who dismissed Labour as "soulless" and "an empty box", gave the clearest hints of the strategy that he will use against Mr Blair's party in the run-up to the election. He said that it would be a terrible gamble to replace a government that had weathered the storm of the recession with an untried Labour team. "To throw away the pilots that have done that, and to replace them with pilots who have no experience even of taking a rubber dinghy on the Serpen-

choice." He doubted whether the economic improvement would be sustained under Labour; inflation, interest rates and Continued on page 2, col 3

tine would be a rather reckless

Wiliam Rees-Mogg, page 16

FROM MARTIN FLETCHER



THE Prince of Wales trying snowboarding, the youthful alterna tive to skiing favoured by the generation brought up with skateboards, in the Swiss resort of

Klosters yesterday.

At 47 the Prince is a little old to learn a sport that involves fixing the feet to a board and then taking repeated heavy falls.

He told photographers who asked at the beginning of the holiday



his father to have a go. The Il-year-old prince even wore

Prince of Wales falls for snowboarding

whether he would try snowboarding that he was "far too old for that." However, Prince Harry, like any youngster taken to the Alps these days, wanted to try it and persuaded

some of the snowboarder's traditiongarb that marks them as the

apparent after just 30 minutes, when Prince Harry was able to snowboard 400 yards and take the drag-lift back to the top of the run.

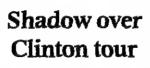
Prince Charles, who wore a onepiece ski suit that no self respecting

alternative snow culture — a ski hat in the shape of a dinosaur. The benefit of the age difference was snow but managed to glide 100ft snow but managed to glide 100ft without falling.

A spokesman said: "It was Harry's idea to try snowboarding. He loved it and can't wait to do it again. The Prince of Wales enjoyed the experience but I'm not sure he'll do it

again." Until recently the frequently ragged snowboarders were banned at some ski resorts. However the sport has been accepted as an Olympic event and is growing so fast that some predict snowboarders will

outnumber skiers within a few years. The Prince also experimented with short "Big Foot" skis, which are more like snow skates, and which, according to the spokesman, he



Hillary Clinton is publishing a book this week on how society can better serve children, but the big promotional tour her publishers have planned is likely to prove a debade after the release of several incriminating docu-ments about the White House travel office. It seems possible she will be subpoenaed to testify before congressional investigators.....

Housekeeper dies as mansion burns

A housekeeper died after being clubbed as her employ-er's mansion near Worthing, West Sussex, burnt. The house belonged to the widow of the founder of Touche Ross accountants..... Page 3

Internet Times The laternet edition of The Times is now available on http://www.the-times.co.uk

Tenor dies in fall on stage at the Met

FROM JAMES BONE IN NEW YORK

A TENOR singing at New York's Metropolitan Opera died on stage immediately after delivering the line: "Too bad you can only live so long." Richard Versalle, 63, was playing the legal clerk Vitek alongside Jessye Norman in Friday's first-night perfor-



Versalle: ladder plunge

mance of The Makropulos Case, Janacek's opera about

the secret of eternal life. In the opening scene, he climbed a ladder to file a legal brief in its drawer, but after delivering his last line, his voice faltered and he plunged 20 ft to the floor.

The shocked audience sat silently as the music stopped and the conductor called out: "Are you all right?" Then the curtain came down and the Met's doctor examined Versalle on stage. He diagnosed a heart attack and the singer was taken to hospital, but he was dead on arrival.

Anthony George, Versalle's manager, said his client had no history of health problems and suggested that his death may have been an accident: All of a sudden he let go and fell down backwards and hit

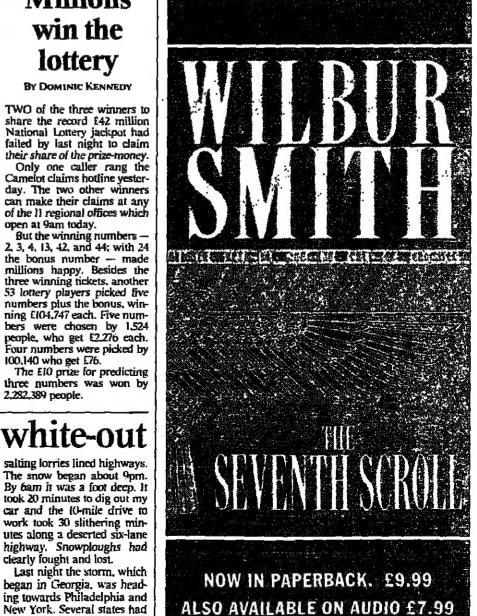
Millions win the lottery

BY DOMINIC KENNEDY

TWO of the three winners to share the record £42 million National Lottery jackpot had failed by last night to claim their share of the prize-money.
Only one caller rang the Camelot claims hotline yesterday. The two other winners can make their claims at any of the 11 regional offices which

open at 9am today. But the winning numbers — 2, 3, 4, 13, 42, and 44; with 24 the bonus number - made millions happy. Besides the three winning tickets, another 53 lottery players picked five numbers plus the bonus, winning £104,747 each. Five numbers were chosen by 1,524 people, who get £2.276 each. Four numbers were picked by

100,140 who get £76. The EIO prize for predicting three numbers was won by 2,282,389 people.



Washington wakes up to a White House white-out

Buylor The Times overpeas
Austria Sch 40; Bergium B Frs 80;
Canada S3.25; Canaries Pes 325;
Coprus C61.20; Denmark Dkr 18.00;
Finland Ernk 17.00; France F 14.00;
Germany DM 4.50; Gibrahar 90p;
Gerece Dr 500; Nethertzands F 4.50;
Linsenbourg U 60; Maddella Es; 550;
Linsenbourg U 60; Maddella Es; 550;
Malta 45c; Morocco Dir 27.00; Norway
Kr 20.00; Portugal con Es; 350; Spain
Pis 325; Sweden Sir 19.50; Switzerland
S Frs 4.00; Tunisia Din 2.200; USA



about the weather, but it is the Americans who really have it. Washington was brought to a standstill yesterday by its worst snowstorm since the monster that dumped 28in on

the capital in January 1922. Even that formidable record

looked likely to be smashed as

the blinding white downfall

stretched into the evening with no sign of letting up.
Forecasters called it a storm

of "historic proportions" and "the snowstorm of all our lifetimes". It closed the capital's museums, monuments and federal offices just as they were reopening after a record 21-day shutdown caused by budgetary bickering. It forced President and Mrs Clinton to walk to church, but at least their church was open. Almost

all others in the area were closed, along with airports, shopping malls - and even McDonald's.

Warren Christopher, the Secretary of State, cancelled his departure for Paris and the Middle East this morning, and the President scrapped budget talks with Republican congressional leaders. But the most telling measure of the storm's severity was that it prevented Phil Gramm, the

Texas senator desperate to be president, from travelling to New Hampshire to campaign. For Mr Gramm to be kept from voters is unprecedented. On Saturday authorities

were blasting out a bewildering array of snow, blizzard. storm and coastal-flood warnings, causing a lemming-like rush to supermarkets and a demand for snow shovels that far outstripped supply.

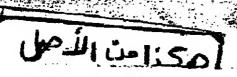
ing towards Philadelphia and New York. Several states had

SPORT21-33 MIND & MATTER14 LAW REPORT 32

TV & RADIO38, 39 WEATHER _____20 CROSSWORDS...... 20, 40

LETTERS17 OBITUARIES19 WILLIAM REES-MOGG.16

ARTS10, 11 CHESS & BRIDGE...... 28 COURT & SOCIAL.....18



THE SCIENCE OF

AGELESS AGEING

In part two of our series,

how to keep your sex life young.

are performing in our £50,000:

PLUS: See how your players

Interactive Team Football

so bad?

review

PLUS:

and the

Take a friend to the

theatre for 30p

The Magazine,

1015 for young

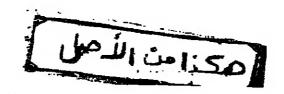
Times readers

and Vision,

the 7-day TV

and radio guide

Car 96,



Prime Minister puts on a brave face as trouble looms on all fronts

Major fails to halt blitz on Portillo

By ARTHUR LEATHLEY, POLITICAL CORRESPONDENT

MICHAEL PORTILLO was under attack from former ministers yesterday as John Major sought to defend him. David Mellor, the former Cabinet minister, said that the Defence Secretary had risked prompting more defections from the Conservative Party by his recent hardline comments against pro-

Mr Portillo was heavily criticised after saying that Emma Nicholson. the Tory defector to the Liberal Democrats, had a history of disloyaland telling MPs supporting a

and we will not be captured by

either wing of that party, but

both wings of that party have

a proper right to make their

His balancing act continued when he backed Michael Portillo, who has been under

attack for his aggressive comments since Miss Nicholson

changed parties. He praised

but suggested that his contro-

versial speech to last year's

vised. "Michael is immensely

patrioric. But I don't think

there is a politician in the land

who perhaps in retrospect

would not have phrased some-

In the interview. Mr Major

also revived the possibility of

the sale of the Royal Mail, but

only as a subject for the Tory

He gave no ground over

European policy, saying a referendum on a single cur-

rency remained a possibility

and that the Government had

reached no decision on pub-

British nation, but that em-

By ALICE THOMSON

JOHN MAJOR vesterday laid

the blame for recent paramili-

tary murders and punishment

beatings at the door of Sinn

Fein and said they must stop

the violence. The Prime Minis-

ter challenged republican

leaders Gerry Adams and

Martin McGuinness to put an end to the spate of "centrally

directed" murders carried out

by gangs believed to be linked

He made clear that he will

not accept Sinn Fein's repeat-

ed refusal to condemn the

brutalities and would not rei-

erate republicans blaming the

Royal Ulster Constabulary for

election manifesto.

out its detailed views.

thing differently." he said.

formidable" strengths.

found behind the

cenes at the Royal

divisions through his comments and warned him against making statements on general party matters.

Mr Mellor called on the Prime Minister to stop Mr Portillo making comments if he "can't be relied upon to say the right thing on wider party issues". He added that Mr Portillo should have declined to comment on Miss Nicholson's defection rather than launch a scathing attack on her loyalty. "It didn't need that," Mr Mellor said on GMTV's Sunday programme, adding that it "gave the

FACTIONS

Tories for his recent public comments, was defended by Mr Major, who spoke of his "formidable" strengths. However, the Prime Minister was less supportive when asked about his views on Mr Portillo's fiercely patriotic speech to the Tory party conference last year, which also attracted widespread criticism.

Mr Major said: "Michael is immensely patrionic. But I don't think there is a politician in the land who perhaps in retrospect would not have phrased something differently." Se-nior Tory aides said that the Prime Minister was offering his support to Tories felt that the backing was lukewarm.

Last week Mr Major was forced to intervene in a dispute between Mr Portillo and a former Chief of Defence Staff over reports that Admiralty Arch in London was to be sold. The Prime Minister ordered officials to make clear that the landmark building was not for sale.

Mr Mellor widened his attack to senior MPs on the Right. He said that in the case of "one or two prominent right-wingers within the Conservative Party, it's almost as if they don't want the party to be a party of Government - it's almost as if they want the Conservative Party to be a

Michael Mates, the former North-

ern Ireland minister, singled out Mr Portillo for widening the rift between the left and right in the party. He accused both wings of distracting attention from the successes of the Government, "Michael Portillo's violently Euro-phobic utterings are as unhelpful and damaging as Hugh Dykes's lunacy in voting against the Government in the fishing debate . . . to 'teach them a lesson'."

Mr Mates and Mr Mellor said that the party would lose the next election unless it ended its infighting. Mr Mates said that if the factional conflicts did not end "we shall be consigned to opposition for a generation, and deservedly so".

William Rees-Mogg, page 16

Hints of postal sell-off reopen wounds

By ALICE THOMSON POLITICAL REPORTER

CONTROVERSIAL plans to sell off the Royal Mail. abandoned 15 months ago, are back on the Tory agenda, the Prime Minister indicated yesterday.

John Major made clear that although the last attempt to privatise the Royal Mail had caused huge divisions and embarrassment to the Tories. the Cabinet was now reconsidering the idea for its election

Talking on Breakfast with Frost, he said: "I would like to have seen it before, but there was no parliamentary majority for it. We are democrats and if we can't get something through Parliament then we can't do it. But we will look again and see if it is a subject for the next parliament when we come to look at the

The proposals have angered many on the left of the party, as well as the unions, who managed to force a humiliating U-turn on the sell-off, due to have been the centrepiece of legislation for the Queen's

Most of the original rebels

ROYAL MAIL

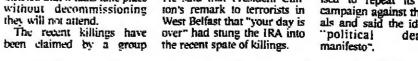
they would continue to fight the proposals, which they said would be an electoral disaster. With the Post Office's profits having jumped from £306 million to a record £472 million last year, many Tory backbenchers also contend that the Royal Mail is not suffering from competition.

Margaret Beckett, the Shadow Trade Secretary, rejected the scheme as "pig-headed" and said thousands of rural post offices would be at risk. She said Labour would make the Post Office sell-off "as contentious and unpopular as rail privatisation".

Hugh Dykes, MP for Harrow East and one of the leaders of the previous Tory revolt, said: "I think it would be both astonishing and unwise to revive this matter. The Post Office runs perfectly well as a successful and profitable public corporation. I do not believe its privatisation would command any strong public

support in the next election." John Redwood, the rightwing leadership challenger, said that his former Cabinet colleagues who were backing the idea had got it wrong, and even the right of the party would not welcome the revised plans. "I can think of many more important issues should address in the gen election manifesto, he said

Tony Young, joint General Secretary of the Communication Workers' Union, promised to repeat its vigorous campaign against the proposals and said the idea was a



said. According to friends Mr

that they did not put him on

of his rightwing colleagues

anties had made "deeply un-

happy". He also has an adopt-ed handicapped child and found the Tories' tough stance

against the disabled Bill last

He abstained in the crucial

fishing Bill just before Christ-

mas and told the Mail on

Sunday: "I have been pressed

by a large number of local

people to consider standing as

an Independent Conservative

at the next election. I am

Mr Major bent over back-

wards in his interview on the

BBC's Breakfast with Frost

programme to accomodate all

sides, particularly Mr Rowe

He also denied rumours of

calling itself Direct Action Against Drugs, but security

chiefs are convinced it is a

cover name being used by the

IRA for killing during its

The IRA is believed to have

two tonnes of Semtex, about

1,200 semi-automatic rifles

and as many as 20 surface-to-

air missiles as well as large

consignments of mortars and

other rockets hidden on both

David Trimble, the Ulster

Unionist Party leader, wel-

comed Mr Major's comments.

He said that President Clin-

sides of the Irish border.

year hard to stomach.

thinking about it."

and Mr Thurnham.

Saudi deportation backed

BY ARTHUR LEATHER POLITICAL CORRESPONDENT

THE Prime Minister vesterday gave his full backing to Michael Howard's dension to deport Mohammed 21-Masari, the Saudi dissident who claimed that his removal from Britain could lead to his assassination, and went further than the Flome Secretary in denouncing the campaigner's attempts to bring down

his country's Government. Dr Masari's application for political asylum has been rejected and he has been told that he most leave Britain by Januar, 14 and live in Dominica unless he appeals. Worldwide controversy was sparked the decision had been made to protect trading links with Sau-Gi Azazia.

Mr Major avoided reference

DISSIDENT

to Britain's trade links, instead concentrating on Dr Masari's personal amivities. He said: "Mr Masari is an illegal immigrant who has used his hospitality in this country to wage a campaign to try to pring down the Saudi Arabian regime. If people come here as sleggi immigrams but are accepted here because we have a long and honourable tradition of helping people socking asylum and seek to create unsettled when Mr Howard said that relationships with our allies

tolerantly look to one side Saudi Arabia is critical to the stability of the Gulf. That is very important, not just to this country. We have already had

one Gulf war." Dr Masari, 49, has waged a relentless campaign against Saudi Arabia since arriving from Yemen last year. He has accused the Saud: royal family of corruption and called for a peaceful transition to Islamic

Dr Masari was warned vesterday that he is likely to lose his Saudi citizenship. Prince Sultan ibn Abdul Aziz. the Saudi defence minister, said: "If a Saudi opposes his country and his religion, he will be denied citizenship."

Rush to union 'a folly' By OUR POLITICAL STAFF

JOHN M. UOR underlined his opposition to a hurried entry into a single currency by insisting yesterday that it would be "folly" to rush forward if Britain did not

benefit from the change. The Prime Minister said he needed to hear more persuasive arguments in favour of monetary union before he would commit Britain to a single currency and warned fellow European leaders that he was prepared to be isolated

on the issue. As pro-European Tories prepared to open a campaign in favour of a single currency today. Mr Major sent a clear message that he would not be CURRENCY

forced into an early decision that would be irreversible. He took issue with last week's claims by Jacques Santer, the European Commission President, that up to nine European Union countries would be ready to join a single currency in 1999. Dismissing the prospect as "unlikely". Mr Major warned of

the dangers of "premature"

The Prime Minister steered a careful course between the pro-European and Eurosceptic wings of his party by saying that he wanted a full discussion of the impact of a single currency. He scotched

plans, demanded by Eurosceptics, to publish a White Paper setting out Britain's position on Europe. He said that a decision would be taken after settling Britain's negotiating position for the forthcoming intergovernmental conference on Europe.

The Prime Minister was bullish in his comments on European Union plans to extend majority voting to central areas of European policy such as foreign affairs and defence. I think the concept of British foreign policy being determined by qualified majority voting in the European Union is laughable. There's no question of us accepting that," he said.



The Prime Minister with Sir David Frost yesterday. Mr Major denied more Tory defections were imminent

Tory MPs deny plans to jump ship

By ALICE THOMSON

TWO senior Tory MPs, Peter Thurnham and Andrew disaffected with their party they will not be jumping ship in the near future. John Major's majority looked as though it was nearing vanishing point this weekend when the two left-of-centre backbenchers said that they had almost reached the end of their tethers with "the lurch to

the Right". Mr Thurnham, who is giv-ing up his Bolton North East seat at the next election. threatened to stand as an independent Conservative against Tim Collins, the official Tory candidate in Westmorland and Lonsdale. The said to have approached him.

lishing a White Paper setting "I believe in Europe." he Liberal Democrats are also said. "I think Europe is im-Mr Rowe, 60, MP for Midmensely in the interest of the Kent, said he would "owe it to my constituents" to resign the

ULSTER

not carrying out its job

properly He also implied that the

killing of five people in Belfast

and Co Armagh in recent

weeks had cast a question mark over the fragile peace

process and the work of the

International Commission

looking rate decommissioning

paramilitary weapons.

Mr. Major and the BBC's

Breakfair with Frost that it

was extraordinary how the

punishment beatings had

stopped during the visit of

President Clinion to Britain

and Ireland (ast November,

"That argues for some form of

said Michael Portillo's anti-Brussels speech at the Tory

"disgraceful". But vesterday he denied he was toying with the idea of becoming an independent and said he would fight the new seat of Faversham and Mid-Kent as the official Tory candidate at the next General

With a Tory majority of only three and two by-elecrions pending the Tory heirarchy spent vesterday describing the two men as valued members of the party" in an attempt to soothe them. In direct contrast to the heavy-handed treatment of Emma Nicholson, the Tory MP for Devon West who defected ten days ago, ministers and whips said they were aware of the MPs' discontent and were listening to what

to do with seletion and quite understand that he must feel slighted by the stance of the

do about one of Mr

Thurnham's biggest gripes.

Having decided not to contest

the marginal seat he has held

recently went for the West-

morland seat, where he lives.

but was not even given an interview. "We have nothing

Rowe: intends to fight

January 18. The Prime Minis-

ter made clear that the

shootings are the clearest evi-

dence needed that the guns

The three-man commission.

headed by former US Senator

George Mitchell, yesterday

said that it was considering

taking further submissions

from the two governments.

Sinn Fein and loyalist and

night to give the commission

another six weeks by the

Ulster Unionists who have

insisted that if talks take place

Mr Major was urged last

have to be got rid off.

unionist parties.

other possible defections sayphatically does not mean 1. whip if the party lurched further to the Right He also agree with every aspect of they had to say. ing: "They are just salacious But they pointed out that Europe policy. Sinn Fein told to end spate of killings

central direction. I don't think

that was coincidence. After he

left, they started again," he

stopped it before - and I think

Sinn Fein and the IRA are

both sides of the same coin -

I would say to Mr Adams and Mr McGuinness and the

others. I believe you can stop

these killings and these beat-ings and if you wish to be

taken seriously as democratic

politicians now and in the

future then you must stop

Mr Major predicted that the

killings would tail off as the

time approached for the publi-

International Commission on

them now and for good."

could stop it again.

Those people who

Patients 'dying in kidney cash crisis'

NEWS IN BRIEF

At least 1.000 people a year are dying of kidney failure because there are insufficient resources to treat them. Professor Stewart Cameron, former president of the Renal Association and a member of the national review of renal services, said yesterday. The shortage of kidney dialysis facilities has reached crisis point in some areas and hospitals cannot meet the demand, he said.

The Manchester Royal Infirmary has reduced some patients from three to two sessions of dialysis a week because of the shortage of money. The unpublished review was commissioned by the Health Department.

Pledge on mentally ill Stephen Dorrell, the Flealth Secretary, pledged yesterday

to work for better care for mentally ill people in the community after Friday's court cases in which two men suffering from psychiatric illness were convicted of killings. Mr Dorrell, speaking on BBC Radio 4's The World This Weekend, said: "We need to ensure there are

M&S denies claims

Marks & Spencer yesterday denied allegations that some of its clothing is made by exploited child labour in Morocco. The allegations are the subject of a Granada World in Action programme to be broadcast on ITV tonight. David Sieff, a Marks & Spencer director, said on BBCI's Breakfast with Frnst programme that the claims were "absolutely abhorrent".

Claws, giant of the sea

The biggest lobster caught in Britain for 65 years has been found by divers who were clearing rubbish from the seabed of the former naval base at Portland. Dorset. where lobster pots were barred. The 15th creature, 3ft long and perhaps 50 years old, is being kept in a public aquarium at Weymouth until clearance work is finished. A 201b Cornwall lobster caught in 1931 was eaten.

The on all frong

Body found in burning mansion

Touche widow's housekeeper is beaten to death

murder and the fire as arson.

THE housekeeper for a wealthy elderly widow has been found clubbed to death as her employer's mock-Regency mansion burnt around

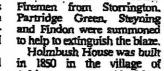
Marion Addy, 58, was found dying in a pool of blood at Holmbush House, country residence of Elizabeth Touche, 90, whose late husband, George, was the son of the founder of the Touche Ross accountancy practice.

Mrs Addy, who also served as cook, had worked at the house for six years, living in the grounds with her husband, a part-time driving

Firemen were called to the house when smoke was seen billowing from the windows on Saturday morning. They found Mrs Addy lying in a downstairs room, critically injured after being battered about the head. The room alongside had apparently been set on fire, as had another on the first floor. Both were part of the servants'

Mrs Addy was taken to Worthing General Hospital by ambulance but she never regained consciousness. She died soon after arrival. A postmortem examination showed that Mrs Addy had died of

The death is being treated as



in 1850 in the village of Ashington near Worthing, West Sussex. Known to villagers as "the house on the hill", it is surrounded by woodland and overlooked by the South Downs. Mr Touche lived there for

many years, staying on after the loss in 1968 of his first wife Ursula, who was accidentally killed on the A24 while driving the family car out of the grounds. He took the death of his first wife badly but was comforted by his second bride, Elizabeth, whom he married

She sold her former home in Pulborough to Guy Harwood, the racehorse trainer, on her wedding. The couple were already elderly and had known each other for many

"This incident at Holmbush House is very tragic," Sir Anthony Touche, 69, Mrs Touche's nephew, said.

"It is a lovely old house built in the Regency style. My uncle had lived there until he died last February. He was 92 years old and had married Aunt Elizabeth in 1969, a year after Ursula's tragic death.

a lot of time and support to village events.
This is very bad news. Mr Touche used to audit the village hall accounts. He was a marvellous man."

Police arrested a woman at Otterbourne, Hampshire, and drove her to the main incident room in Horsham for questioning.

She moved in with him at the

Mr Touche, a prominent

accountant, had separated

from the family owned com-pany in 1970 when it became Touche Ross. With Sir Antho-

ny, he set up an investment trust company called Touche

Remnant Holdings. He re-

tired from accountancy at the

"Liza is an amazingly tough woman but this terrible trage-

dy is obviously going to be an ordeal," Martin Baldwin, a

friend and former neighbour,

in such circumstances is obvi-

ously going to be a blow. My

wife Jeannie and I were good friends with the Touches for

the ten years we lived close by.

local Ashington by pass being

built and we often shared a coffee and a chat. He was a

smashing bloke who was very active even at an elderly age

This would have been very

upsetting for him." Mrs Baldwin said: "Mrs

Touche was a very intelligent

woman and when we lived

near by was still very much on the ball."

Brian Norton, chairman of Ashington Parish Council,

said: The Touche family were

lovely people and always gave

We protested against the

The death of one of her staff

house."

age of 70.

"A woman arrested after the fire and the death of Mrs Addy is still in custody at Horsham Police Station and is being questioned about the death," Detective Superintendent Paul Westwood, who is leading the investigation, said.

A 62-year-old woman will appear before magistrates at Horsham today charged with



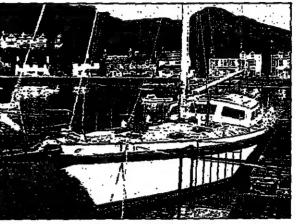
The extended Finch family before setting off in June on a voyage that was to have ended at the millennium

Sail of century ends a bit early

A BUILDER who embarked on a highly publicised roundthe world yacht woyage with his extended family in June was back bome last night to explain why the adventure foundered 30,000 miles short of target and four years early.

Gordon Finch had announced his plan not to return home until the millennium in the hope that the economy would be "sorted out" by then. He exchanged his business and £250,000 home to finance a circumnavigation which, in the event, ended just before

Christmas "at a marina some-where in southern Spain". Mr Finch, 45, from Stokesley, North Yorkshire, had seven aboard the £80,000 yacht Askania as he set sail for what was to have been a five-year voyage, taking in the Caribbean and South Pacific. He and his wife Jane had wanted a romantic cruise alone but their three sons, two of their girlfriends and a grandchild decided they too should share the adventure.



The Askania, which was sold in Spain at a loss

Last night Mr Finch, now back in the family home that failed to find a buyer during his absence on the high seas, spoke of the misfortunes that beset the voyage. "Basically there were lots of problems from the outset. We had to wait for spare parts and repairs in various places and fell behind schedule."

Family considerations seem to have played a large part.

Mr Finch said that the circumnavigation was aborted so the "boys could go home while their jobs remained

He added: "If it had just been me and my wife, we would have carried on to our first planned stopping-off point in Tunisia. No matter what you have heard to the contrary, we had a whale of a time and remain one big

happy family." Perhaps stung by any implied criticism over the failure of the voyage, Mr Finch's son Karl. 23, was less forthcoming yesterday: "It's got nothing to do with anyone else," he said. His younger brother Jonathan, 18, said: We stopped and sold the boat but we are not saying why. We left her behind in Spain and I came back a few weeks ago with a good

suntan." The mishaps began off the Welsh coast near Milford Haven after the Askania's autopilot and steering broke down, Gordon Finch said.

They then hit "absolutely foul" weather crossing the Channel and endured a rough passage across the Bay of Biscay. By then winter conditions began to sweep into southern Europe. After a conference the family decided the yacht should be sold. "We didn't get quite what we paid." Mr Finch said. "With hindsight, it was

probably too big a challenge to take on," Mr Finch said. "At least we had a go."

Lady of the isle packs as stepson moves in

By ROBIN YOUNG

ISLANDERS on Bute have reconciled themselves to los-ing their chatelaine, Jennifer Marchioness of Bute, widow of the sixth Marquess. They are convinced her presence on the island, off the coast of southwest Scotland, is inconsistent with the plans of her stepson, the seventh mar-quess, who prefers to be known as Johnny Dumfries.

Lady Bute refused to discuss the situation yesterday beyond saying: "I am not at daggers drawn with my stepson, and we are not in the middle of some flaming row."
But she has told islanders

that she expects to leave shortly, saying: "I feel deep regret about what has happened. I would have loved to stay for ever."

A resident who described herself as a friend of Lady Bute but refused to be named said: "It has been plain for months that she would have to leave eventually.

"We had hoped that she would be allowed to stay on in her apartment for as long as she wished, but it does not seem that any provision has been made for her."

Lady Bute married the sixth marquess 18 months after his divorce from Johnny Dum-fries's mother Nicola in 1977 and quickly became a respected figure on the island. She had a vital role in restoring the family's 19th-century Gothic mansion, Mount Stuart House and in developing its gardens before it was opened to the public last year.

The seventh marquess, who was British Formula Three champion in 1984 and won Le Mans in 1988, lives in Notting Hill Gate, west London. Since his father's death, tenant farmers whose rents had in some cases not been reviewed for 20 years have had them quadrupled. Estate workers have been made redundant. Though downgers in the

Bute family have traditionally removed to a second home on the Scottish mainland, Lady Bute is expected to return to London in March. The seventh marquess was

unavailable for comment.

MAYCH

\$ 3500

er en grant e

illings

COMMENCY

 $reop_{\theta}$

Woung

Holmbush House, where Mrs Addy had worked for six years. She lived in the grounds

BY ROBIN YOUNG

ANIMAL welfare charities say they are having to to rescue distressed, abandoned, injured or starving Shetland ponies from owners who have answered advertisements saying: "Don't buy a lawnmower

- buy a pony."

Peter Wakeham, manager of the West Sussex sanctuary of the charity Animal Line, has rescued two Shetland ponies, Hamish and Dougal, bought by families who saw the advertisements in local newspapers in Sussex. A neighbouring welfare worker has rescued a third pony. Elfin, from a garden in

Shropshire. Mr Wakeham said yesterday: "Both Hamish and Dougal were being kept in gardens about 20ft by 20ft. One garden had a lawn only about the size of a kitchen, but the buyer had been told that a pony would be the best thing to keep the grass down. A back garden is no place for a horse, however small. It is outrageous. They need a wide open field to graze, and shelter.

things such as rhododendrons which would be poisonous to

Mr Wakeham said that Dougal's owners had told him they fed the pony only 12 lbs of apples a day as supplement to the grass in the garden. "It is a wonder that he is still alive," Mr Wakeham said. "We have now learnt that the advertisement ran in Sussex papers for several weeks, and we have investigators trying to trace

who was selling the ponies."
The third pony, Elfin, now being looked after by Pauline Grant at the Sussex Horse Rescue Sanctuary, was res-cued from a garden in Shropshire after falling in a ditch and injuring itself while attempting to escape. Mrs Grant said yesterday: They are herd animals and confined like that they become unhap-

py, ionely and miserable."
Tikki Adorian, the chairwoman of the British Miniature Horse Society, has intervened to prevent similar advertisements appearing in Suffolk and Norfolk on wel-Gardens are full of all sorts offare grounds".

Charities act to save | Vandals kill birds at 'living lawnmowers' zoo loved by children

SECURITY guards were patrolling an inner-city 200 last night after intruders strangled and stamped on dozens of birds. Finches, budgerigars, canaries, cockatiels and a buzzard were slaughtered in their aviaries at Plashet Park Zoo in East Ham, east London, late on

John Bowe, an RSPCA inspecior called to the scene. said yesterday that it was the worst case of mass animal cruelty he had seen. "This was obviously a case of mindless violence against animals on a major scale," he said. Police were called at

11.30pm on Saturday night by a member of the public who reported seeing two intruders in the zoo grounds. Officers arrived to find an air pistol lying on the ground and 36 dead birds, worth £1,000, scattered over the floor of the aviary after apparently being strangled and crushed.

After searching the grounds police called in a helicopter with heat-seeking equipment to locate the intruders. The 200

remained closed to visitors

yesterday. The zoo is also home to a animals including goats, geese, chickens and horses, which children are allowed to stroke. There is also a Vietnamese pot-bellied pig, ponies and ducks.

Councillor Lyn Brown, who chairs Newham Council's Lei-sure Services Committee, said officials and staff were devastated by what had happened. "Plashet Zoo is very highly valued, particularly by child-ren. This news will be especially distressing for them,"

Local people had recently campaigned successfully to save the zoo from closure due to council cuts. "While we all want to keep the zoo open, we also must have maximum concern for the safety and welfare of the animals and birds in our care," Mrs Brown

Two men aged 17 and 19 were yesterday questioned at Forest Gate police station by detectives and RSPCA officials

leisure or property com-pany." Land's End, 100 acres

steeped in Cornish folklore

and legend, now attracts

about half a million visitors

a year. Turnover for 1995

was said to be £3.5 million. derived mainly from hotels,

restaurants and gift shops.

John o'Groats, about 12

l'he tare of the year

Connoisseur Class return.

London Heathrow to New York and Washington.

£1996. That's a saving of over £350 on the normal Connoisseur Class return fare from London Heathrow to New York (Newark and JFK) and to Washington. On flights to Newark or Washington, you'll travel in the comfort of our new Boeing 777.

This special fare still earns you the full 'Mileage Plus' entitlement including honus miles for Connoisseur Class travel. If you're not already a member of the "World's Best Frequent Flyer Programme" (as voted by readers of USA Today International) you can join when you book your flight. Simply call United Airlines on 0181 990 9900 (0800 888 555 if you're

calling from outside London) or see your travel agent. To enjoy the fare of the year, your outbound travel must commence by

UNITED AIRLINES

31st March 1996.

Views on sale as matching pair

By CAROL MIDGLEY

JOHN O'GROATS and Land's End, mainland Britain's most remote tourist extremities, go on sale to-gether for the first time today. The most northerly and westerly ends of a thousand sponsored walks have a collective price tag of about £5.5 million. Gulf Resources Pacific

Limited (GRP), the New Zealand-based owner, has decided to put them on the market to concentrate on Pacific business ventures. The chance to acquire Britain's most far-flung landmarks is expected to attract buyers at home and from America, South Africa and the Far East.

Humberts Leisure, the chartered surveyors who are handling the sale, said there may be public pressure to find a British buyer. Nigel



Land's End: £5.5million price with John o'Groats

Talbot-Ponsonby, the chairman, said: "When Land's End was first sold to a private company in 1981. there was some consternation that Arabs had purchased it with millions of barrels of oil and it was going to be towed away and planted somewhere."

The landmark was then

bought by the millionaire Peter de Savary in 1986, who sold it to GRP four years ago. Mr Talbot-Ponsonby said that good management

meant there had been no He added: "Land's End and John o'Groats are together a unique opportunity for a UK or international

miles from the mainland's most northerly point, Dun-net Head, is \$74 miles by road from Land's End and attracts 250,000 visitors. Its income is mainly from the John o'Groats House Hotel, a restaurant and tourist shop. Planning permis-

sion for exansion of the site

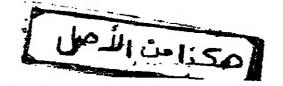
has been granted and it is

eligible for a £700,000 grant

from the Highlands and

Enterprise Islands Company.

Last night Mr de Savary, who formerly owned both sites, said he was consider-





The Citroën ZX. Guaranteed to keep you in the black.



0% APR over 2 years*

Even Nick Leeson could stay in the black if he drove a ZX.

The Citroën ZX's programmed rear-wheel steering delivers a level of roadholding and grip that ensures the ZX sweeps confidently through any bend.

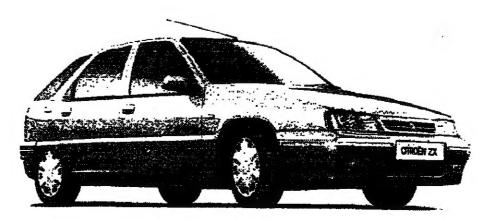
ON THE ROAD PRICE FOR ZX 1.4i ELATION 5 DOOR"	£10,897.00
DEPOSIT (50%)	£5,448.50
24 MONTHLY PAYMENTS (0% APR)	£227.02
TOTAL PAYABLE	£10,897.00

And with the ZX you can now handle your finances as easily as the most hazardous country road. Because until January 31st all 1.4 petrol and 1.9 diesel ZX models are available with 0% APR finance over two years:

The Special Edition ZX Elation is available from £10,897 on the road and boasts power steering, electric sunroof, central locking, driver's airbag and coded engine immobiliser as standard, as well as a free Vodafone mobile phone! (Perfect for inviting the bank manager out to lunch.)

For those who wonder about the colour of their money, the 5 door ZX Elation comes in a choice of four metallic colours. There's also a choice of petrol, diesel or turbo diesel engines.

For further information you can phone free on 0800 262 262 or visit your local Citroën dealer where you'll discover how the Citroën ZX can seriously improve your balance.



CITROËN ZX
NOTHING MOVES YOU LIKE A CITROËN

in Cas in Cas

lehouse Pat

Musion fuels

UST £30

Costa deal emerges as 'homeless' priest is found to rent out his own house

Charity cash hunt leads to Spanish villas fiasco

BY STEPHEN FARRELL

A CHARITY hospital de-manding £42,000 back from its former top officers, a priest and a Labour Party agent, is to examine a failed Spanish building project in which they

A training agency run by the Rev Graham Patrison, former Master of Sherburn Hospital, Durham, and Ron Morrissey, the hospital's former chairman, sank £700,000 into Costa del Sol villas that were never completed.

Mr Pattison, who was sacked for misconduct, faces eviction from his Grade II listed rent-free home in the hospital grounds. He refuses to go, claiming that he has nowhere to live. The Times has learnt that he and his wife Valerie own a £70,000 home

ten minutes' drive away. Mr Pattison, 56, and Mr Morrissey, 59, were criticised by the Charity Commission last week for weaving a "web of conflicts of interest, patronage and nepotism" at the hospital. Although a report found nothing illegal or dishonest had taken place, it accused them of manipulating the 200 year-old charity for the 800-year-old charity for their own ends. They were provided with £19,000 Alfa Romeo 164 Lusso cars and their families benefited from pension schemes.

The Spanish investigation includes £42,000 in hospital grants paid during 1986-88.

has repeatedly claimed he had

nowhere to go if evicted from

his 150-year-old Grade II listed

residence in the hospital

rounds. But Land Registry

documents show the joint

The Costa del Soi development Panoramica de Mijas is little more than a derelict plot of hill-top land. In the 1980s Mr Morrissey

and Mr Pattison also ran the youth training agency Inter-church. Later renamed Skill Training Ltd., it attracted charity and government grants to run training schemes for the unemployed of Durham. By the late Eighties a change in government rules allowed such agencies to retain their profits. Skill Training put its money into speculative property development, ostensibly to raise huge sums for funire

training projects.

Mr Morrissey, a Durham city councillor, set up a separate Spanish-registered company, Skilltrain España, with himself as a 98 per cent shareholder. The British firm sent £300,000 to buy land for villas which it hoped to sell for about £100,000 each.

But the property market collapsed and with it the project, amid squabbles over land rights and payment to contractors. Documents filed at Companies House show Skill Training lost £699,608 in the Panoramica project over the past six years.
Mr Pattison and Mr

Morrissey are no longer in-volved with Skill Training. The hospital is examining the accounts to see if it can get back three grants totalling



Three empty villas on the Costa del Sol built with cash from the British agency Skill Training, Originally 17 homes were planned

E42,000 donated to Interchurch but paid into an account controlled by the two

Last night Mr Morrissey said: "I am not guilty of any wrongdoing. I deny there was any nepotism. This is a political attack. They are putting the worst possible interpretations on things that were perfectly innocent.

"Explanations have been given to the Charity Commission and were ignored. Two police investigations have cleared us and the commissioners have said there was no

Skill Training's Spanish venture was simply a speculative investment that failed to pay off, he said. "The money

was nothing to do with Sherburn Hospital." Mr Pat-tison also denies wrongdoing. He blames Mr Morrissey and Kathleen Burke, a fellow director, and claims to have learnt of the villas project only

weeks after it happened. Mr Pattison said: There were errors made in 1989 in relation to the initial £300,000 which went out to Spain as a so-called investment.

"I thought it was a damna-bly foolish thing to do. My problem is that I have been find any evidence of wrongdo-ing in his work for Sherburn guilty of laisser faire in trusting that two people who ran Skill Training Ltd, who were respectively chairman and with The Times he dismissed Charity Commission acrusations of nepotism and ma-nipulating hospital affairs for vice-chairman of the govern-ing body here, were making a good job of it."

his own ends. "I really don't know what it is people are bleating about," he said. "Hell, I am underpaid for what I have done ...

In a three-hour interview

"I think it is ludicrous. I don't know why I have worked for £12,000 and a house that is not my own ... Anything I am not legitimate-ly entitled to I will be perfectly appy to hand over."

These are the main criticisms and his responses: 1. Hospital charity grants of £42,000 to the training agency run by Mr Pattison and Ron Morrissey, the agent for the City of Durham's Labour MP, were paid into a private account under their exclusiv control. Between £20,000 and £42,000 remains unaccounted for, according to the Charity

Commission report. Mr Pattison admits he cannot account for at least £12,000 of the money because invoices were not kept. "I don't feel culpable in the sense of being guilty but I feel less than proud that I cannot remember what the exact items of equipment were that we bought back in 1986." 2. The purchase of two £19,000 3-litre Alfa Romeo cars in

Pattison's was

Mr

'I don't know what it is they are bleating about'

THE Rev Graham Pattison bought from hospital funds yesterday admitted "with hindsight" to having made and Mr Morrissey's by the Interchurch training agency. errors but challenged critics to "I personally have no reason to feel any guilt whatsoever about the purchase of

that car. I was not a governor so I never voted for the purchase," he said. The cost did not disturb him. "If that had taken money out of the residents' mouths and accommodation and care

it ought to be wholly disap-proved of ..." But the cars were bought out of surpluses that the charity was able to



Pattison: denial of

He added: "The Archdeacon of Durham believes that a priest ought not to be seen that costs £19,000. I think that is the Archdeacon's problem."

3. His wife Valerie's appointment as the hospital's head of care at a salary of between £25,000 and £35,000, and her

£100,000 executive pension.

"I just do not know how my wife's appointment is regarded as nepotistic. The master does not vote on appointments ... She was the only candidate of six who happened to be an SRN and was the best qualified. The pension is not exceptional. With hindsight ... I wish she had not been granted it. But at the time I was persuaded it was

4. A hospital governors' inves-tigation claims there are no records of how £175,000 in charity grants to the rehabilitation project Compass was spent. Mr Morrissey's wife Doris was also taken on as a project worker while he was chairman of governors

awarding the grants. The impression is given that this money went into somebody's pocket. That is quite mischievous," Mr Pattison said. "I have nothing to be ashamed of."

He added: "Ron Morrissey had nothing to do with his wife's appointment She got the job because she was the best qualified candidate." 5. A Golf GTi bought for the use of Mr Morrissey's wife Doris while at Compass. On reflection, Mr Pattison admits that was inadvisable.

THEN SWEET Limit on small claims is increased

The limit on the size of disputes that can be heard by small claims courts is increased from £1,000 to £3,000 from today. The decision by the Lord Chancellor, Lord Mackay of Clashfern, follows proposals by Lord Woolf that much greater use should be made of the small claims court as part of his overhaul of civil

Some 87.000 disputes a year are handled in the small claims courts, which could treble with the lifting of the limit. However, research has found the courts do not enjoy the confidence of many mem bers of the public and are used mainly by the middle classes to sue other middle-class individuals.

Chinook crash inquiry begins

A fatal accident inquiry opens today at Paisley, Strathclyde, into the 29 deaths in an RAF Chinook helicopter crash at the Mull of Kintyre in June 1994. The victims included 10 members of the RUC Special Branch, nine Army intelli-gence officers and six MI5 officers who were on their way from Ulster to a security conference. The hearing is expected to last four weeks. An official MoD inquiry put the blame on pilot error.

Dental doubts

Most MPs believe dental treatment in the next century will be offered on the NHS only to children and those on low incomes, according to a survey on behalf of the British Dental Association. Dentists have called on the Government to increase funding to ensure NHS treatment for all.

Prisoners sought

Irish police are searching for 30 prisoners who failed to return from Christmas parole. The group includes John McCallister, 44, who is serving seven years for the manslaughter of a German tourist. He was among 309 prisoners released over Christmas by the Irish Justice Department.

Asbestos charge

Aston Villa Football Club will appear before Birmingham magistrates on Friday for alleged asbestos contamination at its Villa Park stadium. tive is to prosecute the club and a firm of contractors, claiming that asbestos was found during renovations.

Service as usual

Worshippers carried on with their service at St Andrew's Church in Rochford, Essex, after a chorister and a churchwarden chased three burglars out of the vestry during the service. One made his escape down the nave. Afterwards, credit cards and \$150 were found to be missing.

£10m drug haul

Four men were being questioned yesterday over the seizure of cannabis resin worth more than £10 million at an industrial unit in Acocks Green, Birmingham. The 1,070kg haul was found after an investigation involving 50 officers from the West Midlands drugs squad.

Time flows by

A huge digital clock is being installed a foot under the River Liffey in Dublin as part of the city's countdown to the end of the millennium. Weighing several tons and with digits the size of a door, the neon display will be visible through the water close to O'Conneil

ROADATLAS

THIS is the house that the Master of Christ's Hospital in Sherburn tried to keep hidden (Stephen Farrell writes). The £70,000 three-bedroom detached home overlooks the picturesque former mining village of Meadowfield in Co The Rev Graham Pattison

The house Pattison tried to hide

proprietors of a house in Meadowfield since June 1, 1989, to be Mr Pattison and his wife

In November, hospital governors gave the cleric eight weeks' notice to quit the rentfree Master's House when the Bishop of Durham turned. down his appeal against dismissal for misconduct. The deadline expired on Friday. and governors will meet to-

morrow to decide on legal Mr Panison told The Times



last Friday: "At the moment we have no house of our own to go to. As a last resort we have one or two kind friends who would give us a roof over our heads and put our furniture into storage in this des-perate situation."

Asked if he owned any property elsewhere, he said: "If we were able to go and live

in a house somewhere nice we would go and live in it. It would be lovely. But we do not want to cash in our savings at an early stage before retirement in order to buy a property. I wish I had got into the housing market long ago, before the cost of getting into it

Confronted by the Land

unable to go to any house,"
then insisted he did not own it.
"This is my wife's house. I
have never contributed a penny towards that house. I had to relinquish anything to do with the house when I became unemployed." He emphasised there were reasons why it was "absolutely impossible" his wife could

Registry evidence yesterday he at first said: "I don't know, I'm

live there, but refused to say what they were. "I cannot just go and live in that house. It is not my prerogative." The houe is occupied by a

tenant. The Durham estate agents J. W. Wood confirmed that it was let for six months in December, after the bishop turned down Mr Pattison's appeal, for £450 a month. leighbours say it has been home to a succession of tenants during the past year. Mr Pattison denied receiv-

ing £450 a month rent. "My wife does not derive that income. She does derive a much smaller income."

Delusion fuels stalkers' absurd and hopeless devotions

colleagues was pursued by a stalker. She never knew who he was. never saw him and never spoke to him but for about 18 months messages, from time to time daily. were left for her.

The stalker praised her appearance, was the first to comment on any new hairstyle or clothes, he assessed her choice of restaurant and theatre, evaluated her work and lavished presents on her. Her house was filled with flowers but she was in a quandary about what to do with the chocolates; they looked delicious but it was impossible to be certain that his unrequited

adoration had not been soured by frustration and that they had not been injected with some noxious substance. One day a message accompanying an even larger bunch of flowers than usual said that his love was undying but that she would not be hearing from him

again; and she did not. Psychiatrists call the compulsion erotomania, which results in somebody becoming absurdly and obsessively infatuated by another person whom they either barely know, or more often do not know at all but have seen only on television or read about. The basic delusion is that the pursuer is either loved



intensely by his or her quarry or would be if they only knew each other. As a result the victim is bombarded by telephone calls, letters and presents and no chance is ever lost of a sighting.

The public figures that we know have been stalked over recent years include, as well as the Princess Royal, Monica Seles, Stelfi Graf.

Lady Helen Turner and Jodie Foster, but there are hundreds of other victims most of whom share one characteristic. If they are not national sporting heroes, or figures from the media or royal family, they are richer, more powerful and come from a higher social back-

An odd feature of the condition is

ground than the pursuer.

that in the event of the people involved meeting, and even establishing some sort of relationship, no great physical passion is usually displayed by the stalkers. It seems that their love is more spiritual than sexual; they merely want the opportunity to display a dog-like, but possessive, devotion.

Although stalking can be a symptom of neurotic as well as psychotic behaviour, there is always the possibility that it can become the basis of a delusional sexual jealousy and part of a paranoid psychotic disorder. Gross sexual jealousy is always taken seriously by psychiatrists. Presi-

nearly murdered because of a man's demented love for Judie Foster. It is not unusual to hear patients who have excessive jealousy saying: "If I can't have her, (or him) nobody will." The family of the man thought to

be following the Princess has said that apart from his fixation he is normal, unaggressive and kind Psychiatrists, however, were wise to warn the police and to take such delusional symptoms seriously.

> DR THOMAS STUTTAFORD Bridge.

PHONE FREE TODAY ON

http://www.rac.co.uk/ SS1708/3/XX

From just £30 the RAC covers you in any car

From just £30 for a full 12 months' cover, no one offers you more security on the road than the RAC:

RAC Rescue covers you, not your car. So now you can call on us whenever you need fast roadside assistance, even when you're simply a passenger in

Roadside Rescue. In more than 8 out of 10 cases, our patrols can fix cars on the spot. Otherwise, they'll tow you to a nearby garage, free

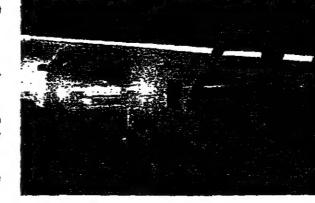
advice, plus we'll deal with your insurers.

Theft and Vandalism Cover. If your car's stolen or con't be driven because of vandalism, we'll remove it

Battery Assist. A new battery on the spot.

Whatever service you use, callouts and our labour are free - you only pay for parts.

the option to take out Joint and Family Cover or add our





YES ~ I want to join the RAC. Please tell me how I can join from just £30: Mar/Mas/Mass/Mas Send to: RAC Rescue, FREEPOST, Bristol BS38 7AU. (No stamp needed.) ST0004/SS1707/3/XX





Accident Sérvice. A replacement car, free legal

to a nearby garage or secure area.

You can also tailor your cover to meet your needs, with

Don't wait until you break down. Find out how to join the

Queen to attend St Paul's service

Gulf War plaque honours sailor stabbed in brawl

By MICHAEL EVANS. DEFENCE CORRESPONDENT

A MEMORIAL to be placed in St Paul's Cathedral listing British service personnel killed in the Gulf War will be headed by a sailor stabbed by another crew member after a drunken brawl. Forty-seven names appear ing the families of those killed

on the memorial, made from Westmoreland slate and Portland stone, which will be placed next to Nelson's tomb in the crypt. It will be dedicated next month during a service attended by the Queen to mark the fifth anniversary of

Able Seaman Maurice Foy. a 38-year-old merchant sailor. was found dead on board the Royal Fleet Auxiliary vessel Sir Galahad in February 1991 during the height of the war. He had been stabbed by Signulman Brian Craggs, also a merchant sailor, who was later found guilty of man-slaughter and jailed for seven

The fatal incident on board the vessel occurred after a fight in the mess bar. Yesterday a Defence Ministry spokeswoman said: "Maurice Foy was presumably included because he died in the service of his country during the

The memorial was produced by Martin Jennings, a sculptor from Oxford who took three months to complete

given to him by the MoD. They originally appeared on a memorial tablet in an Anglican church in Ahmadi, about 15 miles from Kuwait City. Both memorials were paid for by the British Memorial Fund Kuwait, a group of mainly expatriates dedicated to help-

in the war. Mr Jennings said: The MoD colonel I dealt with told me to include the same 47 names on the memorial for St Paul's Cathedral," Colleen organisation, said that she was given the names by the

The memorial tablet at St Paul's Church in Ahmadi was erected in November 1992 and the organisation paid for relarives of the dead to attend the

service.

Mrs Williams declined to comment on the inclusion of Able Seaman Foy, although are those killed while on active service and others who died actually in the campaign. We were governed by what the MoD said."

The heading on the 8ft-wide. wall-mounted tablet reads: "in honour of those British sailors, soldiers and airmen who gave their lives for the liberation of Kuwzit during the Gulf

The names consist of two from the Royal Fleet Auxilia-



Able Seaman Foy's name heads the first column

ry. 37 from the Army and eight from the RAF. Sir Galahad, a support vessel, was on duty in

the Gulf during the war. Catherine Foy O'Byrne. 40. the dead sailor's elder sister. said: "We are delighted. We wondered whether he would be included. It was a pretty tragic case and very difficult to

particulary for Maurice's two children and to pay tribute to him. We were a close family. We were there for the trial. which was very harrowing.

Many of Able Seaman Foy's family, including his mother Agnes, 71, will travel from Dublin to attend the dedica-tion service to be led in the cathedral by the Archbishop

of Canterbury on February 28.

They will join the late sail-or's wife Wendy and their daughters, aged fourteen and nine years, who live in Corn-wall. Michael Foy, 36, his brother, said: "We will go over in February as a tribute to our brother. He was a hero in our

"He was the eldest brother among II children. The visit is our farewell to him. They are recognising his death but really it doesn't help us much. It is very hard for us, given the circumstances of Maurice's death. This means a good deal to my mother."

On the night of the killing. Craggs from Knaresborough. North Yorkshire, and Able Seaman Foy, from Dublin, had been drinking together. A row broke out between them and Craggs had to be re-strained and ordered to his cabin after punching and kicking his shipmate.

Able Seaman Foy was seen kicking at Craggs's cabin door but was told to go to bed. Later Craggs was found standing over Able Seaman Foy's body with a knife in his hand. At his trial at Oxford Crown Court. Craggs claimed Able Seaman Foy had woken him by banging on his cabin door and shouting: "I'm going to kill

will mobilise up to 1.000 sympathisers. Last week protesters won a two-week delay when the first eviction orders were heard at the High Court. The next are due on Thursday but if the protesters' spoiling tactics are again successful another factor will come into play. Each delay means the nesting season, which could halt clearance work for several weeks.

PROTESTERS camped along

the route of the proposed

Newbury by-pass were final-ising their battle plans yester-day as the Highways Agency prepared to go to the High Court this week to evict them

from a network of treehouses

The fight for nine miles of

countryside, including part of an English Civil War battle-field, promises to be the most bitter Berkshire has seen

since Roundheads and Cava-

liers clashed twice in the 17th

This time the weapons of

the growing band of green

campaigners will be mobile

telephones, pagers. CB radios

and the Internet. When the

first buildozer moves in th

campaigners - who call

themselves the Third Battle of

Newbury Group - claim they

comes closer. In the nine camps, which include Tree Pixie Village and Granny Ash, the protesters have posted 24-hour look outs. Their colleagues wear climbing harnesses and ropes and when the first rumble of machinery is heard, scores will take to the trees. Their homes, stocked with

inevitable they will move us out eventually. It is a case of holding out for as long as possible to heighten aware-

ness about what is being done

Campaigners have been

shown how to padlock them-

selves to machinery and, at

some of the camps, concrete

blocks have been set in oil

barrels and buried in the

ground. When the time comes

hands can be thrust into small

holes in the concrete and

chained. They can be re-moved only if the entire "lock-

Hum. from Newcastle

upon Tyne. is a veteran of

three protests. "Once the bai-

liffs come in and they start

cutting down trees I think it is

on point" is dug free.

about 60 treehouses.

eral weeks

move heavy

the top."

here and hitting the Government where it hurts, in the pocket." The 27-year-old has another



"Dave" in one of the tunpels that could be a bolthole

motive for prolonging the struggle against the new dualcarriageway. Like many of the campaigners, he has nowhere

A protester known as Perian makes his way along one of the rope walkways that links the camps' 60 treehouses perched 40ft above ground

Anti-road warriors prepare

for third battle of Newbury

The protesters, who claim the £67 million A34 link will destroy some of the most beautiful countryside in southern England claim there is no hierarchy within their group. But the protest bears all the hallmarks of a

military operation. An elaborate "phone tree" will alert hundreds of supporters from all over the

country when clearance work

of the road.

propaganda war. Supporters of the bypass accuse the activists of using the Internet to send out false information about the effects

starts. At an office in

Newbury, funded by Friends

of the Earth and next door to

the district council headquar-

ters, computers donated by

supporters, photocopiers and

fax machines are used in the

The first two battles of Newbury were decided by the use of pikes and staffs. In the third. it is new technology that

will play a key role.

Few allies in town besieged by the car

IN THE market town of Newbury, population 28,000, shoppers were apparently united in their support for the bypass and distaste for the protesters. "Get on with it as soon as possible." Victor Gregory, 70, said. "And if they don't come down from the trees, cut them down with them. You can sometimes get a six-mile queue coming into town and you have to build roads somewhere.

Opponents claim that a bypass will provide only a temporary fix, but devastate the environment. They say better public transport and traffic management schemes are the answer. But supporters, including David Rendel, the town's Liberal Democrat MP, and the district council, claim that 50,000 vehicles a day strangle the town. More than half is through-traffic, 19 tion in the town centre is three times higher than in other

Trade is down by 15 per cent in the last year." Peter Gilmour, information officer for Newbury District Council. said. "There can be no argument that there is a desperate need for the bypass."

Yvonne Northcott, 51. a school secretary, said: "I am dreadful trying to get out of town and it is getting worse. I think these people are lucky to have so much time to spend up trees. They think the countryside is so beautiful but they don't seem to care about the pollution in the town caused

Normandy Veterans' Associmouth statues would be sited ation from the sculptor Vivioutside the D-Day Museum on D-Day. en Mallock, who has a studio Mrs Mallock's statue of Monty was commander of

FIELD MARSHAL Viscount Montgomery of Alamein. commander of the Allied land forces on D-Day, is to be honoured in bronze on both sides of the Channel. Identical statues are planned for Portsmouth and a French village in Normandy that was liberated

the Portsmouth garrison before the Second World War. The second two-metre high statue will be at the French

By A STAFF REPORTER village, which changed its

Dual Monty tribute planned

name to Colleville-Montgomery after its liberation by The £15.000 statue destined

Colleville-Montgomery was commissioned by the near Andover. Hampshire. The village is providing the plinth, landscaping and maintenance for the statue.

which is to be unveiled on

June 6, the 52nd anniversary of the D-Day landings.

Portsmouth council hopes to fund a cast of the statue and another of a Normandy campaign soldier from a £40.000 public appeal. Both Ports-

Monty will show the field marshal in his military uniform but wearing over it his favourite flying jacket.

LITTER levels on Britain's beaches have risen by 60 per cent over the past 12

The increase in Britain's coastal litter identified in the annual Beachwatch survey was blamed on thoughtless tourists who flocked to beaches during the long, hot summer of 1995, and the continuing problems of ships and water

Russell Twisk, a spokesman for the survey, which is carried out by the Marine Conservation Society and Reader's Digest, said: "Last year's sunshine summer brought more people than ever

"Unfortunately they brought more litter and left more of it behind."

More than 305,000 items were found on 196 stretches of coastline around Britain and Northern Ireland. Waste from shipping came a close second, accounting for 18.05 per cent of rubbish. Nearly 28,000 pieces of plastic rope and more than 3,000 pieces of fishing nets were found.

The third most prevalent items, 12.09 per cent, were sewage-related, and these included more than 17,000 cotton bud

Sticks.
The dirtiest: 1 Jack Scout Cove, Silverdale, Lancs (166.07 items per metre); 2 Western Shore, Sunderland Point, Lancs (93.20); 3 Skinningrove Beach, Saltburn, Cleveland (81.14); 4 Port Laing, North Queensterry, Fife; 5 East Sands, North Queensterry, Fife; 5 Fleshwick Bay, Isle of Man (37.47).
The creanest: 1 Le Port aux Metades, Castel, Guernsey (0.01); 2 Fermain, St Peter Port, Guernsey (0.03); 3, Cefin Sidan Beach, Llanell, Dyfed (0.04); 4 Abbotsham to Greenciff, near Bideford, Devon (0.09); 5 Portielet, St Martin's, Guernsey (0.11); 6 Ryde Sands, Ryde, Isle of Wight (0.12).

Foreigners win fight for hotel beds

By HARVEY ELLIOTT

RECORD numbers of foreign tourists are filling hotels in the most popular parts of Britain and pushing prices beyond the reach of most domestic

In London, foreign visitors now fill about 70 per cent of all available hotel beds while hotels in the South. South East Yorkshire, Cumbria. East Anglia and East Midlands claim that more than 10 per cent of their rooms are taken by foreign guests. Only in the North West, where only 2

per cent of rooms are taken by guests from overseas, and Northumbria. where the figure is 6 per cent are more than 90 per cent of available rooms used

by tourists. In the first ten months of last year there were more than 20 million foreign visitors, a rise of 11 per cent over the same period in 1994. "Demand is now outstripping supply." Richard Tobias, chief executive of the British Incoming Tour Operators Association. said. "That naturally leads to a harden-

ing of prices.
"We desperately need thousands more hotel rooms now but the first to have been given the go ahead will not be ready until 1997. The problem is that foreign package tourist follow a wellworn trail around the country. We are trying to persuade them to visit parts other than London, the South East and other popular areas."

Russians are now being wooed to Blackpool, the Japanese to Yorkshire

and the French are flocking to supermarkets throughout the South to take advantage of the weak pound. The number of Americans visiting Britain is expected to rise by 7 per cent this year with a particularly strong growth in the number of people aged between 55 and 64. Foreign tour operators have already booked hotel rooms up to 18 months in advance, ensuring that 1997 should be another successful year for the British

"We now know that the available hotels will be full." Mr Tobias said. "We need at least another 10,000 beds in London alone just to meet the demand and have 1.000 gradually coming on stream. We hope there will be a further 2,000 in 1997 and that the rest will be built before the end of the century."

Long, hot summer spoilt by litter

By NICK NUTTALL

months, according to a study published Coastal litter is feared to be adding to

the risks suffered by wildlife. A million birds and 100,000 mammals such as dolphins, whales and sea turtles die world-wide each year after becoming entangled in rubbish or cating plastics. according to the International Conference on Marine Debris.

companies that use the oceans as rubbish dumps.

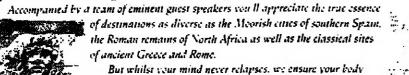
to our beautiful coastline, proving how important our bathing beaches are to

Rubbish generated by visitors, including drinks cans, sweet bags, crisp packets and plastic cups, accounted for 18.5 per cent of the total.



hich Mediterranean holiday serves a cultural cocktail

It must be a cruise with Swan Hellenie. For removed from the popular perception of cruising it is a unique opportunity to enjoy a voyage to some of the world's greatest civilisations.



the Roman remains of North Africa as well as the classical sites



Aboard our beautifully appointed new ship, Minerva, attentive staff create the perfect ambience in which to contemplate the day's discoveries. Whilst the promenade deck and pool provide for invigoration. Cruises start from only £1.670 for 11 unforgettable days.

Furthermore, we also offer the discerning traveller a varied programme of river cruises along the world's great waterways. For more information and a brochure see your local ABTA Travel Agent, call 0471 800 2200 or write to Swan Hellenic Cruises at 77 New Oxford Street, London WC1A 1PP.

Broaden your horizons, broaden your mind.

par of fe

Yellsin ado his brick t rebirth o cathedral

- May The state of the s

· land A

Italy shrugs off British fear of federalist plan

Italian Foreign Minister, has outlined a federalist programme for the European Union which is likely to ring alarm bells in Britain. It includes a common foreign policy, extended majority voting and increased powers for the European Parliament.

Italy took over the EU presidency from Spain this month and Signora Agnelli is embarking on a tour of European capitals this week before addressing the European Parliament in Strasbourg. She acknowledged in an interview that her enthusiasm for European integration was in con-trast to the attitude of her predecessor, Antonio Martino, who was "rather British in his approach". But she hoped for an agreement with Malcolm Rifkind, the Foreign Secretary, on a proposal for ad hoc mediators on foreign poli-cy rather than a foreign

minister for Europe". Signora Agnelli said: "I am especially interested in having a unified foreign policy. The British do not like this idea. because they are afraid it might mean one particular person representing the whole

In town

besieged.

by the car

spoilt by litte!

Richard Owen interviews Italy's Foreign Minister and hears why majority voting is inevitable for Europe

of Europe. But that is not my idea at all." Signora Agnelli said America must not be allowed to dominate conflict resolution, and she proposed ad hoc mediators from Europe on conflicts such as Cyprus, where a senior Italian official is holding exploratory talks. Signora Agnelli, 73, became

Foreign Minister a year ago when Lamberto Dini formed an interim Government after the collapse of the centre-right coalition led by Silvio Berlusconi, the media tycoon. This week parliament will decide whether the Dini administration should continue until the end of the Italian EU presidency in June. Signor Berlusconi, who has flirted with the idea of a "government of national unity" to complete electoral reform, indicated at the weekend that elections were back on the agenda.

is the sister of Gianni Agnelli, the Fiat magnate — and her lack of involvement in current politics, Signora Agnelli has a freewheeling. no-nonsense style which some find refreshing and others alarming. She retired from politics at the last election and had not expected to be "fished out" to serve in Signor Dini's "technocratic" Government. But her privileged upbringing had served her well. "When I went to Luxembourg they asked me if I would like to meet the Grand

used to play on the beach together on the Riviera." She said she had been "very fond" of Douglas Hurd when he was Foreign Secretary, and enjoyed his sense of humour, "but I have just as good a time with Malcolm Rifkind. I was brought up in a very British

Duke, I said, of course, we

Signora Agnelli said she did

ish-style" Euro-scepticism displayed by Signor Martino. Most Italians regarded doubts about European integration as "anathema". Although Italy is unlikely to meet the terms for a single currency, it remains committed to full monetary union. Signora Agnelli be-lieved Euro-MPs should have more say in legislation, giving them "the power a parliament would have nationally". Majority voting in the Council of Ministers was inevitable because of future enlargement with a consequent erosion of national veto power.

Europe's approach to the former Yugoslavia had been a mistake, with each country voicing its own interests. Britain and France had made a "fantastic" contribution, but in the end "the impression Europe gave was of not being there". It was "a shame" that Richard Holbrooke, the Amer-ican mediator, had had to save the day in Bosnia.

"Cyprus is a European problem, too — it has applied for membership, as has Turkey - and there should be at least a European mediator alongside the American one."



Susanna Agnelli, the Italian Foreign Minister, favours a joint EU foreign policy and hopes that Britain will agree to the appointment of special mediators

Bombings spur talks in Corsica

FROM BEN MACINTYRE

THE French Government is holding secret talks with Corsican separatists after an intensified wave of bombings on the Mediterranean island. Early yesterday another

bomb exploded in a govern-ment school building in Bastia, causing serious damage but no injuries. The outlawed National Front for the Liberation of Corsica (FLNC), which wants autonomy from France, claimed responsi-bility for the attack, the ninth

since January I. On Friday a military recreation building in southern Corsica was destroyed by separatists and over the weekend bombs exploded outside the homes of two

prominent judges.
The surge of violence is intended to renew pressure on French officials who have begun secret discussions with the separatists, according to Libération newspaper. Gov-erament negotiators are said to have offered an amnesty to leaders of the independence movement as well as "material concessions" on reforming the island's institutions.

Clerides accuses police of killings

By Michael Theodoulou

PRESIDENT Clerides of Cyprus has accused his police force of committing murders and of being involved in bombings, arson attacks and gangland batties to control drugs, gam-

bling and prostitution. Some killings were carried out with the knowledge of superiors, and officers at the highest level were involved in corrup-tion, he added. There will be an inquiry. Nearly a million Britons

holiday every year on the island, where mugging is unknown and only the paranoid lock cars. But in recent months owners of seedy cabarets and massage pariours have been assassinated by masked gunmen, cars blown up and nightclubs set ablaze. Eight murders from last year remain unsolved.

tions were made public at the weekend in a letter he wrote accepting the resignation of the assistant police chief, Costas Papacostas. The chief, Andreas Potamaris, is abroad, but is expected to resign for "health reasons".

In November it was revealed that officers in Limassol were guilty of torturing suspects in a manner reminiscent of the Middle Ages and the Inquisition". An independent board of inquiry reported there was organised system of subjecting detainees to inhuman torture aimed at securing confessions".

After an inquiry, the Government said victims were entitled to compensa tion. Twelve Limassol offiinspectors and superintendents, face the sack.

Yeltsin adds his brick to 'rebirth' of cathedral

FROM THOMAS DE WAAL IN MOSCOW

THE last bricks in the shell of the Cathedral of Christ the in 1931 - were laid in Moscow yesterday by President Yelt-sin, Patriarch Aleksei II, and Yuri Luzhkov, the Mayor of

Yeltsin before a short service to mark the Russian Orthodox Christmas. The 330ft redbrick shell now towers over the Moscow river on what was an empty site a year ago. Its domes will be gilded over in time for Easter. The original cathedral was built to celebrate Russia's victory over

Behind the project is Mr Luzhkov, who has bullied almost £200 million.

Critics of the new cathedral say it is an extravagant waste of money dreamed up by former Communist leaders keen to establish their credentials as Russian nationalists. Its admirers say it is an act of atonement for years of religious repression under the Soviet regime.

"It is a symbol of Orthodox Russia," said Boris Lyudo-govsky, an engineer. "It is well known that it was built in honour of the patriotic war. So it is a symbol of the Russian people's ability to defend the independence of its motherland." But Valentina Cheredeyeva, a biologist, said it was a "sin" to rebuild the church.
"It is too grandiose."

Leading article, page 17

The re-creation of this holy place renews people's faith that Russia will be reborn, like this cathedral," said Mr

public and private donors to finance it. More than 3,000 builders have worked round the clock to keep the church on its deadline of September 1997. The overall cost, not including the interior, is expected to be

including chief Nato to hit back

after shootings By Eve-Ann Prentice and Our Foreign Staff

NATO troops in Bosnia, who have come under fire four times in three days, yesterday vowed to hit back with British troops came under

fire in the towns of Sanski Most and Bosanska Krupa in northwest Bosnia on Saturday. French troops patrolling the Serb area of Sarajevo aimed cannon fire at unknown assailants amid wild shooting to celebrate Ortho-dox Christmas Eve.

A French Falcon 50 aircraft was also hit by two smallarms rounds as it came into Sarajevo to land yesterday, said Major Simon Haselock, spokesman for the lior imple-

mentation force. Spanish troops meanwhile patrolled the streets of Mostar, the divided southern Bosnian city, said to be "calm but tense" after a series of clashes between Muslims and Croats.

Croat police who shot dead a Muslim youth in the city used armour-piercing bullets which have a shattering effect on the human body, European Union officials said. The same kind of bullets, made of

strengthened steel and coated in copper, were also used to wound two Muslim police officers last Thursday, although it is not clear whether Croat police, soldiers or civil-

ians fired the shots. Hans Koschnik, the city's EU administrator, said yester day that the situation could quickly become "catastrophic" if nothing was done to calm

American diplomacy will intensify this week ahead of the planned visit to Bosnia by President Clinton, in an attempt to shore up the Muslim-Croat Federation, a cornerstone of the fragile peace settlement. Richard Holbrooke, the architect of the accords concluded in November in Dayton, Ohio, will travel to the Balkans after warning that tension between Muslims and Croats is now the "greatest threat" to peace

Mr Clinton is supposed to inspect the implementation force troops before January 23, the date he is to deliver his State of the Union address to



BUT THERE ARE THREE

Take a walk to Abbey National and find out about our three new TESSAs. With our TESSA 3rd Edition, Fixed Rate TESSA or Guaranteed Growth TESSA you can now save tax-free in the way that suits you best.

For advice about which one is right for you simply call into your nearest branch or call us free on 0800 100 805 quoting reference A372E.

Telephone lines are open Monday to Friday 9.00am to 5.00pm, Saturday 9.00am to 1.00pm. For your security and to assist us in improving our service to you we may record or monitor all calls to Abbey National Direct. TESSAs are subject to statutory rules and regulations which may change from time to time and are tax-free provided you comply with the conditions of the accounts, Please note that certain eligibility criteria apply. See in branch leaflet for details. Abbey National, the Umbrella Couple symbol and The habit of a lifetime are trademarks of Abbey National plc, Abbey House, Baker Street, Lundon NW1 6XL

Documentary film accuses China of condemning orphanage children to death

مكذات الأصل

TV broadcast threatens Rifkind goodwill visit

DIPLOMATIC CORRESPONDENT

ALLEGATIONS that China starves children to death in orphanages threaten to sour a visit by Malcolm Rifkind, the Foreign Secretary, to Peking beginning tomorrow.

Claims that unwanted infants, especially girls, are subjected to appalling, often fatal suffering are due to he broad-cast on British television tomorrow as Mr Rifkind arrives in the Chinese capital.

China has pressed for the programme to be withdrawn. The British Government, reeling from criticism that it has bowed to Saudi pressure and trade interests in deporting Dr Muhammad al-Masari, the Saudi dissident, made clear vesterday that it was in no position to call for the broadcast to be cancelled.

The programme. Return to the Dying Rooms, is based on a report by the Human Rights Waich/Asia organisation.

Liu Jianchao. First Secretary at the Chinese Embassy in London, said at the weekend that it "will poison the atmosphere between China and Britain. It is a very bad move, very detrimental". He and invited James Pringle, also gave a warning that it Peking Correspondent of The



Jian Xun. 11. died in a Shanghai orphanage 10 days after this picture was taken. No cause was given

would not be "conducive" to Mr Rifkind's visit to Peking. where he will discuss human rights, trade and Hong Kong. A Chinese Embassy spokes-

man added that the pro-gramme "will harm the mutual understanding be-tween the Chinese people and Britain". The Chinese Government swiftly issued details of health-care improvements

Times, and other foreign media to inspect the Shanghai man Rights Watch report as one of the worst offenders until 1993.

Vaccination rates for the main child diseases had risen to more than 80 per cent in the 1990s, while child deaths from measies had fallen by 97.47 per cent, the official Xinhua

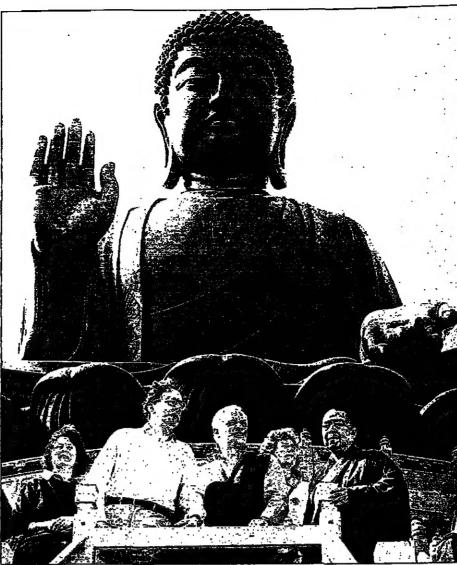
That improvement in nutrition was in sharp contrast to the report, which cited figures published by China's Ministry of Civil Affairs and orphanage workers showing "third-degree mainutrition" as the most common cause of death at the Shanghai Children's Welfare Institute in the early 1990s. China's State Council dismissed the allegations, saying:

compared with 1990. Xinhua

added, but gave no figures.

We have not yet seen this socalled report . . . this report of blame against our orphanages is totally without foundation." In London, the Chinese Embassy has written to Peter Salmon, Channel 4's controller of factual programmes. saving the documentary, to be broadcast at 9pm tomorrow. attempts to defame China, attacks its family planning

policy and misleads public Mr Rifkind arrived in Hong Kong on Saturday for a four-day visit before leaving for Peking. He will meet Chinese leaders to build on progress achieved during the October visit to London by his Chinese counterpart, Qian Qichen.



try says are forgeries - show

America braced for visa backlash

FROM REUTER IN PEKING

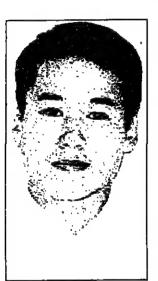
CHINA was weighing its options yesterday after the United States issued a transit visa to Vice-President Li Yuan-zu of Taiwan.

Political analysts said that whatever its response. Peking would feel that Washington was not listening to its grievances. America an nounced on Saturday that it had issued a transit visa allowing the Vice-President's aircraft to stop in Los Angeles on his way to and from

There will be no public activity during the transits. said Phyllis Young, the State Department spokeswoman.
This is consistent with our policy and with our unofficial

relationship with Taiwan." Relations between China and America were virtually frozen after a visit by Presi dent Lee Teng-hui of Taiwan last June. Diplomats in the United States contend that the Vice-President's visa will

Thousands disappear into a secret world of starvation'



Ai Ming: photographed "dying room" babies

CHILDREN are dying by the thousands in Chinese orphanages - condemned as the

That is the conclusion of a report. Death by Default: A Policy of Fatal Neglect in China's State Orphanages. published by the US-based Human Rights Watch.

The 331-page document, coauthored by Robin Munro. a leading authority on Chinese human rights, and Jeff Rigsby, states: "China's orphanages are places of no return for the majority of abandoned infants ... with death rates (in 1989) far exceeding those recorded in Nicolae Ceausescu's Romania during the same period."

As a national average, the claims, an intani

surviving the first year. In some provinces annual mor-

60 to more than 70 per cent. In the most prestigious orphanage. Shanghai's Children's Welfare Institute. which receives much foreign support, the total mortality from the late 1980s to the early 1990s "was probably running as high as 90 per cent".

tality rates range from almost

The report describes "a secret world of starvation. disease and unnatural death. orld into which thousands

every year ... they are the orphans and abandoned children in custodial institutions run by Shanghai's Bu-

reau of Civil Affairs". The report is based on official documents, including published mortality figures and internal investigations by municipal bodies, together with interviews with medical staff and former inmates who were punished trying to halt maltreatment.

That information included stands a 50 per cent chance of of Chinese citizens disappear "dying rooms" which were cal treatment. Internal medi-

Jonathan Mirsky writes of the most shocking rights violations he most are healthy when admitted, even though some are handicapped. Death reports are falsified, with many has encountered in 40 years of watching China, worse than the Tiananmen affair. Tibet's repression and the Cultural Revolution deaths attributed to "mental deficiency" and "cleft palate" taken secretly by Wi Ming, a handicaps that are rarely doctor who spent 20 years at

the Shanghai orphanage be-There has been an acceleration in orphanage mortality At the weekend, the Civil since the inauguration of the one-child-per-family policy in 1979 which led to a dramatic Affairs Ministry called the report "all lies and fabrications" and insisted that, while rise in the abandonment by parents of baby girls. They make up about 90 per cent of mortality figures are high, most children who die were seriously ill when they en-

Deliberate lethal neglect is also made easier because of a second national policy: only



orphanage is left alone tied to her chair

... in strictly diagnostic town. Mercales and Juleans lettered or days & long. It has been weekened hat the phillular agent of Zygonycois, to sinit to work common nome, 5 Chizalos Lookies.

The wholly had to be please of the of the free direct town of the the randy the mocerobod disamonated وسنصخ دوالسعدي إدالسجيعين بياق Emmedian of the vest sweet the visits, industry whoma and neerest of the contropous frame severe are, the contropous trains severe are, the

European and matched weares o the ities again my the own and the other such with the mount of Support Sich as a page remains, poor welling from the training and comment in the crar people of crass from the many respect to the crass from the crass of the comment of the contract of the contra the standings of the same of the male of the same form where pur there for how purch.

Interesive research has inducated that the duration of newtoperis about not usually be of a ferred in section of money

> Those who are particularly Those who are particularly Theory to be further than The majority of well as Agree who are in the process of receiving

therefore and think it needs a fewer of my forficerand standing to tell you that in addition, fatiguite who there is no continued desproach so sufficiency from paralety beganed to sufficient from paralety one or a humatogle majorety on the malignosty one or a humatogle of malignosty or three who have understone the share who a noticeably greater rick of the tops of interior of the gentrombatical trade.

"IT'S A BOWEL INFECTION? WHEN IT COMES TO MEALTHCARE, WE TALK SENSE.

FOR STRAIGHT TALKING PRIVATE MEDICAL INSURANCE PLEASE RETURN COUPON TO: NORWICH UNION HEALTHCARE LTD. CHILWORTH HOUSE. HAMPSHIRE CORPORATE PARK, TEMPLARS WAY, EASTLEIGH, HAMPSHIRE, SOSS DRY. FIRST NAME(\$) and this ADDRESS TEL (day) STD No one protects more.

UNION HEALTHCARE OR ALTERNATIVELY FILL IN AND SEND PLEASE CALL FREE ON 0800 42 42 42

Eight killed by Karachi

bus bomb

新日ARSAB 1855

fore leaving China in 1995.

tered the orphanages.

The report's authors say

orphanages' staff allow child-

ren to die of hunger, thirst.

Karachi: A bomb on a bus taking 50 government workers home exploded here yesterday, killing at least eight people and wounding 35 (Zahid Hussein writes). Most of the wounded have serious

burns. The bus was on a busy road leading to the airport when the bomb went off. Nobody has yet claimed responsibility. More than 2000 people died in political and ethnic violence here last year. Another 40 have died since the new year.

Guatemala poll

Guatemala City: Polls opened in Guatemala's presidential run-off election between Alvaro Arzu, of the National Vanguard Party, and Alfonso Portillo, of the Guatemalan Republican Front. (AFP)

Envoy expelled

Geneva: A Russian diplomat at the United Nations headquarters in Geneva was expelled last month for "illegal intelligence activities". spokesman for the Swiss Justice Department said. (AFP)

Refusal to quit

Warsaw: Jozef Oleksy rejected calls to resign as Polish Prime Minister over claims that he had been a Moscow spy, but said he would not run for leader of the former Communists until cleared. (AP)

Bridge toll

Elkhovo: The death toll from Saturday's collapse of a crowded footbridge rose to six. About 80 people watching a Bulgarian festival fell into the River Toundja but most scrambled to safety. (Reuter)

Kindness kills

Lelystad: A Dutch motorist aged 72 was run over and killed after he stopped on a motorway north of Amsterdam to give first aid to a rabbit, the Dutch news agency ANP reported. (Reuter)

Judge urges shake-up of Pretoria's arms agency

FROM INIGO GILMORE IN JOHANNESBURG

A COMMISSION of inquiry investigating apartheid-era weapons deals is to recommend a management shakeup at Armscor, South Africa's state arms agency, and tougher regulations covering the sale of arms, it was reported vesterday.

In its first report, released in July last year, the governmentappointed Cameron commission of inquiry severely censured Armscor's management for negligence and mal-administration. The Johannesburg Sunday Independent said vesterday the latest recommendations suggest that a new board be appointed to restructure the organisation.

If the recommendations are accepted. Armscor will lose its role of controlling South Africa's arms exports. The commission proposes that an independent body should take

Mr Justice Cameron was appointed by Joe Modise, the Defence Minister, to head an investigation in September 1994, after it was discovered that Armscor had sold AK47 assault rifles to Yemen in defiance of a South African government ban.

The first report found that the former apartheid Government had, in effect, supported both sides in the Lebanon civil war, selling weapons to the Christian militia and the Lebanese Government. Armscor also sold large quantities of

arms to countries making up the former Yugoslavia.

The commission found that the Government of National Unity had been ignorant of the illicit sale of arms to Yemen in 1994. It recommended the dismissal of three Armscor officials, who resigned or retired shortly before the report was released.

While President Mandela has backed South African arms sales as a valuable source of income for recon-struction and development, he has warned arms companies not to flout international agreements. In recent months the Government has signalled its intention to get tough with the arms industry, examining all arms exports on a case-bycase basis. President Man-

Mugabe rejects IMF demands

Harare: President Mugabe admitted he had reached an impasse with the International Monetary Fund over the bank's demands for economic reforms, but said he would not agree to spending cuts (Jan Raath writes).

Mr Mugabe, quoted in the state-controlled Sunday Mail newspaper, said the Government had agreed to reduce the civil service, but wanted to do so gradually and provide a "safety net" service for dismissed state workers.

dela's office said he had received the report and was studying it. The report will be presented to the arms control committee on January 18.

The troubled health system is also set for a radical shakeup in the next few months. with a fundamental shift towards primary health care and greater responsibility for employers to provide financial help with medical treatment.

Provincial health ministers are studying the final draft of a new national health plan which will be submitted to the Cabinet when it meets again after the Christmas break.

The target date for the introduction has been set for April I. Nkosazana Zuma, the Health Minister, will soon announce details of the plan which envisages: free primary health care: an essential drugs list which will be available free to primary health care patients; employers will have to provide a basic hospital plan or medical aid for all employees; and hospital bud-gets will be cut and charges introduced.

The burden of funding the plan will fall largely on the shoulders of taxpayers. But the essential drugs list is projected to save hundreds of millions of rands.

Senior medical figures are concerned about the prospect of falling standards in health care and many are said to be sceptical about the plan.

Peacemaking Punjab police chief sacked in human rights clean-up

FROM CHRISTOPHER THOMAS IN DELIN

THE INDIAN police chief who brought peace to Punjab through the violence of his officers is considering "a vast array of opportunities" after being fired in a terse, late-

night message by fax. The dismissal of the nard-drinking K.P.S. Gill is a sign of India's determination to dean up a human-rights image sullied by sanctioned brutality in Punjab and Kash-

mir. Punjab was, per capita, one of the world's most vioient places. Separatist militant organisations. fighting ostensibly for a Sikh homeland called Khalistan, killed at random, as did police. Tens of thousands of people went missing in the slaughter. which ended a few years ago with the death or flight of the

last active gunman. Mr Gill, 62, was then a national hero, even if international human rights organisations criticised his tactics.

But continuing peace made him an embarrassment, and his trial later this month for allegedly smacking the backside of a woman civil servant at a party added to official discomfort. The decision to order his retirement, well beyond the normal age, was made at the highest government

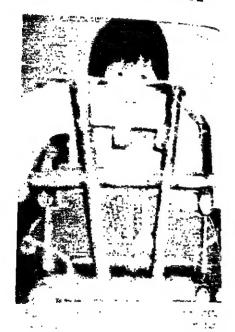
He has been signed up by Penguin India to write his autobiography and is moving to Delhi, where he hopes to write for newspapers.

Willy





arvation'



es shake-up s arms ageng

partial total

an accommendation

M. garafile ...

Investigators close in as 'lost' papers are found

First Lady sinks deeper into mire of Whitewater

FROM MARTIN FLETCHER IN WASHINGTON

HILLARY CLINTON is to mediate attention is an apparpublish a book this week on how society can better serve children, but the big promotional tour her publishers have planned for her is likely to prove a debacle.

The First Lady is in deep political trouble after the belated release of several incriminating documents last week, and the last thing journalists will want to ask her about is her views on children. Indeed, seven of the ten questions in her first interview with Newsweek yesterday con-cerned the Whitewater affair and her role in the 1993 sacking of the seven-man White House travel office.

vertently betrayed a highly placed Russian of-ficial who had secretly asked the Americans to

alert Boris Yeltsin to the

impending coup against Mikhail Gorbachev, says Mr Matlock in his

"I would not have ex-

pected this from a former

head of the CIA who

prided himself on profes-

sionalism and was quick

to condemn any leak of the most trivial informa-

tion," writes Mr Matlock.

Partly due to the "reckless" indiscretion, Gary Popov, the economic re-

former who warned of the

impending coup, was on the plotters' short-list of

those to be arrested when

they made their abortive

coup attempt two months

later. According to Mr

Madock, the Popov inci-

dent was symptomatic of the frequently amaleurish and flawed dealings with

Moscow by Mr Bush. Mr Bush, he concludes

"always seemed just a step behind, always looking over his shoulder". Ron-

ald Reagan, by contrast,

is portrayed as an astute der who readily accept

ed Mr Mailock's advice in

developing Soviet policy.

Matlock's exhaustive ac-

count, Autopsy on an Empire, as the most intel-

Soviet collapse so far. But

there are suggestions that he is settling old scores. Despite his seniority as a

Soviet expert, he felt fro-

zen out of Washington's

top policy circles when Mr Bush took office in

Critics have greeted Mr

Mrs Clinton refused to predict whether she would be subpoenaed to testify before congressional investigators, but it looks increasingly possible they will now take that extraordinary step.

Over the weekend Alfonse

D'Amato, the Senate Whitewater committee chairman, accused the White House of "conduct that borders on contempt, obstruction and making false statements" following its sudden and sus-picious "discovery" of the long-sought documents.

Mr D'Amato and other investigators have already subpoenaed, interrogated and - in two cases - levelled perjury charges against the First Lady's closest friends and aides. It is clear that they are now homing in on Mrs Clinton herself.

The only passage in her book likely to command im-



President Clinton and his wife, Hillary, showing four-year-old Brandon Denny, a survivor of the Oklahoma bombing, around the White House at the weekend

referred intruigingly to the "secret service situation" earlier in 1993. It appears he failed to act on Mrs Clinton's orders that suspect agents be transerred after Newsweek published a story about her throwing objects at her hus-

The second set of documents was released on Friday night, again too late for the evening news. These showed how much Mrs Clinton had worked for and charged Madison Guaranty, the failed Arkansas savings and loan bank at the centre of the Whitewater affair, while a Little Rock lawyer in the 1980s.

Mrs Clinton has stated on oath that she did minimal work for Madison, but the 166 pages of billing records show she had at least 14 meetings or conversations with a Madison executive about one deal that lost the bank \$3 million. The records were subpoe

naed two years ago but the vanished until an aide found them while, sorting papers.

Clinton gesture opens way to deal on budget

BY MARTIN FLETCHER

THE American Government senator, said Mr Dole was a resumed full operations yesterday after a surprise breakthrough in top-level White House budget negotiations. But the worst snowstorm to hit the East Coast in years seemed likely to keep most of Washington's federal offices closed for a few more days at least. Even yesterday's budget talks were cancelled.

The breakthrough came late on Saturday when President Clinton suddenly and unexpectedly complied with Re-publican demands that he provide his own plan to balance the nation's books in seven years using independently approved economic as-sumptions. The plan — Mr Clinton's fifth in a year - is very different from the far more draconian Republican blueprint for shrinking the Government and achieving a balanced budget by 2002. It is still uncertain whether the two can be melded into a single mutually acceptable Bill, but the President's gesture was enough to persuade the Re-publicans to fund fully until January 26 a Government that has been partly shut down since December 15.

Last Friday, retreating in the face of intense public pressure, the Republicans had agreed temporarily to reopen the Government, but only with sufficient funds to perform a very limited number of critical functions. Most of the 760,000 affected employees would have sat in their offices with nothing to do.

At a Republican presiden-tial debate in South Carolina on Saturday night, the candidates had bitterly denounced Robert Dole, the Senate leader and clear front-runner for his party's nomination, for orchestrating that retreat. Phil Gramm, the Texas senator. accused him of betraying Republican principles in his eagerness to compromise with Mr Clinton. Lamar Alexan-

der, the former Tennessee

Bird conservationist accused of

great deal maker, but would lose the White House and cost his party control of Congress in next November's elections.

But Mr Clinton's offer, announced just as the debate began, gave the absent Mr Dole a chance to argue that he has broken the impasse and revived hopes of the Republi-can Congress and the White House agreeing on America's first genuinely balanced bud-

get in three decades. Mr Clinton said his plan showed "you can balance the budget in seven years and protect Medicare, Medicaid, education and the environment, and provide tax relief to working families. Republicans disagreed, but at least the two sides can now begin serious bargaining.

Mr Clinton would cut \$154 billion (about £100 billion) from projected spending on Medicare and Medicaid, the previously sacrosanct health insurance programmes for the elderly and poor, while the Republicans would cut \$318 billion. Mr Clinton would cut taxes by \$87 billion, the Republicans by \$241 billion. He would cut other spending on discretionary domestic programmes by about 25 per cent less than the Republicans.



Dole: denounced by

'Willy' whale begins trip to freedom

FROM JAMES BONE IN NEW YORK

KEIKO, the 21st killer whale that starged in the hit film Free Willy, was winched from his cramped pool in a Mexico City amusement park yesterday on the first stage of his long journey to freedom.

The 17-year-old Orca appeared in the 1993 film about a boy's effort to free a captive whale, and his fans and the Warner Bros studio joined to give him a Hollywood-style happy ending. In a case of life imitating art,

newly-built salt water tank in his life performing stunts at Oregon where experts will prepare him for release into the sea. He will be the first amusement park.

The movie ended beautifully, but [Warner Bros] worried that the star was in a facility that did not meet his needs, said David Phillips, director of the Pree Willy Foundation set

killer whale ever returned to

vestigation of the sackings in

1994. Mrs Clinton "does not

know the origin of the deci-

sion" to dismiss the travel

office and "had no role in the

All but one of the sacked

men were later exonerated

and rehired. The seventh was

tried for embezzlement but a

acquit him. Mrs Clinton told

Newsweek "I just don't have

any memory" of ordering the

sackings, but a House com-

mittee has subpoenaed Mr

Watkins and Mr Thomason to

The Watkins memo also

jury took just two hours to

decision", he said.

up with a 2 million (£1.29 million) donation from the studio. Keiko was captured off Iceland in 1978 and has spent

Mexico's Reino Aventura Although the amusement park denies that he is in bad

'underweight and suffers from a skin irritation which causes cauliflower-like warts. His dorsal fin droops and his teeth are worn from chewing on his Keiko reached sexual matu-

rity at the age of 15, but the amusement park could not afford a mate. Families stayed

up past midnight to watch the 3.5-tonne whale being hoisted out of his pool in a canvas sling and lowered into a metal container, squealing and flap-

Experts hope that Keiko's new saltwater tank, which is five times larger than his Mexican pool, and a more varied fish diet, will prepare the film star for life in the wild in about a year. However, some conservationists believe that releasing the whale will

smuggling endangered species one of the world's largest collection of rare birds.

BY JAMES BONE

A BIRD-LOVER since childhood. Tony Silva carned an international reputation as a as the Blue-throated Conure, the African Grey and the Redvented Cockatoo.

While still in his twenties, he wrote scholarly monographs on parrots and macaws, became a sought-after speaker, and was appointed head of an aviary on the Canary Islands which houses

Mr Silva, however, now faces charges in Chicago of

running an illegal bird-smugcollectors around the world. If convicted, Mr Silva, 35, faces up to 45 years in jail. His trial had been scheduled for January 16, but has now been delayed while prosecutors consider a plea bargain.

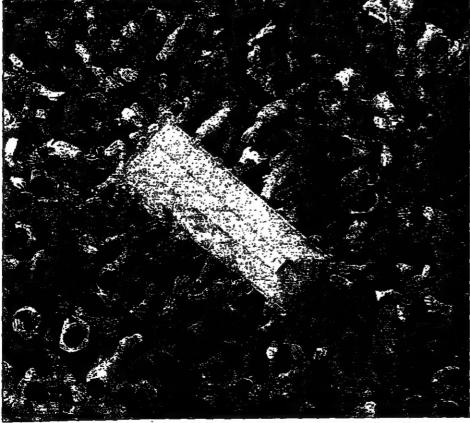
According to the US Fish and Wildlife Service, which mounted a five-year investiga-

tion code-named Operation Renegade, Mr Silva smug-gled \$1.3 million (£830,000) worth of endangered species between 1985 and 1992.

were at least 186 Hyacinth macaws, a species on the verge of extinction. Each bird can fetch up to \$15,000.

Prosecutors say Mr Silva worked with his mother, Gila Daoud, 62, and bought illegal birds from an Argentine bird dealer, who mixed them with shipments of legal birds.

Calls for vengeance as hero of Hamas is buried



Mourners in Gaza City crowd round the coffin of Yehia Ayyash, the Hamas bomber killed in an operation by Shin Bet, the Israeli security service

FROM CHRISTOPHER WALKER IN JERUSALEM

PROGRESS recently towards peace in the Middle East suffered a severe reversal yesterday. Israel imposed an indefinite ban on Palestinians entering from the occupied territories and halted all joint patrols with the Palestinian police, in an attempt to thwart threatened retaliation for Friday's killing of master-bomber Yehia Ayyash. "A renewal of suicide at-

tacks against Jewish civilians can only be a matter of time now," said one official as Hamas, the Islamic Resistance Movement, to which Ayyash (nicknamed The Engineer") belonged, declared an end to the self-imposed tempo-rary ban on attacks against Israeli targets which has kept relative calm for four months.

Even ardent Israeli supporters of the fragile peace deal with the Palestine Liberation Organisation were shocked at the hatred and mass support for revenge which was demonstrated at Ayyash's funeral in Gaza on Saturday, attended by more than 100,000 mourners and claimed to be the

biggest seen there for years.
There is blood in our mouths which we want to spit

in the face of the unjust world," said Sheikh Nafez Azzam, leader of the militant Islamic Jihad group, speaking at the graveside of the man credited with masterminding suicide bombs which killed more than 50 Jews and wounded at least 250 others.

This incident will have a very negative impact," said Jamil Hamami, a Hamas spokesman in Jerusalem, as extraordinary precautions were imposed on all forms of Israeli public transport. "The period of calm has been completely blown up."
At least 50,000 workers

were prevented from entering Israel from the occupied West Bank and the Gaza Strip in a move which Israel claimed was vital to try to minimise the liklihood of suicide bombers crossing into the Jewish state to wreak revenge. Many Pal-estinians said that the economic hardship imposed would only increase support for Islamic groups like Hamas two weeks before the first Palestinian elections, scheduled for January 20.

As Israeli Star of David flags were ritually burnt dur-ing Ayyash's chilling funeral

procession, a voice from one of the mosque loudspeakers cried "Tell [Shimon] Peres that millions of Yehia Ayyashes will be born", to which the huge crowd answered: "Yes to iz a-din al-Qassam" - a reference to Hamas's military wing whose members have

the revenge attacks. Both among Israelis and Palestinians, the 30-year-old electrical engineering gradu-ate had enjoyed an inflated reputation that had transformed him into an almost legendary figure even before his assassination by 50 grams of explosives concealed in a

been instructed to carry out

cellular telephone. This reputation was enhanced with yesterday's disclosure that, only the day before his killing in an operation by the Israeli security service Shin Bet, the wife of Israel's most wanted terrorist

had given birth to a son. However, Leah Rabin, widow of the assassinated Prime Minister, Yitzhak Rabin, who first gave Ayyash the Hebrew nickname meaning "The En-

gineer", said: "I regret that my husband was unable to see



To us

General courses: All levels - 2-4 hours/week.

French

Crash courses: All levels - 4 weeks - 15 hours/week.

isn't

Business French: Advanced only - 15 weeks - 4 hours/week.

second

In company tuition: All levels - General & Business French.

nature,

Tuition for children: At child's school - At home.

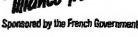
it's first.

Call now for a free brochure: 0171 723 7471.

Alliance Française de Londres I Dorset Square,



London NW1 6PUL



e Punjah policett. **HOUSE INSURANCE** SAVE 50% MORE e.g. LONDON & HOME COUNTIES £100,000 Buildings Sum Insured Premium Only £154.00 LOWER Premises in most 8ther Areas

Cutting The Cost Of Your Insurance

Tel: 0181 367 5151 NOW! 0345 123111 Hill House Hammond Geologists claim to have found Sodom

By CHRISTOPHER WALKER

SOME 4,000 years after the destruction of the world's most wicked city, two British geologists are convinced that they have located the site of Sodom on the eastern shore of the Dead Sea, rather than the shallow southern part where archaeologists have traditionally placed it. Should the theory, outlined in the Journal of Engineering Geology, published by the Geological Society of London, prove true, the biblical city destroyed by fire and brimstone because of the sexual perversion of its inhabitants

would be located on what is now the Jordanian east coast of the Dend Sea. Basing their findings on studies of the

lowest point on earth, Graham Harris and Anthony Beardow are convinced that the biblical story of the destruction of Sodom and Gomorrah is based on geological reality.

"The jigsaw now fits," Mr Harris said.
The biblical story can be rationalised. Instead of something like Atlantis or the old Norse legends, we can show that rational geological thinking corroborates the story." Mr Harris believes that the ruins of Sodom could be lying under the

mud and debris "like London after the Blitz" and hints that bodies might be found encased in mud.

According to the geologists' research, an area of the Dead Sea further north that the previously accepted site produced bitumen. Genesis reported that the Vale of Siddim where the sinful cities lay was "full of slimepits", by which they claim was meant "bitumen pits".

The British experts speculate that a large earthquake could have caused an inferno and liquefaction of the bitumen on a scale big enough to have swallowed



VISUAL ART

A great Schiele exhibition in Germany, and reports of other top European shows OPEN: Now **REVIEW: Tomorrow**



JAZZ

Still tripping nightly: Dr John brings his brand of gumbo to Ronnie Scott's GIGS: All this week REVIEW: Wednesday



MUSIC

Joan Rodgers mixes Britten's songs with the Russians in her Wigmore Hall recital **CONCERT: Tomorrow** REVIEW: Thursday



BOOKS

Of the people for the people? Abraham Lincoln is assessed in a new biography IN THE SHOPS: Now **REVIEW: Thursday**

PLG YOUNG ARTISTS Another PLG YOUNG ARTHESTS Another January, another tabulous array of young musical latent goes on other in London, country of the Park Larry Group. The programmes take a strong concemporary music stant, and are as extended as the uncertainty, where class this your are you going to hear a qualific of stores or a side minimists record? For the limit from propositions, will close with the programmes will great with the side. the limit time, proceedings will close

CLASSICS AND NEWCOMERS
CLASSICS AND NEWCOMERS
Cance madecested plead, note that
Engosh Hational Bastel switches from
Show Classer to Swint Guest loday, with
Ruda Struchtowa's murphleast
production Swan Lake based on the old
production Swan Lake based on the old
production sersion More adventurous
speciators can include in some
international talent spotting in the Place
Theatre's amust young dancers'
sepolutions' series, opening tamoration Resolution series, opening latinative Resolution series, opening latinative Resolution series, opening latinative Resolution and Latinative Resolution Resolution Resolution Resolution Resolution Resolution Resolution Res

BREAK OF DAY Terrocrate entruciaciti: Final West. Royal Court, Skierre Square, SW1 (G171-730 1745), Tonight-Sat, 7 30pm, Three Sisters, Sat, 2 30pm IC A CHRISTMAS CAROL REVIVOE OF lan Judge's popular but over-sweet production (Clive Francis plays)

Scroope Barbican S& Street EC2 (0171-638 COMPANY Adrian Lester, Shell Sish, Sophis Thompson in an ero: staging of Sonoherm's bitlersweet musical on mamage pro and cordia. Dominer Warehouse, Earliam Street, WC2 (0171-369 1732) Mon-Sat, 7 30pm, mats Wed and Sat, 3pm. 2

☐ CYRANO The bittersweet love-story reflicusts as a battle within the Indian him industry. Sollywood star Naseerusden Shah is a fine hero, and Ranet Bot s can I match those in the original National /Cohesion, South Bank, 361 (0171-928 3252). Tonight-Sal, 7 30pm. mais Tue Sat. 2 30pm Final week 🔊 THE DUCHESS OF MALFI Anadasia Hille plays the beleaguered horone in Cheek by Jowl's

NEW RELEASES ALL MEN ARE MORTAL (15) Dut

Are de Jong MGMs: Futhern Road (\$10171-370 2636; Haymerket (0171-339 1527) Warmer (\$10171-337 4342) THE HORSEMAN ON THE ROOF (15) Love and herosm amidsi a cholera spidemic in 1830s Provence Pretty Barbican & 70171-638 8831; Chelson 70171-351 3742; Curzon Maytair (0171-363 1729; Lumiere (0171-836 9691) Odeon Kensington (01426-914 688)

THE KINGDOM Breezy medical scap opers made for Danish TV by cut chector Lars you True

◆ SEVEN (18) Unsettling and off-beat sens: is lier thirler, with Morsan Free and Brad Par Drector David Fincher and Stad Par Director David Findher Barbican & 1007 (-838-9891) Clapham Picture House (9)71-498 3323 (Bate & 191771-727-4043) MGMs: Chelses (0)71-732-5090) Tottenham Court Road (0)71-455 6149) Colonia: Kensington (9)1426 914966) Leicester Square (0)1426 915633; Swiss Cottage (9)1425 914098) Ric (0)71-254 5577, Ribby (0)71-737-21211 Screen/ Baber Street (9)17-835-3772. TODAY'S CHOICE

A daily guide to arts and entertainment compiled by Kris Andersor

ELSEWHERE GI ASGOW The wonderful mix of music workshops, lectures, markedasses and periodic that make up Cettle Connections is back again or a turkfield January Concerts from Barbara Decision and June Tabor

non James in Hances cars. Caledon, Firan Goss and Mary Coughlan through the weet. There is even a Caum weet and from Firday Booking Royal Concert Hall (§) (0141-227 5511), Information (0141-353 4137). Unit Jan 21 GUILDFORD Opera Box brangs logisher singers from the major opera houses around Britain, including Glyndebourne and the Royal Opera House for another spason on four Modart's Don Governi starts the wee oil, followed by Wagner's The Flying

THEATRE GUIDE

ouse full, returns only ome seats available eats at all prices

edizandinary production Wyndham's Channg Cross Road, WC2 (0171-269 1746) Mon-Sat, 7 30pm, mais Thurs and Sat, 2.30pm THE GLASS MENAGERIE SATE Ben Walden Comedy, Panion Street, SW1 (0171-369 1731) Mon-Sat, 7 30pm mats Sat. plus Jan 4, 3pm

□ HOBSON'S CHOICE Frank
Thornton in the title role of haroid
Brighouse's warm-hearied comedy
Nichota McAulitie and Graham Turner
encellent as daughter and som-in-law
Lyric Shaltesbury Ave., W1 (0171-494
5045) Mon-Sat. 7 30pm Sat. 3pm (§) AN INSPECTOR CALLS Slepher Diskiny's powerful production, with Nicholas Woodeson as the all-knowing inspector, and Edward Peel and Susan Engel as the pillars of society

CINEMA GUIDE

Geoff Brown's assessment of films in London and (where indicated with the symbol ◆) on release across the doublry

Screen/Green (0171-226, 3520) UCI Whiteleys & (0171-792 3332)

SOMETHING TO TALK ABOUT 11151 Julia Roberts at a southorn wile looing her husband's infideint. Talky tale with small programs. Lasse Hall-

25361 Trocadero (2) 10171-434 00311 Notting Hill Coronet (2) 10171-727 67051 Odeon Swiss Cottage 101426 91.1098; UCI Waltsleys (2) 10171-732

3333: Empire & (6171-437-1254) MGMa: Baker Street (0171-936-9772)

◆ GOLDENEYE (12) Premot Brossian

Futham Road (0171-379.2636) ocadero & 10171-370 26361 ocadero & 10171-434 00311 Odeon visa Cottage (014 % 6171)

cop-nerding pig, with a

CURRENT

Gernick, Charing Cross Road, WC2 (0171-494 5085) Mon-Fn, 7,45pm, Sal 8 15pm; mats Wed, 2,30pm, Sal, 5pm ■ THE JUNGLE BOOK, Tim Supple's vigorous, utterly enjoyable adaptation three Mowgh stones Young Vic. The Cut, SE1 (0171-928 6363) Today, 1 30pm. (§)

(0171-439 7439) Table Court-ser, Dynactics, Partitings in Tudor and Jecobean England (0171-867 8000) V&A, Jain At Immitida, Back of the Envelope Jamous art and design scribbles (0171-838 8500)

Dutchman, both are fully staged. Yvonne Arnaud. Millorook (01483 440000) Tongin-Thurs, 7 45pm. Fn and

LEEDS: Musical Fistivities continue with The World Goes "Round, a creazy song and dance tribute to Kander & Ebb. creation of Cabarrat, Funny Lady, Chicago and The Kiss of the

man Jude Kelly directs

Quarry Hill (0113-244 2111) Mon-Sal, 7 45pm, mats Jon 10 and 17, 2pm and Jan 13, 3pm Until Jan 20 (2)

British Museum Westminster Kings

British Museum Westmester Kings and the Medoval Palace of Westmester (171-636 155) Hayward: An and Power Europe under the Octators 1930-1945 (071-928 3144) National Tust Gallery Partings from National Tust Houses (19171-747 2865) Medional Portrait Gallery Lure of the Limalight (1917-305 0055) Royal Academy: David Hockney Drawig Retrospective (19171-439 7438) Tatle Coln Set. Describes Partitions of Tuder and

LONDON GALLERIES

El MACK AND MABEL: Jerry Herman's musical set in early Hollywood Fine songs, though a troublesome book. Starting Howe McGalan and a delightful Caroline

Piccadilly, Denman Street, W1 (0171-369 1734), Mon-Sat, 7 45pm, mats Wed ☐ PRIVATES ON PARADE. Tony
Saltery plays the steppessibly camp
entonance in Peter Nichols's comedy
with music, set at an Army Camp Party in
Malaya in 1948, Paul Caston disease.
Greenwich, Crooms Hill, SE10 (0181-858 7755) Mon-Sat, 7.45pm mat Sat
2,30pm.

RETURN TO THE FORESCIOEN CIRCTURN TO THE POPULATION OF THE POPULATION TO THE POPULATION OF THE POPULATION OF

Ticket enformation supplied by Society of London Theatre

roanng thniler with a senso of humbur, with Sean Bean Baker \$1.0171-935 97772 Chelines (0177-955 5996) Futhern Rd (2) (0171-970 2936) Odeone: Kensington (01425 914668) Marble Arch (01426 914601) Swiss Cottage (01426 914098) West End (01426 915 574) UCI Whiteleys (2) (0171-792 3332)

MEANY (15) Slow, absorbing American independent firm about itustrated lives from witer-descript James Mangold With Prust Taylor Vince, Liv Tyter, Deborah Harry Clapharn Picture House (0171-438 329) MSM Haymarkst (0171-439 1527; Renoir (0171-437 8400) THE INDIAN IN THE CUPBOARD

Restrained and imaginative version of Lynne Reid Banks's children's stones, with Hai Scardino and Liteloot Director. IN THE BLEAK MIDWINTER (15)

◆ TO DIE FOR (15) Delicous speak

The V&A's new director tells Simon Tait a story of high hopes and bitter disillusion

Death by a million cuts

hen Virginia Bottomley visits the Victoria and Albert Museum this month she will be confronted by yet another arts crisis. This is a particularly baleful one because. with visitor numbers the highest for ten years, the exhibition programme reinstated in two vast courts, new galleries open and a new director, the museum was on a surge. Bottomley has stopped the surge with a £1 million cut to the V&A's grant for next year, with the same promised for 1997-98.

The cut is a cruel baptism for the Heritage Secretary's host. Alan Borg. who became director just two months ago and suddenly faces a budget deficit of £4 million by 1997. Even before the Budget in November and its publicspending fall-out, he had a £200 million repair programme to finance, the refurbishment of galleries, many of which are, he says, "a disgrace to the standards of a national museum", the launch of a £40 million landmark building project for the millennium and the completion of a multimillionpound computer network.

Now the vista he will set before Bottomley is bleak as he takes her around the new - largely sponsored galleries and especially the almost completed Raphael Cartoon Court, which reopens later this year, that mark the V&A's recovery from the last lot of cuts in the mid-1980s. And then the closed ones waiting for money for repairs, and the roofs through which water still pours, and those "appalling" galleries no self-respecting local muse-um would allow. Of 171 public display rooms. 23 were closed last Wednesday, either for repairs or because of a shortage of warding staff. Borg will not subject Bottomley to the kind of shrill tirade that arts chiefs have been unable to resist in the past, he says. He will let the evidence speak for itself.

There were nice historical coincidences about Borg succeeding Elizabeth Estève-Coll as V&A director. He had taught her art history at Birkbeck College in the 1970s, and she is now Vice-Chancellor of the University of East Anglia, where Borg started his directorial career as the first curator of the Sainsbury Centre for Visual Arts. But will there be a more melancholy resemblance that he was not bargaining for when he took the job

One of Estève-Coll's first moves was to get rid of nine department heads, an action which brought international opprobrium from which she never recovered, despite notable subsequent successes with new galleries and the restored exhibitions.

The V&A's current £31.6 million grant is divided simply, 60 per cent for wages and 40 per cent for buildings, so Borg says he has two simple choices for the trustees when they meet on January 18, a choice of evils; cut staff or cut building maintenance. The immediate action will probably be a freeze on vacancies and the maintenance pro-



compromised by instituting "voluntary

admission donations", and with the

trustees unable to agree on obligatory

charging, they have remained.
"Voluntary donations don't work."

Borg says bluntly. The museum claims to have made £1 million a year

out of voluntary donations, but the

Imperial War Museum and its

branches all charge, have slightly

fewer visitors than

of people who visit

the V&A could aff-

in was construed by

a statement of intent.

£4 million."

gramme before more drastic measures

When the new director began, he lifted the V&A's depressed mood immediately by removing a layer of administration in his first week without firing anyone - and not only opening the director's door but stepping through it for weekly visits to museum sections to discuss both their problems and plans

He is anxious not to shoot down raised morale by cutting jobs, but he might not have a choice. "I could go to the curaout certain posts, and I've no doubt they would say yes but that the lobs would not get done."

and his own.

he says. "There are areas where we need more staff, not fewer, to complete

Borg introduced admission charges at the Imperial War Museum, and when he was appointed to run the V&A, he was widely expected to introduce admission charges immediately, a move which his predecessors had fought shy of in the face of opposition from a powerful group of anti-charging trustees. In the mid-1980s Roy Strong had

LAUGHS GALORE.

"Botter then

Aon-Sat 8 00 Mats Thu 3 00, Sat 5 00

PRINCE EDWARD 0171 734 895

YOU'D BE CRAZY TO MISS IT

CRAZY FOR YOU

SHOW"S, Times Even 7 45, Meta Thu & Set 3.00 GOOD SEATS AVAILABLE

LAST 7 WEEKS

PRINCE EDWARD 0171 447 5400

MARTIN GUERRE

A New Marcel by BOUBLE & SCHONBERG

CUEENS BO/CC (E) this bot 0171 494 5040/344 4444 Mon-Thu Spin, Fri B.45pin

Sat Som & A. Con

ONLY 5 DAYS LEFT

entrance is not the solution to our funding problems **9**

6 Charging for

may be an option but it is not the solution to our funding problems." he says. "This is a subject we need to debate in a rational fashion. and the Independent story took my remark out of context in a way which

nied.

didn't help the debate." He is anxious that any cuts should not affect the public - "If you come from overseas and find the galleries you want to visit closed, it's bitterly disappointing and this museum is doing a rotten job" - but the public

ROYAL SHAKESPEARE

COMPANY LONDON

BARBICAN: A CHRISTMAS CAROL Ton't 7 1:

THE PIT SON OF A MAN Ton't 7 15 STRATFORD (01789 295823) RST: ROMBO AND ALLET TON'T

SWAY THE DEVIL IS AN ASS

Ton't 7.30 TOP THE PHOENICIAN WOMES

SAVOY 0171 RIS REE

a: 0171 420 0100 (no bleg lea)

ANGELA THORNE

COMMUNICATING

DOORS

by ALAM AYCKBOURN
"A MELDRAMATIC COMEDY
THELLER WONDERFULLY RANNY
MO GENUNELY SCART" D.Tel
Not the mudency in fun
RCARRIG WITH LAUGHTER AND
EARDING STIPMARD IN CONSTITUTE
LEARNING STIPMARD IN CONSTITUTE
LEARNING STIPMARD IN CONSTITUTE
LEARNING STIPMARD IN CONSTITUTE

LEARNING STIPMARD IN CONSTITUTE

LEARNING STIPMARD IN CONSTITUTE

LEARNING STIPMARD IN CONSTITUTE

TO THE CONSTITUTE

TO THE

LEAPING FORWARD IN FRIGHT

Eves 7.30 Mats Wed & Set 3.00 OPENS 29 JAN

cc 420 0000 grps 312 1970 No Ding tes

in Terry Johnson's maped

DEAD FUNNY

Sat met 5pm & Wed met 2.30pm

SHAFTESBURY 0171 379 5398

lestully Witty and Wicked Eve Stand Mon-Fe Spm, Set 8,15pm

Exhibitions, once the glory of the V&A and restored by Estève Coll, will be hit. The William Morris blockbuster in the summer is fully sponsored and will go ahead, but Borg's programme of Modern Age exhibitions, designed to reflect the 20th century and foreshadow the 21st, is a likely victim.

The roof over one of the two large exhibition areas, the North Court, is in a bad way; it will be surveyed after the the V&A and make Morris show and, if closure is ordered as a result, with no money to carry out the work the exhibition programme His casual remark will be curtailed further. in a magazine article that most of the sort

ne of the worst sections of roof covers one of the most ord to pay £10 to get popular galleries, the Scuipthe independent as survey is almost certain to recommend immediate closure, which will be indefinite because the gallery itself is long overdue for refurbishment and there is not the money for either task. "I hoped that we had made an

argument for the V&A being seen as a special case, with our new galleries. our performance with the public and the needs of this old building, but it seems we failed," Borg says.

we are not producing anything. If we were the car industry, the cuts would have obvious immediate effects on the economy. As it is, the cuts will take a little longer to be evident, but they will be equally disastrous."

ENTERTAINMENTS

ROY MILES GALLERY. Da and Fine Oils all purchased in Russia. Well-framed at 2300 35

ART GALLERIES

SADLER'S WELLS 0171 713 800

THEATRES

ANDREW LLOYD WESSET SUNSET BOULEVARD including

BEST MUSICAL PETULA CLARK GEP BOOKING 413 3302 (bkg fee to booking see for Adelphi Box Office Callers Recorded information 0171 379 3884

Von-Set 7 45 Mats Thur & Set 300 ALBERY BO C171 369 1730 CE (317) 344 4444 (no birg lise) Grp (317) 413 3311 TTVE STAR SHOW

FIVE GUYS on Thu Born Ft. & Set 5 & 845 Fin & Sar from part Too 4 prices 2 for

ROYAL SHAKESPEARE

COMPANY 的思

EVERY NIGHT THIS WEEK ENDS 15 JAN 0171 638 8891 ALDWYCH 80 4 cc 0171 416 5048 413 3321/930 5122/416 6075 The FIELDS of AMBROSIA "A sturning score" Shencan Morley Red Price Prints 22 Jan Opens 31 Jan

836 6111/426 0100/344 4444 TRAINSPOTTING Award-wirning play trum trung Welsh's novel "Ferensity Funny" Guardian Won-Fn at 9 Sat 5 & 6.30 West Mat at 5

APOLLO VICTORIA CE 0171 416 1055 cc 24133 0171 344 4444/0171 425 0000 Geps 0171 416 9075y 413 3321 STARLIGHT EXPRESS DELIGHT Daty Val to loughly runs 19 45 dai

Tue & Set 15 00 Tickets from \$12.50 POLLO 494 9063/344 444/4/20 COOD Eres 8 Mats 75: 3 5 & 8:5 HAYLEY MILLS "Magnificant" FT "Magnificent JENNY SEAGROVE

DEAD GUILTY PERIFECT THRILLER' S.Times

APOLLO LABATTE

AMMERSMETH (1:71 416 6066 co 344 4444/420 0000 i+ bkg lee) "ANDREW LLOYD WEBSER & TIM RICE'S BLOCKBUSTER'GO: JOSEPH AND THE AMAZII TECHNICOLOUR DREAMCOAT FEB 22 - APR 20

9054 oc (no tike fee) 312 (1992/ 344

4444 Gros 413 3321; 312 1975; 434 5454 FAME THE MUSICAL "FAME IS A FEEL-GOOD TREMPH" Mel On Sunday "BREATHTAKING" recorded Even 7:30 Mars Wed & Set 3:00

COMEDY 8G & cc 0171 369 1731 cc 0171 423 9000 (no b+c, fee) ZOE WANAMAKER in THE CLASS MENAGERIE Y TENNESSEE WILLIAMS

IMITED SEASON

CRITERION 369 1747/420 2000/ JONATHAN HARVEY'S NEW COMEDY HIT RUPERT STREET LONELY HEARTS CLUB wickedly furny_brillens) comic" O.lei

Tuen-Sat & Sat 4, Sun 5 & 7 100 SEATS AT \$10 CN THE DOOR DALY THE SEFORE PERF DOMRGON Tichednes 0171 416 6060/ 0171 420 0000 (b-g 'se) Grps 0171 416 6075/413 3321/420 0230 GREASE

Sizing RICHARD CALIGN and SAMANTHA JANUS Fest, furious & fun, fun, fun. DAILY TO BOX OFFICE ORURY LANE THEATRE ROYAL SS oc (Bog tee) (APT 7 days 0171 434 5000;344 4444/420 0000 3cps 494

5454/413 331 1.312 6000 MISS SAIGON OF OUR TIME" 7TH SENSATIONAL YEAR

ves 7 45 Mate Wed & Set 3cm Good seats mind for Wed Met & some parts - apply BLO. FOR TELEPHONE/POSTAL 0171 484 5060 (BKG FEE)

DUCKESS & 0171 494 5270 at 344 4444 ino biog fee; 420 9000 fishig fee; (977: 413 3221 Even dom, Wed max 3pm, Set Som & 8 30 "A SAUCY COMEDY" & Sto NOW IN 179 5th YEAR DON'T DRESS

FOR DINNER Gloriously Outrageous" Total DURKE OF YORK'S 3:71 838 5122/985 at 425 9000/344 ROYAL COURT CLASSICS

in Potte HYSTERIA ery Jorgson's CUSTARD PIE OF COMIC BRALLIANCE: Time Out Best Correcty Owner Award
UAST 3 WEEKSI FORTUNE 80 & CC 0171 235 7238/0171 312 8033

THE WOMAN IN BLACK Adapted by Stephen Maletter
"A real three of bestor" 5.Times
NOW IN ITS 7TH YEAR Mon-Sat Born Meto Tues 3pm Sat 4pm

ANDREW

9171 312 1990 tro 34g lee WIRRER OF 19 MAJOR AWARDS

AN INSPECTOR CALLS HLING MUST SE SEEN O VEH ONE OF THE WOST MITOXICATING, THEATRICALLY MAGINATIVE EXPERIENCES "TWO HOURS OF

ENTHRALLING, VIBUALLY STURBING DRAMA"D TO FORAL LONDON SEASON You Fo 7 45, Sec 500 5 9 15 Aec mai 2.30 HAYMARKET SIG 8800 OD 344 4444-KD 0000 TSIG TSI THE PETER HALL COMPANY

rtin Shaw Arras Cart may Downle David Yeb chael Donnleon Duicle G OSCAR WILDE'S AN IDEAL HUSBAND

14 WEEKS CHLY HER MAJESTY'S 244 GA SACC beş keci OC 344 4444,420 0000 folg eci Gros 494 5454,413 3211,530 6722 AWARD WINNING MISICAL THE PHANTOM OF THE OPERA

NOW BKG TO DEC 96 Apply to Box Office daily by returns LONDON PALLABRAN BOJOC | NEW LONDON Dray Lane WC2 BO 0171 494 5020 344 4444 TO 34 397 | 1777 405 0077 00 0771 404 4079 2477 JEM DALE
RETURNS TO THE MEST END
"A MAJOR THEATRICAL
EVENT" Cary Val

OLIVER! 2ND SPECTACULAR YEAR

5 Times Elex 7 30 Mars Wed & Set 2:30 SOME GOOD SEATS AVAIL

LYRIC Shaffs Are 30/cc (117) 494 Sec co 117 544 444 (no big fiel) Nichola McAuliffe HOBSON'S CHOICE

5. Hard Bryane MACHERCONT_ar every that ort extra arctar DTel מ Hauser's delocate MUST CLOSE 27 JAN

MERIKAS) THEATRE 0171 238 2211/344 4444 Roy Maraden r Pober Louis Severson s TREASURE ISLAND

Prite sense to treasure S.Exp. Last Sweet-buckling parts. Ends Sec

VATIONAL THEATRE BO 0171 SEE 2552 Sees 0171 626 3741 2489 as and the 1171 620 3000 OLLYTER Ton 11716 Tomor 200 & TIS YOLPORE Set Jorgo YITELTON TOTAL YORK THE WAY OF THE WORLD ME Corgres "> : For PLATFORM CHANA RIGIG COTTESLOE Ton: 7.30, Tomor 2.30 3.7.3. CYRANO Estrone Rossand.

CT OF BUILDING BOX 41127 ,930 6123

CATS WHILE ALDITORUM SIN WITTON PLEASE BE PROMPT LIMITED NO. OF SEATS AVAIL

OLD VIC 0171 928 6555,312 8034 THE WIND IN THE WILLOWS FUNNY MONEY AN ARSOLUTE WIN

MATCHLESS PERFORMANCES... UTTERLY ENCHANTING SHALL MASTERPIECE TOWN Y "A WONDERFUL EVEN Weed & See made 2,30pm

PALACE THEATRE 0171-434 0905 oc 24ths (bing ber) 0171-344 4444 Grps 0171 413 3311 THE WORLD'S MOST POPULAS LES MISERABLES

NOW IN ITS 11TH Eves 7:30 Wats Thu & Set 2:30 DAILY FROM BCX OFFICE PHOENIX 90/00 0171 369 1733

tays & Players. Axor Novello Award BLOOD BROTHERS STEFAN DENNIS, CARL WAYNE Bridge the audience to its feet, and roaring its approval D Mail

PICCADELLY 0171 399 1734 30 24195 344 4444 Grps 312 1970/413 3321 WINNER! BEST MUSICAL Evening Standard Asset ONE OF THE BEST MU PRODUCTIONS LONDON HAS SEEN POR YEARS" DEG WONDERFUL BURST OF

MACK & MABEL

Mon-Set at 7 45

LAST THREE WEEKS

BRILLIANT SUNDAY TIMES FEVERISHLY FUNNY GUARDIAN OUTSTANDING INDEPENDENT

AMBASSADORS THEATRE 0171 836 6111 THIS PLAY CONTAINS STRONG LANGUAGE AND NUDITY

SEE LILY SAVAGE IN THE NELARIOUS PRISONER CELL-BLOCK H THE MUSICAL THE HOLLYWOOD ROMANCE "AN ASSOLUTE HOOT"GO State & D.C. \$12,50-824.00.

FORBIDDEN PLANET THE COSMIC XMAS PARTY "delinously addictive" D.Tel Jon-Thurs B.00, Fri, Set 5 & B.30 FRIDAY SPM ALL SEATS \$15 LAST WEEK

> YMMOT PAUL KEATING KIM WILDE As Tommy As files Walter As Tommy As files Walter Previous 20 February, Opens 5 March

ST MARTEN'S 0171 836 1442 (no tikg lee) (1171 497 9977 (big lee) Groups (1171 312 1994 (no big lee) Even 8, Tues 2 45, Sat 8 & 8

> والمراجعة والمسائل ما

which he quickly de-nied. "Charging

"Museums are a soft target because

VALEDEVELLE DITTI RISK 0007 no For a sparking, effectionals and bilarious evening to the theatrs, go and see The RSC production of

REVUE The Times
"Thin buggety enjoyable show
Daily Telegraph
Mon-Fri 8.00pm Set 8.30pm Mats Wed 230cm Set 530cm

BEST NEW MUSICAL ACTORIA PALACE 90 & cc (no ROY ORBISON STORY ee) 0171 934 1317 oc (bkg lee) 0171 344 4444/312 1996/497 9977 Groups 0171 312 1997 (no fee **BRIAN CONLEY** MICHAEL

JOLSON "JOLSON" "JOLSON"

BUDDY

BUDDY

WONDERFUL STUFF SIN TH

BUDDY.

Tues-Thora 8.0 Frt 5.30 & 8.30

Sats 5.00 & 8.30, Suga 4.00

ALL SEATS 1/2 PRICE FFB 5:30 PER

Evgs Mon-Sel 7,30, Mats Wed & Set 3,00 New booking to 28 Sep 96 Score good exact available of the day of part

THE SHAKESPEARE WHITEHALL 389 1735/344 4444

GLEST-STAFFING P.J. PROBY 14 PRICE FRI 5.30 PERF Tues-Thu B, Fri, Set 5.30 & 8.30, Sun 4 WYNDHAMS 0171 399 1735 WALLAND SKYLIGHT

. . .

1.00

· 3 · 42 · 2

No.

AMAGE

- 1. co 4/4

1.1.2

by DAVID HARE Directed by RICHARD EYRE the solid-out segment at the Royal National Theears now transfers for 10 was eks only from 14 Feb WYNDHAM'S 389 1746/344 4444 CHEEK BY JOWL THE DUCHE neculately intelligent

298.000 READERS OF THIS SECTION ATTEND THE THEATRE AT LEAST 2/3 A YEAR. 152,000 GO TO THE THEATRE ONCE EVERY 2/3 MONTHS.

To advertise in The Times theatre listings please call our entertainments team on 0171 481 1982 or fax 0171 481 9313.

All major credit card accepted





RUGBY UNION

England to gamble on wing and and prayer in Paris



One-day rehearsal falls flat in Cape Town



RACING

Dunwoody confirms eminence of grey favourite



32

Olympic dreams that are strictly ballroom

MONDAY JANUARY 8 1996

Bubbling over with elation, excitement and relief, Ferdinand celebrates his last-gasp equaliser for Newcastle United in their dramatic draw at Stamford Bridge yesterday. Photograph: Marc Aspland

Injury-time equaliser saves Newcastle at Stamford Bridge

Ferdinand stages great escape

Newcastle United1

By Ros Hughes FOOTBALL COMMENT PONDENT

THE stopwatch yesterday condemned Chelsea to an FA Cup replay at Fortress St James' Park, Newcastle, On the run of play at Stamford in time added on for injuries -indeed, time for what the referee, Stephen Lodge, may well have deemed to be feigning injury — Les Ferdinand struck his 23rd goal in 26 appearances for Newcastle. Preying on a dreadful error by

Russian goalkeeper, Dmitri Kharine, a Londoner had thus saved the game and spared Newcastle becoming only the second FA Carling Premiership side to go out of the Cup on the weekend of the

* 12

医电神器

page of a

third-round ties. It had come out of the blue. Time was running against Newcastle, the crowd - 6,000 short of a full house, such are the prohibitive prices at Stamford Bridge so soon after Christmas - had stopped singing their Flying the Blue Flag song and, under Newcastie's late, high-ball onslaught, had maintained a shrill, pleading whistling. Yet the one whistle that counted, that of the referee, was silent as, in the third minute added on for time-wasting and injuries, Ferdinand saved the game.

Such cruel return for Chelsea. In the first half, in particular, with Wise buzzing around the midfield, floating here and stinging there, Chelsea were vivacious. They are marked and head the goal.

formation. Newcastle do not really trust it and, having tried it in the first half, Kevin Keegan, their manager, dispensed with it as soon as he could at the interval, pushing Albert, one of three centre backs, into midfield and re-

shaping his forces into 4-4-2. unable to shape the game on the right, where they emphati-cally lack the wing play of the injured Gillespie, a loss that may yet halt their championship flow. Without him, Barton was an isolated figure, trying to be full back, wing back and winger without as-sistance down the flank. Wise was looking for the space around Barton, looking for Phelan, the Chelsea left back.

Significantly, almost predictably, it was a move that flowed from Wise to Phelan and then to Hughes that prised open Newcastle's defence. Wise had hared Barton infield, invited his tackle and then skipped impishly away. releasing the ball judiciously down the flank for Phelan as he did so. Phelan, when fit, has the speed of a whippet and, for once, his accuracy with the cross was sweet. Nevertheless, Hughes, so fresh and alert after benefiting from a two-match suspension while others laboured through the Christmas programme, had much work to do. He jogged forward two yards, stopped, moved backwards by the same distance and thus eluded Albert, making enough

ciously, had even tried to mix it physically in the battle of the bantams with Wise, but, just before half-time, better suited to using his craft than wasting his energy, he produced a first-time pass towards Albert, The tall, guardsman-like Belgian needed one touch to bring

ball with awesome power. It beat Kharine comprehensively, but rebounded mockingly off the goalkeeper's right-hand

Chelsea, as they had after dominating the first half against Liverpool a week ago. then allowed the opposition to come back at them. There is a streak of ultra-defensiveness, of stubbornness, about Chel-



of only one deleat in ten matches includes five draws. They do not finish off sides and Hughes, for all his energy it in life." and all his movement off the

ball, was twice guilty of spurn-ing chances. First, off balance to a splendid through-ball from the eye-catching Duberry, he shot into the sidenetting. Then, from an almost equal position, Hughes greedily tried to score, ignoring the positioning of Phelan, and again missed the target.

By now, Newcastle's discomfort was registered in the referee's handwriting - Bar-ton, Howey, Lee and Elliott were all justifiably booked for fouls, two of them in the efforts to subdue Wise - yet, as Chelsea seemed intent on absorbing the pressure, the tension mounted.

Nobody, however, anticipated the denouement. It came after 93 minutes on the clock. Kharine, ineptly, hit a goal kick flat and straight to the head of Albert.

"As soon as I saw the ball hit Phillipe's head, I turned and started running for goal." Ferdinand said. "You never stop chasing a game, never stop plugging away until the end, and when I saw the goalkeeper come, then stop, I saw my chance." A flicker of Ferdinand's left boot and the ball was rolled between the legs of the hapless keeper.

Afterwards, Glenn Hoddle, the Chelsea manager, was in the referee's room, asking he says calmly - whether the official's watch had stopped. Keegan was breathing relief. "My team lacked passion in the first half," he admitted. "I always got to have this in the Cup, you've got to have it in the league, you've got to have

But he knew that this had been a great escape, just as Hoddle — now back in his own dressing-room trying "to pick up these boys, they are destroyed" - knew that the glory has possibly passed. In their last match, at Queens

Confusing draw. Derby's injured pride ___ 23 United at fault _____ 24 Windfall for Hereford 25

Park Rangers, who now await the winner of the replay. Chelsea had won in the last seconds on the watch.

Now they were denied and for those who pointed in the dressing room to Kharine's error, Hoddle countered: "In the last seven games, we've made mistakes in front of the opponents' goal. Today, we made at least two mistakes

there, a professional should know when he has Indeed, and Hughes, lamenting the added time. should examine how the exaggerated way he lay down. allowed himself to be carried off on a stretcher and then

jumped up to rejoin the play,

may have invited the unwelcome end. CHELSEA (3-5-2): D Kharme — M Duberry, D Los, A Myers — D Petrescu (sub. S Clarke, S7man), E Newton, D Wise, J Spencer, I Phelsin — P Furiong, M Hughes, NEWCASTLE UNITED (5-3-2) P Smoek — W Blant, D Peacock, S Howey, P Albert, R Ellicit, — P Beardsley, R Lee (sub. L Clark, 46), D Ginole — P Kitson, L Ferdinand.

- LOANS FROM 10.5% APR*	
NOT WON THE LOTTERY YET? You can change your luck with a little help from us	,

PHONE DIRECT

(variable)	E15,500 c	r more (v	(variable) up to £15,499									
MONTHLY AMOUNTS REPAYABLE												
Cash Amount Borrowed		Flexible Repayme Minimum Paymer			ard Repo							
£20,000 £15,500	10.5% 10.5%	168.60 130.67		216.34 167.67	265,59 205,83	425.08 330.21						
€10,000	11.9%	94.60	Т	THE	135.AV	210.30						

*10.5% APR 11.9% APR

You can borrow up to £30,000 for terms between 5 and 25 years Typical Ecomple - Standard Repayment - borrow L5,000 over 5 years you make till monthly repayments of £109.65 - Islal amount repayable

£6579.00 reduced on early settlement APR 11.9% variable The flexible repayment minimum payment represents interest only The loan will have to be repaid at the end of the term. YOUR HOME IS AT RISK IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENTS ON A MORTGAGE OR OTHER LOAN SECURED ON IT

All loans are subject to status and are secured on property. Minimum age 18. Written quotations on request

Phone Free on

or send the coupon to us at no cost to yourself! **TENANTS PHONE 01902 25111**

Post to: HERITABLE CAPITAL PLAN LTD FREEPOST, Reading RG1 1BR
Name
Address
\$15\$~~~\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\

Postcode.

Property value £

مكنامن الأصل

time and room for himself to

rise unmolested and un-

THE TIMES MONDAY JANUARY 8 1996

Scrum for possession enhances rugby's appearance

live on Sky Sports 2 on Saturday afternoon. Not only

was it cracking television, but

crucially, Leicester's one-point

victory ensured that the Cour-

age Clubs Championship race

If the Heineken Cup has

is not yet over for the season.

come a year too early for

English and Scottish teams.

then it is a year too late for

Alastair Hignell, the ITV an-

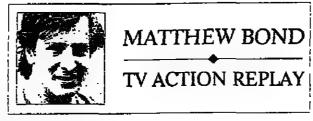
ing the rugby union five nations' championship from 1998 is circulating broadcasting's corridors of power and already the signs are that the BBC will not be dancing in the streets of Shepherds Bush.

Favourite to land it is Sky Sports, but the satellite channel could yet be dispossessed - either by a late tackle from the Prime Minister or by a counter-offer from a revitalised ITV Sport, still basking in the success of acquiring both Formula One grand prix motor racing and the FA Cup

More by luck than design. the pretenders to the five entire domestic programme

nations' crown had their big gest games of the season at the weekend and while it would be foolish to say that either channel's coverage held any clues to greater ambitions, they both confirmed one encouraging thing: that club rugby, if only at the top level, is capable of providing very

good television indeed.
Yesterday, ITV Sport brought us the first Heineken Cup final, the European tournament that seems to be over almost before, at least in television terms, it has begun. Having ridden its meteorological luck last weekend with live coverage of the semifinals, that coincided with the



being wiped out, ITV's good fortune continued with a thrilling final between Cardiff and Toulouse that went right down to the last penalty kick.

These days a year is a long time in rugby union but if next year's final does not include either Bath or Leicester then the semi-finals surely will. This year, however, the two

unhappy time of it during the World Cup in South Africa. Back in June. I wrote that

مكنات الأصل

what Hignell lacked as a presenter was the "familiarity factor", a quality that comes only with match practice. This championship has been the ideal match practice and Hignell already looks a much happier man. It was not his fault that the ITV cameras occasionally had trouble keeping up with the ball or that the director seemed to have a strange aversion to positioning a camera behind the posts for penalty kicks.

On Sky, Stuart Barnes also had problems with presenta-

David Bobin as anchor, leaving Barnes to do what he does best — talking tactics and dishing out the analytical abuse. Earlier in the season, I thought Bobin looked too smooth by half - more at home in the 19th hole than a rugby club. But he has roughed it up just a tad and

and bringing Barnes into the sort of pre- and post-match conversations for which only the satellite channel has time. By contrast, ITV has so little

now does a first-class job of

interviewing studio guests (Peter Wheeler, of Leicester,

and Brian Ashton, of Bath)

it invites studio guest at all. At least for yesterday's final. it resisted the usual temptation of arriving mob-handed with former internationals and fielded only two - Peter Wheeler (again) and Gareth Davies, of Cardiff.

With Hignell asking the questions and John Taylor and Steve Smith in the commentary box, the ITV team looked even longer in the tooth than Cardiff's threequarter line. Given the bold ambitions that the channel, and indeed the rugby authorities, nurse for the tournament, one present international should have been a pre-requisite. Ieuan Evans and Will Carling would have been top of my list.

McLeish in danger of running out of sympathy at Fir Park



THE lower end of the Bell's Scottish League premier divi-sion is a shabby neighbour-hood and the football clubs who find themselves there feel dispossessed. Motherwell supporters may have a particular inclination to grumble. For them, it is as if they have been evicted after father lost the family mansion in a poker game.

Last season, a sustained stylishness made Motherwell runners-up in the premier division and proud owners of a Uefa Cup place. His more bitter critics will argue that Alex McLeish, if not a reckless gambler, has been prone to misguided speculation that has seen Motherwell's lost

prosperity.
Of course, the idea that the club has appointed a calamity as its manager is far-fetched. It was, after all, McLeish, in his first season in the post, who steered Motherwell to that satisfying second place. He did so with the team that he had inherited from Tommy McLean, his predecessor as manager, but nobody can seriously claim that McLeish alone has infected Fir Park with failure since then.

The club has long been prone to ill-health because its location, in a town hit by the decline of the steel industry and far too close to Glasgow, makes it vulnerable. The occasional success is a respite from the struggle. McLean was a formidable manager at Moth-erwell and brought the club the Scottish Cup in 1991, but even he was not spared the times of dread.

Motherwell, after a 1-0 defeat away to Celtic on Saturday, are in ninth position, but the surroundings should not feel so very strange. In 1992, they finished eighth. Near the beginning of McLean's tenure, when he was just beginning to restore a club that he had taken over in ruined condition, Motherwell should even have been relegated.

In 1986, the premier division was instead expanded to save them. Then, it was whispered that Motherwell, had they some out of the top flight, would also have gone out of business. Subsequent seasons, though, saw McLean marshall the Fir Park club with extraordinary shrewdness.

THIRD ROUND

Berwick Rangers or Annan Athletic v Dundes United, Calledonish Thistis v Spartans or East File, Clyde or Brechin v Dundee, Crydebenik v Stirling Aktion, Deverorwale or Keith v Rangers Durnbertich v Astrinieonaris; Dunfermiline v St Mirren Falkrik v Sternhousemur; Greenook Morton v Montrose, Hamilton v St. Johnstone, Heart of Midfothien v Partick Thistie; Homman v Kalmannock; Motherwell v Aberdeen, Raith Rovers v Queens Park, Ross County v Forfar Whitehalf Welfare or Frissorburgh v Celho.

Ties to be played on January 27

McLeish, in his first managerial appointment, must try markable exploits. There is, all the same, a limited amount of sympathy available to the present manager. He has, by Motherwell's standards, spent heavily, getting through most of the £1.75 million raised by the sale of Phil O'Donnell to Celtic last season.

None of the newcomers. however, has made a great impact. In fairness, Motherwell have been hampered by serious injuries, but, against Celtic, when the team was only two or three players short of full-strength, the impression of sickness still prevailed. Nor did the third round draw for the Scottish Cup, made in the evening, promise a tonic. Aberdeen will be menacing

visitors to Fir Park. McLeish will have to find a way of implanting conviction in this team, because Motherwell's relegation looks entirely feasible at present and no manager can ever avoid the blame for such failure. Slight consolation lies in the fact that

Rodber omitted for visit to France

England launch Sleightholme on wing and a prayer

ENGLAND will make the gambier's throw when they play France in Paris on January 20, the opening day of the championship. Not content with restlessly shifting their back row yet again, they will introduce Jon Sleightholme to the wing after a mere four league games for Bath this

Four times in four matches the back row has changed emphasis: this time Tim Rodber, ever present in En-gland's past 18 matches (even when not selected, he appeared as a replacement against Western Samoa during the World Cup), gives way to Steve Ojomoh, who will win his eleventh cap at blind-side

But the omission of Rodber comes as less of a surprise than the inclusion of Sleightholme, whose debut will come against one of the trickiest and most experienced of players. Philippe Saint-23. Sleightholme has served his apprenticeship with England colts, under-21 and A teams but his inability to hold down a place in Bath's senior side this season graphically illustrates the gamble England have taken.

"We decided to put an outand-out right wing in the No 14 shirt." Jack Rowell, the England manager, said yesterday, echoing a comment he made earlier this season in respect of the No 7 jersey. The search for a specialist openside flanker restored Andy Robinson to the international stage for all of one match and

ACCLAIMING new rugby in-

ternationals might seem rou-

tine to the citizens of Bath.

given the quality of personnel

at their celebrated club, but

the sight of a pyjama-clad

young lady rushing into the

streets of the spa town yester-

day morning, to share with

Jon Sleightholme his call-up

for the England side in Paris,

illustrated the surprising na-

ture of Jack Rowell's decision.

Sleightholme freely con-

cedes that he was as aston-ished as his girlfriend. Judy, at

the news of his selection. "I

haven't come down off the ceiling yet." the wing said.

"You take part in squads and

A team tours and matches.

but, when it comes to the real

thing, nothing can prepare

you for the sheer clauon of the

Yorkshire. Sleightholme

joined Bath from Wakefield

after spells with the junior

Born in North Malion in

moment.

one can only hope that Sleightholme lasts longer: even Rowell confessed that James Naylor, the Orrell wing, would have been considered had he been fit and the manager regretted the ab-sence through injury of the experienced duo. Tony Underwood and lan Hunter.

Sleightholme replaces Damian Hopley, who was himself playing out of position at England's behest. Normally a centre. Hopley received few

TEAM

opportunities during the lacklustre displays against South Africa and Western Samoa two months ago but might have expected longer to bed down in the position. That opportunity will be granted instead to Sleightholme, given that Rowell hopes his chosen XV will go through the

championship. The Yorkshireman, who arrived at Bath in September 1994 after a glittering career with Hull Ionians and Wakefield, was watched by Mike Slemen — who should know wing play if anyone does - at Bath on Saturday, though he

Another player of consequence

rolls off Bath production line

Peter Bills on the

young Yorkshireman

elevated to England's

ranks for Paris

clubs. Grimsby and Hull Ioni-

ans. At 5ft Rin and 14st. he

was known as a pacy runner.

but large question marks

loomed over his abilities in

defence, and for much of his

first 12 months at Bath that

weakness was emphasised by

opponents. However, on the

England A tour of Australia

last summer, he worked close-

former England and British

Lions left wing, to iron out

have the time and opportunity

to learn." Sleightholme said.

"It's not only what you do on

the training ground and in

those deficiencies.

with Mike Slemen, the

"On a tour like that, you

received little chance to impress in rain-swept defeat against Leicester.

Rodber's doom was sealed

even before his premature departure with a twisted knee and ankle during Northampton's victory against Notting ham on Saturday. "If Rodber had been in form we would row," Rowell said, "but regretfully he has been off-key for a while. We have done our best, but his loss of form has continued through several games going back to the World Cup. We have talked to his coach at Northampton. Ian McGeechan, and Tim himself about this. Unfortunately, the corner has not been turned."

In the light of such com-ments Hopley might reason-ably have hoped for the same long-term consideration, but the addition of Ojomoh, while justified on sound league form, does not answer the absence of a focal point among the England forwards. Tony Russ, the Leicester director of rugby, put it into words over the weekend: There is no one in there [the England pack] who ties the forwards together

and gives them focus," he said. You need a workhorse and, while Dean Richards is so far out of the squad that his return is not to be contemplated, I would have him in my side every time - if England are to play to their strengths." England will go to Paris as champions of Europe from last season but so much water has passed under the bridge since last March that, for the first time in several years, they

you have off the field. I learnt a

lot from 'Slem' on that tour

just by listening to what he said. I knew I had to work on

the defensive side of my game.

but believe I have now im-

Sleightholme, a teacher of

studies at Culverhays

physical education and gener-

School in Bath, moved to

English's top club for the challenge. At times, the com-

petition for first-team places -

he can play on either wing, but

prefers the right - has been

He admits his frustration a

not yet securing a regular

place with Bath, but his pedi-

gree, for England Under-19

and Under-21. England Stu-

dents and England A. marked

him out as a player of conse-

quence. Even the glitziest play-

ers have to prove themselves

at Bath, a fact that

Sleightholme has come to

accept in his struggle for

"It is such a good club to be

with because the standards to

which they aspire elevate ev-

eryone's game." he said. "They

are constantly moving to:

ward, not standing sail. This

club won't let you rest on your

laurels as individuals, on or

off the field. They are always

asking questions of you as a

player and as a person. That

Perhaps the French are

suitable first senior interna-

tional opponents for Sleight-

holme, a wing who used

Patrice Lagisquet, the French

flyer, as his role model. "I

played with him for the Bar-

barians at Leicester a few

seasons ago and was hugely impressed," he said. If he

performs his defensive duties

in Paris as well as he can

attack. England may have

found a wing for all seasons.

has helped me to develop."

recognition.

proved considerably."

too much for him.



Cazalbou break through a despairing tackle by Lewis to notch the second try for the French champions

Toulouse (aet; 15-15 at 80min)

By DAVID HANDS

THE inaugural European club tournament received, al-

most to the last detail, the final it deserved at the National Stadium, Cardiff, yesterday, If ultimately the game lacked the sustained brilliance that its opening quarter promised, it offered excitement, skill and a deserved French victor, setting a standard for future finals to live up to. Toulouse have long fought

for the European dimension to club rugby in the northern hemisphere and there was. therefore, an element of justice when, in the Snal minute of extra time. Christophe Devlaud kicked the penalty which won a taut match. Toulouse had threatened to

sweep Cardiff away in the first minutes of a game played. mercifully, in remarkably good conditions. Their speed of thought and ability to break the first line of Welsh defence made it all the more incomprehensible when Devlaud retreated into kicking mode as the march wore on - and not

very efficient kicking mode at that. Guy Noves, the Toulouse coach, attributed that to Cardiff's strength at lineout and maul, but for much of the match the French champions overcame the height of Jones and had ample possession with which to attack, ball in hand, which is their traditional game. They chose, instead,

Cardiff. solidly efficient. could cope with that. Cardiff had to drag themselves back into the final through the accuracy of Adri-

to seek field position and

Bath faiter

an Davies's goalkicking after being rocked back on their heels in the sixth and tenth minutes. First Ougier paved the way for a splendid try by Castaignede, who subsequently provided the scoring pass for Cazalbou. Both tries featured timing of the pass and overall pace which Cardiff could not match.

"It's a couple of notches up on the Heineken League." Davies said. "It's not the intensity or the tackling but the skill element and the speed element. Not many situations

arise in the league where we can't convert pressure into against Toulouse." That, of course, is what

British sides seek from European competitions - higher standards. To that end, representatives of clubs from England. Wales, were united in their opinion that Cardiff rivalled the best clubs in France. But more, one suspects, by the rigour of their play - as in football, the difference is the work ethic as against pure skill. Yet there is a valid place for both and Cardiff, favoured by the referee's whistle, demonstrated to a 20,000 crowd that Welsh players can live with the best - in Europe

But for some rushes of blood, notably by Berty when he had opened up the defence. Toulouse might have extended their initial 12-point advantage. Yet Davies nibbled away with two penalties before the interval, when the crowd greeted with glee the replacement of Ring by Jonathan Davies. But the old hero could produce no magic in rugby union's new era. Castaignede rammed over a long dropped goal but Adrian Davies kept his side in touch. As the clock

the silver trophy gleaming in his eyes, could not miss. SCORERS: Cardiff: Penalty goals: Daves (6) Toulouse: Tress: Cardagnac

ran down Hall nearly did

more. For the first time he

found space, chipped over

Ougier and came desperately

close to a try. Instead, Cardiff

settled for a penalty and, with the final kick of proper time

from 43 metres. Adrian Da-

But Toulouse dominated ex-

tra time. Deylaud kicked a

simple penalty in the first period. Davies responded

and, for the third time in the

match, the Cardiff forwards

made the running only for the advantage to be lost in mid-

field. Castel carried Toulouse back to the danger zone and.

less than 20 metres from their

own posts, Cardiff offended at

a ruck. At that range Deylaud.

vies levelled the scores.

Danes (6) Toulouse: Thes: Cariannade, Cacabou Conversion Deylaud, Penetly state: Deylaud (2) Dropped goat: Catagnete Cariagnete, S. Hir. A. Davis: A. Moore A. Lews, J. Humpheys, L. Mustoa, E. Lews, J. Wakelord, D. Jones, O. Williams, H. Taylor, Firg replaced by J. Davies (40mm), Ford replaced by N. Walker (38) replaced by N Walter (38)

TOULDUSE S Ouger E NTamach P
Carbonneau T Cassagnede, D Berry C
Deyleuri, J Cassabou C Califano, P Soula,
C Portolan, D Lacrob, H Miorni F Belot, H
Mannari, S Dispegne Lacrob, replaced by R
Castel, Syman Berry replaced by E Arbguste
(33), C Guiter remporary replacement for
Soula (21-28)

Cup's future spills over with promise

DAVID

R ugby is often a para-doc emotionally com-bustible and aggressive yet predominantly retaining a sense of camaraderie, sportsmanship, and acceptance of the referee's judgment. We saw both faces in the first Heineken Cup final yesterday. There were times when the

match between Cardiff and Toulouse threatened to become another Guy Fawkes event, the instinctive temperamental reaction of both sides. especially the French, suggesting imminent maybem. It is by no means pessimistic to forecast that in the event of club rugby becoming truly international there will be European Cup ties that require not one, but three referces. It cannot be otherwise, given the physical nature of the game, and once the money, prestige, and expectation become too extreme for players' natural self-control. Yet at the finish vesterday.

there were the adversaries exchanging congramlations and condolences in a manner seldom seen at the climax of professional football. Long may rugby retain this it is the difference between

MILLER At the National Stadium

peoples, in style, skill, and character, that gives international competition it's appeal. as well as base nationalism. For this reason, this competition is bound to prosper. Bath v Perpignan cannot fail to

carry more appeal than Bath v Wasps. There is no cause to say that the birth of the European Cup is any less auspicious than that in football 40 years ago. There is no conspicuous difference from when Real Madrid defeated Rheims 4-3 in Paris in 1956. The crowd was 38,000. compared with 22,000 yesterday ... and the English were absentees from the competition, thanks to such Football League luminaries as its president. Joe Richards, a Barnsley coal merchant, who thought the cup unimportant and a distraction from domes

tic priorities, Joe Mears, the mild-mannered Chelsea chairman, ac-

cepted exclusion, but not the next season. Matt Busby and Manchester United. English and Scottish clubs are scheduled to join rugby's innovation next season. It is likely to be little time before Italians. Romanians, Russians, and others to seek to join them.

Football's European Cup. of course, was the pinnacle of a far broader base of professional leagues - though it sprang from the same narrowmindedness that allows English rugby to suppose it is almost the best in the world. When Wolverhampton Wanderers beat Honved in a floodlit match in 1954, the Daily Express proclaimed: "World Champions". L'Equipe, the French sports paper, thought they should show the English the truth.

For better or worse, professionalism in rugby will concentrate the best players among a minority of clubs, so

the quality of the new cup should provide some speciaeular entertainment, without necessarily being either as exceptional as Real Madrid against Eintracht Frankfurt or as dull as Nottingham Forest against Hamburg. The final yesterday ulti-

mately produced the right conclusion. In the first 15 minutes, the champions of Wales were no match for the imaginative back play of the champions of France. The intervention of Ougier, the Toulouse full back, in the creation of the first try was perhaps the highlight of the alternoon, though Castaignède's sprint to produce the second try was barely less

At this point it seemed that ponderous Welsh tackling was likely to see the result out of range by half-time, but Adrian Davies's five penalties forced extra time, Castaignède having increased Toulouse's total with a casual, almost perfectly dropped goal from more than 45 vards.

It seemed Cardiff's robust pack would now win the day. but justice was done when Deylaud's penalty in the last minute proved decisive.

Msmouth pro ing for South The Autor Express. . _ .!

20.00

A 10 " May "

A 32 24

A 20 45

Derby crueilest

defeats

Falkirk, 4-0 losers to Rangers on Saturday, have contrived to be marginally worse.
Two goals from Ally
McCoist at Brockville brought him level with Bob McPhail's Scottish League record of 230 for the Ibrox club. Despite such long statistics, though. not even Rangers are spared a brush with gritty reality. They have been drawn away to Keith or Deveronvale in the Scottish Cup. Celuc travel to Fraserburgh or Whitehill



skills

4 ---

Fifteen replays give fourth round draw confused look

By RUSSELL KEMPSON

MANY if and buts remain, with 15 third-round replays to be staged, but the FA Cup fourth round draw produced an appropriate reward for Les Ferdinand, the goalscoring saviour of Newcastle United yesterday. If Newcastle overcome Chelsea at the second attempt, they will travel to Queens Park Rangers, where Ferdinand spent nine seasons.

Newcastle, the FA Carling Premiership leaders, owe their continued involvement in the competition to rather more luck than judgment and also the sharp-finishing prowess of the England forward, who moved to St James' Park for £6

million in June last year. Trailing 1-0 at Stamford Bridge, and with the game deep into time added on for stoppages, he scored his 23rd goal of the season to force a

Though relieved at receiving another chance, Kevin Keegan, the Newcastle manager, was none too enamoured about the possibility of a return to the capital. His side also play Arsenal in the Coca-Cola Cup quarter finals at Highbury on Wednesday. "I think we'll have to set up a base in London," he said.

With a minute to go against Chelsea, the fourth round seemed a long way away for us. It looked as if our only way



Foll draw Generous Ferguson ... Gallant Hereford

of getting to Wembley would be in the Coca-Cola Cup." A Newcastle trip to Loftus Road, or the short hop for Chelsea, could be one of five all-Premiership ties. Bolton

Arsenal — a win over Sheffield United pending — would host Aston Villa in north London.

If Manchester City overcome Leicester City, they will meet Coventry City at Highfield Road, and if Wimbledon dispose of Warford, they will head north to meet Middlesbrough. Neither match provides par-

ticularly mouth-watering prospects and yet, with only one representative from the Endsleigh Insurance League third division and none from the non-League bretheren in the last-32 draw, many of the

ted, with Leeds having won a league focure 2-0 at Burnden Park only 12 days ago, while Nat Lofthouse and Torn Finney at Lancaster Gate

yesterday. Liverpool were swiftly installed as 4-1 favourites to win His solitary strike against Rochdale created a new mod-

the Cup - with Newcastle and Tottenham Hotspur joint second-favourites at 6-1 - after they were paired with either Fulham, flag-bearers for the third division, or Shrewsbury Town. It should be another opportunity for Ian Rush to add to his tally of Cup goals.

ern-day record of 42, surpass-

ing the previous total set by Denis Law, "I'd like to get to 50 now and reach a level that

REPLAY DATES:

Tuascisy, January 16 Placidum Rovers v Ipsurch Town, Oldhem Athlece v Barmsley, Oxford United v Millhault Port Valle v Crystal Palace Shethed United v Acsenal, Shrimesbury v Futham (7:30) inesday, January 17 Manchester Cny v Leventrier Chy, Newcapte United v Chelses, Nothinghem Forest v Stake CAy, Stackport Coursy v Eventon (7 30): Sunderland v Manchester United Vollanham Holepur v Haveford United, Wimblocton v Walford, Wolvernampton Wanalesters v Serninghem Coy.

no one will overtake." Rush said. "What with getting the MBE in the New Year Honours list, it has been a tremendous week for me."

In a third round relatively

upset, though Hereford United's 1-1 draw with Tottenham qualified as the best nearmiss. Charlton Athletic and Brentford took most of the plaudits. Charlton beat Sheffield Wednesday 2-0 - giving Wednesday the dubious privilege of being the only Premier-

play each other. "I'm just picased we've been drawn at home and we'll have another self-out crowd at The Valley," Alan Curbishley, the Charlton manager, said. "We're playing well at the moment but there'll be no complacency."

Manchester United

ship side to disappear thus far

Norwich City. The victors now

- while Brentford won 2-1 at

after escaping with a 2-2 draw against Sunderland at Old Trafford. The winners from their next tussle, at Roker Park, will play Reading. Everton, the holders, still

have to bypass Stockport County before entertaining ideas of playing Crystal Palace or Port Vale. Joe Royle, the Everton manager, was so dismayed at the 2-2 draw with Stockport yesterday that he refused to contemplate any-thing further than the replay at Edgelcy Park. However, he should not be too downhearted. Everton outrageously survived a one-sided tie at Bristol City last season and went on to

Leeds strike twice in injury time as underdogs suffer rough justice

Fates frown on Derby in cruellest of defeats

THE FA Cup is littered with hard luck stories, but few can rival Derby County's yesterday. Reduced to ten men after half an hour, they briefly led by two goals and, although that advantage was quickly swept way, they were hanging on for a deserved draw until Leeds United scored twice

deep into injury time.
"It was very unkind that we didn't get a draw," Jim Smith the Derby manager, said af-terwards, Unkind is an understatement. By the half-hour, his team had lost two of their three centre halves. Stimac limping away shortly before

Rowett was sent off. By the time that Leeds at last edged in front, in the 92nd minute, Yates, one of the outstanding figures in Derby's resistance, had been reduced to a limping passenger. To lose so cruelly was far less

than they deserved. With their terrible record in the competition, Leeds, however, were willing to accept the victory any way it came. They have gone past the fourth round only three times in the past 20 years and, for a time yesterday, their inept, sometimes sullen display suggested that they were unlikely to improve that record this year. Leeds revealed their hand before the game, leaving out Tomas Brolin, their £4.5 million signing from Parma. Instead of Swedish skill, Howard Wilkinson, their manager, decided to play a

team of battlers. 'I think I was proved right tions, at that tempo and in that heated atmosphere, I picked a team to win a football

Games between Derby and Leeds went bad in the early Seventies when Brian Clough and Don Revie traded insults and their teams and supporters traded kicks and punches. At that time, Smith and Wilkinson were working together at Boston United and their friendship endures, but the hostility between the clubs also remains and there was a brooding, hostile atmosphere hanging over the Baseball Ground yesterday.

Whether that made Wilkinson right is a most point. Leeds had offered nothing to reveal that they were a side from the FA Carling Premierthip until after half-time; by then, Stimac had limped away after a clash with Deane and Rowett had been sent off, perhaps unjustly, for pulling

down the same player.

Yet Derby made light of such handicaps as they reorganised. Van der Laan moved back to play resolutely alongside Yates and Kavanagh in central miditeld. Fivna moved to right back, and, as they continued to take the game to Leeds, Derby scored twice in a minute early in the second

Gabbiadini, who kept all three Leeds centre backs occupied with his aggression and eager running, pounced as Trollope's shot deflected to him after a free kick. That goal was back luck for Leeds, but the next was a disaster as Palmer shepherded the bail back to Beeney, allowing Simpson to get a foot in and prod it past the goalkeeper. "Paimer should have put it



Yeboah evades a challenge from Hoult, the Derby goalkeeper, as he seals victory for Leeds at the Baseball Ground

into the stand," Wilkinson

"I thought when we went two up that we'd be safe for a replay," Smith responded ruefully. However, before the hour, Leeds in their turn had scored two in a minute. They had sent on Wallace to exploit their numerical advantage after falling behind, but the

equalising strikes came from the other flank. First, Dorigo's shot deflected to McAllister. who laid it back for Speed to bring his side back into contention. Then, they were level as Yeboah touched Dorigo's cross to Deane, who scored

from three yards. With half an hour remaining, Leeds looked odds-on

winners, but the best chance as time began to run out fell to Derby. It was missed and, as Yates went off for treatment and returned limping and the clock ran out, Derby at last succumbed, Hoult's misjudgment allowing McAllister to put his side ahead and then Yeboah rubbing salt in the wounds with his final goal

before departing to join Ghana in the African nations' cup. How will Leeds manage with out him in the fourth round? DERBY COUNTY (3-4-3): R Hout: — D Yates, I Stimac (sub: P Trollope, 35mm), G Rowelt: — J Kavernogh, R van dêr Lean, S Rym, S Nicholson: — P Simpson, R

rying, 5 Netroson — Sangson, H Willems, M Gabbradre, LEEDS UNITED (5-1-4-2): M Benney — C Patinar, D Westleral (sub: R Wallace, 54), R Jobson — M Ford — G Aelly, G McAlfaster, G Speed, A Dongo — A Yebosh, B Deane, Bentered

Holders survive Stockport's shock treatment

Stockport County...

By David Maddock

IN THESE days of high-finance football, it is not often that genuine upsets occur, but Stockport County, of the Endsleigh Insurance League second division, prefer romantic tradition to hard-nosed reality and yesterday they ensured that Everton, for all their big-money, big-time sta-tus, began their defence of the FA Cup in an unscemly scramble. The FA Carling Premiership club was genuinely relieved, at the end of a

for a replay in ten days' time. There have been few shocks in the third round this year, the electricity the FA Cup usually generates unplugged by the ever-growing gulf at the top of the sport. Stockport though, deserved theirs. They played intelligent, aggressive, accomplished football, a heady mix that took them to

wonderful tie, to be heading

within inches of victory. Twice they came from behind to suggest a historic result. Minutes from the end of the game, they almost did just that, Beaumont delivering a shot that removed paint from the far post on its route

wide of the goal.

The relief of the home supporters was palpable, echoing around Goodison Park in a series of long sighs, matched only by their boos as the final whistle was reached, a reflection on the perior

Joe Royle, the Everton manager, was forthright in his assessment of his team's display. "I'm probably the happiest man in the stadium because we're still in the competition," he said. "We were awful and we were hanging on at the end."

only to be undone in the seventh minute by rank bad defending. Southall's punt was harmless enough, but Todd, the Stockport full back, performed something resem- repeatedly - to clear, allowing Stuart to dispatch a crisp shot into the net. Everton's second, on the

stroke of half-time, was equally hilarious, or tragic, depending on your viewpoint. Edwards, the Stockport goalkeeper, palmed an up-andunder to Ablett, who was as surprised as anyone to be offered the chance to convert from close range. He accepted.

Stockport could have been excused a bout of moping after such misadventure. Instead. on both occasions, they rolled up their sleeves and found an

The second was simply classic. It came in the olst minute as Everton seemed to let their minds drift towards the next round. Beaumont was released down the right, his cross was perfect and Helliwell defied his appearance — a dogged, old-fash-ioned centre forward — to score deftly with a header

mance of the Cup-holders.

Stockport began brightly, bling the fandango as he failed

equaliser. The first was via the classic lower division route one, Armstrong sharply responding after a long, deep ball had allowed the towering Helliwell to cause confusion.

from a horizontal position.
It was deserved, as would

have been a winner, which threatened as Armstrong, Beaumont and Armstrong again all came close as the game moved to its climax. it was a performance that brought delight to David Jones, the Stockport manager and a former Everton player.

"I said that for us to have any chance we had to play to the best of our ability." he said. "We did. In my six years at this club, that is the best display I have seen from my side. It is an emotional moment for me now, to have come to what I still see as home and see my side produce a result like that."

Everton take note. Money cannot buy everything.

EVERTON 14-4-2) N Southell — M Jackson, D Watson, G Abten, D Unsworth — A Nanchetske, J Ebbedl (sub A Hinchaffe, Brimn), B Home, A Limpas reub: A Grant, 66mm) — P Rideoul, G Shaar STOCKPORT COUNTY (4-4-2) N Edwards — S Compelly, M Flynn, M Bound, L Todd — C Beaumont (sub: M Chali, 78), J Echratic, T Bernett (sub: T Driving, 58), J Jethern — I Helimed, A Armstrong.

Portsmouth prove plain sailing for Southampton

Southampton Portsmouth

By NICK SZCZEPANIK

THE FA Cup is a great leveller, it is said, and local derbies are even more so: which makes it especially galling for Portsmouth that they rarely threatened to make a game of the Cup tie at The Deli yesterday.

Those looking for evidence of a growing gulf between the FA Carling Premiership and the Endsleigh Insurance League would have found plenty of material here. Not that Southampton should get too carried away; their victory against a team who looked exactly what they are - seventeenth in the first division should have been more

emphatic. "Local derbies are never dassics," Dave Merrington, the Southampton manager, said afterwards, "and there's so much pressure from the rivalry between the fans. because they don't play each other that often. It's important to get your nose in front and stay in front."

The home side did just that, pressing forward from the kick-off - Le Tissier firing an early rangefinder just over from 25 yards — and taking the lead in the twelfth minute when Watson beat Stimson on the byline and crossed to Heaney. His close-range header was scrambled out, but only to Magitton, who found

iant attempt to save. Le Tissier was looking as keen as his round-shouldered shamble ever allows, and it took a clusmy foul from Butters to

stop him on the edge of the penalty area a minute later. Portsmouth looked danger ous only when Walsh had the ball at his feet, but too often he received it at head height. Southampton, by contrast, caused problems whenever they got into wide positions.

Shipperley headed Charlton's cross against the foot of a post, then Le Tissier had a good chance made by Heaney's header from Shipperley's cross five minutes before half-time, but he took too long to size it up and sidefooted past a post.

A minute into the second half, Portsmouth gave Le Tissier the freedom of the right wing and he exploited it fully. running half the length of the



making a yard of space and hitting a left-foot shot that Knight could push only into the path of Magilton, who scored with ease.

The same player could have a hat-trick, after Shipperley's through-ball, but he allowed Knight to save while deciding whether to pass to the unmarked Watson. Now, Southampton were conceding possession and defending in numbers, confident that Portsmouth could not hurt them, and hitting back on the

Simpson might have reduced arrears after Hall but Venison blocked bravely. and a failure to get the ball to Walsh on the ground meant that chances for the visitors

Ten minutes from full-time, Le Tissier beat a defender and squared the ball past Knight for Shipperley to side-foot home from close range. Monkou's careless back-pass gave Carter an apparently unmissable chance, but his drive rebounded across goal off the foot of the post. It would not have been much consolation; Southampton were coasting, saving their energies for sterner battles to come.

PORTSMOUTH (3-5-2) A Knight — . Giners, G Butters, M Stirrson — R Pelhick.

Green on the wrong wavelength

IT WAS the mother of all announcements, the mess-age from hell for Alan Green at at the Baseball Ground yesterday (Russell Kempson writes). Green, senior football commentator for Radio 5 Live, was merrily informing his listeners of the progress of Derby County against Leeds United, in his usual enthusiastic tones, when the public address system halted him mid-flow. An appeal was made for the owner of a car to attend to it immediately. "That's my car, that's mine," Green told his audience. A 30second debate followed before Green, abandoning his headset and microphone to a colleague, set off to tend to

Gravesend drew I-1 with Sunderland in the fourth round in screeching noise on his way back from covering the FA Cup third-round tie between Hereford United and Tottenham Hotspur on Saturday and, apparently, was still whining in the Baseball Ground car park when Green left it. Although he had warned an attendant of its bizarre behaviour, the panic button was pressed. "I assumed something else had gone wrong," Green said, "When I got

attendant: 'But I told you

about that". " After a five-

minute break, he returned to

his seat and resumed nor-

mal service, describing

Leeds' two late goals.

A fter heavy overnight rain, the pitch looked just right for FA Cup giant-killing. It was 8.45 on Saturday morning as 1 stood

on the terraces at Stonebridge Road and imagined Aston Villa here. They would not fancy this, would they? Gravesend and Northfleet, though, had surrendered home advantage, which meant that, as well as lengthening the odds of an upset, residents of Gravesham borough, of which I am one, had to be out of bed early. Instead of a walk to watch our local team in the third round, for the first time since 1963, we had to give up an entire day. The coaches left at 9am. There were 55 of them and I was in No.14. I sat next to Mike, a Charlton Athletic supporter who had lived in Gravesend all his 48 years. He the offending vehicle.
It had developed a strange had been there in 1963 when

front of 12,032 spectators. Mike remembered Brian Skingley miscuing from five yards out in the dying minutes, giving the Sunderland goalkeeper an easy save. The most famous FA Cup miss was Gordon Smith's for Brighton in the 1983 final, denying his team a victory over Manchester United. "Skingley's was in that league of opportu-nity," Mike said. Gravesend lost the replay 5-2. For Mike, this day brought back to it, I said to the

back memories of the Sunder-

land game, which was why he

was on the coach to Villa Park

and not heading for Chariton's

tie with Sheffield Wednesday.

In the Simes, Gravesend were

a prominent non-league dub,

No place like home for 'Fleet David Powell joins 6,000 Gravesend

and Northfleet supporters on their

big FA Cup day trip to Villa Park

premier division. A prediction from Mike? Eight to ten-nil, he thought. Six-nil. i said. At our first stop, I spoke to Kevin, who was counting heads off and on the coach. Kevin had got the job because he was a 'Fleet regular and, since the coaches were being run by the supporters' associ-

ation, he was the obvious

bottom of the Beazer Homes

choice. Apart from a friend, he recognised nobody, but did not resent people who had never seen the team before gatecrashing the big day. Kevin was pleased at the decision to play away. "I want to see Villa Park," he said. Surely, though, the team had no chance away

Stonebridge Road? "No, but as long as we score," he said. Six-one would be a reason-

but now they are near the able result." The decision was iustified, he said, by the fact that 6,000 supporters were travelling, eight times the usual home following.

We arrived just before lpm

for a three o'clock kick-off, one

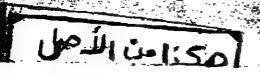
of our number remarking as we went past the impressive frontage to the Holte End that it had more steps leading up to Stonebridge Road, I would not recommend such an early arrival for visiting supporters. There are no lunch establishments in the vicinity, so you may as well go directly into the ground. I had a ticket for block R, where Villa have devised a way for early arrivals to kill time. They can queue for ages at the inadequate, solitary catering outlet be-tween the North Stand and the

THROUGH THE TURNSTILE: £8.00 charge, £1 **** before finding your seat is the betting shop. I backed Villa to win 6-0 (8-1), but could not resist El on David Powell of Gravesend to score the first goal (33-1). The bookmaker, of course, knew better. The shortest final score odds of 7-1 were for a 3-0 Villa victory.

which is what happened. The 'Fleet supporters had always known that they would lose, which was why nothing could spoil their day. Their corner was a sea of red and white bailoons, flags, hats and scarves. Conceding a goal after two minutes was just an excuse to sing louder.

The team played better than any of us had expected, and who among us will forget Micky Cotter neatly sidestepping two defenders only for Bosnich to make a brilliant save? We shall remember, too, Villa's generosity of spirit. The sponsors announced Gravesend's Peter Mortley as man of the match; and the tannoy played our song, Here Come The 'Fleet, though few of us knew of its existence until now. Back on the coach, we heard

Radio 5 Live's interview with Chris Weller, the Gravesend manager. He was choked with emotion, but he did manage to say that he hoped everybody would be back next week. "You wouldn't fit us all in." shouted a wag. Who were they playing next week. I wondered? Back at Stonebridge Road, I looked at the "Next Home Match" board, but it was blank. No bad thing. On a day like today, reality was



Gallant Hereford stay true to tradition



David Miller delights in the

honest endeavours that earned

a 1-1 draw and replay windfall

o much of the history of the FA Cup is concerned with proving that your high-flying rivals are not as ofty as they might like to think they are. Once again, little Hereford United marvellously achieved this. They did not quite make sophisticated Tottenham Hotspur grovel, but how they forced them to scramble on a grey winter afternoon redolent of the Cup tradition of David against

The satisfaction of Hereford's performance, with a team in which Dean Smith, their captain, is the most expensive — a mere £75,000 from Walsall — was that, on a pudding of a pitch and in slanting rain, they outplayed their opponents by intelligence and application, and not with

and rush. Though is doubtful if many should be a

salutary lesson for play-ers worth millions, and being paid many thousands a week, to experience the rough and tumble of rural football: the real world, where players are

happy to earn £300 a week, where the voices of the all-star marching band have not yet broken, and where the proudest exhibit before kickoff is Freetown Kudos, the champion local one-ton bull. It was a name apposite for the

Twenty-four years ago, the hero of victory over Newcastle United had been Ronnie Radford. Now, it was John Brough, an itinerant central defender who is 23 today and who arrived at Edgar Street on a free transfer from Telford via Notts County, where he never made the first team, and Shrewsbury Town. Just after the hour, Brough climbed above Tottenham's defenders to meet Downing's corner and head the equalising goal that takes Hereford to White Hart Lane for a cash-

By staying true to their

regular followers - all 3,000 of them - in the Endsleigh Insurance League third divi-sion, and resisting the temptation to switch the match and make sure of the money, Hereford thus earned both renewed glory and financial reward.

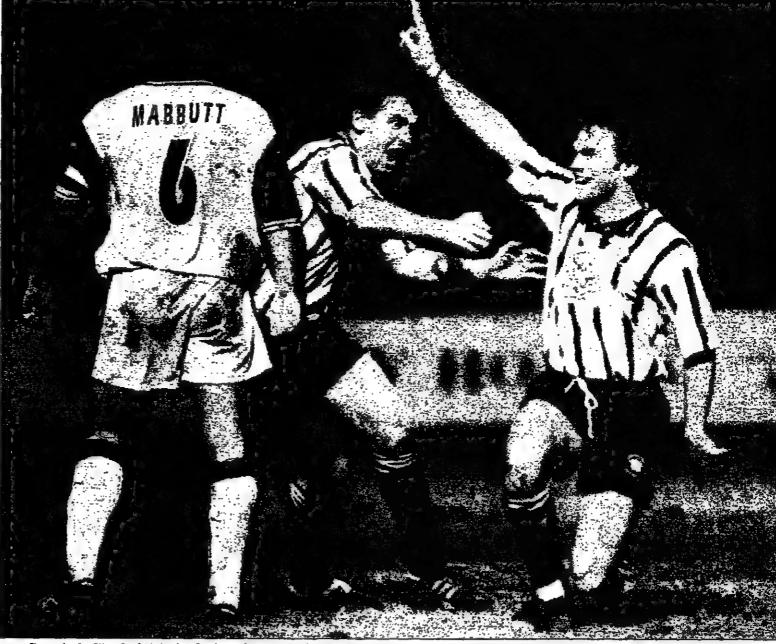
Brough, big and eager, had been injured early in the season. For three months, he could be seen at the local swimming baths, resolutely ploughing through the water to repair a back injury. Six matches ago, he returned. "I've had harder games in the third division." he said, when surrounded by the unusual ring of clamouring microphones and interviewers. Here was a player agreeably free of material ambition. happy with his life and look-

ing forward to a pint at the local. Since Brough's re weeks ago, Graham Turner, the Hereford

manager who carries the grand title of director of foot-ball, has been employing a Liverpool-style formation: three central defenders and five in midfield behind two strikers, achieved by the full backs pushing forward. There were no special plans in preparation for dealing with l'ottenham, but manager and team discussed responsibilities: Lyne was told that he would mark Armstrong. Brough that he would be required to handle Sheringham.

The prospect did not unnerve him, and his periormance was commendable. Sheringham made little impact as Hereford's three defenders held their ground, Smith picking up Sheringham or Armstrong whenever they crossed flanks. Tottenham, gratified still to be in the corapetition, could not go home complaining that it was the pitch that had denied

Early on, sure enough, it had seemed that Tottenham's



Brough, the Hereford United defender, celebrates the header that secured a draw against Tottenham Hotspur. Photograph: Hugh Routledge

touch on the ball was going to give them an edge. After ten minutes, Rosenthal went close with a speculative drive from 25 yards after a long run by Fox on the right: five minutes later, Armstrong missed the chance to put Tottenham in front. The crowd laughed gleefully when Armstrong's shot flew wildly towards the roof of the stand, although the ball had caught a divot as he shot. Nonetheless, Tottenham took the lead after half an

hour, Rosenthal putting the

ball away after miscued shots by Sheringham and Caskey. and from then until half-time the match died. Hereford seemed to have run out of energy and enterprise.
All was different afterwards.

Now, incredibly, it was the nohope outsiders who were in charge. Austin had to headbehind, under pressure from a centre by Cross, and, with an hour gone, Hereford were awarded a penalty as Rosenthal brought down Pounder a stride inside the area. Up came Smith to take the kick, previously having but he sent the ball almost into Gloucestershire. As Smith turned and ran

back to his own half, Brough called out to him: "Don't worry skipper, there'll be another chance." It came, and Brough took it, within two minutes. Could Hereford hold on till the finish? They did, and more than

that. Now level, they were dictating the play, pushing the ball down the flanks for runs

by Evans and Fishlock, with Cross and White, the veterans up front, holding the ball, turning and laying it off as though it were they who were used to playing in the senior division.

After one glorious run by Cross, White hooked a firsttime shot that had Walker beaten but was a foot high. With 20 minutes remaining, there might have been a further penalty when White was blatantly pushed from

than four yards away, protected a precious draw. How well it had been deserved. HERIEFORD UNITED (3-5-2): C Mackenze

— J Stough, D Smith, N Lyne — D Evans, T
Poundor R Willurs, I. Downing, M Planicol

— N Cross, S White

TOTTENHAM HOTSPUR (4-4-2): I Walker

— D Austin, B Nethercoll, G Miebbutt, J

Edinburgh — R Fas (sub: J Doczeli, 60min),

S Campbell, D Caskey, R Roseminal — E

Sherunoham, G Amekrono

Yet Hereford's bravery and

skill might have perished close

to the finish. Only an extraor-

dinary save by Mackenzie, low

to his left as Sheringham

struck the ball from no more

Gravesend take battle honours from day to remember



Turner: allowed Draver's shot to slip from his grasp

Gravesend and N'fleet .. 0 Aston Villa

By WALTER GAMMIE

EVERBODY went home happy from Villa Park on Saturday, Gravesend and Northfleet had done themselves proud, Aston Villa's pride was intact and generations of supporters in both camps had experienced the special joy that the FA Cup can bestow when pitching part-timer against top-flight You would have to be 80 or

more to have a clear recollection of Villa's last non-League opponents. Queens Park Rangers in 1920; slightly younger as a Gravesend supporter

to recall losing 5-2 to Sunderland, of the second division, after a replay in the fourth round in 1963. What those denied have

missed is one of those days when the occasion matters almost as much as the result. The 6,000 Gravesend supporters, who helped to swell the crowd to 26,021 and to ensure a take-home pay-packet of more than £100,000 for the Kent club, played their part

"It's the first time I've had a standing ovation when we've lost 3-0," Chris Weller, the Gravesend manager, said, knowing that such generosity is unlikely to be repeated should Gravesend lose by the same margin in their next home fixture, against Chelten-

ham Town in the Beazer Homes League premier divi-sion at Stonebridge Road next Saturday.

In fact, so determined is Weller to reintroduce his team to their day-to-day footballing selves that he intends to send them out in a reserve match against Maidstone Invicta this week. "I want to bring them back down to earth," he said.

Brian Little, the Villa manager, smiled when it was suggested that he can rarely have managed a side that had led 1-0 and been booed off the field at half-time. In fact, the tremor that he confessed had been felt in the unfamiliar confines of the away dressingroom before the match at roaring chorus of anticipation from the Gravesend masses

was swiftly stilled by Mark Draper's second-minute goal. If their crisp start was unravelled by some loose passing, Villa, having repeated their early-strike trick in the second half, left their

manager happy enough that "they hadn't taken too much out of themselves" with a fullthrottle confrontation with Wolverhampton Wanderers looming in the Coca-Cola Cup quarter-final on Wednesday. It was left to Weller to

express disappointment. The opening goal had followed Gravesend launching the first attack, through a red, black and white minefield of balloons, that saw Cotter, played in by Jackson, tumble in the penalty area. "Penalty, I thought, penalty," Weller said. The next minute, the vision had disappeared with the sight of Turner, his goalkeeper, clutching at air as he was beaten by Draper's shot.

Villa started the second half with more urgency, stretching for the ball. The reward was swift. Milosevic, bewitching in his fitful way, lashed a left-foot volley past Turner after Townsend scooped up a return pass in the penalty area. in response, Blewden let fly

from 30 yards, forcing Bosnich to fist away, and Cotter wriggled away from Scimeca and Southeate to bring a diving near-post stop from the goalkeeper. Yet, no reward. Milosevic stirred himself again, a juggle and a jink before laving the ball into the path of the speeding Johnson.

who angled his shot away from Turner.

> then had their turn, and, all too soon, the squad was jogging round Villa Park for a heartfelt salute from all corners of their home for the day. "The scoreline didn't do us iustice." the emotional Weller

> suggested. "Mind you, if you'd offered me 3-0 before the start. I would have settled for it." GRAVESEND AND NORTHFLEET (4-4-2); L. Turrer — D. Walker (sub: M. Harrop, Parney, M. Gubbers, P. Morrey, P. Lennb — M. Mundsy, 1 Gibbs. C. Blewden: J. Jackson — M. Coner (sub: G. Best, 77), D. Powell (sub: C. Gooding, 75)

ASTON VILLA (3-5-2) M Bosnich — L Briogu, G Southgale, R Someca — C Charles, T Johnson, M Draper, A Townsend, A Winght — D Yorke, S Misseyle.

Referee K Cooper (Pontypridd)

Turnstile view, page 23

inspired lobson

trons

Pitch is only winner in drab encounter

Blackbum Rovers

BY RUSSELL KEMPSON

BRING together Ipswich Town, the leading goalscorers in the Endsleigh Insurance League first division, and Blackburn Rovers, the FA Carling Premiership champions, and a rousing FA Cup third s round tie should follow. Add the extra spice of Alan Shearer, domestic marksman extraordinaire, Ips-

a raucous crowd, and a thrilling contest should ensue. Surely? No way. At Portman Road on Saturday, all such expectation was exposed as no more than fantasy. The hopes of so many in blue and white swirled away on the lingering Suffolk mist that provided an eerie presence for most of the afternoon. Magic of the Cup? Not here.

wich's unbeaten eight-match run,

Blackburn's dismal away form and

Carneos still abounded. From ^L Shearer's admirable persistence when nothing was going right, provoking predictable chants of vou'll never score for England from the cheap seats, to the combined efforts of Thomsen and Mowbray in blocking his path; from the tireless meanderings of Marshall to the unselfish support work

of Newell. A lot of nice bits but only fancy embroidery that never approached the finished article. Plenty of pession but never harnessed in any

coherent pattern. Thus, it is all back to Ewood Park on January 16, where Rovers will show the more astute side of their character this season and Ipswich will fight the good fight before bowing out gracefully. Saturday held their best chance; they knew it and they blew it.

Both managers blamed the surface, a moonscape of greasy turi and strewn divots. They were not lame excuses; it was a pig of a pitch that defied any smooth passage. "It's really cut up," George Burley, of lpswich, said. "We had a lot of frost a few weeks back and the top soil seems to be lifting." Ray Harford, of Blackburn, agreed. "It was really lumpy," he said.

Quite pathetic, considering the not inconsiderable wages paid to many of the performers. They should be able to display their virtues on a rubbish tip. Yet the fact that, by the end, the grass ended up looking like a motocross circuit just about let them off the hook.

Most of the half-chances fell to Ipswich, Flowers doing well to tip over a toe-poked lob from Milton. while Kenna forced an acrobatic save from Forrest on a sporadic Rovers' sortie. Pick most of the other 3) third-round ties, though, and the

of the cannot have proved so disappointing. Rogue pitch or not.

Issuach Town (4-2). C Forest — Fysike sub:

G Unierteek, Tamin. A Moutery. C Thomson. M

Terico — M Stockwell, G Williams. S Sedgiey. S

Meton — A Metho, I Marchall.

BLACKEURN ROVESS (4-4-2): 7 Honers. — H Bero.

C Hendy, C Column, J Koren. — S Ripisy, T

Shenwood, W McKniey, K Gallecter. — M Nesol. A

Skilful Woking pass test of their potential

BY IVO TENNANT

TO SWINDON Town the spoils, to Woking the plaudits. One club is through to the fourth round of the FA Cup, and rightly so. The other is performing with sufficient mas-tery of the ball to make an indelible impression when, rather than if, it is promoted to the Endsleigh Insurance League. According to Geoff Chapple, the

Woking manager for the past 11 years, the margin of victory on Saturday was not so much two goals as two facets of the game that are not always found in part-timers: fitness and speed of thought. Third in the Vauxhall Conference, what they have achieved already is an ability to pass the ball to feet rather than hoof it forward. They prefer a flexible rather than a regimented approach. They do not have inquests on the team bus. Instead, they eat fish and chips and contemplate what they have to do when they return to work the next

forms of escapism. Woking possessed one of the two most skilful players on the pitch, but then he did make his name for Chelsea. Clive Walker is 38 now but still looking to strike the kind of spectacular goal that used to

day. Football and the FA Cup are

elements alike at Stamford Bridge. He would have had another at the County Ground but for an excellent save by Digby when Swindon were only one goal to the good. Walker, bald but less full of face

than a decade ago, has committed himself to Woking for at least one more year. He engenders the same kind of respect as Steve McMahon who recall his exploits for Liverpool. The player-manager is not yet 35, which would suggest that Liverpool allowed him to leave when he still had plenty of puff left in him. Here, he appeared fit, combative as ever, and as skilled as Walker.

Swindon's first goal, scored by Allison, came about through poor marking. The other resulted from the kind of cross-cum-shot that so often fools the goalkeeper. Only the scorer himself, on this occasion Bodin, the full back, knows precisely what he intended. For 20 minutes in between these

goals. Chapple was "chuffed to bits" with his team's football. They are still some way from becoming a club of full-time professionals, but their demeanour and footballing beliefs are to be cherished.

SMINDON TOWN (3-5-2) F Digby — M Seagures, S Taylor (sub. S McMatron, 36 min, I Culterfrosce — P Allen, M Robinson, M Ling, K Horlock, P Bodin — P Tropie (sub: S Farrey, 8th, "A Allson MOKING (3-4-3), L Bally — M Tucker C Fielder, K Brown — I Coumple, S Thompson, A Ellis, I, Wye — S Specie. O Hoy, C Walker.

Rangers thrive on old head and young legs

Queens Park Rangers2

BY PETER BALL

BEFORE the game at Prenton Park on Saturday, there was some debate about whether a shock result would mean victory for Tranmere Rovers or for Queens Park Rangers. In the event, Rangers won, and there was no sense of shock about it. The gap in class between a struggling Premiership side and one mid-table in the Endsleigh Insurance League first division was clear.

Not that it was easy, but it was a notable win for a side on a poor run and down on its luck. "I thought this was going to be a difficult game for us, because the lads played so well against Chelsea last Tuesday and lost in the last minute, so you never know how they are going to re-spond," Ray Wilkins, the Rangers player-manager, said.

With Wilkins and McDonald giving the lead, Rangers responded admirably, making a mockery of their ill-fortune, which continued up to the game as Barker and Holloway went down with flu. leaving Wilkins, 39, to partner Quashie, 17, in central midfield, "I thought I couldn't have two young players together there, so I had to play," Wilkins said. "but I love playing football. The day I have to pack up because I can't get around a football field any more will kill me." He need not worry just yet. The

did rather better than that, the composure with which he scored the opening goal in only his third game, and first FA Cup tie, suggesting rich promise. In conditions in which a ream short of confidence could have buckled, Brazier and Challis. Quashie's young colleagues, also emerged with flying colours.

in the first half, with the fierce wind at their backs holding up the ball disconcertingly, Rangers had some uncomfortable moments, Yates, in particular, suffering a torrid 45 minutes against Moore. Sommer lost a back-pass and watched in horror as Moore's effort passed across goal, Yates miskicked a low cross just over his own bar. McGreal's pass was held up by the However, with McDonald having

an outstanding game, getting head or foot to everything as the siege mounted, and all the while keeping Aldridge out of the danger zone. Rangers held on. The quality of Quashie's finish ten minutes into the second half tilted the tie their way. Four minutes later, Sinclair pounced on Maddix's knock-back from Wilkins's corner, and that was

Transiere Rovers (4-4-2): D Coyné — A Thomas, J McGreal S Gamett, A Rogers — J Morrissey, G Bramen, G Jones (sub. L O'Bnen, Yomin), P Nevar — J Admige, I Moore, QUEENS PARIK RANGERS (4-4-2) J Sommer — P Ready (sub. G Goodhidpe, 80 S Yates (sub. O Maditor 4-5) A McDonato, T Chelle, — A Impey, N Quastre, R Wikins, M Brazzer — T Sindar, B Alten (sub.) D Dichlo, 84)

Curbishley unmoved by toppling of the casual giant

Charlton Athletic Sheffield Wednesday 0

BY ALYSON RUDD

TRAINS in and out of Charlton were subject to seriwrong kind of Sheffield Wednesday supporters. They kept pulling the emergency handle: something their team never considered doing on Saturday despite being outplayed throughout this FA Cup third-

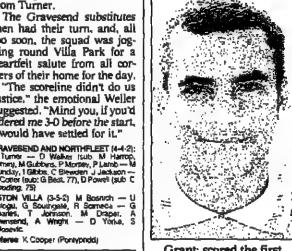
round tie.
"Is it so much of a giant killing act?" asked Alan Curbishley, the Charlton Athletic manager, who was annoyed by the media euphoria. As a fixture. Charlion, second in the Endsleigh Insurance League first division, playing lower half of the FA Carling Premiership, ought not to have been a mis-match if we are to believe in the meritocracy of English football and the osmosis of clubs through the ranks. Charlton could be playing in the Premiership next season; they could even swap places with David Pleat's side.

Yet the differences between the sides were clear. Wednesday played three central defenders, a real Premiership trait. They were older, much older - one, Waddle, was 35 they fielded the exotic-sounding Degryse, Stefanovic and Kovacevic: and they were casual. They did not actually scuff their heels and pout, with their hands in their pockets, but they looked on the verge of doing so. Charlton were faster, nim-

bler, keener. They were better organised, more highly-motivaled and they exhibited the more impressive skills. Yet you could still tell that they were from a different world.

They are neither fashionable or wealthy. A few injuries and a couple of key suspensions could see their season fall apart; all the more reason to ponder why Charlton threw themselves into this game and Wednesday, who have no title hopes and a bigger squad, did

Pleat turned languor into a virtue. "Passion comes from within," he said. "A player can't change his character overnight for one game. They are what they are. They need to create, they scored quite a few goals recently by playing quite clever football."



Grant: scored the first goal for Charlton

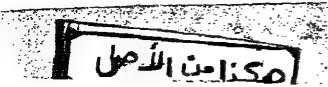
Charlton, mere first division and intellect rather well. They spotted almost from the kickoff that Walker and Stefanovic were not on the same wavelength and split open the visitors' defence by pushing the ball between them. Newton's through-pass in

the seventh minute released Grant, who gave Charlton the lead. Ten minutes later, Grant was brought down by Press-man on the edge of the area and Mortimer scored from the penalty spot. Shortly after the interval

Humphrey, the Charlton full back and captain, was dismissed for a second bookable offence. Robinson slotted in at right back in his place and Charlton proceeded to play even more incisively. The Wednesday midfield melted away as Grant ran forward before passing out to the right flank. Newton delivered a beautiful cross for Leaburn. who headed against the crossbar.

Hirst almost scored and Stefanovic thought that he had his effort was disallowed but Chariton were a class apart. In the last seconds, the home side, in time-honoured tradition, kept the ball in the opposition's corners and Wednesday looked quite relieved to

CHARLTON ATHLETIC (4-4-2) M Salmon — J Humpries, R Rufus, S Balmer, J Shuart — S Newton, L Bowyer, P Mortaner, J Rabinsson — K Grant Isub, G Nelson 90min) C Leabum
SHEFFIELD WENNESDAY (3-5-2) K Pressman — P Almonton, D Walker, D Sictanone — I Nolan, M Dogyse, C Woodde, G Whitele, G Prosson — D Kovacove, D Hirst.





(0) 0 BOLTON McGinlay 40 Curdo 53, 66 (1) 3

(0) 3 CROPORED LITTO Massay 11 Monody 58 Ford 89

SECOND DIVISION

ROTHERHAM (Z) 2 YUHK Books 30 Niem) Barnes 54 65 Nisharbon 177 2,695

HARTLEPOOL (0) 1 SCARBORO Alos 79 Mages 18 2,252

CARLISLE (3) 5 BURRILEY (0) 0 Edmondson 12, 14 5 163 Reaves 30, 49, 89

SPANISH LEAGUE: Adetico Madind 3 Te-rente 1 Athletic Biloao 0 Real Sociedad 0: Español 2 Valence 0, Serilla 2 Composita 1. Racing Sentander 5. Albacete 5. Sporting Gipo 3 Salemanica 2 Menda 2 Reel Madind 2: Real Zaraguza 1 Rayo Vallecano 1 Real Valladolig 2 Real Owedo 2: Deportino La Coruna 0 Real Bets 0.

PORTUGUESE LEAGUE: Sporting Liston 2 Leca 0; Mantimo 2 Bonfica 2; Estrela Amadora 0 Boavora 0 Trevense 2 Camponiacorense 0, Gil Vicente 2 Charves, 0; Salgueros 1 Farense 0: Unido Leria 0 Felgueras 0

BURY Pugh 34 Jaharase 53 Saam 58 Rigby 89

CARDIFF 2,736

THIRD DIVISION

(C) O LORENT (C) O

BELLS

	rode Cabrille	ALES EST
PREMIE	ER DIVISIO	N
CELTIC (1) Van Hoolydonk 27	1 MOTHERWELL 35,370	(O) O
FALURK (0) 10,581	U HAMEERS Dure 3 McCaiss 26, 74 () Robinson 28	(3) 4 (23)

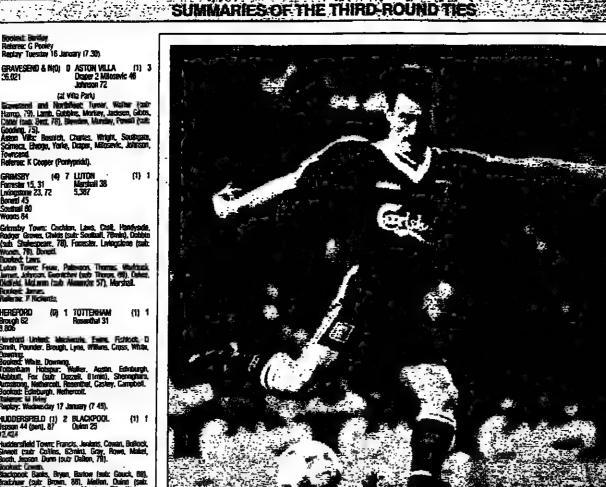
(D) 0 HEARTS (D) 1 Motherne 90 (1) 1 KOLMARINOCK (0) 1

FIRST DIVISION

ST JORESTOKE (0) 3 COMBRATION (0) 0 O'Boye 64 77 246 Suma 31 (og) ST WHYEN (1) 2 DURATERIALINE (1) 1 Poterton 13 3 392 Postpored, Anting v G Morton

THIRD DIVISION 1, 2 ALMON 273

18°25. 25												
SC	07	ī	ISH CUP									
Second round												
FYA 522 C	T)	O	제 055 00 Grant 68 Stamples 73 (og)		2							
PERMICK Feet 21 Fracer 44 Nove 50	12)	3	AIRIAN ATH Docheny 35, 59 Mar 91 AZ1	(1)	3							
CALEY THIS Post 5 Testade 14 Post of 17	12)	3	LIVINGSTON Ducke 67 Hazey 76	(0)	5							
CLVDE Forest 12 Activitie (E Fore	rt.	2	UNECHNI IASSet 4 Castey 29 (pen)	(2)	•							
DEVERONVALE 1 657	(D)	D	KENH	(0)	0							
ROBBER Science 25 organ 42 Marco 75	12)	3	LOSSIEMOUTH Clay BO C67	(0)	1							
MOHTROSE Modester 20 Mosson 71	rtj	2	COMPRESENTA Utarana 27 455	(1)	1							
ONEEN OF S Value 9 Engle 28 (Den) 1.1234	(2)	2	OUEERTS PARK Edger 36, 55, 56 McGoldrick 70	(1)	1							
SPARTANS 600	101	0	EAST FREE	(O)	0							
STPLINE McComick 54, 9 Lifesher 71		3	A <u>LLO</u> A Rixesi 74 1,315	(D)	1							
WHITEHELL W Genere 15 (gen) Tyrloch 77	11)	2	FRASERBURGH Miller 75; 13	(1)	2							



CONFERENCE

FARNBOROUGH (2) 3 MORECAMBE (1) 1 Savin 38 McCasles 44 Harlow 41 739 Booths 57

MACCLESPIELD (0) 0 STEVENASE (0) 0

SOUTH-PORT (1) 6 KETTERUNG (1) 1 Wilstilber 40, 50, 86 korman 19 Ozvenport 48 Blackstone 55 74

STALYBROOE (1) 2 KEDDERARSTR (1) 2 Aroold 40, 72 Shephard 15, 36

HEDNESPORD (0) 2 RUMCORN Colfors 69 Lamberi 75 1,008

(2) 3 DAG AND RED (0) 0 729

(1) 1 GATESHEAD (2) 2 Tingl 10 Harries 45 (pain)

UNIBOND

rrenner awson; Barnoer Birdge 1 Sent-borough 1, Beshop Auckland 3 Droylsden 2; Cowyn Bay 1 Frickley 3, Gusseley 0 Witton 1; Hyde 0 Acomigon Starley 0, Knowsky 2 Boston 4, Leek 2 Barrow 0, Manne 0 Blyth Spartars 0 Mathods 1 Winskird 1 Spennymoor 0 Buston 0.

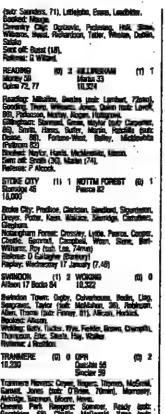
Budget College College

DOVER Danielo 82

HALIFAX Cochrane 6 Mission 29 O'Regan 67

HORTHWICH Cooke 11 Butter 35 (pen)

Severage Woung Hodnestond Kachemiaster Hodnestond Kachemiaster Galechead Southoot Famborough Habban Bromsprove Hostonich Morecambe Ferrening Stoogh Stalyandge Allmecham Welfong Basin Dougs Red Testand Testa



BEAZER HOMES

Premier division: Beldook 1 Atherstone 1: Chelenham 2 Chelmsford 1; Crawley 1 Burton I: Dordhester 1 Hessings 4: Gresley 1 Worcesler 0: Halesowen 2 Safebury 0; Beston 2 Cambridge City 2: Merthyr 2 Sudbury 1: Statisted 6 Newport AFC 1; VS Rugby 1 Gloucester 2.

Premier division: Bishop's Storford 2 Yeová 2 Chertsey 1 Yeading 1 Duherch 3 Grays 5 Enfect 2 Molesey 6, Hayes 5 Bromley 1, Hendon 0 Carstration 0 Purfleet 1 Kingstonian 3 S Abanis 0 Harrow 2 Satton United 0 Boretiam Wood 3 Welton and Hersham 2 Ayestbury 1 Wording 2 Historia

Browney 19 2 21 to 49 8
First division: Abaquion Town 3 Unorings 2
Footing and Michann 3 Biomasy 2 Haylandge
Sects C. Beograf Rept. 1 Bertamoda 1
Chestram 2 Woker gram 5 Leyton Penners 3
Batting O Reside Marce 4 Octob Coy 5,
Stanes 3 Basingstone 1 Thanse 0 Marce 3,
Whyleres's 2 Handerstead United 1

That division Camberley 4 Herbrid 3. Harbor 1 Epson and Exec. 1 Homotoxin 1 Cove. 1 Kingsoury 3 Avery 2 Logition 3 Fedhasis Heath 1 Levet. 2 Ting 1. Northwood 3 5art Thurco 9 Southel 0 Wealdoor 3 Windsor and Bon 3 Wingse

TESTERDAY NON-LEAGUE AND NATIONAL LEAGUES

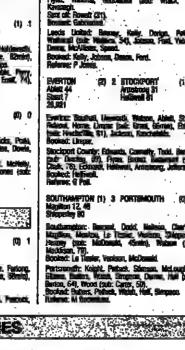
COMEDIED COUNTIES LEXCUE Premier division. Bedfort 0 Ash 2 Cobham 2 Wang Scotts 0 DCA Basingstole 1 Fetham 1, Horley 4 Eton Work 2 Pepcard 1 Merstham 3, Raynes Park Valle 1 Horley Writing 3, Reading 3 Waton Casuato 2 Sandhurst 1 Cranleigh 2 Postponed: Nechens v Westfield

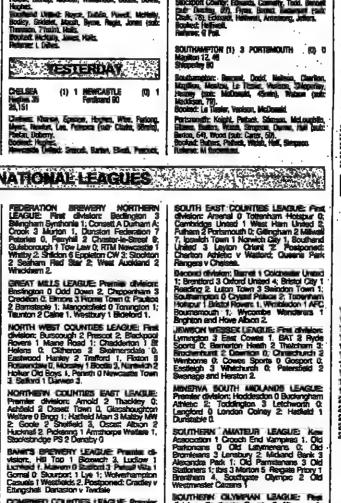
Promier division: Alvechurch Villa 4 Uppon 1 Coversky Sphins 5 Kings Heath 0 Northfield 0 Handarian Triburs 1 Claim Poyals 4 Vineth 2: Striky 1 Cheimsley 1: Welesbourne 1 Highgate 1 West Mediand Fire Service 4 Meri KA 4

ANCE Balleria 1 Wet Michaels Police 5. Bultimere St Michaels 4 Willering D. Hincidey Athleas 4 Rushell O'Ample 3. O'Clobury 2. Bolenal Swifts (); Sendradi 3 Perstore 2. Shepshed Dynamo 7. Richaelta 1, Sharas 1 Kymparels 4. Sapenhall () Hatronwan Happers 2, Stredard () Creschown ().

JEWSON LEAGUE: Premier divition: Comaid 2 Clacton 1, Febrstowe 0 Wishech 0 Haserins 1 Scham; 2: Marth 1 Tudres 2: Noumarket 3 Lowestolt 2: Suchury 1 Halctead 6: Sudbury 0 Hadleigh 1: Watten 1 Woodcadge 3

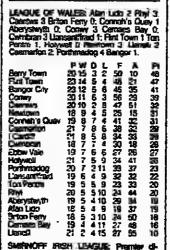
Woodbridge 3
OLD BOYS LEAGUE: Premier deficient Latymer 5 Danes 0, Cardena Manning 1 Capham 1; Clyn 1 Meadonians 2 Aloysans 3 issensificars 0 First division: Kingsburians 6 Wisomans 2 Mannians 4 Shene Grommanums 5 Onersey Saessans 1 Vaughantians 3 Second division. Mili HE County 2 Laymer 2 Meadonians 2 Priventir 0, Canderiums 0 Soutstalians 2 Polingonians 2 Westhamiums 0 Minchridenans 1 Violangians 1 Third division Groups 8 Selectoraris 1 Publicalians 2 Chingtonians 2 John Peter 2 Groups 8 Salvasonans 1 Buckweillams 2, Tollingtonians 2 John Peter 2



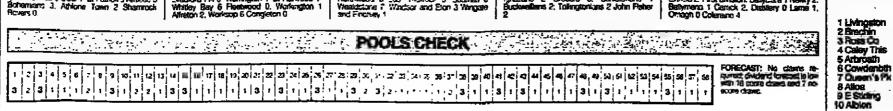














			н				_		~~_	-		
	P	W	D	UME	A	₩	D	L	F	A	Pt	a
1 Navozsia	21		0	0 26		4	3	3	16	18	48	+7
2 Man Utd		8	3	0 24	9	4	2				41	
3 Liverpool		8	2	1 27	8	3	3				38	
A Totanham		5	3	3 16	12	5	5				38	
5 Auton Villa		5		1 14		5	2	4	13	9	35	+1
5 Amenal		5	_	1 19		3	3	5	9	10	34	4
7 Notion For	21	6		0 18		2	6	3	14	23	84	.4
8 Middlesbro		7	-	2 18		2	4	5	5	12	33	7
9 Everton	_	6	-	3 20		3	3	5	12	13	32	+
10 Blackburn		9				0	4	7	4	18	32	-4
		6				3	3	4	14	17	32	+
f1 Leeds				2 14		Ā			9	12	32	
12 Challes	22	4	2	4 20	18		4		12	14	25	
13 Shart Wood:	21	4	3	4 20	10	_	2	-			23	
14 West Ham	20	3	3	3 10	35	9					21	
15 Whabledon				5 10	19	1	3				20	
16 Soton	21	_	4			-	_	-	-		19	
17 Coventry '		_	4	4 16			3	,			19	
18 Man City			3	4 7		1	1	9	_	بت 15		
	22					2	0	**	-		10	
20 Bollion	22	2	3	8 8	10	0	7	10	10			7



A STATE OF THE STA		6.1			٠.	- 10	3.4		=	24.79		3.4	-
			M	OA	Œ			AWAY					
	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt	Œ.
1 Derby	25	8	4	1	25	11	5	3	4	16	18	48	41
2 Charleson	24	5	5	2		14	5	4	3	14	10	39	31
- 3 Luicenter	24	4	3	4	18	18	- 5	5	2	22	17	38	40
4 Hudderstid	25	8	2	3	25	15	2	ē	5	11	17	36	36
5 Birminghum	24	- 8	5	1	19	12	- 5	3	5	15 11	18 12	36	34
6 Sunderland	22	6	á	1	19	.7	- 4	5	3	#	16	38 38	30
7 Southend	25	7	4	2	17	12	3	ã	9	14	16	37	28 30
E Grimmitay	24	5	7	1	16	16	- 6	4	- 3-	21		36	36
© Stoks 10 MHwali	25 25	4	5	9		14	5	3	2	14		38	26
11 Nowich	26	6	3	8	16		Ä	ă		22		35	38
12 loswich	24	ă	ä	å	22		ž	5	4	16		33	. 44
13 Tranmere	23	8	3	ă	\ddot{z}	13	ã	ă	- 5	11	iš	23	34
14 Bernstey	25	ă	ă	ž	17	15	2	š	6	16	26	33	33
15 C Palace	23	2	· 3	ā	12	14	· ē	ă	4	18	17	32	30
16 Oktham	24	5	š	ž	21	12	Ž	5	6	18	18	31	84
17 Partemouth	28	š	ā	4	23	18	2	4	7	17	25	29	40
18 Reading	24	8	3	4	18	17		7	4	15	18	28	31
19 Port Vale	25	3	7	6	15	18	8	5	5		19	26	´ 30
20 Wolves	24	3	6	4	16	17	2	3	6		19	24	30
21 West Brom	24	5	7	8	15	18	2	2	8	13		24	20
22 Watford	28	3	.2	3		12	2	4		12		24	27
23 Shart Und	24	3	3	6	15	19	2	8	7	16	24	21	31
24 Litton	23	2	4	8	15	20	2	.3	6	4	16	19	18
	+ 2	72.1	7.0	r'e.	73	انعا	Q.	92.0	AS TH		127	7 to	egg.
		= (Ł	Ħį		٤,					
30.00		-	-572		_	-					<u>-</u>		

			D DI	15.0	
	P.W	HO	WE A	W D	AWAY
1 Craws 2 Swindon	22 5 22 5	2 1	24 10 16 7	5 3	3 15 13 44 42 1 20 8 44 36
3 Blackpool 4 Notis Co	22 6 21 6	2 2	19 11	5 4 5 4	1 14 7 39 34 1 14 7 39 23
6 Shrewsbury 6 Christoric	22 7	3		5.2	5 15 17 87 34 5 12 15 88 34
7 Bornley B Wrechem 9 Brackerd	22 6 22 6 22 7	6 1 4 1 2 2	24 13	3 3 2 6 3	4 13 15 35 35 3 10 12 34 34 8 14 20 34 32
10 Wycomba 11 Stockport	22 7 22 4 23 3	2 2 6 1 6 2	14 10	4 4	.3 16 12 34 30 4 16 13 33 28
12 Bournemen 13 Oxford Utd	24 7 22 8	3 3	18 14	2 2	
14 Bristol R 15 Walnell	23 4	2 6	14 20	4 4	8 11 13 30 25 6 10 7 29 24
16 Brintish C 17 Peterboro .	23 4	4. 3	17 10	2 6	5 12 22 27 22 5 11 22 26 26
18 Carisie 19 York	24 4 22 3	4 8	12 15	3 1	8 14 27 23 29 7 18 22 22 25
20 Rotherham 21 Brandord 22 Swennes	23 5 22 5 22 3	4 8 1 8 5 3	10 10	0 5 0 5 1 3	8 6 23 22 25 8 8 19 21 18 7 8 25 30 22
23 Brighton 24 Hus	28 8	3 6	11 17	2 1	8 8 20 19 19 7 7 18 14 17
Saras Sa			oct in the		





	PW	f D L F	AW	DLFA	Pt diff
1 Rengers	22 8		7 8	5 0 23 3	NA +47
2 Cettic	20 6		9 7	2 0 20 8	45 +21
3 Hitterman	20 6			2 4 12 18	31 -5
4 Aberdeen	18 5			2 4 10 12	26 +6
5 Reith	19			5 10 19	26 -3
6 Hours	20 5			3 6 10 20	25 -7
7 Kimemok 8 Partick	20 4			2 8 8 23	19 -10
E Mothered	19 3 19 2			1 7 5 18	16 -17
10 Fallork	19 3			2 6 6 18	15 -8
1917201			1	2 6 6 18	15 -18
200		HST D	YEAR	See . Lake	البدعولا
		ishaab Test		المنونية والأوسا	
		HOME		AWAY	Gosi
	PW	DLF	AW	DLFA	Pt diff
1. Duniemin	19 6	1 2 17	7 6	0 4 20 11	37 + 19
2 Dundee Utd	21 6	3 2 28		4 2 11 11	37 +14
3 Dundee	19 2		14 7	2 0 21 10	34 +10
4 G Morton	18 5		10 5		33 +15
5 St Johnsto	19 5		7 3	2 2 16 8 2 4 10 12 2 3.12 12	29 +4
() Airdde	18 2				24 -1
7 Chydebenk	18 4		10 2	3 4 10 15	24 -4
8 St Mirren 9 Dumberion	19 3		18 2	5 2 10 8	22 -6
10 Hamilton	19 2 20 1			1 8 9 30	11 -33
TO CHARLES	20 1	1. 7 10	18 1	3 7 7 17	10 -18
A Principal State		Train !	2	Alexander and the	25000
11. 15. 14.	~5E	COND I	ALC: K	N	
					- 18
	P W	HOME	AWI	AWAY	Gout
1 East Fife	17 4			DLFA	Pt diff
2 Strine	18 8			0 1 12 3	39 + 13
3 Bereick	17 4			3 1 18 9	36 +19
4 Sienhemuk	17 4			1 4 17 13	28 + 13
5 Stranger	17 4	5 0 11	-	1 4 14 12	27 +9
6 Forter	17 4			5 2 8 12	25 +4
7 Clyde	17 2	1 5 10		3 3 9 11	23 -9
8 Ayr	17 2	2 5 9	13 2	6163	19 +3 16 -8
Outean Of S	17 1	259		2 4 5 9 3 4 9 11:	16 -8 12 -15
10 Montrone	18 i	2.5 7		28628	7 -29
					, -23
	爱量		VICE L		
7.57 - 5 - 1 25 - 1 2 1 1					

HOME
PWDLFAWDLFAWAY
Godf
17 3 3 2 7 4 7 1 1 15 5 34+13
18 6 2 2 15 8 3 3 2 8 6 32+11
18 4 5 0 19 9 3 3 3 11 12 29 +8
18 3 4 2 13 13 3 3 2 18 6 27+18
18 3 4 2 13 12 4 2 3 11 13 27 -1
17 5 2 2 15 8 2 1 5 11 17 24 +1
19 5 2 3 16 10 1 2 6 7 16 22 -3
17 3 1 4 8 16 1 5 3 7 16 22 -3
17 3 1 4 8 16 1 5 3 8 11 18 -11
18 2 1 5 13 18 2 4 4 14 19 17 -8
19 3 1 5 14 17 1 0 9 10 36 13 -29

*5

New emphas and to The of them . Person II The boy have let an mind in Frederick 11.

27(12 a - 1)

to the man engineer

A to the state of the state of

Similar Males

to the state of th

And de and Chapter

Marie Comments of the Comments Manager M. Co.

the fourth land

England one-day rehearsa falls flat

A St. Controlled to the second distan glide p



Big-hitting eighth-wicket pair snatch victory for Western Province

England's one-day rehearsal falls flat

FROM SIMON WILDE, IN CAPE TOWN

CAPE TOWN (England XI won tossj: Western Province beat an England XI by three

NO ENGLAND cricket tour is apparently complete these days without a humiliating defeat at the hands of youthful upstarts. The team in South Africa duly experienced theirs in front of 15,000 people at Newlands at 10.20pm on Saturday night, at a time when, in different circumstances, they might have been celebrating

victory in the Test series. On paper, losing to a West-ern Province team shorn of its five players on duty for the final Test match earlier in the week, Desmond Haynes, its overseas player, and with two more incapacitated by injury, must rank as a performance more crass than being beaten by a team of fringe Test players in Grenada two years ago or by an Australian Academy side — twice — at North Sydney Oval last winter.

Indeed, no amount of reasoning could hide the embarrassment of the England party as a brave if fortuitous eighth-

Secondary (

WESTERN PROVINCE

FALL OF WICKETS: 1-31, 2-50, 3-91, 4-91, 5-97, 6-119, 7-132.

597, 6-118, 7-132. BOMLING, Gough 10-2-31-1; Defretas 10-2-37-1; White 10-1-42-1; Smith 6-1-16-1; Reeve 8-1-44-1; Wattonson 5-0-23-2 Man of the matich: F Devids.

nome c Gibba b Pringle Atherion o Kirslen b Pri

wicket partnership between Faick David and Paul Kirsten brother of Gary — numed what looked like a hopeless position for Western Province into victory within the space of 49 balls that produced 68 runs.

Yet it would be wrong to read too much into the outcome of a match arranged only 48 hours earlier and played on the same pitch on which England slid to an early defeat to surrender the Test

England would have dearly liked to win, and were trying hard enough, but they, too were below strength and their main object in the match was to give the limited-over spe-cialists, who have joined the party for the one-day international series that starts here

It is their performances that the England management will have reflected on.

Most concern will centre on the two all-rounders. Craig White and Dermot Reeve. Reeve, like Neil Smith, had not played a serious match since September and the charitable view of his bowling, which posed few threats, was that he was rusty. The same could not be said of White, who came fresh from the A tour of Pakistan.

His batting exhibited this freshness, a sprightly 46 from 57 balls being the most im-pressive batting of the Eng-land innings. In partnership with Fairbrother, who scratched around for 107 balls over the same number of runs as himself, he rallied England from a woeful start that had seen them lose three wickets

it was White's bowling that maintained the suspicion that he falls short of international class. He began well enough, and claimed an early wicket but, as the pressure mounted. he was found wanting.

Atherton tested the mettle of all his bowlers by frequently switching them, and it was perhaps significant that it was to White, of whom he is

scarcely a wholehearted sup-



A downcast Ramprakash could not believe his luck as Davids caught him off his first ball to continue What has been a luckless tour

porter, that he gave the ball for the penultimate over, with Western Province needing 15

finish the match, the over yielding 18 runs, including an on-drive for six that brought up a half-century in only 38 balls for Davids, who grew up playing the game with Sacos, the non-white organisation. and went to the last World Cup as one of two develop-Africa squad.

White completed his over grim-faced, which made it all the stranger to hear Raymond manager, say later that White had "come through all right". Smith, in his first game for England, showed himself in a petter light, contributing ful late runs with the bat and bowling six tidy overs, albeit before the sudden change in tempo. Unfortunately for him.

vying for a place, also per-formed capably, though it was against Watkinson that Da-

vids first got into his stride. the start of England's in Pringle, who performed the hat-trick against them in Soweto ten weeks ago and

dismissing Atherton and the unfortunate Ramprakash with successive balls. It was Ramprakash's third nought in a row, although he was out to nings was ruined by Meyrick a poor decision, the ball being Thorpe, who opened the batting in the hope of playing a Waikinson, with whom he is who was on one again after long innings, also failed.

scene from their ivory electronic

If South Africa's victory heips

towards the creation of a wider

cricketing culture in their incredi-

ble country, that will be wonderful.

At the moment, it is still very much

a white man's game. On Christmas

Day, I walked along a beach in

Cape Province with such an ex-

panse of flat sand that it could have

accommodated every imaginable

game. There must have been 5,000

people on it, virtually all non-white

and a great many of them playing

with a ball of some kind. In all that

multitude. I spotted only two small

Adams, however, took to Test

cricket like a duckling to water. In

a kind of way, he lifted the veil off

it. He twinkled while he spun and

there is all too little of both in the

modern game. When he came in

last in South Africa's first innings,

cheered to the echo but looking vulnerably young, he had faced

in first-class cricket; but, when

Cork gave him a glare after

black boys playing cricket.

Resurgent Richardson leads West Indies to 14-run win

RICHIE RICHARDSON made a timely return to form in Brisbane yesterday, striking an outstanding 81 as West Indies beat Australia by 14 runs in their World Series Cup match at the Gabba.

The West Indies captain. who has struggled for runs so far on the tour, dominated the bowling in a vintage display of strokeplay that helped to lift his side to 23) all out from 49.3

In reply, Australia were dismissed for 2l7 with 14 balls remaining as Ottis Gibson claimed the wickets of Ian Healy and Craig McDermott with successive balls. Gibson was engulfed by jubilant team-mates after shattering McDermott's stumps to the dismay of a capacity crowd of 21,632. It was West Indies'

third win in five days.
Gibson, who claimed two for 38 from 5.4 erratic overs, made an even more telling contribution with the bal, harmering 52 off 40 balls to ensure that West Indies capitalised on Richardson's two-hour innings.

Richardson eventually fell in the fortieth over when he drove a low catch to Michael Bevan in the covers to give Stuart Law his only wicker but his resurgence in scoring his first half-century in seven World Series innings failed to mask an otherwise indisciplined display by the other West Indies top-order batsmen. Gibson rescued the innings by smashing two sixes and four fours before being

bowled by Shane Lee. Ricky Ponting and Stuart Law scored 61 and 62 respectively to lift Australia's hopes.



Muralitharan: no-balled

They added 115 runs for the fourth wicket before Ponting fell to a rash pull shot, lofting a simple catch to Roger Harper When Law was brilliantly caught and bowled by Phil Simmons nine overs later, Australia's hopes of victory

"It is never easy to beat Australia, so you enjoy any victory against them." Richardson said. "I am not a person to celebrate until the end, and I don't want anyone to get carried away because we have still a lot of work to do to reach the World Series final." Sri Lanka have called up Ruwan Kalpage, an all-rounder, to join the squad for the World Series Cup as a replacement for Muttiah Muralitharan, the off spinner at the centre of a controversy over

throwing. Muralitharan, who had not previously been called in 21 Tests before the tour, was noballed seven times for throwing by Ross Emerson, the

TABLE

Australian umpire, in the oneday match against West Indies

Ana Punchihewa, the president of the Sri Lanka Board of Control, has faxed the International Cricket Council (ICC) requesting a ruling on Muralitharan's action before

the World Cup begins next "We officially asked the ICC last night to appoint an independent panel to evaluate his action," Punchihewa said. "Once the ruling body makes the decision of the independent panel, we have to accept

Day Whatmore, the Sri Lanka coach, video-taped Muralitharan's action during their defeat on Friday and this will be submitted by the Sri Lankan management to the

Kalpage, who has taken 65 wickets and scored 768 runs in 70 one-day internationals, was omitted from the original 16member tour party, but was squad of 18 for the World Cup in Sri Lanka. Pakistan and India. Muralitharan has also been included in the World Cup squad.

Scoreboard, page 33

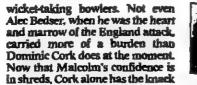
New emphasis on coaching is first step to halting decline

ape Town is full of disap-pointed, not to say disen-chanted, English cricket supporters, many of them asking the same question. How much longer do they have to wait for a genuine revival in England's cricket fortunes?

To blame the umpiring for the defeat in the fifth Test match last week, and the consequent loss of the Test series to South Africa, is to hide from the truth. England were beaten by a better side. In bowling and fielding, South Africa were a long way ahead, and their batting was more solid than England's.

From the start of the series, 1 could never quite understand why so many experienced observers saw England as the likelier side. One of them, Jack Bannister, no less, finished by eating his own words on live television, washed down with a bottle of Chardonnay. Maybe they were begulled by the captain's optimism. On the eve of the tour, Michael Atherton wrote: "The variety of our bowling attack is a major asset for us. We have, I believe, an attack suited to any kind of surface. We have pace bowlers, swing bowlers, nagging accuracy and spin. Importantly, we also have, in Cork, Gough and Ilott, excellent experts of reverse

More meaningfully, I am afraid, England are desperately short of



of making things happen. It was just as much England's batting that failed them, though. The pitch at Newlands for the last Test match may not have been a particularly good one, but it was nothing like poor enough to ex-plain England's totals of 153 and





John Woodcock sees little reason to believe that an England revival is

imminent after another series defeat

questionable umpiring decisions are taken into account. At Port Elizabeth, in the fourth Test match, they managed only 263 in their first innings on a pitch that gave no advantage to the South Africa bowlers, while in Johannesburg, in the second, a first innings total of 200 was the best England could do in reply to South Africa's 332.

Nothing was more certain when South Africa returned to Test cricket than that what they lacked in experience and flair they would make up for in commitment; and that is just as it has been. I doubt whether they have quite the flexibility to win the forthcoming World Cup, and they may well have a job coping with the spinners when they go to India next winter; but at least they have, in Paul now, who is more than just a token, Their faster attack is as good and disciplined as there is. There is no more explosive bowler in the world than Donald, and Pollock has the whip and suppleness of a young Brian Statham.

One's sympathy goes out to Atherton. It is by no means the

most urbane of teams that he leads, but that, unfortunately, is a reflection of the times. No captain ever set a more resolute example at the crease or was deserving of better support. It is ridiculous, when he has such gifted players as Hick, Smith, Stewart and Thorpe at his side, that, unless he himself makes runs, England collapse. It is absurd too that when in English cricket, there is such a wealth of material, England should be a

poor sixth in the Test rankings. We have now had, successively, the Peter May era, the Ted Dexter era and the Raymond Illingworth era, the last being much the most authoritarian of them. In their contrasting ways, these dedicated men have given their all to make England into a winning side again. More expenditure and more acquired knowledge never went into an England tour than this one, and yet, so far, there is not much to show for it.

Basically, all Illingworth asks is that his sides should make the best of themselves, which unlike South Africa, they too seldom do. The fact keting — coaching that puts orthodoxy and self-expression on a par. It is time, too, for a switch to more open 'government and a more constructive contribution from the best of England's former players,

finished, 20 were taken at slip or

gully and eight others at the wicket,

when the ball never moved about a

great deal, is an indictment of English batting technique.

cricket that is now under way,

coaching must be seen as being of

much more importance than mar-

In the reorganisation of English



bowling him a bouncer, Adams responded with a wink. When, eventually, the first African, as distinct from Cape Coloured, wins a Test cap, it will be of even greater sociological significance, but it could never be more disarmingly

Pakistan glide past traditional rivals

FROM MEL WEBB IN SHARJAH

BILL SHANKLY, it was, who said that football was not a matter of life or death - it was much more important than that. Cricket matches between India and Pakistan fall firmly into the same category, at least as far as Indians and Pakistanis are concerned, and it does not matter if the combatants are 15 or 50.

In this case, before they even set loot on the field, most of the players were pretty close to of the players here well, others their half-centuries — years. that is, not runs. The latest not changed is the enchanting

stan rivalry was the third Cricket series yesterday, and the Pakistan over-35s did not so much defeat as annihilate their old foes.

The margin was seven wickers with eight balls to spare, but the victory was more comprehensive than that. It left India, strongly-fancied before the tournament, bottom of the four-team table, having lost both of their matches.

The years have treated some

felicity with which they play their cricket. Mudassar Nazar, the Pakistan opener, was all glides and flicks and effortless driving in an undefeated 107: Sadiq Mohammed, with whom he put on 112 for the first wicket, the same quixotic exploiter of anything the slightest bit loose.

Sadiq, at 50, jointly the oldest man in the tournament, was run out one run short of his half-century, and India could be grateful for Nayak's throw from deep square leg. because they did not look likely to get rid of him any other way. Zaheer Abbas and

Salim Yousul, the other Paki-stanis to lose their wickets, were also run out; it was not a good day to be an India bowler.

Pakistan bowled tightly and fielded well enough until they dropped three catches in seven balls near the end of the India innings. They may not get away with such extravagance when they play West Indies on

SICOPIES: Venterclay: India 215-5 (M Amarush 62, 8 M Gaussian 43), Palastan 216-3 (Mudeeser Naper 107 not out, Sadiq Mohammad 49) Palastan son by 7 Wide Saturclay: West Indias 202 (C. L. King 41; S. Pattl. 4-46, S. Napel, 3-26); India 195-6 (Benesister 87, Amarush 57; All Salichanan 3-35), West Indias won by 7 nas.

Lara renews interest in England

BY OUR SPORTS STAFF

BRIAN LARA may be ready to return to English cricket. Only three months after declining Warwickshire's offer of a three-year contract. the record-breaking West Indies batsman announced in Trinidad that he will listen to

further offers. "I have recharged my batteries and I'm feeling really keen and enthusiastic," he said. "If a really good offer came in from an English county. I'd be delighted to consider it." Lara refused to go on the West Indies tour of Australia in a protest against a

fine imposed on him during the tour of England last year. He returned to first-class cricket for Trinidad and Tobago in the Red Stripe Cup this weekend. The Pakistan selectors, who

met in Karachi yesterday to pick the squad for the forthcoming World Cup, have delayed the decision until Friday, officials said. Zafar Altal, who chaired the meeting, gave no reason beyond saying that the selectors wanted to watch players who were playing in the Wills Cup

be over differences on the possible inclusion of Javed Miandad, the former captain. in the national side. An opening partnership of 213 between Robert Lawson (113 not out) and Matthew Bell (83) dominated the second day

The delay is understood to

of the Zimbabweans' threeday match against the New Zealand Academy XI in Whangarei yesterday. The Academy XI declared on 213 for one and the Zimbabweans extended their 61-run firstinnings lead by reaching 80 for one at the close.

Aggressive Faldo sets out to rein in leader

FROM A SPECIAL CORRESPONDENT

NICK FALDO'S new attitude faced a tough examination as he entered the final round of the Mercedes Championship of Golf on another gloriously sunny day at the luxurious La Costa resort here yesterday. He has abandoned the

countless swing thoughts. which prompted hesitancy. and has instead adopted a policy of pure aggression in an effort to erase frustrations caused by his relatively poor showing in 1995, when he failed to make an impact in the

four major championships. Faldo needed to summon every ounce of aggression he could muster if he was to catch the leader, the 38-year-old American Mark O'Meara. who led him by four strokes and was armed with the knowledge that he got the better of the British player when they came down the

Honda Classic last March. "That was a great battle and I am expecting another today," Faldo said before completing a punishing spell on the practice range, where he concentrated mainly on his short game.

"Mark is playing exception-ally well." Faldo added. "But I have had a very encouraging week and whatever the outcome, it has been a successful start to my new year."

Faldo has pinpointed improving his approach shots, from a nine-iron down, as the key to adding to his five major championships. He spent an hour yesterday on "distance work practice" where he strings a row of baskets on the range at distances between 30

and 70 yards. "My goal is to improve that part of my game because when I had my best years, in 1990 and 1992, every time I had a short club in my hand I was dancing around the hole," he said. "I have got to recap-ture that form. I didn't have it when the majors began last year and I struggled."

The most refreshing aspect proach is that he is now concentrating solely on getting the ball close, rather than the technicalities of his swing. That's been another difference. I realised there was nothing much wrong with my swing, I just needed to attack the hole more often.

"Let's be honest, I am 38 and getting older. I want to win more major titles, that is always my goal, and I have nothing to lose. I will try to birdie every hole today. I know that's impossible but that's the attitude I must take out there with me if I'm going to stand a chance."

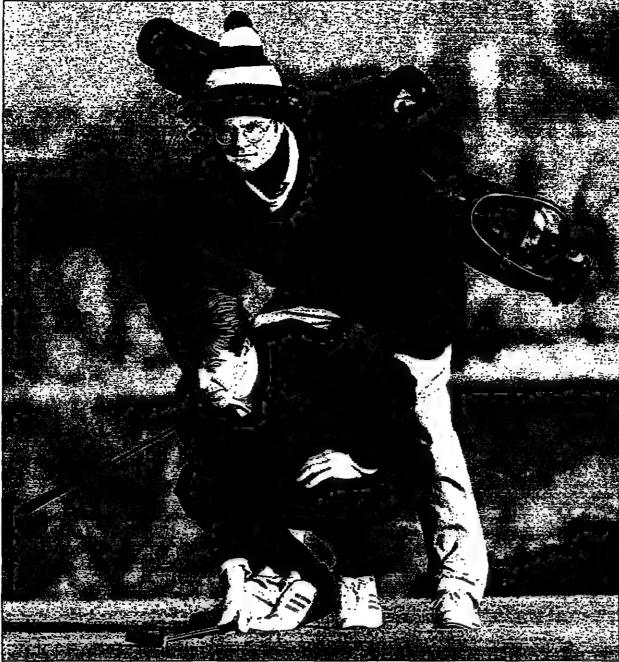
O'Meara, who brought his haul of tour titles to ten last year, when he had two victories, had six birdies in a flawless third round of 66, which left him 13 under par on 203. Faldo collected five birdies in a 68 to continue his opening with 70 and 69.

Faldo's last victory came in the Doral Open in March and he was forced into second place a week later by O'Meara, who wisely refused to believe that his four-shot cushion was sufficient to guarantee an easy ride to victory and a \$180,000 prize. When I beat Nick at the

Honda, 70 per cent of the gallery was pulling for him even though we were playing in my home state of Florida. he said. "Americans love a winner — and that's exactly what he is. When I look at Nick Faldo, I see one of the toughest competitors out

Faldo, who will take a threeweek break and return to his Florida base for more practice after this event, was a stroke ahead of the American quartet of Corey Pavin, Jim Gallagher, Scott Hoch and

Lee Janzen. John Daly shot his eighth successive round above par, a one-over 73, that left him on 224. The Open champion said he was unwell, and doubted he would play in the Tucson Open starting on Thursday.



اعداءن الأصل

Rotheroe and Hill, his caddie, line up a putt on the 10th green during his victory at Rye yesterday

Rotheroe displays presidential style

BY JOHN HOPRING GOLF CORRESPONDENT

THERE are not many allrounders as good as Charlie Rotheroe. Golf, squash and real tennis come easily to this genial 28-year-old. Rotheroe, who works in the City and plays his golf at The Berk-shire, is a flashback to another

The night before final quali-

fying for the 1990 Open championship, Rotheroe went Scottish dancing and opened up the next morning with eight birdies in 14 holes. In the Mid-Amateur over the New Course at Sunningdale last year he was the third-best qualifier of the 64. In a few weeks, he flies to the United States to compete in a real tennis tournament.

Yesterday, he won the Presi-

By RAYMOND KEENE

CHESS CORRUSPONDENT

The Hastings Premier tournament has ended in a triple tie for first

prize between Stuart Conquest, the British grandmaster. Bogdan Lalic, the former Yugoslav

grandmaster, and grandmaster Alexander Khalifman, who now represents Germany. In the last round, all games were drawn, apart from the clash between Matthew Sadler, the British champion, and Conquest. The laner took his life in his hands, inviting a complex postition in which both

complex position in which both players became extremely short of

time. Conquest's boldness was rewarded with a career-best final

Hastings Premier, January 1996

performance.

Keres Defence

3 Bd2 4 NB3

9 Nc3 10 M3

Yermolinsky

Miles

10 Luther

Speelman Sadler Atalik

Hodgson

By Raymond Keene

a very dangerous attacking

excellent example. White to

Solution on page 35

play and win.

White: Matthew Sadier

Black: Stuart Conguest

dent's Putter, beating Nell Pabari at the 20th as light was fading and senior members of the Oxford and Cambridge Golfing Society were discussing what to do if darkness stopped play. The shot that won it for Rotheroe was a fouriron that flew like an arrow at the flag of the second extra hole. Pabarl, the Oxford captain this year, was in a bunker to the right of the green from the tee and had taken three strokes before Rotheroe stroked in his putt for victory.

It was somehow appropriate for such a gifted player as Rotheroe that it should come at his first attempt. Up to then, the two men had - albeit while moving at an admirable clip that saw them play 20 holes in 195 minutes. Rotheroe, who had squeaked

KEENE on CHESS

home against Chris Dale on the first extra hole of his morning semi-final, was three up after four holes, one down after the 12th, one up after the

Twice over the closing holes Pabari's anxiousness caused him to miss short putts. On the 14th, one of less than three feet was struck too hard and reared away from the hole. That would have put him two up. On the 16th he pulled a more difficult putt, this one of three feet. However, he had the satisfaction of holing a courageous ten-footer on the 18th after a wonderful six-iron from deep in a crater on the

right of the fairway. Anyone who seriously doubted the enduring appeal of this ancient event - and there are plenty from within the ranks of golfers who did

not attend the universities of Oxford and Cambridge needed only to be at Rye yesterday. On a day when the attractions of home and hearth were considerable, a gailery of at least 300 gathered to exercise their dogs and watch the golf. National championships have been won and lost in front of fewer

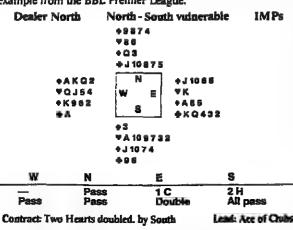
Phil Hill, Rotheroe's caddie, has an unusual claim to fame. bespectacled mathematician, he was the runner-up to Steve Seman in the 1994 final and then caddled for Andy Woolnough, the winner in 1995. Some of Oxford and Cambridge's greatest brains will be at work trying to discover whether such a treble has been achieved before.

Results, page 33

HEEHAN on BRIDGE

By Robert Sheehan, bridge correspondent Most duplicate players use "negative" doubles. That is to say, when their partner opens with one of a suit and the opponents intervene in another suit, a double is not penalty but shows the ability to compete further. The strength of the doubler's hand is unlimited, but he will not have a good suit of his own. One consequence of this is that, if a player does have a penalty

double, the only way that a partnership can catch the opposition is for the player over the bidder to pass and hope that his partner can re-open the bidding with a take-out double. Here is an example from the BBL Premier League.



This was the auction at two tables. West's Pass of South's weak jump overcall was the only way that he could arrange to play in Two Hearts Doubled. If you play this method, it is obligatory for the opener to bid again if it is passed back to him and he is

short in the suit bid on his left. Nevertheless, West's firstround Pass looks alarming to me -- what if East had been dealt an extra heart and one less diamond? Then, he would also pass Two Hearts and East - West would look foolish, with Six Spades on their

Against Senior and myself, South bid only One Heart. After Senior bid One Spade and heard support from me. he made several slam tries. However, I was too nervous of my overall weakness and poor trumps and Senior was worried about heart losers, so we eventually subsided in Five Spades. Not as good as getting 800 out of Two Hearts doubled (or even 500 from One Heart

section on Saturday.

WORD-WATCHING

By Philip Howard

a. The Macedonian cavalry b. Awkwardness

ATAXY

c. Excused taxation

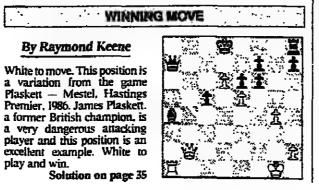
SAPID a. The wild pea b. Vapid c. Lively

Robert Sheehan writes on bridge Monday to Friday in Sport and in the Weekend

AILUROPHILE a. A cat-lover b. Collector of beer-mats c. Liking garlic

RUDERAL a. Thriving in rubbish b. Indecent c. To do with steering

Answers on page 35



abodefgh

C Raymond Keene writes on chess

Monday to Friday in Sport and in the Weekend section on Saturday.

Hastings Centenary Tournament

Final hope of glory for Paci

By NICHOLAS HARLING

STEVE PACI will be in the unusual position next Saturday of attempting to help Worthing Bears lift the 7-Up Trophy for the first time. knowing that no matter how well he plays, it will almost certainly be his last game for

By contributing only a sin-gle basket — with a dunk — to Worthing's 93-88 Budweiser League victory over their Trophy final opponents, London Towers, on Saturday the 26year-old American illustrated only too well how badly his first season in England has

gone wrong.
Explaining why the decision had been made to cut Paci - replacing him with the 6ft Sin Californian, Tim Garrett, who is ineligible for next Saturday — Colin Irish, Worthing's player/coach, said:
"Steve was not hitting the big baskets when we needed them but you've got to give him respect. He has continued to give 110 per cent even though he knew the writing was on the wall."

While Paci continued to struggle on Saturday, Irish maintained his form, collecting 31 points to push the league leaders to their first defeat in 11 games.

London trailed for most of the game. Only when Tony Windless and Andy Gardiner came up with baskets in the last quarter did the Towers twice lead briefly. Windless finished with 29 points, Gardiner with 18 but it was Irish who found invaluable support from Steve Nelson, who accumulated 24 points and Alan Cunningham and Derrick Plair, who hit 15 apiece.

Chester Jets, who have also replaced an American, Kareem Allen, with another, Billy Singleton, reaped the benefit with successive wins. Following up their 104-100 over-time success over Birmingham Bullets, they won 87-75 at Leicester City Riders, al-though Singleton's tally of 22, points was upstaged by his compatriot Waymon Boone's

Tomba's charge to victory

ALBERTO Tomba produced a characteristic second-run charge to win the World Cup slalom skiing race in Flachau, Austria, yesterday, his third success of the season. Fourth fastest after the first run, Tomba, of Italy, stormed down the piste, his time of land 110 Season sources to lmin 41.05sec good enough to beat Mario Reiter, of Austria,

and Jure Kosir, of Slovenia. It was the second time over the weekend that Tomba had shown his skills in an inspired second run. On Saturday, he had come back from sixth to take second place in the giant slalom, a surprise result he hailed as good as a victory despite being beaten by Urs Kaelin, the Swiss, the last man down the hill. It was Kaelin's first World Cup victory in seven years.

Kristina Andersson won her first World Cup race yesterday in Maribor, Slovenia, taking the slatorn honours when her Wiberg, crashed. Andersson, 30. edged out Effi Eder, of Austria, by six hundredths of a second. Claudia Riegler, the Austrian born skier representing New Zealand, was third.

Katja Seizinger, the Olym-pic downhill champion, ended a run of wins by her German team-mate, Martina Ertl, by winning the giant statom in the Slovenian resort on Saturday. Seizinger's time of 2min 14.30sec put her ahead of Sonja Nef, of Switzerland, and

Jens Weissflog, the German veteran ski-jumper, had two perfect leaps on Saturday to win the Four Hills tournament for a record fourth time in Bischofshofen. Austria. Weissflog, 31. had jumps of 126.5 metres and 122.5 metres to finish 14 points ahead of Norway's Espen Bredesen and Finland's Ari-Pekka Nikola.

Weissflog was delighted. particularly as he has said this will be his last season. He confirmed yesterday that Saturday's victory would not tempt him to change his decision to retire in the Spring.

Green Bay send the champions packing

N. C.

THE GREEN Bay Packers ended the reign of the San Francisco 49ers as National Football League champions yesterday, winning 27-17 in a National Football Conference play-off game. Brett Favre, the Green Bay quarterback, completed 21 of 28 passes for 299 yards as his side moved to within one game of the Super Bowl for the first time since 1067. The Packers will foce the prinners of last night's game within one game of the Super Bowl for the list time since 1967. The Packers will face the winners of last night's game between the Dallas Cowboys and the Philadelphia Eagles in the NFC championship game next weekend. It was the first time the 49ers had lost in the play-offs since 1988.

Bam Morris ran for 106 yards and two touchdowns, and Norm Johnson kicked four field goals to lead Philadelphia Steelers to a 40-21 victory over Buffalo Bills in an American Footbell Conference play-off game. The Steelers will now

Football Conference play off game. The Steelers will now play the winner of last night's match between Indianapolis and Kansas City.

World record for Han

SWIMMING: Han Xue, a Chinese teenager, shrugged off the disappoinement of an earlier disqualification to set a world record of 31.ilsec in the women's 50 metres breaststroke at the World Cup short-course meeting in Hong Kong yesterday. Xue, 14, making only her second international appearance, was disqualified in the 100 metres freestyle heat for wobbling on the blocks, but bounced back to win the breaststroke final. Han, based in Peking, shaved 0.08sec from the previous best of 31.19sec and was followed home by Jamie King, of Great Britain.

Faizy prevails

SQUASH: Tracey Shenton, from Staffordshire, maintained a lone domestic presence among the Commercial Union British Junior Open titles settled at Abbeydale Park, Sheffield over the weekend by defeating Janle Thacker, of Yorkshire, 5-9, 9-5, 10-8, 5-9, 9-3 in a 63-minute under-19 final. The most prestigious junior trophy in the game, the Drysdale Cup, however, went overseas when Ahmed Faizy, of Egypt, defeated Marcus Cowie, from Norfolk, 9-3, 7-9, 4-9, 9-3, 9-4 in the boy's under-19 final.

Cardiff consolidate lead

ICE HOCKEY: Cardiff Devils strengthened their position at the head of the premier division by defeating Fife Flyers 9-1, with Doug McEwen, Steve Moria and Randy Smith each scoring twice, while the two teams immediately below them. Nottingham Panthers and Sheffield Steelers, had to settle for a share of the spoils in a 3-3 draw. Chris Kelland's 45th-minute goal, which gave Sheffield a 3-2 lead, looked likely to be the winner but Garth Premak scored with just

Painful exit for Rosset

Cup team championship ended with Marc Rosset, right, in hospital and Martina Hingis in tears as Croatia celebrated a bizarre victory. Rosset injured his hand punching a board after the Swiss team wasted four championship points in the final set of the decisive mixed doubles. He played two more points before the

TENNIS: The Hopman



Radcliffe storms home

ATHLETICS: Paula Radcliffe added to her growing reputation by winning the Coca-Cola international cross-country race in Mallusk on Saturday. The Bedford runner, who last week took the Durham international title, covered the 4.8-kilometre course in i6min 02sec in a howling gale. She pulled away from Rose Cheruiyot, of Kenya, 800 metres from home after the pair had left the rest of the field trailing.

Johnson foiled

FENCING: Sam Johnson. 18, from the Sussex House club in London, took third place for Great Britain in the Budapest round of the junior (under-20) World Cup event at the weekend, losing 15-11 to Lorenzo Mammi, of Italy, the eventual winner. Paul Walsh, the British senior champion, finished thirteenth, but moved up to fifth in the world under-

SNOW REPORTS

		Jepih (cm)	G	enditions	Parento	Wea		
	Ł	Ü	Plate	Off/p		(පිටුග	"C	1
AUSTRIA					_			_
Kıtzbühel	20 tHard-	70 Oacked	fair I snow w	heavy th some	ert wom/icy p	ine Isedesia	-1	3
Leich	50	90	0000	vaned	feir at lowest	closed	1	
Obergurgi	80	110	good	varied	good tes; no qu	cloud	0	
FRANCE								
Flaine	35 (Fres	145 h snow	good at all les	vaned els thour	good trwet low	Sindw dawn)	0	
Tignes	30	135	0000	DOMINIER	good Il albitudes	SOUTH STATE	-2	
ITALY								
Central	W) (Excel	250 lent sno	good ow but fig	powder at light; su	good nehme exp	cloud	-1	
SWITZERLAN				٠.	·			
Arosa	. 45	60 (Piste	good s fresher	lag ned with n	lair ew snow)	STOW	0	
White	20 (Pter	100	198	VORTON		alan est	2	
Wengen	45	150	COGC	heav	fair Morn patch	closed	3	



igl.

7/1

Enter

SPORT IN BRIEF reen Bay sendh ampions packing

anid recent for Ha

ally prevails

lardiff consolidatek

Paintul exit for Ross



Johnson toiled

Brown and Common to

Charles and the second

. Bar. 30

200

THOUSE THOU REPORTS



Saracens search abroad in pursuit

Saracens Wasps24

By BRYAN STILES

of success

SARACENS have taken a deep breath and are about to throw off the mantle as the makeweights in the top level of English rugby. With the first swish of the £2.5 million wand from their new backer, they are about to announce the identity of the overseas player whom they intend to put under contract.
This friendly club from

the leafy north London suburb of Southgate is hoping to become the first English chub to secure top foreign player now that rugby is entering its new open era. It is a bold step for an unpretentious chuh. whose attendance for this important Courage Chubs Championship match numbered little more than 3,000, even though it had festooned the area with posters describing the game as "The Crunch", to encourage the community to lend its support.
Saracens officials have

spoken to Philippe Sella, the former France centre who is the most capped player in world rugby, and to Michael Lynagh, the Australia stand-off half. and negotiations are at a critical stage, but the club is refusing to say who its

target is. Nigel Wray, the club's rugby-besotted benefactor, who made his fortune through property dealing. is adamant, though, that Saracens teams will continue to be composed largely of players from the local community and an-nounced that Anthony Diprose and Richard Hill had signed three-year contracts.

Saracera showed in this match that they need only a few more players of high quality to convert them from also-rans into contenders. They made Wasps groggy, particularly in the second half, and, if Lee had capitalised on more of the penalty chances that



Damian Hopley: set up his brother, Phil

came his way when Wasps were under the cosh and being enticed offside, Saracens would have secured a victory to set alongside the one that they achieved against Leicester, the champions, in November.

Defeat keeps them an-chored near the bottom of the table, above Gloucester and West Hartlepool, and enables Wasps to keep up their challenge at least to secure a position in the top four and collect a place in the new European Cup.

Wasps had built up a comfortable 21-9 lead by the interval and looked as though they would coast to victory. A splendid break by Damian Hopley set up a try for his brother, Phil, a charge up the middle by Scrivener put in Gomarsall and a penalty try, awarded when Saracens collapsed a scrum, looked like the prelude to an even richer haul, but Saracens. who had collected three first-half penalty goals from Lee, fought back.

Lee picked up two more penalty goals and Tun-ningley raced in for a try. Lee failed with the conversion that would have brought the scores level and a relieved Wasps team swept back upfield for Gregory to wipe out the last resistance with a penalty goal.

SCORERS: Sarscens: Try: Tunningley Pensity goels: Lee (5) Wasps: Triest P Hopley, Gomenail, pensity goel Gregory (3)-Pensity goel Gregory SARACENS: A Tunningley: M Gregory, J Backlon, S Resersorbt, P Hames, A Lee, B Dawes; R Andreas, C Oliney, S Wilson, D Philips, M Langley, C Yander, R Hai, A Deprese, K Chesney temporary replacement for Gregory 173-24mmth.

(13-zemm).
WASPS: J Utton, P Hopley, D Hopley,
L Scress, M Griffiths; G Gregory, A
Gomerali: D Molloy, K Dunn, I
Oursen, M White, M Greenwood, R
Kinsey, L Dellaglio, P Scrivener.
Referee: A Roaden (Berlahste)

play Gregor Townsend and

Bath's first defeat should not herald pragmatic approach



A forward thrust by Robinson, the Leicester centre, is halted by the intervention of Catt as Guscott, left, waits to reinforce the defensive shield. Photograph: Ian Stewart

Entertainers must let the show go on

Leicester.

BY DAVID HANDS HIMBY CORRESPONDENT

BATH'S response to their first Courage Clubs Championship defeat of the season will not only be instructive. but also vital for the wellbeing of the domestic game. Will they continue to strive for the "total-rugby" that has been their creed all season or retreat into a more pragmatic shell intent on defending their two-point advantage at the top of the first division?

If Brian Ashton, the Bath coach, has his way, there will be no backward movement. He has not spent half a season building a side that, before Saturday, had averaged 46 points a match at home in the league, only to abandon his philosophy after defeat by the champions.

The English game, moreover. needs Bath to set the example that send the same messagem but Bath do it better than anyone. They will know, too - and if they do not, Ashton will tell them - that they contributed to their own downfall by departing from the game that they had trained to play.

We weren't going to play a lineout and scrummaging game, we were going to kick high and chase, mix in a few chips," John Hall, their director of rugby, said, "but we played it long, and badly, and played into their hands. Against Northampton before Christmas, we adapted to the conditions. This time, we didn't, Leicester's defence is well-organised and we ran out of options."

It was not quite that straightforward. As the weather deteriorated by the end, rain was lashing down. the wind blowing strongly towards the clubhouse and the surface cutting up badly - so Leicester's strength in the maul came into its own. Bath lack a controller at half back, one who can

quins, and occasionally Leicester midfield realistic opportunities. That can be done by perceptive passing or tactical kicking, and the conditions militated against the first and Catt was not equal to the second. Perhaps Bath were so encouraged

by the opening period that they failed identify the need to adapt. Within 34 seconds, they had outflanked the defence and Adebayo, Leicester's nemesis in the league meeting at Welford Road in September, had SCORPEG. Magnificent continuity, quick rucking, and deft handling paved the

way to Callard's first penalty goal and, within five minutes, Bath were eight points ahead. Leicester were chasing shadows; but with a mixture of straightforward confrontation and skilful forward play - streetwise, Hall called them - they put a clamp on Bath's ambition.

Central to their efforts were two

England men, Richards and Johnson, the former discarded, the latter now a world-class forward. Johnson winning rugby can also be entertainent the game is played in the was spoken to twice by Brian he led the tight forwards into the Johnson, M Poole, Hard Campsall, the referee, who also tackle and he came to control the netwers: B Campsall, the referee, who also

lectured both packs, both front rows and showed Garforth a yellow card for dangerous play at a maul. The brunt of his message was that both teams had a duty not only to themselves but also to spectators; to their credit, the players responded.

Indeed, Campsall, who will handle the Ireland v Scotland game on January 20, won praise from Tony Russ, the Leicester director of rugby, for his authority. Though neither club felt that it was an unblemished match - Hall worried about Leicester's behaviour at tapped penalties, Russ at scrummage rulings the problems implicit whenever these

clubs meet were acknowledged. "You have the two best teams in the country and a mighty physical con-frontation," Russ said. "It's almost like a boxing match and it nearly got out of control, but Brian restrained

Johnson seems to have acquired the Richards knack of being where the ball is. He dominated the lineout, restarts; thus possession trickled away from Bath, whose only reward when they had the blustering wind at their backs in the second half was the second of two penalty attempts by Callard.

The game was reduced to the Leicester pack against the Bath midfield, where de Glanville and Andy Robinson form so effective a link, and Leicester emerged deserved winners. Their back division is plain compared to the Bath glitterati, but their forwards knew precisely what they were about. With Liley to kick the goals, four in the first half and one in the second, they improved their league record against Bath to five wins in 12 encounters and gave the rest of the first division hope that the league title may yet be contested. SCORERS: Bath: Try: Adebayo. Penaity goels: Callert (3). Leosster: Penaity goels: Liey (5) BATh: J Callert; J Saighthoirine, P de Gimrille, J Guscott, A Adebayo: M Catt. I Senders; D Crompton, 3 Dews, V Ubogu, S Djormoh, M Haag, N Radman, A Robinson, B Clarke

LEICESTER: J Liley; W Killord, R Robinson, Detaney, R Underwood; J Harns, A Kardooni,

Stimpson miss so cruel | Harlequins eye Europe

West Hartlepool16

CHARACTER, one of the qualities that Jack Rowell, the England manager, so espouses in potential international players, was demonstrated in the cruellest circumstances at Kingsholm.

in a Courage Clubs Championship first division match between the bottom two teams, West Hardepool threw everything into a late attempt to overturn a 17-11 Just 30 seconds of normal

time remained when Stimpson, the full back, who had been an inspiration for West Hartlepool all afternoon. hit the line with a punishing run between outside centre and wing and surged over in the left corner. He then forced his way to within five yards of the posts before touching down, making the conversion a virtual formality. Gloucester's heads hung in dismay at the impending defeat only for Stimpson to send the conversion emphatically wide. It cost West the match and almost minutes at Kingsholm concertainly their place in the first division.

Few players would have held their heads up after that, but Stimpson, as West's captain, had a congratulatory word for every Gloucester man and then boldly faced the media to discuss his faux pas. The manner in which he handled such dire adversity spoke volumes for Stimpson's character and make-up.

"That kick was a gimme

Full results and league tables ... Page 33

and I have no excuses," Stimpson said. "Of course I should have got it, but I lifted my head a bit. Maybe I should have composed myself better. When I touched down, I thought about asking some-one else to take the kick because the try had tired me: but you can't do that." Stimpson could have been tried in England's pre-Christmas international against Western Samoa. Virtually

firmed him as a highly talented player. His speed, strength and timing in joining the attack are all formidable. He is solid under the high ball and tackles firmly. His physical presence in joining the back line exposes most defences. It was tragic that he, of all people, should have been ultimately responsible for de-

nying West their first league win of the season. Tim Smith's three penalty goals kept Gloucester in touch until his departure with a knee liagment injury. Osborne added an important penalty goal and Beim scuttled over for a try. Shelley had scored on half-time to give West an 11-6 interval lead, but Gloucester were in control thereafter.

Were in control thereafter.

SCORERS Goucevan: Ty: Bein Petalty goals: T Smith (3). Osborne. West
Hurdspool: Tites: Sheltey, Sampson. Petalty goals: Simpson (2).

GLOUGSTER: T Smith: P Hollord, M
Robets, D Caside, T Bein; M Kimber, B
Fertley, A Poutes, P Genering, W Bulcok, I
Smith, D Sims, R West, P Glanville, P Milliss.
T Smith replaced by L Osborne (48min): L
Beck temporary septementation Fertley
put-Schmit).
WEST HAMTLEPOOL: T Simpson; O
Evens, P Hodder, C Lee, A Blyfit: A Parter,
S Cools: P Best, T Harbost, M Sheeley, R
Lanch, P Evens, K Westparth. A Brown, D
Milling! D Lockely replaced Liant (72min):
8 Spanis Immporary replacement for Best

By JOHN HOPKINS

IF THIS was a game to determine which of these clubs joins Bath and Leicester in European competition next season, then some lessons are clear immediately. The first is that all is not shipshape at Bristol. Their chances of finishing in the top four of the Courage Clubs Championship - and thereby gaining a place in the Heineken Cup - seem slim. The second is that Harlequins are beginning to deliver a decent dividend and can now be considered realistic

contenders for Europe. Indeed, it is about time, with regard to Harlequins. For months, they have blown hot and cold, enthrallingly attractive one minute, exasperatingly disappointing the next. Now, however, the hardnosed approach of Dick Best and Keith Richardson appear to be winning the day. Harle-quins fought like tigers, if

in the Pilkington Cup. The

same doughtiness was on show again, this time at home. in the trouncing of Bristol.

Never was it better demonstrated than for 20 minutes after half-time, when Harlequins, leading 18-0, faced a series of Bristol attacks. The visitors came at them from all quarters, but when the storm abated, Harlequins had not conceded a try. It was defence of an heroic nature.

The only way that Bristol could score was by a dropped goal from Arwel Thomas, 21, the talented Welshman who may be named for Wales against Italy.

Kevin Bowring, the Wales

coach, was in the stand watchine Thomas, and Jack Rowell. the England coach and manager, was also present, noting, no doubt, how Rob Kitchin outplayed Kyran Bracken. Kitchin, benefiting from an immense effort by his forwards, was everything that Bracken once was: quickthinking, fast off the mark and always wanting to be involved. Three tries were no less than he deserved.

Leicester will pardon the ex-pression, to defeat Orrell away is goalkicking, and in a close Harlequins' main problem game it could be the difference

Italians having scored a try by

Visentin, converted by Dom-

inguez who also added a

penalty goal. The try emphasised the difference in

approach between the sides. Scotland would have kicked

for goal; italy, prompted by

Dominguez and Sgorlon.

between victory and defeat. Not one of their five tries was converted. In the absence of David Pears, they do not have a proper kicker. Chris Wright took and missed the first two penalty attempts and the last conversion. Will Carling

kicked one penalty goal and missed two conversions before handing over to Paul Challinor, who missed two conversions. "Harlequins are not the soft touch they used to be," Richardson said, "If we can stop our opponents scoring tries,

winning. They had a hard, big pack. We did good work in stopping them driving forward and then playing the game we wanted to play. "It is getting better all the time - and getting in to Europe is very, very important

then we are halfway towards

SCORERS: Hartequine: Tries: Walson, Bromey, Michal S. Franky see Comp. Bristot Dropped goet: Thomas HARLEGUENS: C. Wright: S. Hague, W. Carling, W. Greanwood, B. Bromley; P. Chasinor, R. Kischer, J. Leonard, S. Mitchel, A. Mullins, G. Allison, A. Snow, M. Walson, R. Jersons, C. Sheetely.

Jenions, C. Sheateby.
BRISTOL: P. Huit, B. Breeze, S. Martin, K. Maggs, G. Shetp, A. Thomas, K. Bracken, A. Shatp, M. Regen, D. Hintons, P. Adams, G. Archer, M. Corny, J. Poarson, E. Rollitz Pearson replaced by R. Armstong (22 min.) Reference: D. Chepman (Yorkshire).

Scotland's plans cast into oblivion by Italian enterprise

Scotland A17

FROM MARK SOUSTER IN RIEIT

SCOTLAND, with the five nations' championship looming, suddenly find themselves back at square one. When the selectors meet tonight to pick the side to play Ireland on January 20, they will have to confront far more problems than they would have envis-

aged at such an important stage of the season. The euphoria generated by success last year has evaporated, and after this debilitating. confidence-sapping defeat; issues such as where to find a reliable soal kicker, where to

While Italy offered a persua-

everything that he did for 80

sive argument for inclusion in an expanded European tournament, Scotland were, in the words of Jim Telfer, their manager, slow and predictable. They were out-thought and out-fought and the try count of 4-1 in favour of Italy, two of them from tap penalties, did not flatter the home side. Scotland can point to seven missed penalty kicks, but Rowen Shepherd, who is the fourth-choice kicker at Melrose, should not be blamed; the selectors must shoulder responsibility. The problems, which in the past were papered over by Gavin Hastings and a collective pas-

sion, now run deep.

how to blend a more dynamic midfield remain high on the peer of Scotland having to reassess their whole strategy. "We did not look threatening when we had the hall and we need to speed the game up," he

> IRELAND'S week-long training camp in Atlanta concluded with a hard-fought 25-18 victory over the American Eagles on Saturday (David Hands writest. There will be debate over the stand-off half and tight head prop when the selectors meet tomorrow

Pand Burke was stand-off in

Scotland led 11-3 after half an hour through a try by Redpath and, if Shepherd had kicked his goals, then Scotland could have been well clear at that stage. Scotland still led, 11-10, at half-time, the

Problems for Ireland

night to choose the team to play Scotland.

the win against Fiji in Nov-ember and Eric Elwood had

his opportunity in a rain-drenched Life College stadium. He kicked three penalty goals and a conversion before injury forced him off, Burke

replacing him to kick three

penalty goals. Peter Clohessy

will come in to contention at

prop but Murray Kidd, the

coach, was heartened by the

contribution of the senior

forwards. Ireland's only try.

scored by Richard Wallace,

came just before half-time.

opted for adventure. Two more penalty goals by Shepherd and one by Townsend kept Scotland in front after Gardner had repeated Visentin's feat.

Arancio put Italy ahead for the first time after 63 minutes. ending a move that had begun with Stuart Reid losing possession and suffering a damaged Achilles tendon. Italy scented victory, which was confirmed when Hastings and Logan muddled and Vaccari

intercepted.

Arancio, Vaccan. Conversions: Domingues (3) Peneity goal: Dominguez. Scotland A: Try: Recipath Peneity goals: Shepherd (3),

Try: Recipatin Permithy goals: Shepherd (2), Trusmand
Try: Recipatin Permithy goals: Shepherd (2), P.
Vancari (Gahrisano), T. Visentin (Benetton Treviso), I. Francescato (Benetton Treviso), F. Roselii (Roma), D. Dominiquez (Milan), A. Troncon (Milan), M. Detele (San Done), C. Orland (Milan), F. Propezal (Milan), A. Troncon (Milan), F. Propezal (Milan), A. Sporton (San Dona, Captain), J. Gardher (Benetton Treviso), Gaicheir replaced by G. Favora (Benetton Treviso), Strain)
SCOTLAND A. R. Shepherd (Melrose); C. Johner (Metrose), S. Hasdings (Matschieris), J. Lardine (String Courty), R. Logan (String Courty), R. Logan (String Courty), R. Logan (String Courty), P. Winght (Botoghin (Melrose); D. Hilton (Bath), K. McKenzie (String Courty), P. Winght (Botoghmain), S. Reid (Boroughmain), S. Reid (Boroughmain), S. Reid (Boroughmain), S. Reid (Boroughmain), S. Polers (Bath), Reid replaced by G. Wei (Neucastie, Semini); C. Chelmers Imporery replacement to Reference G. Simmonds (Wales).

[Earlier, Scotland Unider-Zi

☐ Earlier, Scotland Under-21 won away from home for the first time since 1986 when they beat Italy 31-10. Steven Reed

Neath try to place emphasis on plan of attack

Newbridge...,.

BY THE end of the season, the number of tries that a team scores may have a decisive bearing on the destiny of the Heineken championship that is more open than it has been in any time since leagues began, in 1990, Neath moved up to second place in the first division on Saturday, locked with Lla-nelli on 34 points but a hair's breadth ahead because of their superior try count. Indeed, with 55 tries from 14 games, this is more than Cardiff, who are on top, and is bettered only by Swansea, who have 57.

Much has been said about the extra points that a team gains from scoring tries. It is far from ideal in its present form - the three points that a team can get for scoring seven tries is greater than the points gained for a win and some argue that any such system, because of its inevitable artificiality. may not ultimately be in the best interest of the Welsh game. It may create a false sense of tactical

priorities.

Perhaps not. Scoring a try gives the highest scoring potential and to get into the habit of doing so can be no bad thing. In consequence, matches in Wales this season have been more purposeful and imaginative than in recent

On Saturday, in miserably difficult conditions, Neath and Newbridge provided a match of exciting movement, more than the speciators had any right to expect. Having already scored the three tries that had earned them the extra bonus point, Neath did not sit on their laurels and went in search of more, only to be denied by a resilient Newbridge, who, when playing into the wind in the second



Gareth Llewellyn: set up Neath's first try

haif, found that defence can be turned into attack. Neath's two second-half tries were the highlights. Both came within three minutes of the interval. Having played a containing game for the first 40 minutes, Neath succeeded in staying level at the halfway stage, Strange and Hogan kicking a pen-alty goal each. At the first lineout of the second half, after 40 seconds, on the Newbridge ten-metre line, Gareth Llewellyn tapped the ball to his scrum half. Hogan passed to Robin Jones, who was gathering momentum from a deep position. By the time that the home team recovered, Jones was close to their line and, when held, passed inside to Glyn

long diagonal kick established the position for the next lineout. Neath did not win possession cleanly, but John Davies cleaned up, drove hard for the line and, when tackled, held Llewellyn, again, to score. Newbridge responded positively, but, for all their good approach work, they

Liewellyn, who scored.

Immediately from the

kick-off, Richard Jones's

could not score and it was Hogan who had the final word, with a try from the blind side of a maul.

blind side of a maul.

SUERS Newbridge Persey grat.

Strange, Neath: Trick: Glyn Liewellyn
[2], Hogan. Conversion: Hogen
Persey goat: Hogen
NEWBRIDGE: M. Shot: S. Reed, J. Hawter. L. Jones, S. Marshall: J. Strange, R. Smith, R. Buckley, L. Philips, P. Sedgemore, J. Dender, P. Kowulde, D. Durn, I. Jones, A. Gibbs. Buckley replaced by D. Rees (23mm); Durns replaced by G. Taylor, (85); I. Jones replaced by G. Taylor, (85); I. Jones replaced by S. Lenions (71)

NEATH: R. Jones, C. Higgs, L. Davies, P. Hogan; D. Morres, B. Williams, P. Hogan; D. Williams, P. Hogan; D. Sorren Liewebyn (capt), Glyn Llewellyn, S. Williams, I. Boobyer Jones replaced by J. Burnel (75)

Reference: W. D. Bevan (Clydech)

O'Sullivan

hits back

as session

finishes

all square

By PHIL YATES

JOHN HIGGINS, who has defeated Stephen Hendry, Jimmy White and Peter Ebdon en route to the final of the Liverpool Victoria Charity

Challenge, found Ronnie O'Sullivan in stubborn mood

as they ended the first session

on level terms at 4-4 in

Higgins, successful in the

German Open four weeks

ago, exuded confidence before the match following an im-pressive 6-4 semi-final victory

over Ebdon on Saturday in

which he compiled breaks of 112 — the fiftieth century of his

career - and 119. Yet against O'Sullivan, who

beat him 9-3 to capture the Benson and Hedges Masters

title last February. Higgins found sizeable breaks difficult

to come by and it was only

O'Sullivan's tendency to take on ill-advised pots which pre-vented him pulling away.

O'Sullivan may have lost

his initial outing in three of the

season's first four world rank-

ing events, but he has shown a

vast improvement this week and, in beating Ken Doherty

6-4 in the semi-finals, he was

Runs of 79 and 40 secured

O'Sullivan a 2-0 lead and he

was unfortunate to suffer an

explosive kick on the brown

in the third frame when on the

Higgins cleared to the pink

for 1-2; he controlled each of

the next two frames and moved 4-2 ahead with a last-

red-to-pink clearance in the

sixth after O'Sullivan had

foolishly attempted an ex-

tremely risky pink when safe-

ty was undoubtedly the most

In many similar positions Higgins has forged on, but O'Sullivan crucially halted his opponent's four-frame win-

ning sequence to trail only 3-4 launched the highest

break of the session, an 82

red in the eighth to salvage the

sensible course of action.

verge of a 3-0 advantage.

back to his flamboyant best.

Birmingham yesterday.

Holders sweep through to final

Regal Wigan stay on course for eighth cup success

By CHRISTOPHER IRVINE

AS A tipster lamented at the weekend. Wigan have removed any fun from rugby league betting, yet Shaun Edwards, their captain, insisted that his team will go into the Regal Trophy final against St Helens on Saturday as underdogs.

as Edwards Statistics. knows, can always be twisted to fit. The 80 points put pas Warrington in their semi-tinal can, on one hand, make St Helens favourites, but the 110 points that they have conceded to Wigan in two meetings already this season point to the holders retaining yet another piece of silverware.

On the other side of the Central Park fence on Saturday. Dean Bell was wimess to his former club's mockery of Leeds. Wigan having less possession but doing everything right with it. "How can you bet against them in the final?" the Leeds coach asked.

Bell believes this latest rout by Wigan, the first Leeds have suffered under his charge, will

In between the opening and closing quarters, when the sides were at touching distance. Leeds plunged down the chasm in depressingly

The sin-binning of Gary Connolly, for a professional foul, softened their landing, With the removal of one of their main tormentors, Leeds recovered some pride with three of four second-half tries, by Mann, who got two, and the tireless Morley, although it would be foolish to suggest



Warrington halve margin of defeat

By Christopher Irvine

the scene of their crime, four days after surrendering 80-0 in the Regal Trophy, brought half a repeat at St Helens yesterday in a 40-point losing

Worse than a milder, although still emphatic 54-14 defeat, were the dismissals of two Warrington backs, Salesi Finau, for violent conduct in the 34th minute, and Lee Penny, in the second half. This was hardly the call to arms Clive Griffiths, who succeeded Brian Johnson as coach after the first drubbing. had in mind, especially after the encouragement of an early lead through a try by lestyn

With II players, Warring-ton again suffered that sinking sensation, as St Helens scored at will towards the end. Danny Arnold and Joey Haves claimed two tries apiece and there were others Keiron Cunningham. Andy Haigh, Karl Hammond

WARRINGTON'S return to and Vila Matautia. Their only worries were injuries to the forwards, Ian Pickavance (ankle) and Vila Matautia (shoulder), but both are expected to be available for the final on

Halifax drew 26-26 at Castleford, but learnt yesterday that John Bentley. 29. their Great Britain back and former England rugby union wing, is to return to his original code eight years after switching from Sale to Leeds. He is to join Rotherham, the Courage Clubs Championship third division side at the end of the inaugural Super

League season in September. Salford all but wrapped-up the first division title by winning 20-15 at Hull, while Keighley, their nearest rivals, were beaten at home by Widnes. Hull Kingston Rovers are virtually assured of winning the second division, after a 20-14 victory at Carlisle. Peter Roe, the Barrow coach, resigned after his side's defeat by Bramley.

showed anything more than that the Yorkshire side refused to throw in the towel. Warrington fashion. In the short term, there seems no denying Wigan, and

probably the long term as well. When they did wobble, in a defeat away to Oldham before Christmas, their players got together behind closed doors and set the targets of a seventh successive championship, which is already unofficially theirs, and a record eighth Regal Trophy, now beckoning at Huddersfield. Although successful in re-

cent league outings, the Schofield-Mann axis at half back for Leeds was unhinged by the vision and mastery at scrum half of Edwards. Alongside Edwards. Paul led Mann a merry dance, but was beater to the man-of-the-match award by Martin Hall, who bewitched the entire Leeds defence in a dazzling contribu-

rion from dummy half. Hall, who has a contract with the Australian Rugby League (ARL), has also signed up for the first Super League season at Wigan. Who is to say that Connolly and Jason Rob inson, others with supposed future commitments to the ARL, might not now follow

Had Leeds kept to an error-free game-plan for longer than 20 minutes, they might have stood a chance. Two chinks in the visitors' armour were all that Wigan needed. When McDermott fumbled a straightforward pass, Hall was up on Edwards's inside for the opening try, and a subsequent hash by Golden of a kick through by Connolly presented Paul with a simple

In contrast to a disappointingly lacklustre Schofield, Edwards was superb. A chip kick allowed Radlinski to race on, and his running on the last tackle brought tries for Robinson and Connolly, whose second try, a teasing 80-metre individual effort, was the pick

of Wigan's six. Although blown irretrievably off course, the first of the retaliatory scores, by Harmon, helped Leeds to calm the storm. It will surely start afresh on Saturday.

SCORERS: Wigan: Tines. Connoily (2), Hall, Paul, Radimsky, Robinson, Goalst Paul (7) Leeds: Tines: Mann (2), Harmon, Morley Goalt Holroyd Morley Goat Holroyd
MGAN: G. Contolly, J. Robinson, V.
Tugarnala, N. Radinfet, M. Offlan, H. Paul S.
Edwards, K. Skentell (sub. M. Darmolt,
40mm) M. Hall, T. O. Connor (sub. R. Smyth,
73). S. Oumel, M. Cassiny, S. Haugher,
LEEDS: G. Holroyd, J. Fatton, F. Cummins, C.
Innes, M. Golden, G. Mann, G. Schoffeld, M.
Harmon Frush McDermort, 65). J. Lowes B.
McDermolt (sub: H. Howard, 25), A. Mcdey,
J. Field, M. Forshaw (sub. M. Shaw, 30).
Referee, F. Cummings.



Gooch, an improved speed skater, waits to pounce on his way to the British overall short-track title at Guildford

Gooch avoids slips to reclaim title

NICK GOOCH came to the Guildford Spectrum leisure centre on Saturday to reclaim his kingdom. A year earlier, he had been undone in the British championships by a certain arrogance, seemingly an essential requirement for a short-track speed skater on the ice for all their pleasant demeanour off it.

On that occasion, he had led with a lap to go in the last event, the 3.000 metres, but complacency allowed Matthew Jasper to slip ahead and claim the overall title. Gooch had learnt his lesson well. and there was little likelihood of a repeat performance.

Not surprisingly, Gooch, an Olympic bronze medalwinner at Lillehammer in 1994. at the age of 20, was

John Hennessy on a triumphant return to the British speed skating championships

pleased with his day's work, but not totally satisfied. "I was only 44-something for the 500 metres," he said. "[1]

There was a good reason for his self-confessed failing. and he pulled up his right sleeve by way of explanation. It revealed a number of extensive and angry scars, the result of a bloody accident in Montreal in October, when another skater stumbled and brought him down.

After the operation, he was out of action for two weeks not a long period, perhaps, but, as he explained: "The aerobic condition deteriorates fast, so you must recover slowly, especially with so many drugs in the body."

The first event on Saturday, the 1,500 metres, indicated that Gooch was back to something like his best. He thrives on the longer dis-tances and coming from last place among the six finalists with two laps to go, he picked them off one by one to win

The 500 metres was less convincing. Having nearly

the overall title with something to spare. Debbie Palmer won the

women's title with a maximum haul of 15 points.

With four laps left, an unregarded skater, Jamie Fearn, leapt away. From a flurry of arms and legs, Gooch slipped in front with a lap to go to win the race and

bad start in the final, and had

to settle for third place behind

Wilf O'Reilly, the 1991 world

champion, and Jasper. Gooch then won the 1,000 metres, swooping outside Jas-per on the final bend, his

"favourite manoeuvre". With only the 3,000 metres left,

Gooch led by 12 points, three

ahead of Jasper and O'Reilly. Only if they beat him could

he be overhauled.

frame from 55-0 arrears. Both players enter the concluding session needing five of the remaining nine frames to pocket the £30,000 first prize and an additional £100,000 nedue from the sponsors to their nominated charities.

beaten 5-4 by Richy McDonexpected to reach the final televised phase of the championship at the Crucible The-

REBULTS: Finel: J Higgins (Scot) level with R O'Sulfivan (Eng) 4-4. Freme ecores (Higgins first) 1-79, 36-82, 61-44, 74-30, 76-21, 53-43, 29-62, 56-82 Semi-finals: Higgins bt P Ebdon (Eng) 6-4; O'Sulfivan bt K Doheny (Ire) 6-4.

deed. Stones has been in-

trigued to observe how, in the

rugby league bastion of Bar-

row, fathers who initially at-

tended netball only out of duty

towards daughters have be-

come hooked on the game.

They see how physically and

Hayles returns to lead victory parade

ROB HAYLES took a break from his winter racing season on the Continent to spearhead London's victory in the opening meeting of the five cities Super Track League at Manchester, dominating the eight-race programme with three wins.

Teams from London. Manchester. Birmingham, Cardiff and Edinburgh compete in the weekly series at the E9 million national cycling centre, with each racing in four of the five matches.

An evening of intense competition was marred by a crash in the 8km scratch

race, won by Hayles with strong tactical support from his squad. John Har-greaves, last year's Manchester League champion, was one of four riders involved in the spill and was taken to hospital with leg injuries: Jon Clay, double British track champion, was another who fell heavily opening a wound sustained when he crashed in last year's world champion-

ships in Colombia. In addition to Hayles's scratch race victory, he won the devil-take-the-hindmost and was the powerhouse of London's seven-point victory over Manchester, with a total of 34.

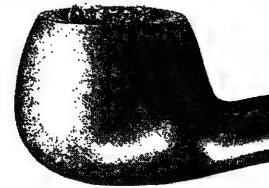
Birmingham, a further nine points behind, were third and Cardiff (10 points)

Alwyn McMath was a revelation in the sprint series. Irish-born and now studyine at Salford University, he was never beaten in the sprint competition for which he was top seed after winning the qualifying 200 metres time trial in 11.377

Hayles will miss the key last league meeting on February 3 as he is committed to race in the Six Hours of San Sebastian. the event in which he made his professional debut a year ago.

Chetwynde aims to net greater success

25g free



Get 25g of quality pipe tobacco free by completing and returning this short questionnaire by 20th February 1996.

Title: Mr T Mrs E Ms T Other _____Injuals L ___

Age Range: 18-29 🗀 30-39 🗀 40-49 🗇 50-59 🗀 60+ 🤼 📗 _____ __ ___ ___ ___ Ready Rubbed

IMPORTANT. Please sign that you are a smoker aged 18 or over. Post to: Pipe Smoking Survey, FREEPOST LON 6283,

OFFER OPEN ONLY TO SMOKERS AGED IN YEARS AND OVER AND RESIDENT IN THE UK. tinh one applicate to per motion tinh applications completed on the offices application form are permitted, photocopies are not a coptable. Unsupped applications will not be accepted. Allow 2: days for delivery. Other close (22th February 1996) if you do not seek to see not an "betting thomy, satisfy for other) tobacco offers place do not seek to form. Promotor importal Tobacco Lunteed Incorporated in England by 1-80151 even that typing Road, Southoling Bre tol. 1950 (1), (Please do not send your application to the address).

> SMOKING CAUSES HEART DISEASE Chief Medical Officers' Warning

Corner drills pay off

By Sydney Friskin

GREAT Britain capitalised on the variations of their short corner drill to score five goals without reply against Italy in the second and final international men's hockey match at Cagliari. Sardinia. yesterday. Four out of ten corners were converted by Britain, three by Russell Garcia.

Italy tried to put more power into their attack with the experienced Giuliani moving from sweeper to centre half but several chances came Britain's way before Garcia converted the third short corner in the 23rd minute for a

lead at half time. Calum Giles scored from Britain's sixth short corner five minutes after the resumption of play and Hall obtained the third goal two minutes later after a through pass from Halls. Garcia added two more goals from short corners in the ##th and 60th minutes.

David Whitaker, the British coach, regarded the exercise as good practice in wearing down a defensive team. There will be two more matches against Malaysia at Bisham Abbey on January 13 and 14 before the team moves on to Barcelona for the Olympic qualifying tournament which starts on January 19 Britain need to finish in the top five for a place in the Olympic Games at Atlanta in July.

At Hillands of Trongs of Section 14 Hillians of Section 2 Berein A Cartary 5 Section 5 Medica 4 Baggior Consumer 5 Control 15 Control 15 Section 15 Control 15 Section 15 Medica 15 Professor 15 May 17 Section 15 May 18 Gentle 15

CHELSIE GREENHOW has just won an Oxford Blue for

netball. Last year, while a sixth-former at Our Lady of Cherwynde School, Cumbria. she played in the national under-io nerbali finals. studied for four A levels to complement 12 grade A GCSEs and assumed a leading role in Cherwynde's production of A

Midsummer Night's Dream. Also an accomplished musician. Greenhow is not however, regarded as particularly exceptional by staff and pupils at the Barrow school.

Margaret Stores, head of the mixed, independent school for which has 505 pupils aged from three to 18 years old. said: I try to practise the classical concept of education — [healthy mind, healthy body, all-rounder credol and our success in netball should be seen in that context.

"We place equal importance on sport, music, art and academic work. All our girls are academic, all very hardworking and their motivation shines through when playing netball. Our aim is to do everything as well as possible "

So well that, academically the school topped the 1995 government GCSE and Alevel success-rate tables for Cumbria. Yet Stones, who is also the county schools nethall coach, is anxious to stress that her academy is no examorientated sweatshop. "My girls and boys are going to have to earn livings, to have families but they also need to have a rounded, full life and to enjoy that life," she said. "Sport can help them do so."

sport at the school. She is an under-le England nerball international and aiready possesses 12 GCSEs and four arts A-levels - at just 17. Again, fex eyebrows are raised. Miller is now studying

Lauren Miller is captain of

Louise Taylor says motivation helped a small independent compete at top level in sport and academic achievement

for four more science A-levels in a school used to rubbing shoulders with, and sometimes beating, celebrated, high-profile rivals such as Millfield and Croydon High in the annual national schools nethall finals.

Holding their own against such sizeable, intensely competitive opposition is remarkable, considering Chetwynde only started admitting senior girls - all ten of them - in

Even today, there are a mere 120 girls over 11 on the register. By 1988, though, Chetwynde lost just 9-7 to Millfield in the national schools under-14 final - "and we had a goal disallowed." Stones recalled. Cherwynde

HABERDASHERS' Aske's.

Elstree, returned exhausted

but successful from their

multisports tour of the Far

East winning II out of 20

cricket hockey and rugby

union matches against repre-

sentative sides in Hong Kong,

Singapore and Malaysia (a

Special Correspondent

Ten fixtures within the ini-

tial five days dispelled any

illusions that the tour would

be a serene holiday. However.

despite 80F heat and 90 per

cent humidity, the rugby side

rattled up 159 points in three

games, the hockey team

achieved its maiden conquest on foreign soil after four

previous tours, and a century

by Simon Bloom at Kowloon

Cricket Club, venue of the

Hong Kong sixes, was the

writes).



killing mode throughout the subsequent decade.

Each year, 3,000 schools enter the national finals and in 1989. Chetwynde eclipsed all to earn gold medals at underló level. They repeated the feat in 1990, and a year later, the under-14s did likewise, while

Haberdashers' tour success

Christmas Eve was spent

on Lamma Island, which

preceded an evening of carol

singing beneath the famous

Star Ferry clock tower in the

midst of a crowd approaching

Five matches were played

in two days in Singapore, one

of which pitted the rugby XV

against the size and strength

of the under-23 national side.

Despite a 22-7 defeat, the

game illustrated the resil-

ience, commitment and team

spirit within the squad. The

hockey team reached new

heights with a 4-0 win over

Singapore Under-21, revers-

ing their 1-0 defeat the previ-

The final leg of the trip was

Malaysia, a paradise for the

ous day.

on the cricket front.

highlight of an excellent start shoppers in the party and the

Then, in 1993, the under-19s collected gold - from a 20-girl

sixthform. 1994 saw the under-19s repeat that feat and the under-los recapture gold. When Stones rang BBC Northwest TV to see if they would feature her school on the nightly regional evening magazine, however, the overwhelming lack of interest proved "disappointing." Espe-cially as they featured schools rugby the next night, Stones said.

Not that she has anything against rugby — along with football, cricket, voileyball, table tennis, swimming and squash, it is one of a cross-

scene of a magnificently con-

tested draw against Malay-

sia's youth side at the national

hockey stadium - Haber-

dashers' equaliser coming in

the last minute - and a

victory for the cricketers over

the Kuala Lumpur branch of

The cricket team finished

with a record of played seven.

won five. lost two; hockey

played seven, won two, drawn

two, lost three: and rugby

played six, won four, drawn

chosen by the staff and cap-tains. were Sachin Shah.

Zaheer Ferguson and Ben

Lambert in the respective

sports, but all 42 members of

the party were left with mem-

ories that will last a lifetime.

Players of the tour, as

the Lord's Taverners.

one, lost one.

tactically demanding it is." she Last Saturday, Stones, and her husband Christopher, who is head of art and deputy county schools netball coach, took two thirds of the school's senior girls on a 212 -hour eachway drive to a tournament in Manchester. Such trips often entail a 6.30am start but Stones is gratified that she has never had a girl, some of

whom come from isolated

villages and farms, fail to turn up for a match. At tournaments, the team is often recognised by the Chetwynde throw". "People come up to old girls and say. you're a Chetwynde girl, I can see from the throw," Stones laughed. "The throw is part of our power game, we are very physically fit and play a fast direct form of netball. I believe in taking the shortest possible

route to goal." If Chetwynde may, thus, be considered a Wimbledon to Millfield's Manchester United, they also boast a cultured veneer. An English teacher by profession Stones - who has been at Chetwynde for "a long time" - is anxious to ensure her pupils enjoy regular trips to theatre at Stratford and art exhibitions in London.

On Friday she was at the Hockney Exhibition. "I believe that it is very important to stay mentally alert in order to keep yourself dynamic and if you live in a remote part of the country you have to be prepared to travel."

In some cases, even further than that famed Chetwynde

me Man

☐ Matthew Stevens, 18 of Carmarthen, was surprisingly ald in the fifth qualifying round of the £1.3 million Embassy World Champion-ship at Blackpool. Stevens was

atre, Sheffield in April.

One Man confirms grey eminence

By JULIAN MUSCAT

YEAR in, year out, jumping enthusiasts travel to Cheltenthe rout extended 14 lengths back to Monsieur Le Cure, ham in search of the defining who held off Master Oats, last moment. There were many false dawns before Desert season's Cheltenham Gold Cup winner, for third place. Orchid finally rewarded the The performance was yesfaithful with his Gold Cup victory in 1989. Now, seven years later, another grey, another ghost-like apparition, has appeared in the shape of

One Man. You could sense the weight of expectation long before the eight-year-old soared clean over the 22nd and final fence in the King George VI Tripleprint Chase at Sandown on Saturday. It proved conclusively that he meant business. He is more than a bully of lesser mortals, as some sus-pected in advance of his destruction of as accomplished a gathering of steeplechasers in

many a year. For Richard Dunwoody, realisation set in well before halfway. Dunwoody glanced over at Adrian Maguire, riding Barton Bank, his nearest market rival, and ventured: We're not going much of a gallop, are we?"

Maguire's response was unprintable. As Barton Bank strained to hold his pitch. One Man sauntered past him, his pointed, flicking stride carrying him ever closer to the lead. It was no contest from half way, when One Man reached

his favoured place at the head

of the pack. The grey was by

11.55 (2m 110yd hdle) 1, Coller Bay (3 Bradley, 25-1); 2, Atours (11-4); 3, Birnsey (13-8 Rev), 5 ran. 7, 21el. J Cid. Tota: £22.70; £5.00, £1.10, DF: £38.90, CSF; £33.14.

25.00, £1.10. DF: £38.90, CSF: £33.14.

12.25 (2m 110yd India) 1, Tibetan Œ Murphy, 7-2), 2, Ocean Heavt (14-1), 3, Resganssque (68-1), Cur Wris 7-4 text, 17 an. 7t. 181. Ledy Hermiss, Tota: £4.60; £2.10, £4.00, £12.70 DF: £78.40, CSF: £53.42, Tho' hai won gool of £713.07 camied toward to today),

12.55 (2m ch) 1, Sautharps (JF Tibey, 4-1); 2, Storm Alert (11-8 text; 3, High Bastn (7-1), 5 an. Nt. 2, Mass H Knight, Tota: £3.60; £1.00, C1.20 UP = £3.60, CSF: £3.55, E1.50, CSF: £3.50, E1.50, E1.5

pot \$204.60. Quedpot £12.30.

12.30 1, Silver Shred (11-2); 2, Guinde (7-1); 3. Mr Cotion Sooks (8-1). Crown Equany 7-4

fav. 14 rat. 1.00 1, Smith's Bend (11-4 g-lav); 2, Toogood To Be True (13-2); 3, Tasancas ga-1). The Frog Prince 11-4 g-lav. 10 rat. 1.30 1, Thorrion Gaiss (2-2-3-4); 2, Stornjin (12-1); 3, Aljaciser (12-1). Estimo Nei 5-2

7-50 y ren. 2.00 1, Ensy Buck (11-5 lav); 2, Eliani (25-1)

TRAINERS

Havdock Park

Sandown Park

Going: good to set

terday lauded by Christopher Mordaunt, the official handicapper. With Monsieur Le Cure finishing second, it slightly makes you wonder about the form," he said. "Nevertheless, One Man was

1. ONE MAN (R Durwoody, 11-4 tav); 2, Monsteur La Cure (J F Titley, 25-1), 3, Master Oats (C Swen, 9-2), ALSO RAN: 4 Bearton Bank (pu), Merry Gale (pu), 10 Brief Gale (pu), Vai D'Alene (401), 20 Algan (61th), Book Of Music (f), Young Hustler (5th), 33 Coulton, 11 ran, 141, 31, 41, 41, 251, G Richarde at Greystoke, Totar, 23 60; £1.80, £3.30, £2.90, DF: £22.70, Trio: £54.80, CSF; £60.83.

very impressive but what does

one do now? Does one rate him an absolute superstar

before he has won a Gold

Gordon Richards, who trains the horse, was in no doubt. "I won't say he's a champion, I'll let him prove that for himself. What I will say is that there is better to come. The weather had held up his training; I was worried about his fitness. He jumped terrific, but he'll be even better now in exhibition mode and on good ground," Richards

2:35 T. Hatcham Roy (4-1); 2, Jat Rules (8-6) lay; 3, Hoodwinker (8-7); 10 ran; 3:05 1, Aek: Torn (8-5 lay; 2, Cambrien Chellerige (13-8); 3, Hawldied (20-1); 4 ran; 3:40 1, El Rublo (18-1); 2, Hoost Gale (8-1); 3, Sik Word (16-1) Ashwali Boy 3-1 lay (1); 12 ran, MR: Mester Penglose.

12.85 1, Most Equal (7-1); 2, Kino's Gross (6-1); 3, Mostock (3-1 tav), 12 ran, NR: Josfins, Pampillo.

1.35 1. Draborgie (10-11 My; 2, Stop The Water (10-1); 3. Kalinger (20-1); 4. Song Day Soon (15-1). 17 ran. NR: Mutual Trust.

Warwick

continued: "If we get it at Cheltenham you'll see a proper athlete. He loves to be up there in front. It comes naturally to him."

One Man is now a bestpriced 7-4 favourite for Gold Cup glory — Ladbrokes offer only 54 — although Kim Bailey remains optimistic he can reverse the verdict in

Bailey, whose Book Of Music broke his back after falling heavily at the seventh fence, was delighted with Master Oats after the gelding's dismal showing at Chepsnow. "I don't consider we've even gone into battle yet. Cheltenham will suit us better, we've an extra quarter of a mile to race and my horse was only 75 per cent right," he said. The Irish Gold Cup at Leopardstown on February 4 is next for Master Oats. Rich-

ards, for his part, is keen to send One Man to Cheltenham on a Gold Cup reconaissance mission later this month. However, the fixture may come too soon after the horse's recent exertions. "I'd like to give him a short break, so we'll look at the alternatives." One Man has a glittering future on the evidence of his

King George victory. After his performance on Saturday, few will back against him becoming only the sixth horse since the War to land the King George-Gold Cup double in



One Man and Dunwoody provide an exhilarating display at Sandown on Saturday

Hannon reveals Champion hand

By Julian Muscat

RICHARD HANNON, the next month's Kingwell Hur-East Everleigh trainer. blooded the first of two Champion Hurdle aspirants at Sandown on Saturday when Right Win, a group one winner on the Flat. swept to an impressive victory in the ING Barings Tolworth Hurdle on his debut over timber.

On a star-studded supporting card, no horse promised more than the talented six-year-old, now a 16-1 chance for the hurdling crown in March. Right Win's jumping was polished contention before his superior finishing speed carried him clear of Strong Promise and Shankar.

River North, a horse of similar mettle on the Flat, held a prominent position before fading tamely in the

Hannon barely paid Right Win his dues before extolling the virtues of Alriffa, who, according to the trainer, is the more natural jumper. "I can't wait to see Airiffa over hurdles after that," Hannon said. They're both high-class horses. Right Win has had to learn from his mistakes at home but Alriffa has always jumped for fun." Right Win now heads for

dle at Wincanton and a meeting with Alderbrook. who has recovered from a leg injury. "The horse is back he is more forward now than he was this time last year, his trainer. Kim Bailey, said. Alderbrook's victory at Cheltenham has clearly triggered an influx of smart Flat performers to jumping. Atours held his place as

third-favourite for the RICHARD EVANS

Nap: JURASSIC CLASSIC (3.30 Lingfield Park)

Nb: Garrison Commander (2.00 Lingfield Park)

Champion Hurdle despite his comprehensive defeat by print Limited Handicap Hurdle on Saturday. The winner, in receipt of 14lb from Atours, is now 4-1

favourite for The Ladbroke at Leopardstown on Saturday. The Champion Hurdle picture should take on further definition when Montelado tackies the Irish equivalent at Leopardstown later this month.

V - 200 - 000

. . . .

4 1

A STORY AND A

电电弧电路 化二十二

greater succe

Dispensing swift justice as if to the manners born

jockeys alike was undeniably

rough, but penalties on the whole were well carned, if not

always for the particular

misdemeanour for which they

were imposed. I remember a

trainer being fined a minimal

sum for the misbehaviour of

his animal at the start, and

then being wheeled back in-stantly into the presence of

Lord Gaiway to receive an

imperial rocket and a much

larger fine "for the attitude he

adopted at the enquiry".

Administration, which see

Wakeham to the top cession of Lord spot in racing administration as chairman of the British Horseracing Board, it is tempting to compare the democtatic morass of quangos and committees he will inherit with the rather more streamlined, elitist and autocratic demeane over which his aristocratic predecessors were

steward if he was not a

The functions of the "disci-

senior jockeys, Gordon Rich-

Nevett in the north, it was

unwise to ignore a "quiet word" from them, as the young Lester Piggott discov-ered to his cost. This system

worked, and saved a lot of

time and expense, and avoided adverse publicity.

breeder himself.

2.10 1. Nebthen Lad Gens. int.; 2. With Inpurity (3-4); 3. Where's Wille (14-1). 9 ran. 2.40 1. Volunteer (15-2); 2. Indicator (10-1); 3. Hearty-prin Rook (14-1). Rane De La Chesse 9-4 law (pu), 14 ran. lucky enough to preside. 3.10 1, Full Of Osca (4-1); 2, (diseihin (20-1); 3, Riddlers Pike (33-1), Nuzzaro 7-2 fie. 12 nm, NP: Chumond Fori. So far as horsemen, as opposed to accountants and petits functionnaires, are concerned, the change cannot be said to have been all for the good of the sport, however Lingfield Park much it may please those who 12.15 1, Mylinka (11 < 2, America S-1); S. Play Footsings (25-1). Thick As Trieves 3-1 lay, 12 cm. NR: Bold Admics. 12.45 1, Tarker Gen; (10-11 fee); 2, Jobber's Piddle (5-1); 3, Duven (15-2), 10 ren. NR. Juni-Marie-Mou. refer to racing as the "prod-uct" of an "industry". For instance, there would have been no necessity in former 1,15 1, Ballymaintly (100-30); 2, Opera Bull (8-4 lav); 3, Prince Danzig (20-1), 10 ran. days for breeders to plead for representation among the hi-1.45 1, Krystel Max (11-8 tm/; 2, Dencing Jack (7-4); 3, Ghoetly Aspertion (14-1), 4 ren. unlikely that anyone could aspire to the post of senior 2.45 1, Sharp Imp (4-1), 2, Hatbert (5-1); 3, Nivasha (20-1). Al Sheet 7-2 tay, 10 ran, NR: Diamond Bangle, Rocky Two.

olinary committee", an appel-David Bridgwater rode the lation reminiscent of the regimes of Stalin, Robespierre first four-timer of his career on and Danton, so far as they concerned riding offences, were carried out behind the Saturday aboard Born To Be Wild, Most Equal, Drahorgie and Volunteer at odds of 372-1. scenes by the effective alliance of a highly respected senior stipendiary steward, Briga-dier Roscoe Harvey, and the

med to go pretty smoothly. TOM JONES

commentary Francis Weatherby, whose staff at Cavendish Square appeared to consist solely of the Dickensian figure of Mr Twite, standing in a stiff white collar at an upright desk armed with a quill pen and a bottle of black ink. ards in the south and Willie

Racing

Handicappers in those days never made statements to the press, apart from their own printed handicaps, and certainly not on the relative merit of horses of different generations, let alone of those in other countries.

The only public statement I ever heard from Geoffrey

of the day, was that anyone who made a positive statement about racing in the morning was likely to be proved completely wrong by the time of the last race on the same day.

Racing today seems to suffer under an administrative burden comparable to that of the ceremonial Spanish donkey. Certain it is that a new trainer, quite apart from getting owners and horses, must arm himself with over 50 forms, few of which come from the Government, before he can set up in business. With all their autocratic

powers, the old-time stewards and their officials were still subject to sanction, if only in the form of enforced resignation or social ostracism.

which I have met Lord Wakeham, he strikes me as most unlikely to cause unwelcome turbulence, but it might pay him to study these few lines which illustrate today's protocol in the event of disaster.

When you're out in the wild, and as lost as a child, And death looks you straight in the eye, And you're sore as a boil, it's according to Hoyle,

and die. But the code of New Man says, Lie all you can

And prompt resignation is barred. In sorrow and wee, it's dead easy to blow Its the keeping on living

Rudyard Kipling, or the Artful Dodger?

SOUTHWELE 12.25 Beauman, 12.50 Legal Issue, 1,15 Green's Bid, 1,45 People Direct, 2,15 Yougo, 2,45 RAMBO'S HALL (nap), 3,15 Loch Style, 3,45 Whackford

Draw: 7F-1M, LOW NUMBERS BEST 12.25 TIPPERARY APPRENTICES HANDICAP

(Div I: \$2,235: 1m) (10 runners)

5-2 Beasmen, 11-4 East Barns, 4-1 Applierone To Note, 9-2 Green Apache, 8-1 Scant Ol Power, 10-1 Ladybower, 14-1 others.

12.50 WICKLOW HANDICAP (7) 112- PERRY SPENCER 38 (C.D.B) C Thomas 4-8-10

7-4 Paggy Spancer, 11-4 So Arrasong, 9-2 Lagal Issue, 6-1 Hi Rock, 8-1 See God, 12-1 Grey Again, Desen, 16-1 others.

1.15 TIPPERARY APPRENTICES HANDICAP (Div II: £2,235: 1m) (9) 1 (5) (39.4 WARHURST 3 (20.8) D Nicholts 5-8-12 Jo Hennem (3) 88 (6) 000- YOUNG BENSON 27 B Michelson 4-9-7 F Lyocks 90 91 410- DOWNA 49 (8.6) J L Hamts 7-9-5 - Saley walk (7) 96 11 00-5 GREEN'S BID 5 (0.5) J Lenters 5-9-1 Saley walk (7) 96 11 00-5 GREEN'S BID 5 (0.5) D Chopman 5-9-0 K Silout (3) 88 (20.0) 68HESIS FORM 129 (8.00,0) S Steaming 8-6-11 J Edwardt (5) 93

7 (5) 1/10- ROYAL (DANCER 67 R Winner 4-8-0. J Editronds (5) 91
8 (3) 1000- SELMESTON 27 P Feligati 4-8-1. Ione Wasodi. — Ione That you cock your revolver 7-4 Breen's Biel, 3-1 Warberst, 5-1 Danta, 6-1 Lusty Tucky, Young Berson, 6-1 Genesis Four, 20-1 Shorley Again, 25-1 others.

.45 LIMERICK CLAIMING STAKES (3-Y-0: £2,572: 1m) (8)

(2) 0- HEVER GOLF DAMONO 35 I Naughton 9-1 T Ashiny (7) -(4) 400- MILLHOLLANDE LAD 45 M Crapmin 8-8. C Menday (7) 77
(8) 695- ALPHETON PRINCE 37 J. L Horts 6-7. J. Faming 18
(2) 055- BUNGLEFOUT 38 (6) M Johnson 8-5. T Williams 65
(3) 065- DANCENG CAVALIER 30 R Hollanders 6-8 F Lymb (7) 67
(7) 055- HAVANA HEISTIT 42 J. Eyre 8-4. R Lappin 74
(1) 050- ARCKI ANGEL 27 (6) D Transic Davis 6-2. N Adams 60

2.15 WATERFORD MEDIAN AUCTION MAIDEN STAKES (£2,572: 1m 47) (10)

10 (2) 000- ZALAMENT 20 N Litimotes 4-8-8--- T 6 McLauchin 5-4 Met. The Biscuit, 11-4 Yango, 5-1 Zest, 5-1 Teniyer, 6-1 Mi Be Bound, 12-1 Navy Tena, 20-1 Zalansent, 25-1 others

2.45 Kildare Handigap (23,831: 1m 3f) (11) (8) 085- RAMBO'S HALL 38 (F.G.S.) J Glover 71-10-0 8 D Williams (8) 024- MASIC JUNCTION 61 (8) Lord Huntingdon 5-0-10

3 (5) 145- MR TOWSER 202 (C.B) W Hogh 5-8-5. Date Gloson 90 91 11 118- MASHAAT 36 (C.F.C.S) M Crapmas 6-9-6 C Massacy (7) 96 6 (2) 90 9 SLAMAT 6 (C.F.C.S) Ligna 4-9-6 C. Massacy (7) 96 6 (2) 90 90 SLAMAT 6 (20) S. J. Marken 6-9-11 R Cochrane 96 7 (7) \$1.3 SUDDEN SPIN 35J (CD.S) J Norton 6-9-11 R Cochrane 96 91 120-4 CUR TOMA 30 (6) J Washen 4-9-6 MR Carlest 92 91 (11) 90-4 CUR TOMA 30 (6) J Washen 4-9-4 M Carlest 92 91 (10) 91 WILLES 25 (CD.G.S) R Asherst 5-9-8 M Commod 98 92 Rembo's Hall, 5-1 Fer Abend, Nashasti. 11-2 Menhall, 8-1 Wildfire, 7-1 Our Toro, 8-1 Section Spir, 10-1 others.

3.15 KERRY SELLING STAKES (Qualifier: 3-Y-0: £2,607: 7f) (13)



3.45 wicklow Handicap (Div II: 22,807: 7f) (9) (8) 000- WHITE SORREL 45 (C.O) A Harman 5-10-0 J Stack (2) 96 (3) 50-0 WHACKFORD BOULERS 3 (8) D Nicholis 4-9-12

COURSE SPECIALISTS TRANSPRS: IT Aberbuck, 6 whoses from 18 normers, 31 6%; K McAudibe, 3 from 13, 23.1%, Lord Hundiagdon, 21 from 100, 21%; W Marson, 6 from 31, 19.4%; M Johnston, 30 from 164, 18.2%, W Haigh, 18 from 111, 16.2%.

no valla 111, 19.2%. JCCKEYS: J Weaver, 32 winners from 185 ridas, 17.3%, R Cochrane, 23 from 199, 16.5%; D McKeone, 33 from 247, 13.4%, Alex Gravita. 28 from 172, 13.4%, C Tesque, 9 from 80, 11.3%. Only qualifiers. BLINKSRED FIRST TME: Lingfield Park; 3.30 Brembleh& Buck. Southwelt 2 15 Burough HB Lass, 3.45 Geofly.

THUNDERER 2.30 Children's Choice 1.00 Supreme Genotin 3.00 Polarut Romeo 1.30 Vallent Toold 3.30 The Golfing Curate

The Times Private Handicapper's top rating: 2.30 BASSENHALLY.

+10.13 -10.04 -22.81 -45.22 -15.30 -47.79 -25.47 -51.37 +2.43 +21.95

GOING: HEAVY (7AM PRECAUTIONARY INSPECTION)

2.00 Gerrison Commende

1.00 RAMPART NATIONAL HUNT MAIDER HURDLE (£2,647: 2m 110yd) (15 runners) 7: 2m 110yd) (15 numers)

6 AMBLESIDE 100 (8 Ym) Mrs S Wildens 5-11-10.

6 BLINDSCH BOY (8 C Inhetopher Wales) J Gillord 5-11-10.

9 P Hole

0 BROOMPILL BOY 284 (8 Household Mrs J Phroso 7-11-10.

W Marshon
PME SIEA (S Racing) T Gasey 7-11-10.

3 HOH MUSSL 90 (8F) (0 Allport) K Belley 5-11-10.

SHAMA (0 Page) Mrs L Jamel 5-11-10.

D STAMA (0 Page) Mrs L Jamel 5-11-10.

P LITTLE CHMR 75 (Mrs Eric Gouchar) D Gisself 5-11-10.

D O'Selfbrin
P LITTLE CHMR 75 (Mrs Eric Gouchar) D Gisself 5-11-10.

B MASTER MARGOSE 18 (8) (Mrs J Morrill) M Testam-Davies 5-11-10.

C Liencellyn
P MASTER MARGOSE 18 (8) (Mrs J Morrill) M Testam-Davies 6-11-10.

C Liencellyn
P ALGARY LODGE 42 (9 Sampie) Mrs L Jamel 5-11-10.

1 Ralbord
1-1 SUPPLEME GENOTIN 225 (5) (W Sampi J Old 7-11-10.

2 BLENNANGE GRL 222 (9) (0 L'Estarque) M Page 5-11-5.

D Bridgewise
P ALL GHER RED ROVER 30 (8 hors) Mrs Allery 1-15.

D Bridgewise
P ALL GHER RED ROVER 30 (8 hors) A Carnal 4-10-12.

B Powell

P MASTER ALL GHER RED ROVER 30 (8 hors) A Carnal 4-10-12.

B Powell
P ALL GHER RED ROVER 30 (8 hors) A Carnal 4-10-12.

B Powell BETTING: 5-2 Mister Monose, 4-1 Glangwill Girl, High Massle, 5-1 Suprema Garrolla, 6-1 others.

1995; REESHLOCH 6-11-0 D Forth (4-11 tor) A Toront 8 rati FORM FOCUS

AMBLESIDE 374/1 6th to Call Equivarize in movine leadle at Chepston (2m. good). HOH MUSIC 244 and to John Urroran in University MH did tack (2m. 110yd, 1984). GLPH-GARRER SERIL 254 2nd to Dutes Mention in 110yd, page 110yd



Sanders hurt AMANDA SANDERS, in-

jured in a fall from Slivovitz at Lingfield on Saturday, has been detained in Redhill Hospital, Dorking. The duty manager said yesterday: "She is comfortable and stable, but had severe concussion after a head injury and will be detained for a further night."

113143 6000 TRASS 13 (65,5,8,6) pairs D Rebissoni B Hall 12-0 B Wine (7) 88 Recovard acrother, Sin-Signer form (F — Indi. P — testiner. SF — beaten tarcorffs in latter race), coming up. U — ansaugal ridder, B — brought down. S — slipped up. R — released. D — testine said outlog. F if Rx. (B — bitaters, V — visor, H — hord. E — Epositied. C — couche visor, B — velot. Rider plus any allowance. The Traus distance minur. CD — couche and distance where N — testiner. Age and distance minur. CD — couche visor in the new plus any allowance. The Traus

1.30 MOAT SELLING HURDLE (\$2,002: 2m 110yd) (12 runners) | 14-PTPP | MENT A INCLLINE | FUNDACE (124, UNITED S) | 14-PTPP | MENT A INCLLINE 25 (12.5) | F Vortion) M Blamchard 5-11-11. | D Bridgester 84 |
FU-P CLARGON CALL 46F (60 No. Congres Patheschipt 6 Toomer 5-11-5 Congress Patheschipt 6 Toomer 7 Toom BETTING: 4-5 Valuet Toyld, 4-1 Fabriana, 5-1 Desert President, 7-1 Chowpor, 12-1 Raffo, 14-1 offers. HIGH READY TO CRAW 6-11-11 D CRAWS (6-15 by 11 D'SAME 11 III

OUTUBET TO SEE HEAR CLEAR TH IN 17-morner counts and distance selling harden prompty with DESERTY PROGRESSIT, (this best of 1) 201 4th, PARTIC make of 5th in 14 feed for Hearne in Forthwell selling burdle (2m 2), soft), CHOWPOR best offent 49 2nd Selection: VALIMANT TOSK!

2.00 FORT NOVICES HANDICAP CHASE (£4,002: 2m 4f 110yd) (12 runners) 247-443 CORLY SPECIAL 34 (V.F.S.S.) (P. Brazieri K. Burter 9-11-10.)

A Lamach ST. S. Serich Articles Albumbar Characterist Runter 9-11-10.

A Lamach ST. S. Serich Articles Albumbar St. Branch T.-11-5.

J. R. Korensen ST. Z. (D.F.S.S.) (Autor A. Parrel R. Hodgen 9-11-5.

J. R. Korensen ST. Articles ST. STORMA 32 (BF) (Arts R. Brachbaron) B. Buchter 7-11-1.

J. R. Bernett B. S. Storman St. S. Bernett St. St. Serich St. Long handcap: Lo-Plying Missile 9-5

BETTING: 7-2 Centeon Commander, 5-1 Femelick, 6-1 Tales By Storm, Rhage Blez, 7-1 Anders, 8-1 Polisconter, Phila: 16-1 causes. 1995; COUNTERBALANCE 8-11-7 \$ McKettl (6-1) J McConnocte: 8 nm

CORLY SPECIAL, 31 and of 7 to Sheites Hikoresi in a conditioned lockeys' handleap clases at Hunting-don (2m 47 110yd, good in soit), AEDEANI beal POLICEMANS PRIDE (5th before oil) 9 in 7-mores represent houseleap classes from (2m, hand), FEH-WICK beat Cookes 161 or 12-name novices' hand-lock beat

2.30 KEEP NOVICES HANDICAP HURDLE (\$2,414: 2m 110yd) (10 numers) (INDS: PHINOSE 5-10-1 M Permit (S-4 lost) C Weston 10 cm

FORM FOCUS CAMARINA WITY and Plante Game PAI in Hear-lord another notes' novices' handless hardle (2m 11, good to soit). YUBRALEE heat Handson 71 in 14-rumer Tamion novices' selling hurdle (2m 11, good). LORD WELLINGTON distance with of 7 to Shariff in Banger source handle (2m 11, good).

3.00 PORTCULLIS AMATEUR RIDERS NOVICES HURDLE (£2,594: 2m 7f) (15 nunners)

BETTING: 11-4 Footot Romen, 3-1 French Buck, 9-2 Joltan, 7-1 Mess Mostry Cals. Tipping Along, 10-1 Capitala Cap, 12-1 others.

1985: SO HOPEFUL 6-11-5 G Shenbon (5-2 tov) Mirs J Remiree-Barros: 14 ras.

CAPTAIN CUE 6941 3rd of 9 to Preenta Girl to bankciap husele at Folkestone (2m 61 119)rd, good) FOKTROT ROMEO 4941 4th of 15 to Met-wood Casite in novice hurdle at Windsor (2m 4, good) peraliments staff, RFBICH BUCK best effort beat Melistock Meggle 11/21 in 16-runner NH 824 rate at Smither novice hurdle 13m, soft be second peraliments staff, RFBICH BUCK best effort beat Melistock Meggle 11/21 in 16-runner NH 824 rate at Smither novice hurdle 13m, soft by in Townster clearing hurdle (2m 51, soft) selection: FUNTIFIET REALED COURSE SPECIALISTS

45.5 D Britipester 38.5 R Dutemody 36.8 J Osborne 32.1 T Granifern 55.6 A Magaine 36 27.1 46 26.1 44 25.0 28 25.0 104 22.1

3.30 DAYE FREEMAN MEMORIAL HARDICAP CHASE

Long handicap; Tell B-3. BETTINE: 7-2 Exembilial Back, 4-1 Silvenino, 6-1 Junioric Classic, 6-1 Tou Golfeng Custos, 7-1 Royal Segon, 6-1 Amini Zalliani, 1/6-1 office. 1995: WOODLANDS BOY 7-10-6 A S Sman (9-1) R Hand 11 mm FORM FOCUS

BRAMIN B-RL, TIMEX Load Chee Kom S to harmo-cap classe at Newton Abbot (2m St 110yd. solt). Early half Smiting Chee 30 in 7-parties points brodings chee at Newton Abbot (2m St 110yd. solt) with RDYAL SEGOS (12th better off) 31 3dd. Annual CHALLINE 1294 Sin of it to Early Partie and CHALLINE 1294 Sin of it to Early Partie following forming chees (2m Z, good). SEVEN-BIO 44 and of 15 to Harwell Lad in Seets bandings

4.00 LEVY BOARD STANDARD OPEN NATIONAL HUNT FLAT RACE (£1,404: 2m 110yd) (20 runners) 2TH 110yd) (20 TURNERS)

O BEXEROVE MAN 303 (Sx Andrew Loyd Webber) J Old 6-11-4. J Osborne
4 FERRIERS 18 (J Burt) Mrs P Sry 5-11-4. R Marriey
8 FLYMG GUNDER 61 (R Green) D Micholson 5-11-4. R Massey (c)
6FEAT STUFF (Uplands Bloodshock) C Brooks 5-11-4. R Massey (c)
6FEAT STUFF (Uplands Bloodshock) C Brooks 5-11-4. R Massey
MALL BAY SAM (MRI Bay Purp & Turbine Report Col Mrs M Jones 5-11-4. D Byrne
MALLESTORD (Mrs D Fletcher) N Scacele 5-11-4. F Cooper (7)
6FYSTIC MARCH (D Bell) P Rodient 5-11-4. D Byrne
MALLESTORD (Mrs D Fletcher) N Report 5-11-4. S Bixtosept
2 PALISANTIO 23 (B Mignerick) M Pope 6-11-4. D Byrne
SFRUNT (Court K Geess-Saran J Ott 6-11-4. T Grandbarn
SFRUNG OUGHUF (Mrs L Berrymen) N Tention-Dovice 5-11-4 Mr M Remell
SFRUNG OUGHUF (Mrs L Berrymen) N Tention-Dovice 5-11-4. C Llewellyn
C SIMET PORCY 233 (Mrs B Felmer) D Williams 6-11-4. M Carte (7)
5 COMPUTERAD LADY 31 (M O'Brien) R Curis 6-10-13. D Monts
CORRA MINISTRAL (F Smoth) M Mandgwords 5-10-13. B Ferbion (5)
5 PITTS SFECIAL 3-40 Mrs C Zeibe-Heisel I, Webls 6-10-13. B Ferbion (5)
5 PITTS SFECIAL 3-40 Mrs C Zeibe-Heisel I, Webls 6-10-13. B Houlon (3)
5 SPLEIDED THYNE I Galvanen) R Hoad 4-10-6. M Richards
STARCHYS OUEST (T Jones) T Jones 4-10-8. D Galvapher
-I Palecanto, 7-2 Flying Gaisser, 5-1 Spring Double, 6-1 Spieu, 8-1 Fernes, 10-1 Gearl Stuff, Pro

BETTURG: 2-1 Palacento, 7-2 Flying Guesser, 5-1 Spring Double, 6-1 Sprint, 8-1 Femers, 10-1 Gessi Staff, Profes Profiles, 12-1 Pins Special, May Magalla, 16-1 offers

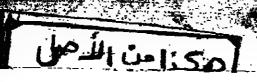
1968: NO CONTRESPONDING TRACE

BLOGGRIPME IAMM 151 7m of 22 in Linu CI Con-cuest in Sandount Rei Six race (2m 110/d, soff).

FERRERS 24 4th of 17 to Mister Morese in course and desarre? Net file race (nearly). FLYRING GUH-NERS 66 6th of 18 to Movide Prince in Net Rei case at Wornaster (2m, good to firm). PALOSANTO 41 2nd

Seminatur. FALOSANTO

Seminatur. FA





 $\mathcal{M}_{n} = \{ \pi_{n}(a) \}$

STATE OF STA

** NEW . ***

Same

Ruth Gledhill on a dedicated band of would-be Olympic athletes who train in tailcoats or spangled gowns

[مكنان الأصل

Serious, strenuous and strictly ballroom

housands of people go ballroom dancing in Great Britain's 8,000 dance schools and halls each week. For most, it is primarily a way to meet new people and enjoy a night out with music to move to.

However, for a dedicated minority, ballroom dancing is not a social activity. It is a bring the fierce competitive spirit, intensive training routines and obsessional enthusiasm more commonly as sociated in the public mind with running, rugby, swim-

ming or football.

Many still regard competitive ballroom dancing, or ners call it, as something of a ioke. Some would deny watching the BBC's Come Dancing series. However, that public change. To the relief of some, the BBC has dropped Come Dancing, which many dancers believe failed to portray a normal competition accurate ly. Also, After 14 years of intensive lobbying, ballroom has been granted provisional recognition as a sport by the International Olympic Committee. It will come up again for full recognition in two years and, according to Rita Thomas, of the International Dance Sport Federation, this

The world's top dancers can expect to compete at the millennial Olympics in Sydney. Australia, which should boost the sport's popularity world-wide — and, if Britain's dancers maintain their present standards, they should claim many of the medals.

For anyone starting out, be prepared to work hard and keep fit." Thomas said. "The top couples do a lot of physical training, as well as dancing, to build up their stamina; but there are rewards. Our couples are invited abroad to compete. They make friends

The sport is rare in demanding dependency between partners. Each must sparkle individually to win, but also relies on the other for a good performance. The poise, elegance and control required mean that muscles are used in a way not seen in any other

In Britain, sponsorship is harder to find than in almost any other developed country. because of the sport's image.

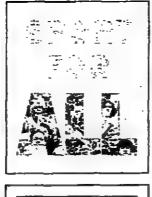


sport can cost thousands of how much time and money pounds for amateur couples at can be spent in training and the top, for beginners, it is to competitions comparatively cheap, with worldwide group lessons in many schools Joanne Bolton, 23, has danced for 20 years; Timothy costing as little as £5 an hour.

Howson, her partner, for 19 years. Until a few weeks ago. Lovita Salisbury, 16, and Patrick Hooper, 30, have just ners' ranks. They were put in al, they were Britain's top amateur couple. Now, they are in training for their first big touch by Gloria Sheaves, of Bristol, their teacher. Instead of the lavish, wildly expensive tails and baliroom dresses professional competition, the Star Ball at the Grosvenor in worn in the higher grades, London on Wednesday. they wear "lounge clothes" on the floor. Their biggest compe-

ike most of Britain's and Howson were of Tomorrow at Blackpool at the weekend, where they took dancing almost as on dozens of other young soon as they could walk. hopefuls in the under-35 be-Bolton's parents channelled her childish energy by taking ginners league. They have lessons each week with John ner to their dance cia Blackburn, their coach, in where she was an instant hit. Bristol, and compete at She began competing at six, dancing with another girl.

To cater for beginners and There weren't many boys novices, the next grade up, many venues now hold Friday who wanted to do it." she said. At 14, she found a boy partner evening "lounge clothes" comand, within two months, they petitions, which are cheap to won the international open enter. Yet for those truly bitten youth championship, going on



DANCE FACTS

all ages, from juveniles to over-50s. Those starting in mid-life can enter the over-35s "senior though would be profes-sionals should begin as young as possible. Benners interested in social dancing only should check their local library of the nearest school. For competitive dancing or any other information. contact the British Councii of Ballroom Dancins on 0181-545 0085.

to win the British open youth amateur modern. Howson and Bolton got to know each other at competitions. "We decided to become partners 42 years ago," Bolton said. "It was a risk because Tim was several inches taller than me, and there were adjustments to

They rapidly danced their way to the top, winning the British open amateur title three years in a row and defeating 500 couples from all over the world, including an influx of talent from the former Soviet Union, where ballroom dancing has become hugely fashionable. They have also won the international championship at the Albert Hall for three years, including last October, prompting their decision to mark the new yea by turning professional.

Their training schedule is hectic. Besides working out regularly in a gym at their home in High Wycombe, Buckinghamshire, they dance



Thatcher v Douglas and

Before Lord Justice Nourse, Lord

lunke Huchison and Lord Justice

The duty of a barrister to present his client's case before the Court of

Appeal could not extend to advanc-

ing the client's assertion, un-substantiated by any evidence, that the trial judge was currupt or biased. A barrister's duty in such circumstances was either to de-

cline to comply with the instruc-tions or to withdraw from the case.

The Court of Appeal so stated in

a reserved judgment dismissing an appeal by the defendants, Mr James K. Douglas and his wife, Mrs Diame Douglas, from the judgment of Mr Recorder Donne, QC, at Portsmouth County Court on April 19, 1993, that the plaintiff, Mr R. G. Thatcher, who had died

since the hearing, had an enforce

able right to use a concrete slipway leading to tidal modifiets and situated in the area of the parties'

Mr Graham Lyons for the defendants; Mr T. A. S. Pearson for the plaintiff.

LORD JUSTICE NOURSE said

that there was a most regrettable feature about the case, which was

the court's experience made it

Undement December 19t

Thorpe

sponsor, ChrisAnne, a dancewear company that supplies her with 15 dresses a stones and boa feathers, then sells them on at between £1,500 and £1,900 each. Because Bolton is detite, ma go to Japan, where, as in Germany, dance sport is pur-

sued passionately by members of all social classes. Yet even with sponsorship. life as an amateur champion is not chean, Lessons cost £35 an

hour and, until Bolton and

Howson turned professional.

they were strictly forbidden to earn money from teaching or giving demonstrations. Top amateur dancers else-

where in the world are not only allowed to earn money but also are treated as stars. Yet here, where there has long been disagreement over whether ballroom is a sport or an art, it is all too often not taken seriously, according to Howson, who won his first significant championship at

"I was given a very difficult time at school for doing ball-

ing football," he said, "but when I won that first trophy. I took it to school and everyone thought it was fantastic. It was enormous, like the FA Cup. He can understand why others take the mickey out of

room dancing instead of play

dancers, but he has no regrets. "Just think how many girls go to dancing classes," he said. "Hundreds, and they are usually quite good-looking. For all those guys spending all that money in pubs and wondering where all the girls are, they are usually out dancing."

learnt from them, go back to during the week and all week-end. Their main coach is Emie our coach and spend hours analysing it," Bolton said. Chatt, a top judge and dance She is fortunate to have a Law Report January 8 1996

Court of Appeal

had been granted a legal aid

certificate to pursue the appeal on

Specific authority ought to have been obtained from the Legal Aid

Board for the further conduct of

the appeal on the added grounds of

the original notice of appeal.

Court of Appeal Mutuality requirement essential

Agrichemicals Ltd and Before Lord Justice Rose, Lord

[Judgment December 20] The mandatory set-off provided for

on the liquidation of a company under rule 4.90 of the insolvency he triggered by an agreement for set-off where the requirement of muruality was absent. The Court of Appeal so held in a

Agrichemicals Ltd. Bishopswood Estates, Eurofert Ltd. Solar Holdings Ltd. Solar Services Ltd. Tradeworth Ltd. the principal debtors, and Société Generale de Gestion et Services

SA, the depositor, and (ii) Rayners Enterprises Inc., the principal debtor, and Mohamed Jessa, the depositor, against the decision of Mr Justice Rattee in the 1994 that Christopher Morris. Nicholas Lyle, the liquidators of the Bank of Credit and Commence gave credit for the amount of ing to recover the amount of the indebtedness of the principal

Mr Christopher Carr, QC and Mr Michael Todd for the first appellants: Mr John McDonnell. QC, for the second appellants; Mr Robin Dicker for the liquidators.

LORD JUSTICE ROSE, giving the judgment of the court, said that the appeals had arisen in two test cases in which the liquidators of the bank had sought directions.

In a large number of cases the

tomer, the principal debtor. A third party, the depositor, had deposited money with the bank and ported to charge the deposit to the rank with repayment of the loan. The charge was by way of nonrecourse collateral security, the bank did not obtain a personal covenant or guarantee of repayment from the depositor.

Before the loan was repaid the bank went into liquidation. The liquidators had sought directions whether they should attempt to recover the whole of the outstanding loan from the principal debtor and leave the depositor to prove in the liquidation of the bank for the loan had been fully repaid; or whether they should set off the amount of the outstanding loan against the deposit and claim from the principal debtor only so much if any of the loan as exceeded the

Mr. Justice Range had held that the liquidators were not required to give credit for the amount of the deposit before claiming to recover the amount of the indebtedness of the principal debtor.

The letters of lien/charge in the

two cases were in similar terms. Neither contained any express guarantee on the part of the depositor or any personal cov-enant, whether as surely or principal debtor, to repay the indebtedness of the principal

In that respect the present case Commerce International SA [1993] Ch 425) which concerned loans made by the bank to three different companies secured by a letter of lien/charge over money deposited with the bank by depositor and by the personal guarantee by the depositor. Lord Justice Hoffmann, sitting

at first instance, had held that the effect of the automatic operation of set-off in bankruptcs was to extinguish the liability of the depositor under his guarantee, that that amounted to payment of the guaranteed debt, and that accordingly it extinguished the liability of the principal debtor to the bank.

The Court of Appeal upheld the decision that the effect of the security documentation, which ted the depositor a princinal debtor, was to dispense with

the need for a prior demand. The question in the present case was whether the absence of any the depositor to pay the principal which compelled a different result If it was, then, it was submitted, the result was a paradox; an position if he had not obtained a personal guarantee than if he had.

(i) to create in favour of the bank a lien or charge on the balances maintained by the depositor with liabilities of the principal debtor to

The letters of hen/charge pur-

(ii) to give the bank power to withdraw any of the sums stand-ing to the credit of the depositor the reduction or discharge of the liabilities of the principal debtor (iii) to prohibit the depositor

from "encumbering, assigning or dealing with" the deposits in any (iv) to allow the bank to refuse to release the deposit to the depositor unless or until the entire outstand-

ing liabilities of the principal ebtor whether actual or contin gent had been repoid in full and the bank was under no obligation to provide or make available banking facilities to the principal The essential question was

whether, in the absence of a personal guarantee or other on his part to pay the amount of the principal debt, there was at the date of the winding up depositor to the bank within the meaning of rule 4.90 of the Insolvency Rules 1986.

In the court's judgment the problem in the present case was susceptible of a simple solution. The principal debtors were in-debted to the bank. Their control-ling shareholders deposited moneys with the bank. If the case had stopped there, there could have been no question of set-off in the bank's insolvency. The bank could not have set off the debts which it owed to the depositors against the debts which their companies owed to the bank. The

have been absent. Even if all parties had agreed amounts in question, it could not have done so after the bankruptcy. in the absence of the necessary mutuality, the set-off would have contravened the statutory scheme of distribution in insolvency. Once insolvency supervened, rule 4.90 required set-off in the situations in which it was applicable and public policy forbade it where it was not By the letters of lien/charge the depositors had agreed with the bank that it could apply the

or reduction of the indebtedness of That was an express agreement that the bank could set off the debts due to the depositors against the debts due from the principal debtors, and as such it was ineffective once the bank was in liquidation.

The principal debtors had been

unable to persuade the court that

amounts standing to the credit of

ment of munuality was absent, or that the fact that the agreements for set-off were comprised in charge-backs supplied the missing element of mutuality.

The court recognised that that conclusion gave rise to the paradox already mentioned unless the decision in MS Fashions was depositor in that case being treated as a principal debtor and not a

evitable if serious prejudice to the general body of creditors was to be avoided. The conclusion was not insolvency ser-off to prefer a cred-itor who was not indebted to the insolvent estate, or whose liability was secondary only and capable of being discharged by the party primarily liable. There was no njustice in requiring a creditor to prove for the debt which was

If it was thought unacceptable that the outcome should depend on whether collateral security was given to secure the debt of the principal debute or a secondary obligation of the surety, then it was MS Fashions which required

Solicitors: Charles Russell; Gagrat Gardi & Co: Lovell White

At a late stage the appeal had

Pharmacy services

ily Health Services Authority and Another. Ex parte Moore and Others

The provision by general practitioners of pearmaceutical services was a relevant consideration for a family health services authority to take into appoint under Health Service (Pharmaceutical Services) Regulations (SI 1992 No 662) when considering the adequacy of provision in the neighbourhood by listed pharmacists outside that neighbourhood and within the authority's cauch-

Mr Justice Parts so held in the Queen's Bench Division on December 18 when granting ju-dicial review to Dr J. R. Moore, Dr

ing Moor, Humberside. of the decision of the first respondent. Humberside Family Health Services Authority, to grant the second respondents, Mr J. N. Crump and Mr P. Watson, preliminary con-sent to establish a pharmacy and

HIS LORDSHIP said that authority had applied the wrong test by concluding that because no pharmaceutical services were provided in Hulme by persons on the pharmaceutical list, the applica-tion by the pharmacists had to be

Regulation 4(4) required the authority to consider not only rhether these were any dispess pharmacies in Holme, but also the

Barrister exceeded his duty the integrity of the recorder with-out the smallest foundation or the stightest evidence.

> to the Lord Chancellor, the recorder, his own solicitor and the court revealed paramoid thinking and contained threats to do grievous bodily harm to the recorder. In the summer Mr Douglas apparently had accepted proper advice that the appeal should not be contaminated by those allega-

Letters written by Mr Douglas which Mr Lyons had found himself, he had made a grave error of judgment in complying with his client's instructions.

The daty of counsel to put his

be made. Mr Lyons acted on those instructions. While the court

appreciated the difficult situation

client's case could not extend to advancing the client's belief, unsubstantiated by any evidence, that the judge was corrupt or biased. His duty in such circumstances was either to decline to comply with the instructions or to with

Thus the board would have had the opportunity to refuse to allow public money to be wasted on such an unwarranted exercise. Solicitors: Peter M. Rass, Hav-

Admissibility of parliamentary material in considering purpose of Act

Three Rivers District Council and Others v Governor and Company of the Bank of

Before Mr Justice Clarke (Judgment November 27) Where the court was considering

the purpose or object of a statute for some reason other than the construction of a particular domes tic statutory provision, the strict criteria for admissibility of par-liamentary materials laid down in Pepper v Hart (1993) AC 593) and Melluish (HMIT) v BMI (No.3) Ltd (1995) STC 964) did not apply.

Mr Justice Clarke so held in the Queen's Bench Division when granting the application of Three Rivers District Council, the first plaintiff, for leave to refer to two speeches made by ministers in

The first was that made by the Minister of State at the Treasury on November 23, 1978, when he moved the second reading of the Bill which became the Banking Act 1979, and the second that made by the Economic Secretary to the Treasury on November 28, 1986 when he moved the second reading Banking Act 1987.

The main action concerned the insulvency of the Bank of Credit and Commerce Interrectoral Sa. the second plaintiff, with the sums of money by thousands of depositors, the first plaintiff being

The plaintiffs contended that the Bank of England, the defendant, had arted deliberately and knowingly in breach of its obligations imposed by Council Directive 77/780/EEC of December 12, 1977 (OJ 1977 L322/30) and the Banking Acts 1979 and 1987, both in licensing BCCI to carry on business in the UK and in failing thereafter to revoke that licence and the subsequent authorisation under the 1987 Act.

Sir Patrick Neill, QC, Mr David Vaughan, QC, Mr Dominic Dowley and Mr Robin Dicker for the plaintiffs; Mr Nicholas Studlen, QC, Mr Paul Lusok, QC, Mr Mark Phillips, Mr Bankim Thanki and Mr Rhodri Thompson

MR JUSTICE CLARKE 5910 that the plaintiffs intended to refer to the two speeches in support of an argument that the defendance on that the Banking Acts 1979 and 1987 were not intended by Parliament to impose on the defendant an obligation to protect depositors from negligence, inpropriety, dishonesty and so on on wrong and that that was the plain intention of Parliament when it passed those Acts.

The defendant submitted that the plaintiffs were not entitled to rely upon the speeches in ac-cordance with the criteria laid down in Pepper v Hart and Melluish v BMI (No 3) Ltd. His Lordship said that in those

some reason other than the tory provision, and that moreover the House was considering 2

In his Lordship's judgment, it did not necessarily follow that the principle applied so narrowly to a case where the purpose of the legislation was to introduce into English law the provisions of an international convention or of a European directive, even where

His Lordship added that it was relevant to consider the object and purpose of the Banking Acts 1979 and 1987 in the instant case; and that the purpose and objects of those statutes was relevant to the issues between the parties arising where the court was seeking to construe a statute purposively and consistently with any relevant European materials, including directives, it was of particular importance to ascertain the true purpose of the statute

Solicitors: Lovell White Durrant

Reprints of The Times Law Report are available on subscription from T & T Clark Ltd, 59 George Street, Edinburgh EHZ 2LQ. Tel: 0131 225 4703; Far: 0131 - 220 4260.



ATHLETICS

AMERICAN FOOTBALL

NATIONAL LEAGUE (NFL): Play-offe: AFC: Plasburgh 40 Suifalo 21 NFC: Green Bay 27 San Francisco 17.

NATIONAL INDOOR ARENA: Birmingham Games: Men: 60m; K Williams (Cardin) 6 72secs 1,500m; T West (Morpeth) 3min 58 93ecc 60m hurdles: N Oeen (Belgrave) 7.88. Long Jump: S Philips (Birchisto) 7.88m; Women: 65m; D Cashw (Sale) 7.40 900m; N Tast (Windsor, Sough and Eton) 20ms 9 84sec; 3,000m; S Selmon (Newquey) 9 55.94 60m hurdles: C Court (Birchineth) 9.27. Pole vault: L Stanton (Resquey) 9 55.94 60m hurdles: C Court (Birchineth) 9.27. Pole vault: L Stanton (Resquey) 9 55.94 60m hurdles: C Court (Birchineth) 9.27. Pole vault: L Stanton (Respuey) 9 55.94 60m hurdles: C Court (Birchineth) 9.27. Pole vault: L Stanton (Respuey) 9 55.94 60m hurdles: C Court (Birchineth) 9.27. Pole vault: L Stanton (Respuey) 9 55.94 60m hurdles: C Court (Birchineth) 9.27. Pole vault: L Stanton (Respuey) 9 55.94 60m hurdles: L Stanton (Birchineth) 9.27. Pole vault: L Planton (Birchineth) 9.27. Pole Vault: L Planton (Birchineth) 14 48m. Pole Vault: A Hardy (Bischineth) 14 48m. Pole Vault: A Hardy (Bischineth) 14 48m. Pole Vault: A Hardy (Bischineth) 14 48m. Pole Vault: K Alexander (Cambridge Harries) 8.80m. Shot: L Newman (Birchineth) 17.80m. Vault: K Alexander (Cambridge Harries) 8.80m. Shot: J Oelea (Croydon) 18 11m (Olympa qualifying slandard).
C90SS COURTRY: Mellust, Northern Instant: Coos-Cola International: Men (Birn) 1. J Karluid (Ker) 24m3, 2 Finerny (Birl) 14 40m; 16 19 24m3 2 500. 3 Entire (Birl) 12 11m (Olympa qualifying slandard).
C90SS COURTRY: Mellust, Northern Instant: Coos-Cola International: Men (Birn) 1. J Karluid (Ren) 24m3 25cs, 2 Finerne Hall 265; 3 L Harrie (Birl) 16 26.5, 3 Entire (Birl) 17 1. A Karluid (Bern) 24m3 (Birl) 18 26.65. 3 Entire (Birl) 18 25cs, 2 Finerne Hall 265; 3 L Harrie (Birl) 19 28.55; 3 J Kendell (Aldershot, Farnhern and District) 20:18 Teams: 1, Heroue 19 21.55 (Birl) 19 28.55. 3 J Kendell (Aldershot, Farnhern and District) 20:18 Teams: 1, Heroue 19 28.55. 3 J Kendell (Aldershot, Farnhern and District) 20:18 Teams: 1, Heroue 19 28.55. 3 J Kendell (Birl) 19 28.56. 5 Bohlinger: 1 Heroues Wirnbiedon

ROAD RUNNING: Pele Adireaux Race (10km) Marr: 1, D Gobons (Leeds University) 31/03, 2, K Chepmen (Lesse Deans RC) 31/21, 3, E Wanden (Renys) 31,26 Tasma: 1, Leeds Cay 43, 2, Norlols Olympiach 61: 3, Pudsey and Braminy 83 Webmarz: H Krowies (Dies Street) 34/32. Wommen: 1, A Hulley (Leeds Cay) 35/02, 2, 5 Wordman: 1, A Hulley (Leeds Cay) 36/04, 2, 5 Wordman: 1, Caradity 33/3, 3, 1 Wolfender (Leeds Cay) 37/13, Team; Leeds Cay 6.

BADMINTON

Hyde (Windsor, Stough and Eton) 34-43, 2.

T Hyde (Windsor, Stough and Eton) 34-43, 2.

T Hyde (Windsor, Stough and Eton) 34-47, 3, M Smith (O Gaytonsare) 34-49. Tearmer 1, O Gaytonsare 1390; 2, Brachmell 1200; 3. Windsor, Stough and Eton 1159, Vetaran: D Wheeler (Ordord Cay) 38:47. Standings: 1, O Gaytonsare 5419; 2, O dicard Cay 4966, 3, Windsor, Stough and Eton 84-4, Brackmell 43-47. Womsen (84m); 7, A Hill (Windsor, Stough and Eton) 27-35; 3, G Duckworth (Leighton Buzzard 24, Standings: 1, Windsor, Stough and Eton 57:2, Vaudnall 88, 3, Milton Reystee 51. East-bourner, Susaex veterans championshiper Men (67n), 1, N Gates (Brighton and Hove) 37-22. Tearmer, 1, Brighton and Hove 10pts.

2, Brighton and Hove 8 46, 3, Hestings: 69. Padmand 88, 48, Hestings: 69. PACAD RUNNINGS: Pate Asternacy Race. HELENKI: Findet Court Freis: Man, II Magnusson Shelt tr. A Nelsen (Eng.) 15-3 15-10 Doubler: Anderson and I Pearson Eng.) tr. H Anderson and J Tholmston Shelt tr. H Anderson and J Tholmston Shelt 15-4 9-15 15-4. Women: Singler: J Maggaridge (Eng.) tr. K Margan (Walec) 12-10 11-5 Doubles: Maggardge and Morgan It J Davids and N Beck (Eng.) 15-3 15-10. Mared doubles: Anderson and E Challin (Eng.) to I Waland and C Silver (Nor.) 15-13 15-1.

BASKETBALL

MATICAUL ASSOCIATION (NBA): Friday: Bosign 63 Clevelland 77. Niew Jursey 107 Deltes 99. Orlando 115 Seatile 53 Indiana 105 San Arterno 92. Mikeualusa 117. Portland 65. Varincurusa 103 Phaladelphia 102. Golden State 122 Minnesota 119. LA Cippers 94 Phoenir 68: LA Lakers 116 Liter 100 Saburday: Charlose 98 Attarte 90: Cloveland 105 Orlando 94. Detros 90: Mashington 82 Chrango 113 Mikeuluina 84 Houston 99 Indiana 97: Denver 66 Mismi 86 Saciamento 115 Golden State 105.

Orlando New mark Maria Weshingson Bossion New Jersey Philadelphie Central division

28 3 903 ~ 18 13 551 10 17 15 556 12 15 17 JAP 134 14 17 452 12 12 19 387 16 9 23 281 191 Chicago Indiena Devote Detrot Devote Atlenta Milinguisee Torono Will I'm Conference W L Pd GB Horison San Amond Ulah Denver Deles Memerika Vercower

22 9 710 — 19 9 679 11: 17 16 515 6 13 16 448 8 14 18 438 81: 14 18 438 81: 14 18 438 81: Seattle
Saura erig
LA Latens
Procent
Gritten State
Pontand
LA Clippers BOWLS

USERTY TROPHY: Group Jour. Cambs 135 Black RO, Herits 124 Sulfice 124 VETTON TROPHY: Third-round: Semina

CIS under-21 county

17 Bucks (at Minderhead)

PILIONGTON SHIELD: Fish round: Landon division: London Bales 7 Old Ashmoleen 10

Show Valle 40 Trearchy 8 Show Valle: Triac: Hudson, Jaffreys, Wal-lers, Williams, Worgen, Coner Portuge 3 Parts: Hayward 3 Trearchy: Pents: D Evens

championship

Heineken League

South West

First division

Daries.

FOR THE RECORD

90 Blackpöği Nijerson Hell 71, York 93 Selby 72, Lincoln 75 Soston 68, Cambridge Chesenon 107 Hurtingdon 59, North 10n 94 Kingshurpe (5, North Weishen County Aris 70 Destorough (Maidenh 90 Found 59; Herts 90 Hersbycross 71: 1 90 Focali 59; Heris 90 Herispross 71: Avrig Georgie 87 Embridge 57 Corydon 93 Suson 72: Ney Velley 183 Loadon Vote 56 Eghem 80 Restancer 72: Folkestern 96 France Adhar 83; Angel 77 Sevencello: 75; King Alhed 78 Grations 71: Exembourne 87 Preston 76; Fine Pikers 65 Hasem 63; East Dorsel A 86 East Dorsel 8 85; Carvedon 78 Neilles 72; Rimstell 90 Yosel 63; Exchance Francias Rd. Planting Cast Sinces 80

BOXING PARIS: European Light-middlewe chempionship (12 rds) Lauren Soudo. (Fr. nolden ist Jamer Cestifejo (

CRICKET One-day international

Australia v West Indies BRISBANE (Australia won 1065). We Indies book Australia by 14 runs WEST MOES

S C Williams & Heale Muses
S L Campbell b McGrath
S L Campbell b McGrath
P V Semmers & Lee b Waugh
R B Acherdson & Bewin b Law
C L Hooper & Stater b Raffel
R A Harper b Waugh
C O Browne van Out
D B Gbson b Lee
J B Beshop nun out
C E Ambrese not out
C A Waseh b McGrath
Estas (w 6, nb 5, fb 3) Total MS-2 cuers? _ FAUL OF WACKETS: 1-2, 2-27, 3-101, 4-131, 5-165, 5-167, 7-171, 8-218, 9-228.

"M A Taylor of Browne b Bishop
M J Steller of Campbell b Arobinste
M E Waugh of Browne b Wateh
M E Waugh of Browne b Wateh
M E Potating of Harper b Bishop
S G Law of and D Symmons
M G Bevan run out
S Lee of Symmons b Welsh
11 A Heely of Wateh b Galson
P R Refriel run out
C J McDermott b Gabon
Ettas (6 6, 6b 9, 47)

Total (47 4 council)

BOWLING McGrath 9.3-1-47-3, Reifer 7-1-50-1, McDermott B-0-43-0, Waugh 10-0-30-

FALL OF UNOKETS 1-1, 2-10, 3-27, 4-142, 5-179, 6-180, 7-187, 8-216, 9-217 BOMLING: Ambrose 9-2-20-1, Visits 9-0-56-2: Bishop 10-0-49-2: Gibson 5-4-0-38-2. Happer 4-1-9-0: Symmons 10-0-39-1

West Indes Sin Larva SHEFFELD SHELD mine day of bur.
Pertit South Australs 205 (D Lettmann 62, J Bakstrann 63, J 4 opp. 3-53; B Rect 3-54, and 287-4 flehmann 1-9 not out, G Shewer 96, v Western Australa 3-7 (M Mustery 96, B Hogg 86, T May 4-121.

WHANGARD, New Zestand, Tour match record day of three, Zentadowaht 274-7 dec (Diffounden 86, AlFour 75; 2nd 30-1 46 Figure 53; New Zestand Adestroy, 11 213-1 des (Fillumson 113 ms och Miliber 83)

traj HARARIE: Tour match: (122 db) of three. Zimbatrie: Schools 15 and 172 (D Murphy 64, P. Hachison: 5-64; England: under 19 400-7 de: England: under 19 est by an innegs and 153 a.ns.

CYCLING

CYCLO-CROSS: Works Stackum, Swinners BCCA National vessers of chump-innehip: 10 miles: 1 C Featherstone Devolves: 90 miles: 1 C Featherstone Devolves: 90 miles: 1 C Featherstone Devolves: 90 miles: 1 C Featherstone Devolves: 1 C Feathers

DARTS

FRIMLEY GREEN, Survey, Embassy World Probabilised Champernship, Surve finals, it Burnett Wases to L Walking (Scot) 5-2. S. Beacon (Engl & 4 Foothern (Engl 5-3

FENCING

BUDAPEST: World Juner Cup: 1, Memmi sh. 2. T Or its 1 and 2. S Juliuso (GB), G Micel Rt., 12th P Watch (GB) ALDERSHOT: Open tournament, Men's spec. 1 T Party: (Sale Bones). 2. N Waler Preventocks, 3. T. Bouran, (Lanscowne) and P. Mechell (Pasating), Men's foilt 1, P. Fornster (Sucres House, 2. M. Duester (Rechall 3 R. Wheeler Party). 3. R. Wheeler Party and S. Hiewell (Sale Party).

GOLF

CAPL SBAD. Collector Merchaels Chempionship: Third-round accreae 0.5 unless sized) 200: M O'MAZZA 65 65 66 207. N Falch 659 No. 69, 68 208 C Partn 67. 71. 70. J Galligher 77 67. 70 S Hoch 69 69. 70. L Januari 71, 67, 70 S Hoch 69 69. 70. L Januari 71, 67, 72 20 S Constitue 69, 71, 69 B Bayest 70 70, 69 6 210: D Love 72, 71, 67, D Weldorf 71, 70, 69 8 Taay 71, 69, 72 22 S Evangran (A.S. 70, 72, 70, 1 Roberts 71, 71, 70, 71 Lehman 71, 69, 72, 214; K Perry 70, 74, 70, 9 Siewan 74, 69,

Accepted 2. 2. 2. 2. 2. 1 Typica 7. 7. 7. 224: J Dely 75 75. 73

RYE: Oxford and Cambridge Gotting Society President's Putter: Fifth round: N. Paban (O) of R. D. Maren (O) 1 hole R. A. Sanders (O) of D.T. Sparrow (D) 5 and 4. J. W. Smith (C) bit P.L. Oxforth (D) 5 and 2. M. Schmidt (C) bit P.L. Oxforth (D) and 1. C. Dele (C) of D.E. F. Smithons (C) 2 and 1. C. Dele (C) bit D.E. F. Smithons (C) 2 and 1. C. Dele (C) bit D.E. F. Smithons (C) 2 and 1. C. Dele (C) bit D.E. F. Smithons (C) 2 and 1. A. Sodin mund: N. Paban (C) bit R. A. Sanders (D) 2 and 1. J. M. Smith (C) bit M. R. Cox (C) 2 and 1. C. J. Rotherbe (D) bit J. J. M. Smith (C) 2 and 3. Smith (C) 3 and 3. C. J. Rotherbe (D) bit J. J. M. Smith (C) 3 and 2. C. J. Rotherbe (D) bit J. J. M. Smith (C) 3 and 2. C. J. Rotherbe (D) bit J. J. M. Smith (C) 3 and 2. C. J. Rotherbe (D) bit C) Dele (C) 19th hole Rinal: C. J. Rotherbe (D) bit C). N. Paban (C) 20th hole

HOCKEY CAGLIARI: Men's International Great Britain 5 tely 0 CAGLAR: Man's Informational Great Briash Stely 0
DTE MIDLAND MIDCOR INVITATIONAL Data Travelers 3 Harborne 9 Buccaneers 9 Ferbrands 2 Stoupport 6 Morthop Hall 3, Barlord Tigers 7 M1 M 6, Data Travelers 2 O Loughtonans 5, Buccaneers 6 East Girisland 7 Stoupport 3 Insights Menzechal 6 Bartord Tigers 9 Hull 6 O Loughtonans 12 Harborne 4 NASTRO AZZURRO LEAGUE: Kent/Sueanc Berday/each 2 Blackheam 3, O Beccehamans 1 Belvedere 2 O Williamsonans 5 O Bordenans 0: Sevenoise 2 Middleton 2 Hampathine/Surrey: Epsom 1 Dutwich 1, Solent HC 4 Walton and Wicybridge 9 wichards without 1 Sevenoise 2 Raddleton 2 Hampathine/Surrey: Epsom 1 Dutwich 1, Solent HC 4 Walton and Wicybridge 1 Sevenoise 2 Standens 1 Sevenoise 3 Raddleton 2 Hampathine/Surrey: Epsom 1 Dutwich 1, Solent HC 4 Walton and Wicybridge 9 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 Standard Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 8 Sevenoises 3, St Austell 9 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 8 Sevenoises 3, St Austell 9 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 8 Sevenoises 3, St Austell 9 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 8 Sevenoises 3, St Austell 10 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 8 Sevenoises 3, St Austell 10 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 8 Sevenoises 3, St Austell 10 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 8 Sevenoises 3, St Austell 10 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 8 Sevenoises 3, St Austell 10 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 10 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 10 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 10 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 10 Braddord Swithenbark 2 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 10 Braddord Swithenbark 2 Ealing 10 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 10 Braddord Swithenbark 2 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 10 Braddord Swithenbark 2 Empouth 5 SADans 5 Dutwich 10 Braddord Swithenb

ICE HOCKEY

NATIONAL LEAGUE (NHL) Frickey: Harterd 4 Orasea 2, Buffalo 3 Toronto 1 Patoburgh 5 Derival 2, Washington 4 My Rangers 4, Dallas 5 Winnipeg 4 Anahem 3 Calgary 1, Florids 3 Edmonton 2, Uos Angeles 5 San Jose 2 Saturday; Boston 5 Harriford 2 My Islander 5 Ottaval 4 Detroit 3 Obscago 0, Montmeel 6 Buffalo 7, New Jersey 3 Washington 1 Toronto 5 Colorado 2 Calgary 2 Florida 0, St Louis 3 Pitisburgh 2, Las Angeles 7 San Jose 5, Vancouver 9 Tampa Bay 2
BRTISH LEAGUE: Premier develon: Blacon Bay 2
BRTISH LEAGUE: Premier develon: Blacon 5 Harton keynes 2 Stough 5 Notingham 3 Stretted 3 First division: Blacon 6 Jenst Michalon Schut 8, Chelmsford 3 Brackned 4, Durshas 4 Buldford 3 Brackned 4, Durshas 4 Buldford 3 Resolvely 13 Munayfield 3, Swindon 12 Pausley 3, Tellard

MOTOR RALLYING

RACKETS

OUEEN'S CLUB Peal Hurr Braish U-24 Chempionship, Semi-finals: J Larien bi M Windows 6-15 14-17, 15-3, 18-15, 15-9 A Smith-Bingham bit (Saviney-Cookson 15-6, 3-15, 15-10, 15-5 Final, Smith-Bingham bit 15-15, 15-10, 15-5 Final, Smith-Bingham bit

3-15, 15-10, 15-5 Final, Smith-Bingham bit Larken 15-11, 15-9 15-10 Unden 21 Sami-finalst Singles, H Foster of R Walker 15-11, 15-10 16-14 C Churton bit C Walsh 15-11, 15-5 10-15 15-5 R Carter and C Robards bit Torayson and E Bern 15-11, 11-15-18 13-15-4 Doubles H Foster and W Samery-Cootson of C Walsh and C Churton 15-3 15-8, 17-16 T Samery-Cookson and J Larken bit H Foster and W Samery-Cookson and J Larken bit H Foster and W Windows, and A Smith Bingham bit M Walsh and P L Marchand 10-15, 15-4, 15-4, 15-8

OLEEN'S CLUB, BAR Resilients Britis

Professional doubles championship: Sec-ond round: C Lumley (Aus) and A Lyons bi J Dawies and P Paterson, 6-2, 6-5, 5 Ponaldison and A Shelgrove bit M Eadle and A Otiver 2-6 6-5, 6-3, D Jones and M Ryan bi

K Ludekens and M Seigneur (Fr) 6-4 6-4.

FOOTBALL: FA Premer League Under-19
Trophy: Cheshris 0 Merseyside 1, Duham
4 Cambria 1 South Yorkshire 0 Northumberland 3 FA Premer League Under-16
Trophy Bediordshire 2 Soffich 0 Eurham 4
Cumbria 0, Merseyside 2 Lancashire 1,
South Yorkshire 2 Northumberland 4
London Cup Under-15: Bediordshire 3
Sofficili 1 Inter-Courny Under-15: Durham
2 Cumbria 1 English Full Fath Trophy:
Burnley 2 Walsald 3 Swendon 0 East Bens
1 President League: Southampton 1
Besingstrike 1 London Sun Shield: Aldershot 3 Lution 0 Crisp Shield: Camden 0
Hazimsy 1 Latoscler Mercury Trophy:
Hotingham 4 Poletborough 2 Merseyside
Cupt. Halton 2 Chester 1 Wight Cupt.
Havant 3 Vale of White Horse 1 Southern
League Under-15: Southampton 3 Aldershot 3 Miller Cup Under-14: Swindon 1
Southernpton 0 Heaswalld Trophy: Not-

SCHOOL SPORT

REAL TENNIS

Inghem 6 Peterborough 0 Inter-Association Under-19: Leads 0 Hull 1 Noting-ham 4 Petercorough 1 Alder Gup. Kirkt, Knowsky 4 Traitord 0 Showdon Cup Under-14: Liverpool 5 Kindby / Inovisicy 3 Vernon Leaguer St Helens 0 Werzal 2 Inter-Town Challenge: Blackburn 2 Botton 2 Bernsley 1 South Notic 4 Rotherham 2 Bradford 2. GRANADA TO DAKAR RALLY: Eighth stage (Alar to Zoueral, 511km) Care. 1. H Mesucha Jipn, Micanesh) Bris 15mm 19sec 2 JP Fornienay (Fr, Misubeth) at 1151, 3. K Shnozaka Jipn, Misubeth) at 1151, 3. K Shnozaka Jipn, Misubeth (4. K Shnozaka Jipn, Misubeth) 14 60; 4 P Lunique (Fr, Ceroen) 16 46 5 J-1. Schiessan (Fr, Seal) 860 43 2 D Trolli pt Cangwel at 45sec 3. E Onou (in vermaling) 259, 4. J Aucaston 5 Jp. KTMI 346, 5. 7 Magnatic (Fr, KTMI) 16 02 Leading poetisons; Care 1. Lunique 31 52 23 2 P Manhargue (Fr, Caroni) at 50 59 3. Masuoka 121 03 4, A Varanen (Frider) 153 04 5. Fonterey 2 06:33. Micharyolas 1 Oriol 34 51 03.2. Aucaston at 42 43 3 Trolli 51 43 4 Magnatic 149 07. 5. C Sovelo (Sp. KTMI 2.46 03) **SNOOKER**

BURNATINGHAM: Liverpool Victoria Chanty Chellenge, Semi-finals: P. O. Sutinon (Erg) bt k. Dohesty (ire) 6-4, J. Higgins (Scot), c. F. Ebdon (Eng) 6-4 SQUASH

SHEFFIELD: Commercial Union Bresh Junior Open championships: Finals: Boys' under-19: 4 Fatty (Egyti) to M Cowe (Nortolity 9-3, 7,9,4-9, 9-1,9-4 Gets' under-19: T Shenton (Statis) bi J Thacker (Yorks) 5-9,9-5, 10-8, 5-9, 8-3

SWIMMING

HONG KONG: World Cup short-course series: Flist leg: Men: 2000 freestyle: 1: D. Loader (NZ): 1:47.41, 2: C. Troeper (Gen: 148, 13, 3; S. Cameron (NZ): 1:50.21; ODD breaststone, 1: S. Yupyu (China; 1:01:56; 2: G. Schmolt, 165; 1:01:54; 3, 2. China; China; 1:02:47, 5, A. Tumer (GB): 1:03:66; 1:00m butterfly: 1:0.54arcev (Mr): 52:95; 3: Senders: (CB): 55:74; Women: 1:00m breastyle: 1:3: Hopkins: (CB): 57:43sc; 2:1/3/cpersen: (Swel: 57:60:3; V. Hale: GB): 58:83:50m breaststone. 1; Hilber (China; 31:11; 2: J. King: (GB): 32:46; 3; H. Jalinger (Swel: 32:64; 3); H. Jalinger (Swel: 32:64; 3); H. Jalinger (Swel: 32:64; 4:00m); Mr. Jalinger (Swel: 32:64; 3); H. Jalinger (Swel: 32:64; 4:00m); Mr. Jalinger (Mr. Jalinger (Swel: 32:64; 4:00m); Mr. Jalinge

TENNIS

ADELAIDE: Men's Australian Handcourt championship: Semi-finals; 8 Black (2017) b: M Dennn (Cc) 7-5, 6-3 Y Kaleinskov (Rus) ti J Frana (Arg) 7-5 (6-1)

ALICKLAND, New Zeakand: Women's tournament: Finots: Singles: S Cacr. (C5) if B Positis Kustne (6-3 7-4, 6-4) Octobles: E Callers (8-4) and J Hatard-Decugs (Fr) 3: J Hethonogton (Can) and Y Rodford (Aus) 6-1, 6-0 PERTH: Hopman Cup mised-team tour-nament: Final: Croatea 2 Switzerand 1 (Croates armass first Margol lost to M Margor 3-6, 0-6 G harnsewe til M Posset 7-5, 7-5 hornsewe; and Mayol to Rosset and Hings 3-6, 7-6, 5-6. Satzerland learned

VOLLEYBALL

BREMEN: Women's European Olympic qualifying noumament: Pusce 3 Germany 0; Holland 3 Crosse 0

RUGBY LEAGUE

Regal Trophy Semi-tonal Wigam 38 Leeds Wigam: Tries: Cornolly 2, Hall, Paul, Radin-sia Roberson Goals: Paul 7 Leeds: Tries: Harmon, Mann 2, Morley Goal: Holroyd. Alt: 10,075

Stones Centenary Championship Cestieford 25 Heittes 28
Castleford: Tines; Flyrn 2, Furness, Smalls,
Goaler Crooks 3, Goddard 2 Heittec Tines:
Amone Chester, Gillespie, Murro, Perrett
Goales: Amone, Nethendge, Umaga, Alt.
3,479.

8t Herens Trise: Arnold 2. Haugh, Har-mond, Heyer 2. K. Curmingham, Mataute. Goels: Capewell 3, Goulding B. Warnington: Trise: Bennett. Hams 2. Goal: Hams. Att. 5.244 Workington: Tries: Aller, Cerrobell, Johnson, Merwood, Palmade Goells: Manwood 6. London Bronous: Tries: Kealing, Langer Goell: Smith. All: 2227

Huff 15 Sationd 2t Huff: Tries: Jackson, Sterling Goals: Mr-Namera 3 Dropped goal: Dworty, Sationo: Tries: Edwards 2, Naylor, Goals: Blaireley 4 Att 3,450

Keighley 12 Widnes Keightey: Tries: Critchley. Foste laving 2 Widnes: Tries: Cooper, Goals: Tyrer 4 Att 3,698

Rochdele 8 Whitehaven Rochdele: Try: Gloson, Goele: Whitehaven: Tree: Cuals, Wilsems McGure 3 Dropped goel: McG. 883

MATIONAL CONFERENCE LEAGUE Pro-miler division. Hemel Hempstead 9 West Hull 28, Leigh Miners Weltare 30 Lock Jan 12 Mayheid; 13 Wootson 14, Milliom 15 Heworth 29, Wigen St. Patricks, 14 Saddleworth 18 Postponed: Dudley Hill v Egremont.

GUIDETO THE WEEK AHEAD

TODAY FOOTBALL. Kick-off 7.30 unless stated Vauxhall Conterence Stevenage v Famborough (7.45) Set a Seesen League

SEAZER HOMES LEAGUE: Dr Warterm Cup: Third round: Worcester v Hindday

Cup: Third round: Worcoster v Handday Town.

Cust. LEAGUE: Centon Cup: Second round: Casthelion v Yeovi.

AVON INSURANCE COMBINATION: Fleet division: Chelses v Bristol Rovers (a Kingstonsen FC, 70), Milwell v Arseres (20).

Toberham v Oxford United (at St Abert's) PONTINS CENTRAL LEAGUE: First division: Newcestle v Deathy (at Galeshead FC, 70), Wolveshampton v Tranmere (at Tettor FC). Second division: Leacester v Brestond (70).

ESSEX SENIOR CUP: Third round: Cuberns Park Rangers v Brentford, Crystal Palace v Brestol City.

OTHER SPORT RACING: Logicid Pask (1.0); Souther (AW, 1.15) TOMORROW POOTBALL. ENDSLEIGH INSURANCE Third division: Gäingtem v Cha Scarborough v Barnel

AUTO WINDSUMEENS STREET CUIDING finals: Northern section: Backgood of Chesterliett Flotherhern v Lincohr York w Notes County (7.45). Southern section: Fulfuent v Bristol Rovers (7.45): Hereford Northernoon (7.45). Peredocrough v Col-chester (7.45): Shrawsbury v Brighton chester (7 45): Smakesbuy v Brighton VALDO-IALL CONFERENCE: Kellering v Neptiment (7 45): SPOTTISH LEAGUE: Premium division: Petrok v Falkin: Reth v Cells: Plet division: Cydelpank v Andre; Dumbarton v Duriterminne, Duroba v Durobe IAd St. Johnsone v Greenook, Morton, Second division: Apr v Cyder: Forler v East File, Thard division: Abron v Caley This, Brachm v Affor; Cowdenbath v East Shifting RUGBY URION

AUTO WINDSCRIEDIS SHIELD: Quarter-

OTHER SPORT RACING: Leicester (1 15): Lingfield Park

WEDNESDAY **FOOTBALL** COCA-COLA CLE: Quantificate Ansarai v Neucaste (8.0), Asian Vita v Woketempton (7.45), Leade v Reading (7.45); Novich v Brimingham (7.45) Book Bight Bissurface (7.45) Book Bissurface V Braziera: Switchn v Swansey (7.45). RUGBY LEAGUE

HUGSY UNION Kick-off 70

REPRESENTATIVE MATCH: Royal Navy v Combined London C6 (at Burnaby Road, Portsmouth, 7 0) ONSHIP: Scottleth Entles v South Of scottend (at Richmond, 50). CLUB MATCH: Newcastle v NewCastle OTHER SPORT BASKETBALL: Buchavaor League: Br-mingham v Premes Valley (7 30); Worthing v Lacoust (6 0) PACANS: Kalso (1.10); Purepton (1.20). Wolvestempton (4W, 1.30)

TABLE TEVENS, Olympic qualifying lou-nament (Himes Ments, Manchester) THURSDAY RACING: Welherby [1:20], Winczeson (1:30), Lingfield Park (AW, 1:00). TABLE TEXNIST: Clympic qualifying isour-regment (Nymex Arena, Manchester)

FRIDAY PACING: Apost (12.55). Musselb (1.15). Southwell (AW. 1.30)

TABLE TENNIS: (Nympic qualifying lour nament (Nyma: Arena, Manchester) SCHASH: OM National Championship (Edgbasion Prory Club, Britingham). SATURDAY

Kot-off J Unifert selled
FA CARLING PREMERSHIP: Bollon in
Windbedon, Everion v Chesal. Leeds v
West Ham Manchester Uld v Aslon Villeg
Middlestrough v Arsenal. Nortungham For-eau v Southampton, Queens Park Rangers v
Blackburn; Shetled: Wednesday v
Liverpool, Totterham v Manchester City.

Particle Line Line Land Cit Lead (1): Shet Liverpool, Tollenham v Manchester City.
ENDSLEGH INSURANCE LEAGUE: First ethysion: Cryster Palace v (pasura) Derby v Reading, Lition v Southend, Milwall v Pon Valle, Ölchem v Barrisley Ponsmouth v Gremsby, Solde v Lacester. Trannere v Sheffiold Ukt: Warlond v Hotderstietd, West Bromwich v Wolvermampton Second division: Bradford v Brighton, Bristol City v Crewer, Burrilley v Stochoon: Certifier v Chesterfield; Hull v Rotherham, Oxford Uld v Brendford, Peterborough v Bournemouth Swanees v Bristol Povers, Watsell v Strevistury Wisconam v Boackpool Wyconam v Notes County York v Syrindon. Talled detailore Chester v Bury, Colchester v Barriot, Doncaster v Torquey; Exeler v Hartilepool, Fulfram v Scarborough, Giffingham v Unicoln, Hereford v Cembridge Utd, Legton Orient v Mansfield. Horthampton v

Cardif Preston v Prymouth. Rochdele v Definglan, Scurthorpe v Wigan.

VALDHALL CONFERENCE: Almichem v Slough Beth v Teltord Degenham and Red v Scuthport. Gateshead v Famborough Hednestond v Northworth Kedening v Dover. Rudemwide V Macdestett. Moramore v Woling Runcom v Bromsgrove Sewenge v Helata, Weling v Stalytorge BELL'8 SCOTTISH LEAGUE: Premier division: Hearts v Fellon. Kilmenock v Hiberman. Motherwell v Partok, Rangers v Rath Fliest division: Dumbarton v Airdins; Dundee Util v St. Mirren, Durlemaine v Clydebanis; Greenock Morton v Dundee Hamilton v St. Johnstone Second division: Berwick v Forler, Clyde v Sterhousemum: East File v Dueen Of South, Montrose v Ayr Sternraer v String Third division; Alloa v Caley The. Artoroth v East String, Lingston v Albon, Queen's Park v Becchin, Ross County v Cowdenbeath FLIGBY LINION luck-off 2:30 unless stated

Auck-off 2.30 unless stated
COURAGE CLURS CHAMPIONSHIP:
First division: Orreil v Saracens. Wasps v
West Hartlepool (2 15). Second division.
Londoh Irish v London Secusin (3 0) Notlegishm v Newcasile (3 0) Wakefield v
Blackheath; Waterico v Bedford (2 15)
Trisd division: Covernity v Morley (3 0), Harrogate v Rosslyn Park (2 15), Otley v Fylde
(2 15); Richmond v Rotherham (3 0) Rugby v
Rechalt (2 0) Exper v Walsali (3.0) Haveri,
v Plymouth, Uverpool (3 Helers v Leeds,
London Welsh v Cirtion (2 15), Fifth division
north: Birmingham v Sheffield (2 15),
Kendal v Wharfiedale (2 15). Nuneation v
Lichteld, Stoke v Preston Glasshoppers;

Skourbridge v Sandal, Wordster v Broughton Park, Filish division south: Askaans v Met Poluba, Barlong v Carriberley (2 15), Berry Hill v Tabard Cambone v Weston-super-Mare, High Wycombe v North Walsham Lydney v Henkey HEINEKEN LEAGUE, First division: Erbow Vale v Abertillery Llanelli v Abernavon, Nasah v Newpont, Promypond v Bridgend, Swensea v Newtondge, Treorchy v Cardist Second division: Abertynon v Cardist, Bonymaen v Llandovery, Cross keyt v South Walsh Police, Lenhararan v Tendy Uid, Pontypool v Dunvani, Ystradgynlas v Maeteog RUGBY LEAGUE

REGAL TROPHY: Final: 5: Helens v Wigari (Huddersfield, 3 0) OTHER SPORT

BASKETBALL: 7UP Trophy Final London v Wortrang (at NEC, Birmingham, 7.15) Budwesser League Derby v Leicester (8.0). Budureser League Derby v Leicester (8.0), BOWLS: CtS Men's National Champion-shop (West of Scotland Indoor Stantum) BOXING: European super-mediteweight championiship Henry Wigation (1 ork, holice) v Vincerco Nardello (Pri Il North Bridge Lesure Centre, Halliste Brissh light-mediteweight championiship (vecant) Ensley Brightari (Marchester) v Gilbern Jackson (Battersee) (Bowler's, Manchester) HOCKEY: Men's international Great Britari v Maleysia (Bisham) RACING: Ascot (1 0), Newcastle (12.40) Wenwick (12.25) Lingfield Park (AW, 12.50) TABLE TENNIS: Olympic qualitying four-nament (Nynex Arena, Manchester) SQUASH OM National Championships (Edgbasion Priory Club, Berningham).

SUNDAY **FOOTBALL** FA CARLING PREMIERSHIP: Coverny

BUGBY LEAGUE ADX-Off 3 Univest stateur v Stateur v Bradford (3.30), Halifes v Warnington Sheffield v Wigsagn (3.55) St Helens v Warnington Sheffield v Wigsagn (3.55) St Helens v London Brancos, Workington v Cotharn Fiest divisions Deutschury v Waherhaven Hull v Widnus (3.15), Kengtiley v Balley (3.15) Prochdate v Feetherstone, Wakefield v Salford (3.30)

Saltord (3:30)
SILK CUT CHALLENGE CUP: Third round: Benow v Doncaster (2:30) Bramley v Hewarth, Carliste v West Bowling (2:0) Chorley v Tharbo Ream, Highlield v West Hull, Hull K R v Eastmoor (3:15) Hunslet v Skriaugh (3:30), Leigh v Egremont, Swinton v Thomhall York v Lock Lane (3:15) OTHER SPORT

BASKETBALL: Budwerer League. Don-caster v Manchester (5:30) Nawcastle v Hamel (6:0), Sheffield v Birmingham (6:15) BOWLS: CIS Men's Nanonal Champoor-ships (West of Scottant) Indice Studyin) HOCKET Men's international, Great Britain v Malaysta (Bistram)

مكنامن الأصل



eded his dun

ility of parliamely material in Ting purpose of

An emerginal

100

RUGBY UNION Heineken Cup Cont Pales.

Rugby 25 Harrogate 19
Rugby Tries: Jenkins, Pell, Revan, Samulan Carc Disarral Parc Casarral Harrogate 19; Constant Parc Casarral 25 Herrogate Jenions, Pet, Firmi Cardiff 18 Toulouse
Cardiff Plant: A Dinner & Traulouse:
Castaronade, Cazallou. Can: De
Penis: Deylaud 2 Dropped
Castaronade. A international Italy: Trian: Arando, Gardner, Vaccari, Vascari, Consi; Dominguez, 3. Pert. Dominguez, S. Sert. Pens: Stephend 3, Townerd Fytis 9 1 0 8 134 220 2
LEADING SCORERS: 128: R Zong (Herrogale; 2 tries, 10 conversions, 31 pensity
posis, 2 dropped goes), 118: J Gregory
(Northers 22, 18c, 239 30g), 109: J Gregory
(Northers, 11, 8c, 259g, 30g), 109: J Gregory
(Northers, 13, 8c, 259g, 30g), 109: J Countril
(Rugley, 3s, 18o, 229g), 88: C Cluck
(Coversity, 13, 7c, 21pg) Tries 8: A Boyd
(Richmond), E Seurders (Rugley), 8: M
Ricgerald (Richmond), C Philips (Reading) Fourth division 25 Phyticush 17 Recrush 14 Leads 26 Walson 11 Exemp

Under-21 International Italy 10 Sociend 31 Italy: Try: Compart. Con: Mazzinol. Per: Mazzinol. Scotland: Tries: Marray, Reed, Smith, Z pensity try. Const. McVie 4, Pen. McVie. Asperie Caten Himeni Liverpool St H London Wellin International

United States 18 Interest 25
United States 18 Interest When Corr.
Alexander, Petr. Alexander, Dropped goals
Assander, Indeed: Try: Walloss, Corr.
Eurood, Paris: Second 3, Burie 1 Longos Welsh 9
Entres 9
Liverpool 8t H 9
Waheal 9
Rechustr 9
Hevent Leeds 9
Ciffion 9
Aspatrat 9
Phymous 8 Courage Clubs Championship First division

Filth division north 17 West Hartle

E Gregory 3. Perc Gregory.
P W D L F A Pu
11 10 0 1 342 104 20
11 9 0 2 253 139 16
11 7 0 4 262 205 14
10 6 0 4 229 180 12
11 6 0 5 224 187 12
11 5 0 6 178 253 10
11 5 0 6 178 253 10
11 4 0 7 177 292 8
11 2 0 9 182 254 4
10 0 0 10 186 243 0 W Hartepool 10 0 0 10 156 243 0
LEADING SCOREFIS: 186: J Liley
Leacaster 1 try, 11 conversions, 45 perceity
goals 1 drooped goel), 198: J Cellard (Bath,
3, 27c, 30pp), 114: R Liley (Sale, 2t, 13c,
24pg 24pj 116: S Majson (Crest 2t, 6c,
28pg) 97: A Lise (Saraceris; 11, 4c, 24pg,
4dg) 95: T Sempson (West Hartepool, 3t,
7c, 22pg) 88: D Peers (Hartepoins, 11c,
14pg, 7dg) Triss: 8: A Adebayo (Bath), J
Guscon (Bath), R Kitchin (Hartepoins), A
Lurnsden (Bath), D O'Leany (Hartepoins). A

London Scottlett 17 Moseley B London Scottlett Try: Witness-Green Pens: Stent 4. Moseley: Try: Kerr. Pens Descent npkin 35 Nottingham 5 noton: Tries: Alien, Seel, Dewson,

Reading, Pan: Dance, Richmond: Try: Short.

Firm division south

Camberley 23 Asleens 23 High Wycomba Met Police 6 Berry Hist North Walshem 7 Lydrey Weston-e-Mare 10 Chettenham P W D L F A PB
P W D

Tebard 7 1 1 5 76 129 3
LONDON: Cherbon Park 25 Basingstoke 12;
Ealing 11 Either 55; Southerid 29 Ruishp 24,
Staines 15 Old Colteans 10, Sudoury 26
Guidlard and Godalizang 7, Sudour and
Epsorm 9 Old Mid-Whighbars 12;
SOUTH WEST: Barnstaple 27 Cinderferd 3;
Maidenhead 39 Sherborne 8; Newborn 8;
Roucester OB 14, Saleboury 11 Bridgwater 17, Torquity 17 Masson 18 Poetponed Shes v Braham.
MED. ANDE: Brand Breen W Whichmarch 6;
Hereford 21 Wolvenhampton 15, Learnington 3 Barkers Butts 21, Mansfield 0 Camp Hill
14; Syston 21 Leighton Buzzard 0; Westellight 35 Suston 14

\$3 Salford 14 NORTH: Bracthord and Bingley 21 York. 10: Bridlington 10 West Park Brammope 3, Nacclessised 19 Manchester 12, Middler-brough 6 Hull Ionlans 25, Tymedale 28 Socklorn 0; Wiches 16 Huddersheld 6.

Newport 29 Pentypridd 31 Newport: Trise: 6 Ross 2, Const. G Ross 2 Pents: G Ross 5, Pontypridd: Trisic J Come Markey, Cont: W Janus. Pents: W Janus 6. POSTPONED: Caroliti v Llenelli. PWD L F A T BPts: 1340 0 3425204 51 15 35 14 9 1 4369197 55 15 34 13 9 0 4370189 51 16 32 14 8 0 6427286 57 16 32 15 8 0 7371292 49 15 31 Cardill Neath Llanell Swaness Bridgend Pontyprida Newport Newpridge Ebbw Vale Treorchy Abertitery Abertitery Second division South W Palice 35 Sonymeen busin Wood Police Trise: A Dance, I 2, Hemburow 2, Poole, Cont. Price P POSTPONED: Tenby Uld v Durwani,

Swalec Cup Fourth round COTE: FROM S. S. Pert. Horizone.

CLUB MATCH: Bermingheri Solitud 22.

Kenikerath 11.

FRIDAY'S LATE RESULT: Universities international: England 23 heland 30 (Sale) Solitools international: Wales, 30 Scotland 3 (Bridgend).

Tomba, of Italy, on his way to winning the World Cup slalom race at Flachau, in Austria, yesterday. Tomba was also third in the giant slalom on Saturday behind Kaelin, of Switzerland. Photograph: Calle Tornstom. Brito 2.
Llandovery 13 Porthypool 10
Llandovery: Try: parality by. Cont. LloydJones. Pares: Lloyd-Jones 2 Porthypool.
Try: Welfere. Cont. Williams. Pert. Williams.
Llanderen 25 Ystradgyniels 18
Llanderen 25 Ystradgyniels 18
Llanderen 25 Peres: Janie 4.
Ystradgyniels: Tries: Ontonya, Reynolds.
Cons: Janie 2. Peres: Janie 4.
Ystradgyniels: Tries: Griffette 3 Dropped
goel: Nottinglam.
Meeting 11 Abercynon 9
Maseteg: Try: Stephens. Pens: Plante 2
Abercynon: Pens: Savage 3.
Syyth W Pelson 3.5 Romanaer 3.

CRESTA RUN ST MORITZ: Heaton Gold Cup: Seconder: 1, J Bachuti (Switz) 254 25ser, 2. Litteranz (US) 255.59; 3. G Prisch 256.5: 4, C Bertschinger (Switz) 256.85, 5. F (Gantser (256.87), 6, M T Princh (Switz) 257.51. NORDIC SKIING FREESTYLE SKIING

LAKE PLACID: World Cup: Mogula: Men:
1, J Moseley (US) 24 80ps; 2, J Moran (US)
24.55; 3, T Berson (US) 24.74, 4, F Ought
Fr) 23.86; 5, J Smart (Cur) 23.85; 6, G
Hager (US) 23.29 World Cup standings: 1,
Oughe 272ps, 2, O Cotte (Fr) 244; 3, Smart
232; 4, Beston 212; 5, Moran 182; 8,
Moseley 176; Women: 1, D Weinbrecht
(US) 24.93, 2, T Metermayer (Ge) 29.96; 3,
C Gill; (Fr) 23.44; 4, Bassele (US); 23.95; 5,
L Dynicherho (Russ) 22.97; 6, E Vocona
(Russ) 21.21; World Cup standings: 1,
Mittermayer 232; 2, Gilp 269, 3, Barelle 252;
4, Dynicherho 236; 5, Weinbrecht 232; 6, T
Basseley (Carr) 216; Aertalis: Men: 1, C
Righter (Mustria) 217.14; 2, L Langlois (Carr)
2019; 23, 8, V Vocobor (Balo) 207; 80, 4, D
Belhumeur (Carr) 202; 43, 5, N Fontaline
(Carr) 200; 35; 6, K Feddersen (US) 199;99;
World Cup standings: 1, Lunglois 272; 2
Feddersen 238; 3, S Foucas (Fr) 250; 4,
Belhumeur 256; 5, A Banc (Fr) 250; 4,
Belhumeur 256; 5, A Banc (Fr) 250; 4,
Rievec 252; Women: 1, V Brenner (Carr)
104,49; 2, S Blumer (US) 153; 25; 3, C Band
(Switz) 146,38; 4, K Muschall (Mus) 147; 77;
5, J Cooper (Mus) 146; 33; 6, N Storie (US)
146; 20, World Cup standings: 1, Bertner
200; 2, Brand 294, 3, Stone 272; 4, Marshall
284, 5, C Charer (Fr) 264; 6, N Oteshkosa

SCHONACH, Germany World Cup: Combined 190m sie jump and 15im cross courtry) 1. F-B Lundberg (Non 201 Spts. 2, K Ogwara (Japan) 229.5. 3. K-T Appleand (Non 197.0. 4. J Marsis, Fin 214.5. 5. H Stard (Non) 205 0. 6, B-E Vir (Non) 205 0. World Cup standings: 1, Apeiand 401 pts., 2 Marsis 380. 9, Lundberg 356, 4, Ogwara 350, 5, Vis 330

PLACHAU, Austria: World Cup: Men:
Glard statuch: 1. U. Kaefin (Switz) (1mm:
597;sc. 1 1271) 2mm 18 68sec. 2. A.
Tomba III) (1704, 112 15) 2 19 18, 3 M.
Von Grungen (Switz) (106 81, 1-12 42)
219.23, 4, S. Locher (Switz) (107 10,
112.49, 219.47, 8, L. Kus Rhon (107 24,
112.49, 219.47, 8, C. Mayer, (Austria) (106.72, 113.10), 219 82. 58sorm. 1. A.
Tomba (8) (48 05esc, 53 00) 1mm 1 05esc.
2. M. Resier (Austria) (47 69. 53.55), 101.25,
3. J. Koor (Soverna) (48 02, 53.43), 101.45,
4. T. Sykora (Austria) (47 69. 53.55), 101.25,
5. S. Arresc (47 (48 75, 53.25), 107 96. 6, F.
C. Lagge (Non. (48 04, 53.53), 101.97
World Cup standings: Gaart statom: 1, von
Grungen 520;cs. 2. "Aus. (45: 3, U. Kalin
Switz), 347; 4, H. Krauss (Austria), 282. 5, F.
Nyterg (Swet), 216. 6, Locher 212, Statom:
1, Tomba 360; 2, Amer. 295, 3, Koor 225, 4,
Reiter 194; 5, F-C. Lagge (Non.), 166, 6, C.
Integer (Austria), 154, Overall, 1, Kjus 596, 2.

Mon Gruengen 590. 3, Tombe 536, 4, Annus 426, 5, Nyberg 359, 6, Reiter 352, MARIBOR, Slovenia: World Cup: Womarc Glant slaton: 1, K. Secroper (Gen Imm. 8,43sec and 105,87) 2mm 14,30sec, 2, 8, Nef (Swizz) (1:08,36, 106,62) 2:14,99, 3, M. Ent (Gen) (1:08,69, 106,52) 2:14,99, 3, M. Ent (Gen) (1:08,69, 106,52) 2:14,106,21,21,53,6, A. Worther (Austrel) (1:09,14, 1:06,22) 2:15,36, 6, A. Worther (Austrel) (1:09,14, 1:09,14, 1:09,14) 3:15,26, 6, A. Worther (Signer) (No.) (1:09,14, 1:09,14, 1:09,14) 4:2, 3, C. Regler (No.) (1:3,14, 2:34) 1:45,48, 4, N. Kyperslad (No.) (1:3,14, 2:34) 1:45,48, 5, N. Kyperslad (1:4,14, 2:44), 2. Kyperslad (1:4,14, 2:44), 2. Kyperslad (1:4,14, 2:44), 2. Kyperslad (1:4,14, 2:44), 3. Secunger 573, 4, A. Miessenkott (Austrel) 503, 5, Eder 440 SKI JUMPING

WINTERSPORT

BISCHOFSHOFEN, Austrus: Work; Cup: 1, J Wessilog (Ger) (128.5m and 122.5) 251.2pts. 2, E Bradesen (Nor) (124.117.5) 237.2; 3, A.P. Nacio (Fis) (124.117.5) 235.9; 4, R. Schwarzerberger (Austrie) (120.5, 144.226.1, 5, A. Godderger (Austre) (117, 117) 225.7 6, R. Suda (Japan) (116, 119) 221.5 World Cup standings: 1 Nit Acta 750pts. 2, M Lamnan (Fin) 678, 3, J Ahronen (Fin) 529, 4, Wessflog 474.5, M Harada (Japan) 464.6, Godderger 445. Four Hills series: 1,

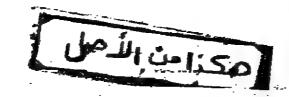
ALMATY, Kacaldraten: World Cup: Setundary: Men: 500m: 1, M. Hom "Lapani 36 86sec 2; Y. Mayabe (Japani 36 96; 3, Kom Yoon-Man. [8 Ken.] 37,29 1,000m: 1, T. Kurolve (Japani) 1 for 83, 3. Y. Shaishekhave (Kaz) 1 fo. 83, Women: 500m. 1, S. Zhurova (Russel) 40 71sec. 2, S. Auch. (Caradel) 40 92; 3. E. Tieresse Horseth (Nort 40 96, 1,000m: 1, S. Fedolikna (Russ.) 1mm; 23 99sec, 2, O. Rawlova (Russ.) 124,96 3, E. T. Hoseph (Nort 125 23 Yestercay); Men: 500m: 1, R. Brunner (Ausme) 37,78sec. 2, T. Swest (Pol.) 37 94; 3, k. Scott (Cam) 37 95; 1,000m: 1, inoue (Japani) 1mm; for 19sec, 2 km; 1758, 3, S. Nevchertya (Russi 1866; World Cup: standinge: Mem: 500m: Equal 1, M. Hore (Japani) and Y. Mayabe (Japani) 40,75; 3, J. Inoue (Japani) 30,4, S. Bouchard (Canada) 25; S. Kur 20,6, Shekshekholyev 18; 1,000m: 1, Miyabe 40,2, G. van Velde (Hoff) 35,3, Brunner 30,4, Sung-Yeot Jasgal (S. Kor) 25 equal 5; N. Overland (Can) and Mayabe (Japani) 40,88; 3, Revidora 41; 10,000m: 1, Fedolinon 1 mm; 23 12sec 2, Revidova 23 76; 3, Hosseth 25; 28 (ULDFORD, British Stenders) (Aldwych) 17pts. 2, W. O'Redly (Michawks) 12, 3, M. Jasper (Aldwych) 15, 2, S. Lindsey (Aldwych) 8, 3, L. Grimes (Aldwych) 7

Werseling 952.3 2, Nikkola 809.7, 3, R Schwarzenberger (Austra) 882.1, 4, Sano 881.9, 5, C Duffner (Ger) 872.9, 8, Ahonen 801.1

Newcastle (4 0)

ENDSLEIGH INSURANCE LEAGUE: First division: Bermingham v Charlton (2:55), Sunderland v Norwich BELL'S SCOTTISH LEAGUE: Premier division. Abedeen v Celuc Kick-off 3 0 unless stated

TABLE TENNIS: Clympic qualifying tour-rament litynex Arena, Manchester). SQUASH: QM National Chempionships (Edgbeston Priory Ctub, Birmingham)



<u>34</u>	EQUITY	PRIC	ES					·				THE TIM	ES MONE	AY JANU	ARY 8 1996
29 775 t0 Day 14 857 95 Dead 22 043 80 Fug 27 55 Can 376 60 Hart 17,714 50 H59 20 910 Hart 24 00 Jose 36 87 Keep	### SANKS #### 255/9+ 28- 43 #### 665 + 9 17 #### 665 + 9 17 #### 1000	20 A2 Les 25 18 70 Adum & Narrey 26 6 55 Alexanders 66 56 Alexanders 66 57 Academics 66 58 Alexanders 67 10 See Benney Rower 78 1 55 B	30 - 13 48 44 52 53 - 1 13 55 - 1 13 55 68 7 2 45 257 77 - 2 45 257 77 - 2 45 257 77 10 4 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12		PERIOD: Set us day's close us gay's gay	int on Corpus and American a	74 T. 21 74 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		e day of trade. (k is ex-divide: **No. *** ** ** *** **** *** ** ** *** **** *** **	Chariges are called Chariges, you cannot be careed as the	Collated on yields and with the winds and with the winds and with the winds are winds are winds are with the	1,001 20 Med 155 C. 7 1,615 10 Med 150 c. 1610 15 20 Med 150 c. 1	PAGE 14 48 59 78 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	1920 formillate 1920 II IS Sports 1920 II IS Sports 1920 II IS Sports 1920 II IS Sports 1921 II IS Sports 1921 II IS Sports 1921 II IS Sports 1921 II IS Sports 1922 II IS Sports 1922 II IS Sports 1922 II IS Sports 1922 II IS Sports 1923 II IS Sports 1924 II IS Sports 1925 II IS Spo	## 22 @24 ## 12 ## 115 ## 1 5 ## 18
20 50 Tan 256 63 /zer 255 20 Web 1 364 40 Web 137 50 Web 114 10 Ves 124 50 Yours	## 722 ± 13 39	3.90 (Looker) 1720 Mahas Gp 5420 Mahas Gp 5420 Mahas Gp 5440 Mahas Gp 15440 Mahas	22 + 18 56 62 22 146 62 127 142 143 143 143 143 143 143 143 143 143 143	29:40 Some Eng 3:60 Services 2:10 Sedd-Re- 110:60 Some Eng 14:40 So. Hundridt 10:50 Some Lind 10:50 So	## - 1 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	38 ST SHAM SAME AND SHAM SHAM SHAM SHAM SHAM SHAM SHAM SHAM	257-1 51 13 1457-1 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	9.72 Shets Marc Am the SSS Sheep Marc Marc Can See SSS Sheep Marc Sheep Can See SSS Sheep SSS Sheep Can See SSS Sheep Can See SSS Sheep Can See SSS Sheep SSS Sheep Can See SSS Sheep Can See SSS Sheep Can See SSS Sheep SSS Sheep Can See SSS Sheep Can See SSS Sheep Can See SSS Sheep SSS Sheep Can See SSS Sheep SSS Sheep SSS Sheep Can See SSS Sheep SSS	は ・ サ (2) (6 - 2 113)	2.50 September 1970 2.72 Conclusion 19.72 September 1970 2.72 September 1970 2.73 Hypers Policy 2.74 Hypers Policy 2.75 Hypers	200 41 14.2 22 30 156 30 156 30 156 30 156 30 156 30 157 30 156 30 156 30 157	Bill of the Thinson 18.00 Cardo Paramo 14.50.00 Cardo Paramo 14.50.00 Cardo Paramo 20.50.00 Cardo Paramo 20.50.00 Cardo Paramo 10.50.00 Cardo Variano 10.50.00 C	## - # 25 ##	SUPPORT JAMES AND STREET JAMES BY SHORE (FP) 77.10 Sept Street JATE, 10 Sept Street	SERVICES
\$4.20 Atlant 19.00	140 + 5	1 1 255 bei Beleich 5 2,0250 Extern Cg 4 1,00,0 locks ExtV	\$70 + 20 81 24 1 25 24 25 27 4 1 25 24 25 27 24 1 25 24 25 27 24 1 25 24 25 27 25 27 25	1.21 40 984 177 60 255 177 60 255 178 1 255 17	## + 100	302 Februara Ing. 312 Februara Ing. 110 Februara Ing. 110 Februara Ing. 1110 Garment Ent. 25.5 Garment Ent. 25.6 Garment Ent. 25.60 Garment Ent. 2	36 - 1	SA 10 Trainer Seep No. SA 10 Tr Cop Of Low 114-29 ER Earn Genote 114-29 ER Earn Genote 114-29 ER Earn Genote 114-20 ER Earn Genote 114-20 ER Earn Genote 114-20 ER Earn Genote 114-20 ER Franch 114-20 ER Earn Genote 114-20 ER Earn Genote 114-20 ER EARN EARN 114-20 ER EARN 114-2	133 + 7, 37 137 + 75, 37 138 + 15, 111 138 + 15, 14 138 + 15, 14 138 + 15, 15 138 + 15 138 + 1	1100 Octor 17 14.200 Deploy lims 14.50 VTR 14.50 VTR 14.50 VTR 14.50 VTR 14.50 VTR 14.50 VTR 154.50 VTR 155.50	100 1 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	J. (MEEGO for Line Meego Comp. 20 10 Despite Pract, 20 De	## + 1	972-90 Chabb Sect 77.20 Comp Serious 27.10 Cooks Cooking 14.40 BCS Go 27.00 Charles Service 94.60 Delay Australia 12.50 Dulling Australia 12.50 Dulling Australia 12.50 Dulling Australia 12.50 Dulling Australia 12.50 Et Dulling Australia 12.50 Et Dulling Australia 12.50 Et Dulling Revision 70.71 to 25.70 Dulling Australia 12.50 Et Dulling Revision Charles 12.50 Et Dulling Revision Charles 12.50 Et Dulling Revision Charles 12.50 Et Dulling Revision 12.50 Et	### 41 1 1 2 2 3 1 1 2 2 3 1 1 3 3 1 2 3 1 1 3 3 1 3 3 1 3 3 1 3 3 1 3 3 3 1 3 3 3 1 3
12 00 Lang. 42 01 Lang. 43 17 Lang. 43 17 Lang. 43 18 Lang. 54 19 Lang. 54 10 Lang. 55 10 Lang. 56 10 Lang. 57 10	Ray (J) 1971 + 1 37 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	2 2,696 to Seethern Blee 6 1,228.30 Yorkshare Blee 5	100 - 107 47 800 100 - 107 47 800 100 - 107 47 800 100 - 107 47 800 100 100 100 100 100 100 100 100 100	27 10 Dates 1 1,207 10	781 - 4 548 1223 781 - 4 548 1223 782 - 4 548 1223 783 - 1 523 544 784 - 1 523 545 785 - 1 523 545 785 - 1 523 545 785 - 1 523 545 785 - 1 525	STATE SHOULD SERVE	Grin and	130 Control of 130 Co	17 - 07 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 -	482.0 € Runn Pup \$5.30 Exhibit Tass 340.4 Bantesand 1,855.60 Exp Clay Cl \$62.19 15 Com \$1,95 15 Dov \$1,95 16 STS1 \$1,95 15 St Dov \$1,95 16 STS1 \$1,10 Each Sulpost \$1,20 Each Sulp	## 4 18 18 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	100.00 Shim. 100.0	100 H 5 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	PRODUCTION AND PRODUC	300 - 174 45 521 42 + 3 25 457 187 - 5 - 1 107 - 3 - 1 108 - 5 - 1 108 + 5 1.1 - 1 109 - 5 1.2 - 1 109 - 1 1.2 - 1
Entered to the control of the contro	22 127 227 1	1 Bit 00 Fitning Con 1 Bit 10 Femal 16th 2 31 10 Femal 1 10 Fitning 16th 2 10 Fi	### - ### -	27 10 Accordance Married 27 10 Accordance Married 27 10 Secondary, Married 28 10 Constitution 29 10 Constitution 20 10 Constitu	175 25 102 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2	The pace is easy at known as on Feer our 1996 Bernande To any Cre year of Cre	mede, warmth and he serve of the most velcome, eal Bertand quoting ref: TSP or serve that the serve quoting ref: TSP or serve that the serve quoting ref: TSP or serve that the serve that	pitality are a way of it for first-class. No won g and civilized places of a Tourism on 01783 - your travel agent. 229 Gos tourn on 27783 - your travel agent. 229 Gos tourn on Earth pital Series County of Place on Place of Pla	## Servanda is an Earth. \$17.517 ## 1	135 50 04 35507	## 200 125 24 125 24 125 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 2	197.70 Congress 195.40 Houses 195.40 House 195.40 Houses 1	## + ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	1 66 Albam 10 Ab Alexada W 101 50 Albad Feet 1 51 Albad Feet 1 52 Albad Feet 1 52 Albad Feet 1 52 Albad Feet 1 53 Albad Feet 1 54 Albad Feet 1 54 Albad Feet 1 55 Albad Feet 1 55 Albad Feet 1 56 Albad Feet 1 57 Albad Feet 1 57 Albad Feet 1 58 Alba	## 1 43 H27 ## 1 43 H27 ## 1 43 H27 ## 1 43 H27 ## 1 44 H23 H24 ## 1 42 H24 ## 1 44 H25 H24 ## 1 45 H25 ## 1 45 H2
BUS FOR THE STATE OF THE STATE	Printer 30 - 2 66 13 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	ENGIN EN	### 1 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 1	22.57 Sections 25.57	100 - 1 54 52 52 52 52 52 52 52 52 52 52 52 52 52	THE MEST OF CASE OF THE STATE O		. 11% - 11% 63 % 12% 53 5 53 52 5 53 62	98 - 18	First Person 1 Person	27 - 18 23 549 45 - 4 18 25 549 45 - 4 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	GS UK Leaf 133 NS Gene 134 Gene 135 Gene 135 Gene 136 Gene 137	## + 6 55 145 185 187 187 187 187 187 187 187 187 187 187	125 Richards 226 SET 11/30 Sharmond & 226 SET 11/30 Sharmond & 257 Shabh 529 Serber 250 Server & Fesher 550 Sharmond & Sharmond & 150 Sharmon	## + # + # + # + # + # + # + # + # + #
TO THE STATE OF TH	Mai	443 Of Cabarra 5 of Cabarra 5 of Cabarra 6 o	## 1 22 30 ## 1 22 30 ## 1 25 30 ## 1 2	19 90 States of 19 10 House of 19 10 House Cap	## \$2 55 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	\$ 500 Fees \$44 150 cm and 150 cm	27% - 17% -	□ 0.00 CD	Column C	## 100 mg /	4 577 797 198 198 178 178 178 178 178 178 178 178 178 17	Seed Beable (A) 'A' All Palestrane 13.78 Beats Lebe 3.620 Sedestrane 13.78 Beats Lebe 3.620 Sedestrane 13.78 Beats Sedes 13.78 Beats Sedes 13.78 Beats Sedes 13.79 Canada 17.79 Canada 12.77 Canada 12.77 Canada 12.77 Canada 13.77 Canada 13.	9 - 1, 47 26 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2	14 60 Seaton 152.00 Seatons 152.00 Seatons 152.00 Seatons 152.00 Seatons 152.00 Seatons 150.00 Seatons 150.00 Uplanety 15.75.00 People of 15.75.00	20 + 5 22 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20

ds and bear

RESULTS AND STATISTICS .

TODAY

Interims: Colluna, Elite & Everard, Merchants Trust (CO), Universal Salvage, Westport Group and Williamson Tea Holdings, Finals: A G Barr, Inspirations and Treatt. Economic statistics: Consumer credit for November, full monetary statistics which include: bank and building society balance sheets; final M4 and lending; personal borrowing; public sector funding; money market, sterling commercial paper and medium-term note issue, interest and exchange rates for December.

TOMORROW

Interims: Bespak, Tomorrows Lei-sure, Universal Salvage and VHE Holdings. Finals: French. Economic statistics: Advance en-ergy statistics for November.

WEDNESDAY Interims: Apta Healthcare, Sidney C Banks, Discons Group, Ewart, First Spanish IT, Fleming International High Income, Ryland Group and Savills. Finals: Jersey Electricity and M & W. Savilis. Finals: Jersey Electricity and M & W. Economic statistics: Housing starts and completions for November, balance of visible trade for October, cyclical indicators for

THURSDAY

Interims: Carpetright, Cassidy Brothers, Coral Products, GGT Group, Jones Stroud (Holdings), Jurys Hotel, Matthew Clark and PSIT. Finals: Denmans Electrical, Lorrho, Robert H Lowe and RCO Holdings. Economic statistics: Labour mar-ket trends, index of production for November.

FRIDAY

Interims: None scheduled. Finals: Dawson Holdings. Economic statistics: CBI survey of distributive trades for December.



The Sunday Times: Buy British Land, Weir; Sell RMC. The Sunday Telegraph: Buy Pentland, Courtaulds Tex-tiles; Sell Carpetright. Independent on Sunday. Buy Aspen Communications, Newman Tonks; Avoid British Gas. The Observer. Buy BP, Bass, BA. The Mail on Sunday: Buy Chubb, Aromascan; Avoid Electronic Data



Healthy start expected at Dixons

DIXONS GROUP: One of this week's highlights will be Wednesday's interim figures and an all-important trading statement from the electrical goods retailer that owns the Dixons, Currys and PC World chains.

First-half profits will show a healthy advance, but attention will focus on what Sir Stanley Kalms, Dixons' chairman who was knighted in the New Year Honour's List, will say about trading in the key Christmas and new year sales period.

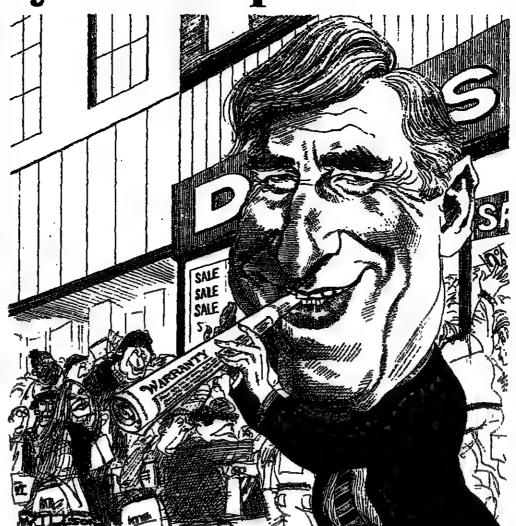
UBS expects the group, which recently regained its place in the FT-SE 100 index, to turn in interim pre-tax profits of £40 million in the six months to the October 31, compared with £26.6 million previously. Market forecasts range from £35 million to £44 million. An improved interim dividend of 2.1p (1.8p) is predicted.

The group is expected to enjoy healthy like-for-like sales growth at a time when other retailers struggle to sell lap-top computers and personal hi-fi against fierce competition and depressed consumer spending. Its main rival, Comet, owned by Kingfisher, has been struggling in this climate and a growing number of regional electricity companies have been pulling out of electrical

Dixons, which has concentrated on cutting costs and boosting profits by moving many stores out of town, told analysts at a presentation in November that it expected the PC World personal computer chain would make sales of £500 million in two to three years.

Attention will also focus on what the company has to say about extended warranties following renewed criticism about the value that these lucrative, but often over-priced, policies offer to

LONRHO: The diversified international conglomerate, whose in-



Attention will focus on Dixons and Sir Stanley Kalms's view of extended warranties

terests span mining, hotels and agriculture, should announce a healthy full-year profits advance on Thursday. However, analysts' attention will focus on current trading and expectations that the group will announce a possibledisentangling of its web of subsidiaries and a demerger of its mining activities.

spin-off has been mooted since Tiny Rowland, Lonrho's founder, was ousted last March and Dieter Bock, the new man at the helm, set out to streamline Lonrho's businesses.

At the interim stage, the company said it might float off parts of the company with the mining or hotel interests - which include the Metropole hotels in Britain and the Princess chain in the US seen as favourites for a possible spin-off.

Charles Pick, at Panmure Gordon, is looking for FRS3 pre-tax profits to advance to £147 million (£112 million), though clean profits, excluding an anticipated £10 million debit on textiles, should

rise to £157 million (£)08 million). Market forecasts range from £145 million to £150 million. A divi-dend of 5.75p (4.75p) is predicted.

The recent rise in the gold price should boost Ghana's Ashanti Goldfields, in which Lonrho has a 41 per cent stake. It has been in mining that Dieter Bock has most made his mark in the past year, actively expanding Lonrho's South African coalmining operations and merging the group's platinum interests with those of Gencor to create the world's biggest platinum

ELLIS & EVERARD: Analysts predict a rise in first-half profits at Ellis & Everard, the chemicals distributor, in spite of falling prices and destocking that has affected the industry. UBS expects interim pre-tax profits, due today, to climb to £12.3 million (E10.5 million), with a dividend of 3p (2.6p) predicted. Market forecasts range from £12 million to £12.5 million. Sales were strong tn the first five months of the year, after healthy increases in Europe and America.

CARPETRIGITT: In spite of the erim state of the housing market. Carpetright, the carpet retailer headed by Sir Phil Harris, is expected to have held up well in the difficult trading conditions. Interim pre-tax profits, due on

Wednesday, are expected to climb to £10 million (£8 million), according to UBS, with a dividend of 5p (3.9p) predicted.

MATTHEW CLARK: The fastgrowing drinks group, which owns Gaymer cider and recently acquired Taunton Cider after a £271 million takeover bid, is expected to lift first-half pre-tax profits to £16.8 million (£7.2 million) when it reports on Thursday. An interim dividend of 9p (8p) is predicted. Attention will focus on current trading and the integration of Taunton.

ECONOMIC OUTLOOK

Spotlight on festive sales

THE most interesting British economic statistics come at the end of this week with November industrial production figures and the latest Confederation of British Industry distributive trades survey. These should give the first hard evidence of the strength - or otherwise - of retail sales in the crucial Christmas period.

The industrial production figures on Thursday are not expected to sparkle, given recent survey evidence. The most recent CBI survey showed a sharp drop in output intentions and the purchasing managers' index, published a week ago, showed that manufacturing activity appeared to expand only marginally in December after its

slight contraction in November. The consensus forecast compiled by MMS International is for manufacturing output to rise by a marginal 0.1 per cent after its gain of 0.2 per cent in October. Industrial production is forecast to bounce back with a gain of 0.5 per cent after October's 0.9 per cent fall, which was

Other British statistics published this week include loday's final money data from the Bank of England for November, which includes an estimate for consumer credit. This has been growing strongly and November is expected to have seen another

healthy increase.
On Wednesday, October figures for global visible trade are published. The median forecast from MMS International is for a deficit of £1.4 billion after a shortfall of £972 million in September.

One of the most contentious statistical areas is the US, where the shutdown of Government because of the budget impasse between the Administration and Congress means that hardly any numbers have been published. The only statistics expected are produced by the US Federal Reserve which will publish consumer credit figures today and the Atlanta Fed survey on Friday. Senior Fed officials and businessmen are concerned about the difficulties of making policy or commercial decisions with no economic data.

in Europe, events to watch out for include the Bank of France's press conference on monetary policy for 1996 which follows its first council meeting of the year. There will also be a number of statistical releases from Germany including unemployment, final cost-of-living figures for December and retail sales for November.

Small firms' green

record condemned

JANET BUSH

Bulls and bears and the prospect for Labour

or the gilt market, 1996 will be dominated by two major themes - a decided fall in inflation and the growing fear-of a Labourgovernment. Yields will be caught in a tug of war between these two forces, but I believe that builish sentiment will win out in the end. even though there will be some marked bear phases. I tion to have fallen back by the expect yields to end 1996 middle of the year to 2½ per slightly below where they are now, whoever is in power or looks likely to be in power over the next five years.

Inflation holds the key. It moved up last year, and many commentators thought that there were signs of a significant revival. However, in the end, the pick-up was contained, in spite of strong pressure from commodity prices and a weak pound.

 $|A_{ij}| \leq$

Now, these upward impulses are dropping out and the inflation rate will reflect more closely the growth of unit labour costs. With average earnings growth of about 3½ per cent, and productivity growth continuing, the growth of unit labour costs is minimal.

Accordingly, I expect inflacent on the RPIX measure, and less than 2 per cent on the RPIY measure. In the context of Britain's inflationary history, these are remarkable figures and the gilt market will have to sit up and take notice.

The second half of the year may be dominated by political worries, and I expect to see a retreat from the market's highs. However, in my

GILT-EDGED view, the scale of the threat to the market from a Labour government has been much exaggerated. Firstly, macro policy under Labour is likely to be little different from that under the Tories. The Labour

least be eligible to join EMU.

Given these constraints, sig-nificant fiscal expansion is

leadership has undergone a philosophical revolution. They no longer believe in massive state spending and borrowing. Moreover, whatever they might think, their scope for action is tightly circumscribed by the power of financial markets and by Labour's likely concern to stick well within the Maastricht guidelines in order to at

THE PARTY OF THE P

not on the cards. Government spending may well be somewhat higher, but if it is. I expect it to be matched by higher taxation. Secondly, whatever danger

Labour does present to the market has probably been largely discounted already.

This may seem surprising, but how could it be otherwise? Market participants can read opinion polls and take note of Commons majorities as well as anybody else. Whatever hopes they might harbour. they must have come to believe that we are likely to have a Labour government and, moreover, that we may have one sooner rather than

This is not mere surmise. It is backed up by the evidence of bond market performance last year. It is easy to see last year's bull run in gilts as mainly a response to improving UK fundamentals, but. in fact, gilts shared in a general rally in world bond markets. Indeed, of the 15 major bond markets we cover, gilts regis-tered the lowest fall in yields in the whole group, in spite of the improving UK funda-mentals. I think that this was largely because the market

was taking account of the changing political situation. The upshot, I believe, is that even a Labour government will do little to dent the bull market in gilts. And this holds out the prospect of further falls in yields once the

needs now is a Labour ROGER BOOTLE

market has digested the im-

would see a return to the bad

old days. If we get a Labour

government and, as I believe, we still have low inflation,

what else will there be to

justify yields above 7 per

cent? They will have to fall to

levels unseen for a

In this sense (but, you

might think, in this sense

only), what the gilt market

generation.

plications. Throughout the past 15 years, while both inflation and bond yields By MARTIN WALLER have been trending down, the SMALL businesses, the backbears have always been able bone of any economic recovery. could be creating 70 per cent of Britain's air pollution, but only to take comfort from the idea that a sharp policy change under a Labour government 12 per cent build the environ-

ment into their business plans,

it has been claimed. The warning comes from BMS Bossard, the management consultancy, backed by figures from the British Chamber of Commerce that suggest that only one in five small and medium-sized firms have encountered pressure from customers to improve their environmental performance.

BMS Bossard concludes, in a view that will not find much favour with the small business sector, that UK rules on plan-HSBC Greenwell | ning and emissions are not

strict enough and should be better enforced, particularly to counter small businesses' laxness in the area.

Ron Brender, managing director of the consultancy, says that big, blue chip companies iously. "Their size makes them a higger media target so they are far more aware of public opinion and shureholder pressure," he said. "But in a small business, staff and resources are limited and the emphasis is on getting business in rather than worrying about the

environment." In other EC countries, environmental controls on small firms are more comprehensive, he said.

itt cap Company	(pence)	With +/~	YIS %	PyE	(method)		P/les (max)	## !	171d 34	PA
15.50 AMCO Corp	109		5.2	120	47.30 L	Le Riches Stra	285	+ 5	6.9	27 8
0.94 Abacus Recruit	18			344	i 1	Lifehome As Ten	95 2			
1B.40 A de Gruchy	125	+ 2	5.6	10.4	19.40 L	on Fiduciary ' ondon Town	70 70	• • • •	• • •	• • • •
6.76 African Gold	8 1314	+ 4				Lonen Gro	205	- 2	***	
Albernarale & Bo 11.20 Alpha Omikron	20	+ 1			13.50 N	Manx & O'sees Megalomedia	205 239 89 90 425 21 156 300 175 335			
38.80 Ann Si Brewery	405	- 5	5.4	122	4270 k	Vegalomedia	99	- 3		
5.24 Ann St Cv Pl	885 113	- 8	9.0	***	E 20 1	Wegalomedia Wis Weltek	. 19	• • • •	• • • •	40.
79.40 Antonov 11.70 Ask Central	73	- 0			251.60	Memory Corp	425	+ 5		₩.
Allydanny Thus	73 60			44.5	6.04 N	Vuetrodome Films	21			244
4.37 Baris Hidgs	17	- 1			11.80 8	Moorepay'	156	- 5	3.2	25.
4.03 (Relcanto	45		• • • •	***		MultiMedia WWF Gro	500 59	+ 1	2.7	14.
Bowness Lets Bown Leis Cv Pi	145 70				,	lesh (Wm)	175		4.7	
4.96 Brancote Holps	50	- 3			8.48 N	lash (Wm) leili Clerk	335		2.2	16.
35,60 Brockbank	305	+ 65	2.6	90.5		leison Cobbolt	205	• • •	24	• • • •
CCI Hidgs	118 118			• • •	} ;	lorcity II Vorhomes	65 86 75 6	***		
CCT Founder Shs 2.66 Cate Inns	95		2.5	7.8	8.59 N	ithn Petim	75	****		
8.52 Caledonian Tal	95 75			N.	0.13 N	Vitho Petim Wris	_6			
12.10 Card Clear	61	+ 1	5.2	10.3		Month Res Pros	70	•••	0.6	
3.96 Cassidy Bros	72 41	2	3.4	20.8	990 0	Norsing Home Old English Pata	113 90 89		28	
1.79 Cavendish W F 5.28 Celebrated Group	18				5.49 0	Juvicase	89	•••	28 21	734
7.00 Celtic	6550	222		***		I mnimedia	75			
Cettic Pf Shs	6550	+100	2.8	14.0	10.78 P	Pacific Media Pacific Med Pl	1 45	••		• • •
14.80 C1 Comms(TV)	110 62	,+ 1	420	14.0		an Andean Res	1612	+ 1		• • •
5.58 Chartwell Intl 13.10 CkubPartners	31			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	4.66 P	Park Ests(Llv)	195			
12.20 Com de Pri Fin	510			144.	99.50 P		410	+ 29		
7.99 Conister Tsl	40	•••	2.5 2.4	17.1		Polymast Pharms Presion Nift E	144 · 400	+ 19		
1.20 Country Sons	63 73		9.1	13.0	107 R	levelation Piccadilly	100			•
2.68 Critry Edins Pt 18.40 Creos Intil	107	- 2 ·				Riceman Insce	17			
4.00 Crown Products	53				3.15 R	Austrinere Wyrme	312			
10.80 DBS Management	160	. 19	4.7	6.5	0.07 F	Rush Wyn Wits CS Satellite	176	- 1		
Calkeith Inns	36 66	+ 1	5.5	9.4	445 5	cotswood inds	125 20 38 270	- ,	6.2	60.
3.58 David Glass 9.80 Dawson Hidgs	870	+ 10	4,2	120	i S	icoti Pride	38	- 3		
3.21 Dean Corp	11			64.3		cruttons	270	. 111	6.0	11
4 10 Dematek	75					Sillobarn Southern News	3 526	+ 1	3.7	14
9.40 Electrophoretics inti	200 125	+ 15				outhern Vectis	53	T 1	3.1	14
5.62 Euro Sales Fn	340	+ 15			54.20 S	Pantord Rook	310	+ 45	• •	
Fartake 177 Fini Publs	75					ourrey Fr Inns	125	- 5	1.8	14
1.30 Friedest	128	+ 6		55.7		RACKER Netwik	875		••	••
5.88 Floral SI	253	- 5	0.5	17.3	1 69.6	ele Cred Eur ele Cred Wrts	48 36	- 2 + 3		
4.87 Flomencs	190 161	+ 2 + 25	1.6	20.0	14,40 1	nad	116	+ 3		
7 00 Formscan	83	T 43	32	5.0	ΙT	rinity Care	180		1.0	
4.65 Fusiong Homes	32	_ 1 ₂		76.8	} <u> </u>	rinity Care Pi	165			
5 00 Gander Holgs 4.80 Greenhills	16	- 1			198.50 T	rocadero	47	+ 1		
4.60 Guiton	145		3.4	13.1		Inivent	40	•••		• •
4 1R Hansom	41		0.7			nd Auctions	458 605	• • • •	1.1	
ann Hiscax Ded Ins	130	+ 3	0.3			DC ersalltes Gro	131 ₂	••	•••	22
1,20 Indpt Radio	112 88	т Э	••		4.05 V		135	+ 5		
inne Workings	503				V	055	243		•	
10 Intl Greetings	503 83 285		•			Vedderburn Secs	12			
3.38 Jasmin 3.50 Jemmings Bros	285	- 3 - 2	2.8			Vedd Secs Wrnts	.5	••	••	
S ON KS Rings bloc	121	- 2	102		213 %	lestmount Engy	26	2.5		

Dealers await Medeva founder

s the Alternative In-A vestment Market goes from strength to strength, dealers await the return of Ian Gowrie-Smith, the former bead and founder of Medeva, with early indications that his latest venture is likely to bead skywards.

Mr Gowrie-Smith is due to make a comeback on AJM tomorrow when his SkyePharma vehicle, which effectively reversed into Black & Edgington, the business support services group, is due to start trading.

Dealers report significant demand ahead of the issue, suggesting a healthy premi**ALTERNATIVE INVESTMENT MARKET**

um over an initial placing and open offer price of 4p. with talk by traders of a first-day premium of about 3p.

Meanwhile, it has been another good week for the

new market for smaller and growing companies, with widespread gains for a host of companies tipped by an everincreasing following of brokers, newspapers and

Zergo Holdings, the computer consultancy specialist. was one of the star performers, as demand for the shares in thin conditions helped

them to finish the week at

290p, which gave a massive 120p gain. Others tipped included Pet City, the pet superstore group; Trocadero, the leisure complex spun off by Burford Holdings: Stanford Rook Holdings, the pharmaceutical group; and Electrophoretics International the medical di-

agnostic company. David Abrahams, a dealer at Winterflood Securities. a market-maker in all of the stocks listed on AIM, remains optimistic on prospects. He said: "There was no new year hangover and the 'feel-good' factor has arrived early. Generally, it's been encouraging

all the way."

The number of companies traded on AIM remained at 121. compared with a mere ten listed when the new market started life on June 19. Capitalisation has

creased steadily and now tops £2.3 billion, while money raised on AIM stands at £94.8

PHILIP PANGALOS

TOURIST RATES								
	Bank Buys	Bunk Sells						
Australia \$ Austria Sch Belgium Fr	2.18 15.80 49.11	2.02 15.30 44.81	1.					
Carada \$ Cyprus Cyp£ . Denmark Kr Finland Mkk	2.213 0.750 9.90 7.34	2,053 0,696 6.60 6.69	2					
Germany Dm . Greece Dr	8.09 2.40 389.00 12.64	7,44 2,19 364,00 11,64	8					
Hong Kong \$ Ireland Pt ,,, Israel Shk Italy Lira ,,	1,02 5,2500 2564.00	0.94 4.6100 2409.00						
Japan Yen Malta Netherlds Gld	176.70 0.592 2.667	190,70 0.537 2,437	-					
New Zentand \$ Norway Kr	2.51 10.48 245.00	2.29 9.68 226.50	F					
Portugel Esc S Africa Rd Spain Pta	198.50	5.38 183.50	2°					
Sweden Kr Switzerland Fr Turkev Lira	10.91 1.94 Miles	10.11 1.76 88010.0	3 N					
USA \$	1,648	1.518	F.					

...

CHANGE ON WEEK

THE POUND JS dollar .5530 (+0.0042) aerman mark .2326 (+0.0027) Exchange index 33.5 (+0.4) ank of England official close (4pm) STOCK MARKET

FT 30 share ?737.2 (+47.1) T-SE 100

3704.5 (+15.2) New York Dow Jones 5181.43 (+64.31) Tokyo Nikkei Avge 20669.03 (+800.88)

WORD-WATCHING

Answers from page 28 (b) Disturbance of the bodily functions, especially that of motion, so that

one staggers and bumps into things, the normal condition of many of us on rising. The interest of the word is that it is a homophone of (sounds exactly like) "a taxi". "Are you sure Tim is all right? When he knocked over

ATAXY

that Sheraton table with the crystal jug of Martini on it, I diagnosed ataxy SAPID (c) Flavoursome, lively, interesting, from the Laun for flavoursome. The opposite of vapid and insipid, but somehow suggestive of both words, and also of sap as in poor sap. So a useful word for the double-edged compliment. "So James is coming, is he? Are you sure he will fit in. I always find his conversation so, well, so very sapid."

AILUROPHILE

(a) Someone who is abnormally fond of cats, as if any degree of fondness for them could be other than normal. From the Greek. An ailurophile can easily be recognised by the cloud of fleas and fine hairs hovering around his/her person like an aura. Be kind to such people, for they have just spent a fortune on easy-opening tins of Whiskas fishwaste.

(a) Thriving in rubbish or waste A term from the botanical world which has obvious transferred application in the zoological world. "She has had a truly ruderal career, you know - first as a researcher for a backbencher, then PPS to the Minister of Heritage, and now as executive assistant to the party leader's spin doctors' think-tank."

SOLUTION TO WINNING CHESS MOVE 1 Rxa4 Qxa4 2 Qb8+ Kd7 3 Qc7+ Ke8 4 Qe7 mate.

Alasdair Murray on urban myths that can damage famous companies

Just who has framed big business?

ou may have heard this one before, but a friend of a friend went into a well-known fast-food restaurant recently and ordered a burger. He took one bite and and spat it out after his teeth crunched on a set of tiny bones. So he decided to take the half-eaten burger to a friend, who worked at a vet's nearby, to be told that his supposed chickenburger was actually a ratburger.

Or was it that a big burger chain actually mixes its meat with worms. shipped in from a secret worm farm in France? Or that chemical tests on Mexican beers have proved that one of the principal ingredients is urine? All complete rubbish, of course, but how often have you heard these stories told by friends who swear that it is the truth?

The urban myth has become a staple of modern life. It is a kind of mystery verbal virus, possessing the ability to spread quickly and mutating as it crosses cities and countries. And for the victims of the rumours, often businesses, there is no obvious cure.

A successful myth may or may not contain a kernel of truth but its real power stems from its expression of a genuine fear, no matter how incredible the tale may have become in the telling. For companies, such myths are no laughing matter and can damage not just the company's public reputation but actually hit sales as consumers stay away from their products.

Eradicating the myth is not just difficult but sometimes nigh impossible. As Mc-Donald's is currently discovering, even a straight libel case with a clear target can prove to be not just expensive, but provide the rumour with the oxygen of even more publicity. When it is almost impossible to track the originator of the rumour, as is always the case with urban myths, its repetition becomes impossible.

Snapple has faced all of these problems in the past few years. The soft-drink company found its carefully constructed New Age image, appealing to the young and ageing hippies, in tatters, when a rumour started to circulate that the company was a supporter of Operation Rescue, a militant anti-abortion group based in America. At first Snapple laughed it off but the rumours continued to circulate and gained added weight after claims were made that the company helped fund the Ku Klux Klan. The evidence, so it was claimed, was the mysterious K, which appears on the Snapple bottle. Ironically, the K really appears on the Snapple bottle, as it does on many other products in America, to inform customers that the food is kosher.

Snapple's situation became serious



Is there a hidden message? Bob Hoskins and Roger Rabbit in the film Who Framed Roger Rabbit, which is rumoured to reveal more than it meant to

when it learnt that students in California. one of the company's biggest markets, were threatening to organise a boycott of Snapple's products. Snapple hired a private detective to try to track down the source of the rumours, organised flyers to be distributed refuting the claims and took out adverts in local newspapers. The finger of suspicion for stirring the rumours pointed at rival drinks manufacturers in the region, but proving it was

Another company that has suffered is Procter & Gamble, the giant soap powder company, which has been fighting off satanic rumours for more than 15 years. They apparently derive from the fact that P&G's century-old logo contained a moon and stars, which some Christian fundamentalists interpreted as a sign of the devil. A story began to circulate in

America's southern states that the logo contained the number 666 and that a satanic ram's horn would soon start appearing on the products. It was also claimed that a senior P&G executive had appeared on the American chat show Donahue to confirm that the company gave money to the satanic church. Ever since this P&G has been fighting

persistent outbreaks of the rumour all over the world. The myth even reached a small village in Norfolk this autumn. after a priest published a letter detailing the claims in the parish newsletter.

The company has spent millions of dollars on lawsuits, suring a number of individuals caught spreading the rumour, including a number of distributors for arival scap company, Annyay. But P&G has never been able to pin down the exact origins of the rumour in spite of the

apparent link to Amway. The company was even finally forced to remove its business myths. trademark from its products and climinate the offending symbols from its logo. But there is another dimension to the Procter & Gamble rumours. The com-

and dominates both the economic and political life of its home base, Cincinnati. n 1990 after a Wall Street Journal

pany has a record of secretive behaviour

reporter had published some P&G documents, Ed Artzt, the chief Lexecutive, persuaded the county prosecutor to issue a subpoena to track all local phone calls and mobilised the head of the local fraud squad, who also happened to work part time in P&G's own security department. Nothing saturic, of course, but this kind of behaviour provides food for the conspiracy theorists.

Secrecy and idiosyncratic corporate behaviour can contribute to the creation of

Disney, dominated even now by the myths sorrounding its eccentric founder Walt Disney, has been generating myths for years, from tales of child abduction gangs working in Disney resorts, to Three Little Pigs molesting women visitors in

Most of the latest rumours are based around supposed sex scenes that can be seen in Disney's cartoons. There is Jessica Rabbit appearing naked in Who Framed Roger Rabbit? or graffiti in a toilet used by Bob Hoskins in the same film reading, "Call Allyson Wonderland" and giving Disney chief Michael Eisner's telephone number below. Or the word "Sex" being formed by a cloud of swirling dust in The Lion King. The rumours would be entirely

laughable, stemming from editing mis-takes or very vivid imaginations, were it not for the fact that they have encouraged an American anti-abortion group, American Life League, to run a campaign against "subliminal sexual messages", and boycott Disney films.

There is some evidence that disgruntled animators, who wished to get back at the puritanical Walt Disney, used to try to insert hidden jokes into the films. And one animator was sacked for suggesting an adult version of Mickey and Minnie

But even if a company's behaviour is exemplary, it will not necessarily escape the rumour mill. Simply being big and successful is often enough. Americans—and most business myths originate in America—have a long tradition of paranoia about any organisation that seems to possess power, whether it is realition or componic. political or economic.

It has been expressed in films such as The Parallax View and The China Syndrome, which have presented the American corporation as a sinister power. So it comes as little surprise to find that the latest company to fall victim to business myths is Microsoft.

The software giant has even spawned a hate group on the Internet, finding that the very systems it develops are the perfect disinformation technology.

Earlier this year, a rumour spread that Microsoft's Windows 95 package included a programme that could detect all the software you were using on your computer and relay that information and even details of your personal files back to Microsoft.

In reality, the programme, Registration Wizard, can only detect a limited amount of software, cannot read files, and can only be used with the express permission of the consumer. But the rumour proved so powerful that the Australian Navy, among others, insisted on running security tests before installing Microsoft SOftware.

- More recently, rumours that Microsoft's internet software deliberately disables its competitors' software have led to the US Department of Justice taking an interest. Incompatible software is a common computing problem and the scope of the problem with Microsoft seems limit-

ed, suggesting it was a genuine mistake. But while Microsoft has been able to play down these individual rumours, damage has undoubtedly been done to the company's reputation. Microsoft is begin-ning to find out, just as Disney and Proceer & Gamble before, that once the rumour mill finds a theme that strikes a chord with the public, people will believe

雄仙

Enjoy a free day at a health club

club is an ideal way to start a fitter lifestyle. And readers to spend a free day at



n introduction to a health one of the health clubs listed right. All the clubs participating in this offer provide a range of fitness regimes to suit every taste and to encourage you to be

As our guest you will be given a free fitness assessment, free use of most facilities at the participating club, such as its swimming pool, sauna, steam room, aerobics classes or gym.

All you have to do is collect four of the six tokens appearing in The Times this week and present the voucher below.

And, readers who take up our offer of a free workout at a participating club will be entered into a draw to receive a free oneyear membership to the club. A total of £80,000 worth of free memberships are available.

This offer is open until the end

AFFIX TOKEN HERE

AFFIX TOKEN HERE

THE TIMES HEALTH CLUB OFFER

This form, when four different Times tokens are attached, entitles the bearer

on January 8. This form also entitles the bearer to be entered into a prize

ed. Offer valid until February 29, 1996.

THE

FREE HEALTH

CLUB VISIT

TOKEN 1

AFFIX TOKEN HERE

to free admittance to one of the health clubs featured in The Times promotion

draw with the chance to win a year's tree membership at the health club visit-

Garlorth, Leeds 0113 2876444 GRIMSBY, Millfields Health Club, rgate, 01472 356068 HULL, The WC1, 0171 837 8880 TUFNELL PARK, Maximum Fitness, Fortess 01482 321191LEEDS, LivingWell at Hilton, Neville Street, 0113 2445443 NEWCASTLE, Waves HC, Quayside, 0191 222 0333; LivingWell HC,Carliol Square, 0191 NORTH WEST

MANCHESTER, LivingWell HC, Quay Street, M3, 0161 839 0606; Copthorne Hotel, Salford Quarys,

SCOTLAND

G2, 0141 248 9788

Place, 01232 327231

NORTH EAST

GLASGOW, LivingWell at Hilton,

William Street, G3, 0141 204 5512;

LivingWell HC, St Vincent Street,

NORTHERN IRELAND

BELFAST, City Gym, Wellington

GARFORTH, LivingWell at Hilton,

BIRMINGHAM, LivingWell HC. Priory Queensway, B4, 0121 238 7789; Hattons HC, Paradise Circus, 0121 200 2727; David Lloyd, Shady Lane, 0121 325 0700 BURTON ON TRENT, Moseley Fitness Centre, Moseley Street, 01283 533600 COVENTRY, LivingWell at Hilton, Walsgrave Triangle, 01203 841019 DUDLEY, Crystals HC. Brierley Hill, 01384 482882 LOCKINGTON, LivingWell at Hilton, Derby Rd, 01509 674 166 MILTON KEYNES, LivingWell HC, Avebury Boulevard, 01908 668296; LivingWell at Hilton, Timbold Drive, 01908 240422 WARWICK, LivingWell at Hilton, Junction 15. M40, 01926 493700

WALES

CARDIFF, David Lloyd, Ipswich Road, 01222 460046; Waves HC, Copthorne Way, 01222 599100; The Metropolitan Club, Ocean Way, 01222 459000

GREATER LONDON PORTLAND PLACE, LivingWell at Hilton, London W1, 0171 636 1000 Hannibal Way, 0181 681 1331;

WESTMINSTER, LivingWeb Hamille Club, Milibank, London SW1, 0171 233 3579 PARK LANE, LivingWell HC, London W1, 0171 629 6974 **BLOOMSBURY**, Meckienburgh HC. London WC1, 0171 813 0556 ISLE OF DOGS, Arena Recquet & Sports Club, London £14, 0171 515 8940 CITY OF LONDON, Espree HC,Royal Mint Court, EC3, 0171 488 1222; Espree HC, Tudor Street, EC4, 0171 867 1222; Broadgate Club, Exchange Place, 0171 375 2464 BLOOMSBURY, Physique, Judd Street, London



THE SCIENCE OF AGELESS AGEING: SEE PAGES 12 AND 13

Road, London NW5, 0171 482 3941 BARBICAN, Holmes Place. London EC1, 0171 374 0091 BATTERSEA, The Metropolitan Club, Sheepcote Lane, SW11, 0171 228 4400 CHELSEA, Holmes Place, London SW10, 0171 352 9452 WEST END, The Metropolitan Club, Kingly Street, W1, 0171 734 5002 OXFORD STREET, Holmes Place, London W1, 0171 436 0500 FULHAM, The

Lane, 01753 518222 SOUTH WEST Metropolitan Club, North End Road, \$W6, 0171 610 1410 EALING, Holmes Place, London 01793 W5, 0171 579 9433 MUSWELL BOURNEMOUTH, HILL, Laboratory Spa and HC, The Avenue, London N10, 0181 482 3000 HOUNSLOW, David Lloyd HC, Southell Lane, 0181 573 9378 ENFIELD, David Lloyd HC. 01752 Caterhatch Lane, 0181 364 5858

LivingWell at Hilton, Puriev Way 0181 667 4444 KINGSTON, Holmes Place, Wood St, Surrey, 0181 549 7700 WANDSWORTH. The Metropolitan Club, Burr Road. SW18. 0181 874 1155 ESTERN AVENUE, Dragons, Rowdell Rd, 0181 841 5611 EWELL, Dragons, Ruxley Lane, Surrey, 0181 393 6011 RICHMOND, Pinnacia, Kew Foot Rd, 0181 332 7185 NORBURY, Pinnacle, London Road, 0181 679 2226 SUTTON & CHEAM, Pinnacie, Gander Green Lane, 0181 661 9862 WEMBLEY, LivingWell at Hilton, Empire Way, 0181 795 4118 TWICKENHAM, Way, 0181 892 2251

SOUTH EAST

GATWICK, LivingWell at Hilton, Gatwick Airport, 01293 527261 WATFORD, LivingWell at Hilton, Eltham Way, 01923 210247 READING, David Lloyd, Thames Valley Park Drive 01734 662904 EASTBOURNE, David Lloyd. Broadwater Way, 01323 509963 WEST BYFLEET, Pinnacle, Pyrlord Road, 01932 351835 ST ALBAMS, Pinnacie, Cell Barnes Lane, 01727 869081 WINDSOR, Pinnacle, Heiston Lane, 01753 832935 HOVE, Dragons, St Heliers Ave, 01273 724211 GUILDFORD, Dragons, Epsom Road, 01483 458811 WOKING, Chris Lane Tennis & Country Club, Westfield Ave, 01483 722113 CRAWLEY, Copthorne The Club, Copthorne Road, 01342 715022 Crawley. PJ's,Copthorne, 01342 714994 SLOUGH, Waves, Cippenham

CHILWORTH, LivingWell at Hilton, Bracken Place, SOUTHAMPTON, 01703 766926 SWINDON, LivingWell at Hilton, Great Western 410937 Lloyd, Knole Rd, 01202 394333 RINGWOOD, David Lioyd, Christchurch Road, 01425 470101 PLYMOUTH, Plymsoles, Armada 224161 PORTSMOUTH, The Metropolitan Club, Alexandra Park, 01705

No pain no gain: benefit from a work-out with hi-tec fitness equipment

1. Collect four of the six tokens appearing in The Times until Saturday January 13 and attach them to the voucher, left. 2. To book your day of health and fitness, telephone the club of your

choice from those listed, quoting this offer. Your visit must be arranged in advance by telephone.

3. The voucher is only valid for one visit to one club. 4. The voucher must be presented to the club when you visit. The, bearer will be entitled to use the club's facilities for the day free. 5. The offer is valid until February 29, 1996.

6. The voucher also entitles the bearer to be entered into a free prize draw, with the chance to win a year's free membership of that club. 7. The offer is subject to availability at the time of advance booking. . . 8. This offer cartnot be used in conjunction with any other offer. 9. There may be additional charges if you wish to book beauty treatments, it is advisable to confirm what facilities are included in the

on float or Bank Scotland

main to ris

Curtain to rise on sponsorship as AT&T starts calling Britain

AT&T, America's largest telephone company, is set to make a series of announcements this month aimed at raising its profile in Britain and establish itself as a viable competitor to BT.

On Wednesday, the company, whose restructuring of itself into three businesses will result in 40,000 redundancies, will announce increased theatre sponsorship. It already sponsors the Almeida Theatre, in north London, and aims to add two national theatre companies to its list. In a second announcement, in late

business initiatives likely to include the launch of a package of AT&T-branded telecoms products for big corporate customers. In addition, it is likely to disclose an alliance with City of London

Telecommunications, known as Colt. Colt, owned by Fidelity Investments of Boston, the mutual fund company, was launched two years ago to provide full telecoms services to businesses in the City using its own network of high-capacity glass-fibre cables. AT&T will probably disclose that it has negotiated an intercon-nection agreement with Colt and that Colt

will sell the AT&T products as agent. Neither company would comment.

The products might range from an international data communications service to a virtual private network, allowing companies to connect their London and overseas offices with a private exchange. Other services, including tariff-free 0800 business, an Internet access service and an AT&T phone card are possible.

AT&T was granted a full operator's licence by the Government in late 1994. but has done little with it other than promote its name by such means as stage sponsorships. Of the 7,500 AT&T employ-

ees in Britain, fewer than 200 work on the telecoms side; most make hardware such as switches and cash machines.

Building up the brand name, however. bas been a smart move. Indeed, AT&T is among the best-known American brand names, with Coca-Cola and McDonald's.

AT&T. founded as Bell Telephone in 1877, is so ingrained in the American psyche that many Americans still think that it provides their local phone service. AT&T, in fact, has been confined to the long-distance market since the US Government broke it up, creating seven "baby bells", in the early 1990s. New legislation in the US will let it re-enter the local market within a couple of years.

The AT&T name has travelled well. James Ross, a telecoms analyst with Hoare Goven, said: "AT&T's brand name is very strong. The corporate market does know about it."

Now the company has to build businesses around it. Attacking the business market will be its first move. However, BT. in spite of AT&T's power. is not worried. It does not think that AT&T has many advantages over other operators in serving big business. BT's amitude may change if AT&T

AT&T wants to offer services to residential customers, but when and how it will do so are not clear.

Since AT&T lacks a domestic network, and would not want to spend billions of pounds on building one, it would have to form a partnership with a cable company or a radio-based phone service, or go on the acquisition trail. Nothing came of AT&T's talks with Cable and Wireless's about buying C&W's 80 per cent stake in Mercury Communications, BT's main rival, but management changes in C&W may give AT&T another chance.

keting strategy, resulted in our

export earnings exceeding £1 billion for the first time."

Worldwide sales were

39,727 last year compared with

the 1994 performance of

30.020. Sales in North Ameri-

ca have revived substantially, with 1994's 15,906 improved to

19,030. Germany has tradi-

tionally been a poor market

for Jaguar, but the Coventry

company improved registra-tions from 1,430 to 2,525.

CBI gives

property

warning

Business is expecting a fall

in demand for commercial

property over the next six

months, according to survey evidence today from the Confederation of Brit-

ish Industry and Grimley.

Twenty-three per cent of

more than 800 companies

surveyed expect to in-

crease property holdings,

while 28 per cent expect to

reduce them. The balance

of -5 per cent marks a fail

from the positive 2 per cent

in the CBI's last survey.

the property adviser.

Cash boost from float for Bank of Scotland

FROM RACHEL BRIDGE IN SYDNEY

THE Bank of Scotland is set to recoup up to A\$438 million (£215 million) of the money it spent on its latest acquisition, BankWest, the Australian bank, through a public offer for 49 per cent of the shares that kicks off today. The 213.5 million shares in

BankWest are being sold at A\$2.05 each. It will be floated on the Australian Stock Exchange next month.

The selldown of the bank. which Bank of Scotland acquired last month for A\$900 million, was one of the key conditions attached to the sale by the Western Australian state government, which pledged to allow the state's residents the chance to share in its privatisation process.

Seventy per cent of the shares have been earmarked for state residents. Bank of Scotland, which will retain a

Ruling due on pensions

A JUDGE is today due to make a landmark ruling on whether alleged victims of personal pensions misselling can pursue individ-ual companies in the courts. or whether they are bound by the compensation review system set up by the Perin the £4 billion pensions mis-selling scandal

Judge Raymond Jack, QC, will give judgment in the Bristol Mercantile Court on a stay of proceed-ings action brought by a group of life companies, including the Prudential, TSB and Irish Life.

51 per cent stake in BankWest, has agreed to mop up any unsold shares, although Aus-tralian analysts predict that demand will be so strong that the offer will have to close

Andrew McGuckin, banking analyst at Porter Western, a stockbroker in Perth, said yesterday: "The outlook for Western Australia is very good over the next few years it is the fastest growing state in the country - and BankWest is well placed to benefit from

"Not only is there room for it to lend to the commercial sector, where there are a lot of resource projects coming on stream, but the housing market too is about to turn here. BankWest is well positioned for growth and has also been attractively priced."
BankWest, Western Austra-

lia's largest financial institution, is forecasting a 6 per cent rise in net profits to A\$100.2 million for the year to February 1997, with pre-tax profits up 16.9 per cent to A\$159.9 million. It is pledging to pay a dividend of 16.5 cents per share for 1997, representing a

yield of 8 per cent.

BankWest has almost 600,000 customers and accounts for 24 per cent of all bank lending in the state. Just over half of its lending is to the residential market, with comfor another 40 per cent and consumer markets for the rest. Fraser Campbell, the gener-

al manager of the Bank of Scotland, said: "It will be business as usual at Bank-West, with Bank of Scotland adding value in its areas of expertise where appropriate."
The share offer is scheduled to close on February 9.



Malcolm Edwards, right, the former commercial director of British Coal, founded Coal Investments two years ago

Coal group shapes rescue deal

BY CHRISTINE BUCKLEY

COAL INVESTMENTS, the troubled mining company that had its shares suspended last month after failing to deliver interim results amid mounting financial difficulties, will announce a rescue rights package within the next two weeks.

The company, which was formed from the remaining British mines after British Coal sold the more lucrative collieries, is arranging last-minute details of the issue. which is believed to be worth about £20 million, while also hunting for a new chief

At present, the group is headed by Malcolm Ed-wards, the former commercial director of British Coal who founded Coal Investments two years ago, and who is both chairman and chief executive. The company. which has had a team of headhunters working for the past two months, said there was more work than one person could manage. However, rumours have abounded in the City of dissatisfaction with Mr Edwards, and it has been specu-

lated that the securing of a

successful refinancing is de-

less pivotal position. Coal Investments has been locked in negotiations with Guinness Mahon, its merchant bank. and James Capel, the broker, since last month when the suspension of its shares coincided with the refusal of planning permission for a coalface in Staffordshire for

which the company had high production hopes. It is at present debating whether to appeal against the decision or concentrate production efforts elsewhere. A spokesman said: "It is a question of what will be quicker - whether we spend

the time and money arguing against the decision, which could take several months, or look elsewhere."

Meanwhile the production force has been mobilised to step up output for the company, which had been expected to turn in losses of Ell million at its scheduled interim stage last year, with coalface workers returning to work a day early from the

Christmas holiday. Since its formation, Coal Investments has raised £50 million from investors, most of which has been spent on developing its six collieries.

Jaguar exports top £1bn as world sales surge 30%

By Kevin Eason, motoring editor

WORLDWIDE sales of Jaguar cars jumped 30 per cent last year, with exports totalling more than £1 billion for the first time.

The success of the company's new XJ range of saloons has boosted registrations in all its major markets. Sales in Europe more than doubled, while sales in the United States, the company's biggest and most important market,

increased 19 per cent. Sales in Japan, of 2.311 cars were also up 60 per cent in the face of competition from German and American rivals as well as Japan's domestic range of executive and luxury models. In Britain, registrations rose from 6,659 in 1994 to 8,727 iast year, giving Jaguar its highest share of the market for luxury models since 1988.

The figures are a major boost for a company that struggled through the years of recession after its £1.6 billion takeover by Ford, Analysis feared that Jaguar would lose its identity and its markets as a Ford subsidiary, but huge investment from the American parent has made the business

resurgent. Everything hinged on the new XJ range, launched last year. The car had to have a winning design, and the workforce at the Browns Lane headquarters factory had to make it efficiently and well enough to pass every quality standard in demanding markets such as the US and Japan. Nick Scheele, Jaguar chair-

man and chief executive, made the company the first of the European luxury manufacturers to offer three-year warranties, such was his confidence. The reception for the car has exceeded Jaguar's hopes and Mr Scheele said: "We have seen a dramatic improvement

in our sales around the world

Product excellence, combined

with a successful export mar-

Job changes The Government should promise further employ-

ment law reform by pledging to scrap legal provisions on unfair dismissa and redundancy compensation, according to proposals today by Warwick Lightfoot, a Royal Bank of Scotland economist and former Treasury adviser, in Unfinished Business for Politeia, a free-market think tank.

Food prices

A rumbling battle of attrition among food retailers rather than another fullscale price war is expected after statistics today from Verdict, the research group. Profit margins are forecast to fall steadily with price competition and increasing costs making for a medi-

um-term squeeze. Directors' list

A register of non-executive directors for smaller comum-sized companies, will be launched tomorrow by Kingston Smith, the firm

its medical use.

SEE DOMINGO, PAVAROTTI AND CARRERAS LIVE IN LONDON

Three tenors concert Ticket, coach travel, two nights in London from £189

Today The Times offers you the chance to go to the concert of the decade at Wembley Stadium on Saturday, July 6, 1996. You leave home on Friday. July 5, returning on Sunday. The concert coach package, from £189, includes a ticket value £35, which you can upgrade if you wish. If you prefer to drive yourself, there is a £20 discount.

Day I Arrive in London mid to late Friday afternoon. Your coach will take you to the West End where you can see a show or visit one of the many famous restaurants Day 2 Morning free to shop at Harrods, have

tea at the Ritz, or visit Buckingham Palace if you wish. In the early evening you will set off for the twin towers of Wembley Stadium to see, and hear, the three greatest tenors in the world - Placido Domingo, Luciano Pavaronii and José Carreras.

Day 3 Leave your hotel after breakfast and stop off in Windsor for an opportunity to visit the castle. Depart Windsor early afternoon and return home. Extras: Insurance, £10 per person; single

room supplement. £40 per person.

THE HOLIDAY PRICE INCLUDES Reserved ticket for Three Tenors Concert Executive chach travel from selected pick-

up points throughout the UK Departures from Scotland at no extra cost Two nights' accommodation in a 3-star hotel in the London area with continental breaklast

For more information, call 01206 790935 or complete the coupon below and post to: The Times, Reader Offers Ltd., 71-72 East Hill. Colchester, Essex COI 2QW. ABTA V3582

The Times Three Tenors Concert

Please fick box if you do not wish to receive future offers

Sales push Prozac into the top five

PROZAC, the anti-depressant, became one of the world's five bestselling drugs last year with sales of more than \$2 billion. Sales of the drug, which is manufactured by Eli Lilly, the US pharmaceutical company, are set to increase to more than \$3 billion by the end of the decade in spite of the controversy surrounding

But Zantac, the ulcer drug manufactured by Glavo Wellcome, which is based in the UK, will lose its position as

the bestselling global medi-cine, according to a report on the pharmaceutical industry by Lehman Brothers, the merchant bank. The report estimates that sales will decline dramatically from \$2.7 billion in 1994 to \$700 million by the year 2000. Losec, a rival ulcer drug produced by Astra, the Swedish drug company, is set to replace Zantac as the biggest selling drug with sales touching \$4 billion in 2000.

Lehman Brothers predicts

the biggest growing drug over

the next few years will be Epogen, a red-blood cell stimulator, developed by US biotechnology company Amgen and sold under licence by several leading pharmaceutical companies. Epogen is used to treat anaemia during major surgery or kidney dialysis and sales should grow to \$3.5 hillion by the year 2000.

Another top five drug in 1995. Pravachol, the anti-cholesterol drug produced by Bristol-Myers Squibb, the US company, is also set to disapproduced by Merck, another US drugs company. Amgen is generally regarded

as the most successful biotechnology company in the world and Lehman Brothers sees its collaboration with pharmaceutical companies as the way forward for the industry. The report argues that joint ventures will optimise returns on research and development costs and increase the research base, encouraging more medical breakthroughs.

panies, in a drive to stimulate interest for such posts among small and medi-

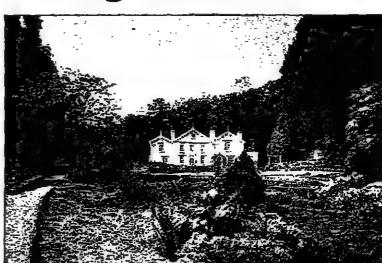
Jon Ashworth reports on a luxury retreat designed for business executives

Brainstorming leads to five-star idea

BRITAIN'S first five-star retreat for business executives has opened in the Lake District, in a move that promises to bring American-style luxury to the UK corporate scene. Groups of up to 20 can thrash out ideas in private at the gilded venue, which costs from £250 per person per night and has a helipad in the grounds. The Samling at Dovenest, overlook-

ing Windermere, is the work of Roger McKechnie, who created the Phileas Fogg range of snacks and sold out to United Biscuits two years ago. Mr McKechnie has invested more than £2 million and has high hopes for the future. Marketing begins in earnest in the new year.

Mr McKechnie and his senior aides used to hold animated brainstormine sessions three or four times a year taking over entire pubs and hotels. He said: "We came away from them feeling remarkably focused and techarged. As we got bigger, we wanted the equivalent of a five-star hotel, with conference facilities and a nice location. There is nowhere in Britain you can do this."



The Samling is meant to be like a top hotel with conference facilities

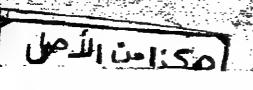
half turning the lakeside retreat into just such a venue. The Samling has ten rooms and aims to provide a secure haven for executives plotting takeover bids, or simply deciding future strategy. Rooms are litted with

direct-dial fax and telephone, and a top-class chef will provide everything from beans on toast to a three-course meal at lam. Free access to the bar is included in the price. Rates are £250-a-

Bookings have been taken from aerospace, motor and telecommunications groups, but most of the interest so far has been local. Brainstorming aside, Mr McKechnie aims to make The Samling available for corporate entertaining and house parties. The venue has an 80-seat theatre and studio, and the hope is to attract reviews. He said: "It's starting to get known on a national scale."

The house is no stranger to the creative touch. It was first owned by the landlord of one William Wordsworth, who was inspired by the "babbling" stream which runs through the garden. And Felicia Hemans, the Victorian romantic poet, penned the famous lines "The boy stood on the burning deck" on the same rustic turf.

Business executives who succumb to its charms may even follow in the footsteps of Mr McKechnie, who made more than £7 million from the United Biscuits sale. The idea for Phileas Fogg was dreamed up in the back of a pub in London's Old Bromoton Road.





eaders of the construction industry have been summoned to the Westminster home of the Royal Academy of Engineering this afternoon to be told that they must "change or die". Scions of famous dynasties and managers imbued with the arcane ways of the trade are used to harsh truths. Their industry has been pummelled by the collapse of the commercial property boom, knocked over by drastic cuts and delays in public spending, starved by the long stump in housing, denuded of half a million jobs, and has been found wanting by the

official Latham report. Building bosses will therefore receive the report with the weary anticipation of a punchbag watching the next would be Frank Bruno strip off. The academy has limited mundane functions but a thousand highly placed fellows keen to exert influence in Whitehall and among

Their key message is that construction today mirrors the travails of manufacturers in the 1980s. It has a glorious past and can still manage the most breathtaking projects. But it has lost confidence, does not invest enough in training or research, is plagued with over-capacity and has learnt to survive on wafer-thin profit margins. Beyond a handful of world-class performers, it has be-come uncompetitive and faces rising foreign threats at home and abroad. Sir William Barlow, academy president, sees rationalisation as inevita-

of Wales in Cardiff.

activity.

tions was greatly extended in

gated. For non-criminal cus-

tomers it can cause difficulty

opening a bank account if

the name you use is a little

different from the one on

suspicious transactions were

reported to the National

Criminal Intelligence Ser-

vice's (NCIS) economic

crimes unit. About one in

five was found to have some

dropped slightly this year, with 6.330 in the six months

The level of reporting has

Last year, about 15,000

official documents.

criminal connection.

Engineers design a new construction industry

ble. The industry must change fast if is to avoid the most damaging experiences of manufacturing.

Much of the remedy is familiar. either from Latham recommendations now being run through task forces, or from the jargon of management consultants. Clients, not least in the public sector, should be educated to prepare tenders and draw up contracts that put partnership and overall cost above initial price. Only this could end the spectacle of contractors reaching for their lawyers to make claims for late changes or squeezing sub-contractors to try to make money. Management concepts such as benchmarking, total quality management, empowerment and client focus now make up for lack of common sense in much of the reformed manufac-

turing sector. Bosses who truly believe can inject some of these ideas into their firms. In housing, where they have more control from planning to retail sale, they must make adjustments to stable prices, just like homebuyers. Builders must learn to do without land price inflation, improve the building process and offer a better combination of quality and price



than the second-hand market. In big-ticket construction, the engls will be harder to achieve without buoyant demand. Marks & Spencer type relationships, between client and builder or builder and suppliers, are not likely to make much progress when tenders deliver such apparent bargains. Capacity is also hard to slim in an industry that sometimes seems the only one left in Britain prepared to take risks.

The few healthy companies would be happy to see weaker names squeezed out of the market during these bad times. Yet seemingly dodgy firms manage to stump up backing for performance bonds. The

Money laundering is rampant, says Grania Langdon-Down

gest it will not be easy. Had Kvaerner managed to buy Amec, it might well have sold the general contraction business. But the City did not like a modest, fixed offer. City doubts are also voiced over Wimpey's plan to swap its materials and construction divisions for Tar-

mac's ailing housing business.

At the other end, it is easy for smaller firms trade up. To compete, cannier big firms have learnt to manage portfolios of contracts running into billions with little or no net capital employed. Returns are won-derful in the good times. For people in love with their business, it is even worth keeping going when margins are minimal. So they have shed overheads fast, mainly by cutting full-time employment of craftsmen and site managers.

The switch to private finance for public sector projects could be a key to reform. Companies of substance will be needed to finance and own the projects, even if they can manage on 15 per cent equity to 85 per cent debt. When contractors become, in effect, their own clients, there is no incentive to bid low on optimistic assumptions and fatten out the contract later. If contractors have no one else to turn to, they must change culture and take their ultimate public sector clients with them.

For this to happen, however, others must adapt their cutiture too. Only contractors seem prepared to take the risk of the trebled up-front costs of bidding under the private finance initiative. The Government might help to defray these new costs. But logic points to new financial vehicles: companies that embrace contracting, operating utilities and owning completed projects — much office blocks to own themselves.

France has such companies. They could develop here from the new road-building consortia. But City investors who insist on trading giltedged interest separately from the capital seem as unlikely to welcome such novelties as to share the new risks. Utility regulators, whose charges are well cast to participate in these reforms, see partnership and group co-operation as a cosy menace to customers and insist than dealings be at arms length.

Engineers, building bosses and well-meaning civil servants will not unless bankers. City institutions and public watchdogs are involved and prepared to play their part. Britain does not want the corruption that so often lies behind the tender process long way to improve efficiency.

In search of an identity

The McDavids' Remnion Song. Radio 4, 9.00pm.

An estimated 22,000 illegitimate children were born as a result of Canadian servicements relationships with British women during the Second World War. Mary Ward's feature follows the very different fortunes of two of them — Carol Wilson and Ian Wallis — as they tried to find out if their fathers were still living, and if so, where There was one inge barrier in their way. Canada has a no-disclosure law under which, for 20 years, the servicemen's whereabouts cannot be disulted Helped by Canal Ian materiaed to find a way through the be divulged. Helped by Carol, Ian managed to find a way through the net. Carol herself has spent 15 years trying to do the same, so far without success. "I just want to know who I am." she says.

A Man For All Music. Radio 4 (FM), 11.00pm. All radio interviewers should take a leaf out of June Knox-Mawer's All radio interviewers should take a leaf out of June Knox-Mawer's book. The relevant chapter heading would read something like: "Do your homework. Get to know more about your interviewees than they know about themselves." The Knox-Mawer technique is impressively at work again in the first of her four interviews with André Previn, conductor, composer, arranger and soloist. The span of his music-making in episode one is startlingly wide. It begins with Previn, age 5, playing four-handed piano versions of Beethoven and Brahms symphonies with his father, and ends with Previn, age 26, two-handedly conducting the MGM Orchestra in a Gene Kelly film for which he wrote some of the numbers.

Peter Davalle

FM Stereo. 4.00mm Clive Warren 6.30 Chris Evans 9.00 Kevin Greening 12.00 Lisa l'Anson, including 12.30-12.45pm Newsbeet, and at 1.15 The Net 4.00 Mark Gooder, Including at 8:30-5:45 Newsbeat 7:00 Evening Session 9:00 in Concert: Pulp10:00 Mark Radditle Mid-

RADIO 2

FM Starso. 6.00mm Sarah Kennady 7.30 Wake Up to Wogan 8.30 Ken Bruce, Incl at 10.00 Pick of the His 11.30 Jimmy Young 2.00mn Debbie Thrower 2.30 Ed Stewart 5.05 John Ourn 7.06 Hubbat Gregg 7.30 Danus Sand Daye, and at 8.00 Big Band En 8.30 Big Band Special 9.00 Hmphrey Lyttalion 10.00 Vaudeville Red-Hot and Blue 1144 10.30 The Jameans

RADIO 5 LIVE

6.00am The Breakdast Programme, Incl. of 6.55, 7.55 racing preview 8.35 The Magazine, Incl. of 19.35 Euronews 11.30 Never, Going Benemas 12.00 Midday with Mair, Incl. of 12.36am Monay Russon on Five, Incl. of 2.36 Aduality, 3.45 Entertainment News 4.00 John Inventigie Nationwide 6.45 Entertainment News 7.00 News Edm. 7.35 Greet Social Jan Archer talks to Jim Bader 8.00 The Mondey Match 10.05 News Tells 11.00 North Edm., Incl. at 11.15 The Financial Night Edra, Incl. at 11.15 The Fire Would Tonight 12.05mm The Other Sicie of Michight 2.05 Up All Night

TALK RADIO

Boom Beet of Tube 7 80 km DesAlormy Gould 10.00 Beet of King 12.00 Nency Roberts 3.80 Beet of Boyd 8.00 Best of Resburn 6.00 Mise Resd's Pop Outz 7.00 Seen Bulger 10.00 Gasy Jacobs 1.00-6.00em ian Colling

Alt times in GMT, 5.00est Newsday 5.30

Altimes in GMT. 5.00mm Newsday 5.30 Europe Today 7.00 News 7.15 Off the Shelf 7.30 The Vinlege Chart Show 8.80 News 8.10 Words of Faith 8.15 The Greenfeld Collection 9.00 News in German 9.15 Anything Goes 9.45 Sport 10.00 Newsdeek 10.30 BBC English 10.45 Off the Shelf 11.00 Newsdeek 11.30 Ormibus 12.00 News 12.05 pm Business 12.15 British Today 12.30 Ports of Call 1.00 Newshour 2.00 News 2.05 Outlook 2.30 John Peel 3.00 News 2.05 Outlook 2.30 John Peel 3.00 News In German 3.15 Concert Hall 4.00 News 4.15 The World Today 4.30 News In German 5.00 Europe Today 5.30 Rushass 5.45 Sport 6.00 Newsdesk 6.30 News In German 7.00 News Summary 7.01 Outlook 7.25 Worlds of Faith 7.30 Multitrack Hit List 8.00 Newshour 9.00 News 9.05 Business 6.28 Setting 7.20 News 9.05 Business 9.20 News 9.20 Ne Newsdesk 10.30 The World Tode 10.45 Sport 11.00 News 11.10 Teld Five 11.15 Ed Stewart 11.45 Develop ment 95 Mildhäght Newerlack 12.30mm Folk Routes 12.45 Britain Today 1.00 News 1.10 Press 1.15 Man, Machine and Music 1.45 Health Mesters 2.00

a gradual de la companya de la compa

Pintela

ar fine Madadiffes

tala febr (1981) (199

A Section

متاسم لكولو

State Same

, pa

2.5 2.5 2.5 2.5 2.6

2 (B)

CLASSIC FM

4.00mm Mark Griffiths 6.00 Nick Balley 9.00 Henry Kelly 12.00 Susannah Smons 2.00pm Lunchtime Concerto 3.00 Jamle Crick 6.00 Navarright 6.30 Soneta 7.00 Ken Rusself's Movie Classics (2/13) 8.00 Evening Concert 10.00 Michael Mappin 1.00mm His Trenuth the Afeth

Vespers); Brainns (Symphony No 3 in P; Vivado (Plate Concerto In G manor); Haydn (Symphony No 11 in E fait); #L85 Visugham Williams (Overture, The Waspe); Shauss (Duet Concerting for claimet and bassoon) a Monstag Collection with Paul Gambacctor with Paul Gambacctor with Paul Gambacctor with Concerto in F; Scarletti (Sonates in B tlat, IOS44 and IOS45); #L85 Copland (Podec: Seint Louis SO) bittalistid Encounters.

Monteveral (Macrifican):

Ministrat Encounters, Monteverdi (Magnificat); Ravel (Introduction and Allegro); Haim (Chansons griess); Mozart (Symphony No 24 in 8 flat); Yaughan Military (Ins. Tracing at Williams (The Tunning of Sinor Rumming, Five Tudor Bodowith)

Sinot Humming, Five Tudor Portraits, 9 Composer of the Week. Mozart (Symphony in D; Sornata in D; Vesperare de Domerice, excepts; extracta from Lucio Sita, La Finta semplice and Bestierne)

Resterne)
1.00pm BBC Lanchtane
Concert, five from St. John's,
Smith Square, London, Simon
Keentyside, bartone, Melcolm Medineau, plano, perform songs by Schubert and Wolf Temperati Scottish Chember Orchestre under Ivor Bolton. Sibelius (Suite No. 2, The Tempest); Hallgrimson (Cello Concerto); Purcell (The Tempest); Purcell (The Tempest)

Tempest)
3.45 Oxbridge Organs, Thomas
Trotter plays the organ at
New College, Oxford.

Including Bach (Toccate, Adegic and Fugue in C); Grier (Dec Graines Just. Met Hill considers the art of improvisation 5.00 The Music Machine. Tommy Pearson with 500 years of

music, news, interviews and gossip, from 1100 to 1800 6.15 in Tuzze, Monteverol (Lemento d'Arlames); Besthoven (Violin Sonata In O); 6.46 Tippett (Pituel Dances, A Mideummer Manface)

Britten Plus, Berberg Bonney, sopreno, Julius Drafe, pieno, Haydin (Three songs, to texts by Anna Hunter); Britten (Fish in the unruffled lakes; On this latend); Mendelssohn (Naus Liebe; Der Blumenstrausit; Wenn sich zwei Heczen acheiden; Es weiss und rat es doch keiner, Suleilsa); Wolf (Italian Songbook, exceptal)

9.20 Celtic Soul. Sean Street travels to lora to find out where history ends and liantesy begins

9.20 A Series of intervals. The

9.20 A Series of Intervals. The minor third (3/12)
9.30 The BBC Orchestres. BBC Scotlish SO under Martyn Brabbins, with Stephanis Gonley, violin, Tim Hugh, cello. Brahms (Tragic Overture; Concerto for violin and cello in A minor);
Hindernith (Concert Music lor strings and brass)
10.45 Mibding It
11.30-12.30am Ensemble.

Lynne Walker witnesses a new circus at the Abert Helit, and talks to the conductor Mark Wigglesworth

4.45 Short Story: Brotten Nights, by Margaret McAllister. Read by Daphne Osenford

5.00 PM, with Chris Lowe and Ben Bradshaw 5.50 Shipping Forecast 5.55 Westiner

6.00 Str. O'Clock Ness: 6.30 Just a Minute (f)

7.00 News 7.05 The Archest
7.20 The Food Programme (f)

7.00 News 7.05 The Archers
7.20 The Food Programme (r)
7.40 The Monday Play: From
Salford to Jericho, by Kate
Rowland, Mags arrives in
Manchester to find her
brother Billy. There she meets
lots of homeless people who
tell their stories. With Stobhen
Redmond and Alasteir
Gelbreth
9.00 The MicDevilds' Reuniton
Sono. See Choice

RADIO 4

I-12.30am Ensettane. Hezogenberg (Weltzes: Anthony Goldstone and Caroline Clemmow, piano duel); Brahms (Quaget in A)

5.55am Shipping Forecast (LW only) 6.00 News Briefing, incl. Weather 6.10 Farming Today 6.25 Prayer for the Day 6.30 Today, incl 6.30, 7.00, 7.30, 8.30 News 6.55, 7.55 Weather 6.40 The Doomsday Latens: The Future Last in the series with Sir Crispin Tickel 6.56 Weather 9.00 News 9.05 Start the Week, presented by Melvyn Bragg and Times columnst Brenda Maddox With George Steiner, Howard Gardner, Joseph Great Plostere (PHI only). Jon Snow reveals his fishery passions: 16.80 Delify Service (LW only) from Crediton Parish Church in Devon

Crediton Parish Church in Devon
18.15 This Scepte'd leife (LIV only)
10.30 Woman's Hour. Serial: Lions and Liquonos, by Keta Fenton, Read by Michael Maloney (5/12)
11.30 Money Box Liver 0771-509
4444. Personal finance
12.00 Newe; You and Youse
12.25pm Who Goes There? Martin Young, Francis Wheen, Joan Belsevell and Fred Housego explore the lives of the rich and famous 12.55 Weather

and famous 12.55 Weather 1.60 The World at One, with

Sheena MacDonald 1.40 The Archers (r) 1.55 Shapping Forecast 2.00 News; Reaching for the

Sky, by Dave Dozon. During the Suez Crisis, two 14-year-old boys build model seroplanes and dream of llying with the RAF, With David Holt and Richard Pearce (r) 3.00 The Afternoon Shift

Song, See Choice 9.30 Kalekioscope (r) 9.59 Weather
19.00 The World Toright, with Robin Lustig
19.45 A Book at Beditine: The Harpole Report, by J.L. Carr. Read by Alletair McGowan (6/1)

(6/1) 11.00-11.30 A Man For All Maste

(FM criy). See Choice 11.00-11.30 Education Matters

11.00-11.30 Education Matters
(LW only)
11.30 The Water Gypsies, by
AP. Herbert, dramatised by
Nick McCarty, With Karen
White and Jim Nutter (2/6) (f)
12.00 News, ind 12.27 are Weather
12.30 The Late Book; Maybe the
Moon, by Armistead Maupin.
Shelley Thompson reads the
liest of ten parts irst of ten parts
12.45 Shipping Forecast 1.00 As.
World Service

PRECAUSELY CULVE HAND T. FM WASON, NADIO 2 FM 88.090.2. RADIO 3. FM 90.2-92.4. RADIO 4. FM 92.4-94.6; LW 198; MW
720. RADIO 5 LIVE MW 883, 909. WORLD-SERVICE MW 648; LW
198 (12.45-5.55am). CLASSIC FM. FM 100-102, VERGIN RADIO. FM
105.8; MW 1197, 1215. TALK RADIO LIK. MW 1053, 1089, Television
and radio Estings compiled by Peter Deer, GESIAN Matury.
Resembly Smith and Susan Thomson



Albert Pacey, the National Criminal Intelligence Service's director general, has said that police cannot cope with some white collar crime

April 1994 to apply to proceeds of all crimes. Anyone working in financial services or handling clients' money. such as solicitors, also became liable to prosecution if sor Levi. Sue Thornhill, asthey did not have proper sistant director, said: "Once monitoring systems, failed to the information is in the report suspicious financial system, there have to be the transactions or revealed an resources to investigate, account was being investi-

> "The financial sector does get very frustrated at not seeing the effects of their disclosures. Until we know what proportion is giving rise to investigations and are proved to be based on valid suspicions, we just don't know whether we are win-

ning the battle or not." Perry Nove, Assistant Commisioner of the City of London Police, chaired an Association of Chief Police Officers' working party on financial disclosures. He said: The service has

always been conscious of the

from April, including 3,450 from banks, 1,263 from building societies, 255 from bureaux de change and 85 from solicitors. there are some problems. The British Bankers Asso-"Some disclosures lead to arrests which are then sub ciation, which has 300 members from 60 different iudice until the case is concountries, echoed the concluded. In other cases, the cerns highlighted by Profesinformation may harden up

suspicions and lead to a long operation. Silence at our end does not mean disinterest. Also a very large percentage do not point to criminality once inquiries are made. prosecute and confiscate the proceeds to deter the However, we are working on

er this year, Albert Pacey, NCIS's director general, gave warning that some cases were beyond the resources and expertise of the and should be tackled by a



Only a small proportion of suspicious transactions receive more than routine police checks

improving the flow of information so NCIS can advise financial institutions on typical movements of criminal assets and any ingenious new ways of being used to

documents tucked under his

good arm, heading for a

touchdown in a room the

— Michael Levi dedicated anti-money laundering task force. It is estimated that annu-

ally. E500 billion of drugs

money is laundered interna-

tionally, with the UK figure

they saved. He said many spent their ill-gotten gains on cars or the bookies. It was only at the highest levels of a criminal organis-ation that sophisticated methods were used to launder profits through 'front' companies or underground banking arrangements.

Yet, the overwhelming number of disclosures centred on personal accounts while the reporting of potentially suspicious inter-company transactions was a black hole" in the system. Financial disclosures have

exaggeration" because they

were based on criminals

incomes and not the amount

helped detect some major cases, including the stealing of banknotes due to be destroyed by the Bank of England and illions of pounds embezzled by a senior accountant with the Metropolitan Police. But the professor said very few reports that resulted in a 'bit' - a report on a person or dering," he said.

Professor Levi argued the amounts were "prone to company already suspected by police or customs involved more than E100,000.

The internal auditor of a large north American bank said staff at its London office reported about two dozen suspicious transactions a year to its money laundering reporting officer. About half were sent on to NCIS.

He said the lack of feedback from the police was very frostrating. "We know what things are suspicious. What we don't know is whether the police have been successful in following it up and getting enough evidence to bring the people to book." It was very satisfying when their suspicions were

proved right. Some months ago, a man tried to deposit £8,000 in Scottish bank notes claiming he had sold a car in Scotland. "We weren't convinced and made a report. Later we were told the man was involved in blackmail, fraud and money laun-

DISCOVERY DATA: DEEPEST SUBMARINE DIVE: USB SEACLIFF: 20,000FT **9PM TONIGHT** AND EVERY WEEKDAY 2 HOURS OF FACT PACKED, RIGH SPEED, HI-TECH TELEVISION.

try to fox the system." Earli- put at £2.5 billion. But



Cannon still on the ball

YOU can knock, but you can't keep, a good lawyer down, as the determination of Eamon Cannon, property expert at the law firm Fladgate Fielder. proves. Cannon, an Irish international rugby player in the 1960s, was in Coventry on business when he was knocked down by a car. But Cannon was determined his injuries would not prevent completion of the large prop-erty deal that had taken him ICAEW's audit faculty. there. He was last seen in his hospital gown, with legal

hospital had set aside for the completion formalities. Held to account

IF. on Wednesday, you see swarms of police and fraud squad officers descending on the Chartered Accountants' Hall, please don't think the Institute of Chartered Accountants in England and Wales (ICAEW) has been raided. They'll all be attending a one-day conference on the problems of fraud, at Moorgate Place, organised by Scotch missed

ALLAN Shinch, head of the

Macallan whisky distillery, is

always assured of wide pub-

the screenwriter, who has has

written more than 40 scripts. In the latest edition of Harpers & Queen, Shiach! Scott admits that in every script he weaves in a reference to Macallan. "I suddenly realised my last script for Disney didn't have it, so I had to go back and find a scene for it. And one they wouldn't bloody cut", he says. Transfer list

IN the wake of Saturday's mega National Lottery jack-pot, solicitur Mel Goldberg who is well used to arranging transfers of lootball players

licity for his company, for in Hollywood, he is Allan Scott. — Epstein Grower & Michael - Epstein Grower & Michael Freeman. The senior partner, Howard Epstein, settled the and wife lottery dispute. Hill climber

FURTHER proof that there is life after Hill Samuel comes from Warren Finegold who, after leaving TSB's merchant bank, went on to build up a name for himself in the electricity sector at Goldman Sachs. Next month he joins UBS to become a managing director in its fast-growing corporate finance division, reporting to Malcolm Le May.

COLIN CAMPBELL

Maria Garage Cong

Milet har and

C375

A STATE OF THE PARTY

Mr Sale College

The case was

44.64

an distance has been

KACKO !

S DADALE

North School Control

Make the

ed a second

THE BACK

Migraph Capture State - 15 - 1

THE PROPERTY OF THE PARTY OF

ALSEE TO SEE

Alleganian all

The state of the s

35.00 LINE THE BUSINESS OF SER

ATTURN THE PARTY OF THE PARTY O

America No. 1

The same of

1-275 Page 10

the Tarrey

A 42 C

The part of the same of

It's not yet time to look back at the 1980s

Balive apparently. Peter York, in double-breasted frock coat, declaimed those words with weighty irony, but he declaimed them nevertheless. The unpersuasive thesis of Peter York's Eighties (Saturday, BBC2) was that it was bliss in that dawn (etcetera) and that to be admitted to the Blitz Club was very heaven. Here was York's first problem. Since most viewers had never heard of the Blitz Club until Saturday, the theory is definitely contestable. York's second problem was that the 1980s were - well, last week. In 30 years' time, a Christopher Frayling may guide us thoughtfully through the signifi-cance of the 1980s, and we will be grateful. But at this stage being reminded of the 1980s is like being asked what you had for breakfast In the early 1980s, said York, two groups were at work in little rooms in London, each unaware of the

R liss was it in that dawn to be other. First came the "plotters" - alive, apparently. Peter members of Conservative thinktanks, scribbling sums on pieces of paper ("Eureka! Monetarism!"). Then came the "poseurs" (or properly "posers"), which meant Spandau Ballet ironing their silk shirts before entertaining the bottle-blond "fabulous" brigade in Covent Garden. Each, in their own little way, set out to challenge the liberal establishment - a thesis which makes sense until you actually glance at it, when you fall over the back of the sofa, laughing. York kept sashaying between plotters and posers, mainly because it gave him something to do. Self-importance turned out to be the key characteristic of both camps, and York (naturally) en-couraged the self-important to

analyse this self-importance, self-

importantly. "Who the hell do you

think you are?" was the question

Paul Morley (erstwhile youth pun-dit) apparently used to ask of the

strutting Blitzers - a question many people may have asked Morley, too, in his time. To his credit. York didn't overdo

the outfits. He started out looking like Adam Adamant, and stuck with it. Meanwhile, anyone wishing to object that while one of York's groups was forging the long-term fiscal policy of this country, the other applied a small amount of rouge, is missing York's basic joke. Which was, of course ... no, damn. It's gone.

People were on the move this weekend, especially last night. In As Time Goes By (BBCI), Jean and Lionel spent their first frustrating weekend at their new country retreat; in A Touch of Frost (ITV), David Jason's house was burnt out by a chip-pan incident; in The Tourist (BBC2), a group of idealistic Westerners took a wild hairy carnel-ride to Outer Mongolia (the ride was wild; the



Truss



camels were hairy); and in The Gulf War (BBCI), a quarter of a million American soldiers joined Operation Desert Storm. Yes, it all pointed to that weird old adage: "a change is as good as a rest". But sometimes a rest is as good

as a change, too - and Bob Larbey's As Time Goes By is such gentle comedy that it is quite honestly best watched from underneath a nice drivet while consum-

ing bread soaked in warm milk. Yes, yes, gently does it. Total bed rest. Safe hands. The lights are dimmed, and there is a big sign "SILENCE" posted on the door. Breathe softly in the gloom, and whar's this? A little leggy fawn, with startled eyes, emerges from the surrounding wood and edges cautiously towards you, finally

resting its head upon your lap.
Such instant invalidism, how ever, is no bad thing for a Sunday night - except that immediately after comes the News, for which one's sensibilities are hardly pre-pared. Last night, in the first of a new series, Jean and Lionel found themselves harmlessly "sucked into the country set". "We're in a gang!" exclaimed Lionel, lugubri-ously. Judi Dench and Geoffrey Palmer are so carelessly consummate that it doesn't matter that the original comic situation (former lovers meeting again after de-cades) petered out ages ago. As Time Goes By should be played audiences? I can only guess they endlessly to violent offenders, in place of stroking hamsters.

Then did licence plates become "index num-bers"? A Touch of Frost was insistent on this point of authenticity, perhaps as a red herring — to disguise other pungent whiffs. Last night's story involved a kidnap, and was well sustained for its two hours: the only problem was that Frost had no special expertise. Whenever his boss threatened "I'll bring in a trained negotiator!" the viewer was bound to think "Well, why not?" But Frost handled the case, though made no obvious mark upon it. His brilliant police work recalled those scenes in Hawaii Five-O when Steve McGarrett pronounced "Put out an APB!" (a routine instruction) and his adoring minions were dead impressed. Why is Frost so popular with

love the glimpses of other David Jason characters. Frost has no trademarks beyond a trilby hat, a row of pens and a penchant for fried eggs. But every so often his bland accent slips into Peckham, or he does the weary-tut-tut-Gromit-Del-Boy thing with his eyes, and one's interest in this boring man is briefly re-enflamed.

Last night's story concerned a believably nasty youth (Marc Warren) with a strong resemblance to a young Malcolm McDowell. The crime rang true - the victim decoved to a barn; the boy's accomplice a simpleton girl with spots. But the investigation was bathetic. Finally, the youth picked up the ransom and escaped - by bus. This summed things up pretty well. For hours Frost had sat pondering, and at the kidnapper's phone-call he announced his cunning plan, "We'll play it his way!" he said. Oh good.

BBC1

6.00am Business Breekfast (89750) 7.00 BBC Breakfast News (Cestox) (29139408) 9.10 Kilroy (s) (2275069)

10.00 News (Ceefex) and weather (5742755) 10.05 Can't Cook, Won't Cook (s) (6412156).

10.30 Good Morning with Anne and Nick (s) (80175) .12.00 News (Ceefax) (6558137) 12.05pm Pebble Mill. (9789243) 12.50 Regional News (13491798)

1,00 One O'Clock News (Ceefex) (20868) 1.30 Neighbours (Ceeiax) (76315392) 1.55 Knots Landing (s) (1627069) 2.40 Wonders of the Wild (s) (1914156)

3.05 Timekeepera with BM Dod (a) (5913963)

3.30 The Busy World of Richard Scarry (f) (s) (2729589) 3.55 Bitsa (s) (2248576) 4.10 Chipmunics Go to the Movies (r) (s) (8281971) 4.35 The Genie from Down Under, Cornedy drama with Alexandra Milman and Rhys Muldoon (Ceetsx) (s) (9277953)

5.00 Newaround (Ceefar) (4842175) 5.10 Bine Peter (Ceefar) (s) (7893866)

5.36 Neighbours (r) (Ceefax) (s) (510576) NORTHERN IRELAND: 5.35 Inside Ulusia 6.00 Skx O'Clock News (Ceefex) and weather (359)

6.30 Regional News Magazines (859) NORTHERN IRELAND: 6.30 Neigrooms 7.00 TIENTE Noor's Telly Yeers. Noorisigie quiz (Ceefed) (s) (9427)



Alice Beer puts lipsticks to the test (7.30pm)

7.30 Watchdog: Beauty Special (Castax) (8) (595)

79 - 8.00 EastEnders (Caefat) (8) (8175) woman in each era (Ceelax) (a) (7882)

9.00 Nine O'Clock News (Ceetsx) and weather (8392) 9.30 Panorama. In the wake of the excesses of the festive season, a sobering investigation into Britain's drinking habits, saking why the Government has falled to change a habit which causes up to 40,000 deaths a year in Britain (Ceefax) (852359)

10.10 Film 96 with Berry Norman. Berry Norman reviews new films including Seven starring Brad Pitr, Showgirle, Joe Eazterhaa's sexually explicit tale set in the sleazy world of backstage Las Vegas; Denzel Washington in Devil in a Blue Dress; The War with Kevin Cosmer, and Julia Roberts in Something to Talk About. Plus the latest news from the film world from reporter Kirsty Young (Caefax) (s) (968446) NORTHERN (RELAND: 10.16 Sunshine in a Room 10.50 Film 96 with Barry Norman 11.20 Ormiticus) 10.50 Film 96 with Barry Norman 11.20 Omnibus 12.10am FiLM: The Fog (1980) 1.35 Weather

. 10.40 Omnibus: Paul Verhoeven — from Holland to Hollywood. A profile of the Dutch-born director of Robocop, Total Recall and Basic Instinct (176601) Eastwood, A wounded Union soldier seeks retuge in a Southern girls' school during the American Chill War, Directed by Don Siegel (Ceetsx) (858359)

6.00mm Working All Hours (67392) 7.00 Brunkfast News (6502243)

7.15 Lassia (6581750) 7.35 The Stone Protectors (1) (7783663) 8.00 Blue Peter (1) (8) (5753156) 8.25 Songs of Praise (1) (8) (9858311) 9.00 Blitz on Certooning (1) (78224) 9.30 Seabrook's Year (1) (15243) 10.00 Playtinys (s) (6411427)

10.25 FILM: Gypsy Colt (1954). Directed by Andrew Marjon (5934175)

11.40 The Fugitive (b/w) (1889682) 1.00pm William's Wish Wellingtons (r) (s) (73567021) 1.05 Joshus Jones (r) (28315069) 1.15 Nins Costaninovna (1982779) 2.10 More Secret Gardens (86901175)

adventure, directed by Ross Dimsey (422473) 3.56 News (Ceefar) (5636663) 4.00 Today's the Day (s) (224) 4.30 Ready, Steady, Cook (s) (406) 5.00 Esther (s) (7205)

2.20 FILM: Blue Fire Lady (1978). Australian equestrian

5.30 The Village. A real-life scap opera [542175]

5,55 Turning Points (895392) 6.00 Space Precinct (Ceefex) (s) (978953) 8.45 Buck Rogers. in the 25th Century(2/2) (/)

6384121 Hidden Empire. Drama-documentary aeries about six black people who fought personal battles for independence against colonialism and oppression (Caefav) (a) (137)



Mark Roberts holds the ship-bone (8,00pm)

Horizon: The Butchers of Boxgrove (Ceefax) (s) (844683) Trade Secrets. Dog breeder Jude Simmons shares her knowledge of

curine quarks (Ceetsx) (836514) 9.00 Million Dollar Bables. Dramatised story of the Dionne quintuplets (1/2) (r) (Ceetax) (7663) 10.30 Newsnight (Ceelex) (684205)

11.15 The Braine Trust. Mary Ann Sieghert, an assistant editor on The Times, chairs a revival of the popular discussion programme that was launched in 1941 on BBC Radio's Home

11.55 Weather (464408)

12.00 Perpetual Motion: The London Taxi (r) (78373) 12.00 Perpetual Motion: The London Taxi (r) (78373)
12.30mm The Learning Zone: Open University —
Questions of National Identity (12489) 1.30
Business: In Search of Identity (35731) 2.00
Languages: French Experience (23354) 4.00 BBC
Focus: Perspective: Understanding Asthma (2098)
4.30 Perspective: Peconstructive Surgery (16118)
5.00 Pathways to Care (51793) 6.30 BCN
Nursing Update (79002)

VideoPtes+ and the Video PtesCodes

The numbers rest to each TV programme lesting an Wideo PtesCode
numbers, which allow you to programme your video records restrictly with
a Video PtesCode for the programme your video records restrictly with
the Video PtesCode for the programme you with to record. For more
deaths call VideoPtes on 0888 121904 (calls code Spichter of present piles
Allowing of VideoPtes on 0888 121904 (calls code 15) in the Video
Allowing of VideoPtes on 8881 13194 (Videoptes+ 1). Purposed (**) and
there on VideoPtes of Gertfam Development Life
Allows Programmatic are beddenning of Gertfam Development Life.



Airborne medios to the rescue (TV, 9.00pm)

TTV, 9.00pm

more convenional medical services and off-thny romance. The cynical may dismiss the show as Casualty with a helicopter but a final verdict must await more episodes. Tonight's opener has a lot of noise and bustle, and three overlapping stories, but has also to introduce the characters and explain how the operation works. The non-star cast echoes the emphasis on teamwork rather than individualism.

Cutting Edge: Car Thieves Channel 4, 9,00mm

The stolen vehicle squad of Greater Manchester Police is never in danger of being underemployed. Each year 3,000 cars are stolen on its patch, some to be sold off as scrap, others to assume new identities. The cameras go to the heart of the squad's operations, as its officers prowl around scrapyards and pull vehicles apart to see whether the engines match the bodies. Then comes the unenviable bit, breaking the news to imocent owners that their cars are stolen goods and do not belong to them. A night nurse, who saved up for a Metro, essential for her job, breaks down in tears. The film builds to a perfect climax as the squad moves in on a Mr Big suspected of masterminding the shipment of stolen huttry cars to New Zealand. scrap, others to assume new identities. The cameras 90 stolen hutury cars to New Zealand.

Horizon: The Butchers of Bougrove BBC2, 8.00pm

Boxgrove Man in Sussex was a top news story of its day. And with reason, because the shin-bone dug up in proceeding it can only be an interim report.

The Paragornal World of Paul McKenna

The latest entrant into that overcrowded genre, the medical drama, features an air ambulance service operating on the South Coast of England. Spertacularly-staged rescues of the injured and drowning provide the oore excitement. Peripheral plot lines include tensions within the learn, opposition from the composition of the learn opposition from the composition of the learn opposition from the learn opposition of the learn opposition from the learn opposition of the learn opposition o

Archaeological finds are usually of no more than a gravel pit was said to be half a million years old. a graver pit was said to be frait a fitting year's old, making it one of Europe's earliest known human remains. Last year a team of experts returned to the site, to look for further clues. But experts tend to disagree. Soon there were disputes about the date of baggree. Wan (was he as old as had been assumed?)
and whether he was merely an opportunist scavenger
or a big game hunter. Chris Hale's film provides an
accessible review of the evidence so far. But with work

Usually the performer, hypnotist Paul McKenna turns presenter for a seven-part exploration of phenomena that seem to dely common logic. Telepathy, psychic detection, apparitions — the paranormal never fails to make good television. It is easy to be suspicious of practitioners who come from faraway places and look like pantomime wizards, while being hard-pushed to dismiss their feats. Valeri Lavrinenko from Ukraine is tonight's star guest, billed as a superman. To justify this claim he stops his pulse at will and stays under water without air for more minutes than seems water without air for more minutes than seems humanly possible. Most impressively, he survives a stun gun which delivers 80,000-volt electric shocks to the base of his skull.

Peter Waymark

CARLTON

6.00em GMTV (2062040) 9.25 Win. Lose or Draw Cuiz (s) (4515934) 9.55 London Today and weather (Teletext) (6498576)

10.00 The Time ... The Place (s) (1262972) 10.35 This Morning (57403682) 12.20pm London Today (Teletext) (6547021)

12.30 ITN News (Telelast) (6851243) 12.55 Home and Away (Teletext) (6836934) 1.25 Chain Letters (Teletext) (s) (32295779)

1.55 Shortland Street (64558779) 2.20 Blue Heelers 3.20 TN News headlines (Teletext) (2440427) 3.25 London Today (Teletext) (2449798)

3.30 Rainbow Days: Best Friend's Day (s) (2283885) 3.40 Tots TV: Washing the Cer (s) (7854408) 3.50 Disney's Goofy (7843392) 4.00 Scooby Doo (2083779) 4.15 Harry's Mad. (Teletest) (s) (494953) 4.45 Art Attack. (Teletest) (9268206) 5.16 After 5 With Caron Keating (6326408)

5.40 ITN News (Taletext) (336501) 5.53 Your Shout. Viewers' views (822446) 6.00 Home and Away (r). (Teletext) (427)

5.30 London Tonight (Teletext) (779) 7.00 Tallding Telephone Mumbers, Game show hosted by Phillip Schofield and Emma Forbes (a) (4595)

7.30 Coronation Street. (Teletext) (683) World in Action. Marks & Spencer: what may cause St Michael's halo to slip? (Teletext) (s) (3243)



Paul McKenns sheds some light (8.30pm)

8.30 The Paranormal World of Paul McKenna. (Teletext) (s) (2750) 9.00 Call Red. (Teletaxt) (5717)

10.00 ITN News at Ten and weather (Teletext) (86243) 10.30 London Tonight (825175) 10.40 Band of Gold. A series about a young mother of three forced into prostitution (r) (Teletext) (s)

11.40 Hunter: Bad Company American detective series

(867798) 12.40am Endsleigh League Extra (2202373) 1.25 Bushell on the Box with Garry Bushell, television critic of The Sun (s) (3643793)

2.50 FiLM: No Road Back (1957, b/w) A blind and deal woman resorts to receiving stolen jewels in her desperation to send her son to medical school in

Montgomery Tully (8361793) 4.15 Nite Bites. Cookery tipe (s) (17989335)

4.25 Profile: Shara Nelson (s) (17918847) 4.35 Scotch and Irish. Cornedy and music with by Andy Cameron (8) (85137809)

5.00 The Chrystel Rose Show (r) (s) (88847)

CHANNEL 4

6.35em Think Tank (r) (Teletext) (s) (5142205)

7.00 The Big Breakfast (23359)

9.00 Fifteen To One (r) (Teletext) (63392) 9.30 Stand Still, Be Fit (r) (s) (3656392)

9.45 FILM: The Story of Alexander Graham Bell (1939, b,w) A biopic of the inventor of the relephone. Starring Don Ameche and Loretta Young. Directed by Irving Cummings (87960682)

11.30 Living Memory: The 1950s (r) (2595) 12.00 Crawshaw's Sketching and Drawing Course (Teletext) (s) (83156)

12.30pm Sesame Street (25069) 1.30 Wowser (r) (76331330) 1.55 What a Hog. Animation directed

by Kinne Aune (42985205) 2.05 FILM: House of Strangers (1949, b/w). Joseph L Mankewicz's powerful directional debut, starring Edward G. Robinson, Richard Conte, Luther Adler

and Susan Hayward. (Teletext) (779446) 4.00 Backdate. (Teletext) (392) 4.30 Countdown (Teletext) (a) (576)

5.00 Love in the Afternoon. Romance magazine. (Telelext) (s) (1408) 6.00 The Cosby Show: The Auction (1). (Teletext) (999) 6.30 Hollyoaks. Teens' soap opers, set in Chester.

(Teletext) (s) (791) 7.00 Channel 4 News. (Teletext) (169663)

7.50 The Slot. Viewers' opinions (995446) 8.00 New Screening Reals. Angling with altinuctor returns for a third series. . (Teletext) (s) (1885)

8.30 Wild Britain; Acrobat of the Woods. A profile of the nuthatch (r). (Teletext) (s) (6232)



Officers of the stolen vehicle squad (9.00pm)

9.00 Cutting Edge: Car Thieves (Teletext) (s) (3359)

10.00 Fil.M: Brubaker (1960). A prison movie starring
Robert Redford. He plays an earnest new governor
appointed to Wakefield Prison Farm, a notonous
Southern institution riddled with brutality and
corruption. Also starring Yaphet Kotto, Jane
Alexander and Morgan Freeman. Directed by Stuart
Rosenberg (40845311)

12.25am FiLM: Noon Wine (1984) Effective drams set in 1937. The head of the Thompson farming family is slowly losing his struggle to keep hold of his property as the Depression bitse. But his fortunes who not only proves to be a hired hand from Heaven, but also litts the spirits of the young Thompsons. However, when a bounty hunter armives from North Dakota, the immigrant's past seems to hold some unsavoury secrets. Starring Fred Ward, Stellen Skarsgard, Pat Hingle, Lies Hilboldt and Jon Cryer. Directed by Michael Fields. (789625)

2.00 Doing it With You... is Taboo. Sex between black and white people is still one of society's taboos But in the 1990s, white men are beginning to have relationships with black women - and the women are welcoming their advances. They give their reasons for this mutual attraction in a frank

VARIATIONS

TOTAL STREET

14 Rt 22

ANGLIA

As London except 12.55 Coronation
Street (836934) 1.25 Horms and Away
(229779) 1.35 Blue Heelers (4710514)
2.50-3.20 Chain Letters (4706955) 5.105.46 Shortland Street (6328408) 6.53 Anglis
Weether (50159) 6.30-7.00 Anglis Nisus
(779) 11.40 Tales from the Cryst (55576)
The Crime Bushell on the Box (5451083) 1.25
The Crime Houriet (224002) 2.25 European
Cub Rupby - The Heinstein Cup (40238660)
4.30 The Time... the Place (5364) 6.00 An
Invision to Remember (88647)

As London except: 1.55-2.20 A Country Practice (64558779) 5.10-5.40 Shortland Street (6328408) 6.25-7.00 Central News and Weether (767934) 11.40 World Champ-norship Bosong (667798) 4.15em Joshinder (3553915) 5.20 Asian Eye (3087880) GRANADA

(427) 6.30-7.60 Country Ways (779) 10.30-10.40 Menidan News and Weether 825175) 11.40 The Shape of Things (85575) 12.10 mm Bushed on the Box (5451083) 1.25 The Crime Hour (2624002) 2.25 European Cuts Rugby - The Heristen Cut (40236804) 4.30 The Terms... the Place (53624) 5.00 Francescone (8647)

WESTCOUNTRY

WESTCOUNTY

As London except 12.53 Chim Letters (68:9634) 1.25 Coronation Street (22:95778) 1.58 Home and Away (84:55779) 2.20 Gardeners' Diary (1826:1427) 2.20 High Road (47:9855) 3.25-3.30 Westcounty News (24:9786) 3.25-3.30 Westcounty News (24:9786) 5.10-5.40 Home and Away (83:28408) 6.00-7.00 Westcounty News (25:175) 11:40 Tales from the Cryst (85:576) 12.10mm Bushalt on the Box (54:51083) 1.25 The Crims Hour (28:24002) 2.25 European Cub Rugby The Heinstein Cup (40:29860) 4.30 The Time. The Place (53:624) 8.00 An Invitation in Remember (88:47)

As London except: 9.56-10.00 Calendar News and Weather (6496576) 12.20pm-12.30 Yorkshire, Calendar News and Wes-ther / Bastale: Nativoria North (6547021) 1.55 Coronation Street (76325779) 2.25 An Invitation to Remember (16320776) 3.25-1.90 Yorkshire (76326748 News. / Blandon 1.55 Coronation Street (76325779) 2.25 An invitation to Permember (18280799) 3.25-1.30 Yorkshire. Calendar News / Biladde. Network North (248798) 5.18-5.40 Home and Away (8228408) 5.58 Calendar / Network North (504892) 6.30-7.00 Tomphi (779) 10.30-10.40 Calendar News and Weether (825175) 11.40 Presoner Cell Block H (917205) 12.35em Endeligh League Edita (2287064) 1.20 Film Hol (640286) 3.20 The Chart Show (3809115) 4.15 Johnstein (4487089)

(2624002) 2.25 European Cub Rugby - The Hemeken Cup (4023660) 4.30 The Time... Hemeken Cup (4023660) 4.30 The Time... Hemeken Cup (4023660) 4.30 The Time... Starts: 7.00 The Big Breedeat (23350) 9.00 The Place (53824) 5.00 An invitation to Remember (88847)

HTV WALES

As HTV WEST except: 5.10-5.40 Ready Manky (6228408) 6.25-7.00 Wales Tortight (767334) | Money (828408) 8.25-7.00 Wales Toright | (11427) 1.00 Stot Medishr (28446) 1.30 | Indicate (1994) (5008) | (10793) 2.00 Fbm. The Third Of Baghdad (1994) (5008) | (10793) 2.00 Fbm. The Third Of Baghdad (1994) (1

listings of satellite and cable plement, published Saturday

SKY OME

7.00mm (J. Knd (42882) 8.88 Power Rangues
(SS1175) 8.30 Press Your Luck (22446) 9.00

Court TV (25788) 9.30 Oprah Winfay
(B5473) 10.30 Concentration (12882) 11.00

Saly Jessy Raphant (42408) 12.00 Jespah
(J51214) 12.30pm Murphy Brown (31205)

1.00 The Weltons (89088) 2.80 Genetic
(30173) 3.00 Count TV (8214) 3.30 Oprah
Winfay (2389595) 4.15 Unclaim (4074750)

Sun Treic The Next Generation (4514)

8.50 The Simpsons (5215) 8.30 Jespah
(2895) 7.00 LAPO (5243) 7.30 Jespah
(2895) 12.00 Labo Show (677393)
12.45mm The Unious/pible (6750002) 1.30

The Edge (12915) 2.00-6.00 Hit Max
(6972505)

SKY NEWS Names on the hour.

8.00mm Surnts (54674448) 10.10 CBS 60 Minuses (422205) 11.00 Names and Business (4202205) 11.00 Names and Business (42016) 1.30pm CBS Names (65076) 2.30 Parliament (7773) 4.00 Names and Business (45076) 5.00 Lave at Pin (50501) 6.30 Tomphi (65613865) 8.10 CBS 60 Minutes (408001) 8.00 Names and Business (177382) 11.30 CBS Names (57601) 12.30pm ABC Names (25677) 1.30 Tomphi (9167965) 2.10 CBS 60 Minutes (408001) 8.30 Parliament (76170) 4.30 CBS Names (58008) 5.30 Parliament (76170) Name (15628)

8.00ers Vive Las Vegez (1984) (91889) 8.00 42nd Street (1933) (21427) 10.00 Min and the Kid (1994) (5021) 12.00 Two for the Rouat (1967) (49250) 2.00pm Tim Syr With My Face (1966) (51965) 3.30 Nine House to Rema (1962) 25217/09 6.00 Min and the Ald (1994) (508) 7.30 Chose-up (3137) 8.00 Caught in the Crossine (1994) (5527) 10.00 Intersection (1994) (51779) 11.40 Frauds (1992) (26243) 1.15cm The Substitute (1992) (500066) 2.40 When although Caid State (1983)

leve (15828)

8.00 Thursbeline (1994) (2508) 10.00 linos lazares (1994) (2508) 10.00 linos lazares (1994) (2508) 10.00 linos lazares (1994) (2508) 12.00 The Wegaboni (Ring (1988) (4528) 2.00per The Secret of the busine (1984) (708) 8.00 Devid? Mother (1984) (5124) 8.00 lin Wonderful (1983) (5124) 8.00 lin Wonderful (1983) (5069) 10.00 linosfratz Subspecies III (1993) (5544) 11.30 Desogravous Touch (1982) (475197) 2.60 Arcente (1989) (05224) 4.25-8.00 Devid? Mother (1984) (70524) 4.25-8.00 Devid? Mother (1984) (74537)

Stay Moules Gold falses over from 10pm for 4am.

8,00am Umbodin Tiese (31287224) 6.30 Fraggle Rock, (55276965) 7.80 Words the Roch (3827859) 7.30 Ducksales (5417729) 8.00 Chip "ir" Dele (49043778) 8.30 Words-land (4905579) 8.30 Wall Derey Presents (512887272) 70.00 Umjories from (5256514) 11.30 Roch (49056614) 11.30 Propole Rock (49056614) 11.30 Poly (5956614) 11.30 Poly (59561614) 11.30 Poly (5956161

7.30mn Ruly Rult (S7972) 8.00 Alone Sking (89972) 9.30 Sta Jumping (42137) 10.30 Ruly Rent (82576) 11.00 Supercross (73392) 12.00 Boson (13934) 1.00pm Eurysna Ganase (22682) 2.00 Teacher (78559) 9.00 Motosports (97311) 4.00 Adventure (16449) 5.00 Truck Recnig (2798) (500 Bosong (42449) 7.00 Speechoold (50501) 8.30 Ruly Rud (1682) 9.00 Pro Meeting (32601) 13.00 Football (43086) 11.00 Body Building (94986) 12.00-12.30mm Ruly Rud (47441)

THE MOVIE CHANNEL

THE DISNEY CHANNEL

(81351353) 4.30 CUGARREN (94551271 340 Chip hr Date Rescue Rangers (20455717) 5.30 Denger Bay (88831507) 4.00 Terzan (7569430) 4.50 Dinosaurs (95961827) 7.00 Boy Meete World (20435953) 7.30 Thurder Aley (53581886) 3.00-10.00 FILM Brothers By Choice (20313853)

7.00km World Stretchi (90060) 7.39 Record Nexts (79575) 8.00 Speed and Beauty (52971) 8.30 Positional Venid (51762) 9.00 Astrobics Oz Style (91224) 9.30 The Big Leegue (65717) 11.30 FA Cup Special 4.00pm Off Limits (1963) (8750) -6.06 Some Like it Hot (1968) (85224) 8.00 Sherrandoah (1965) (77059) 10.00 (comm



Andrey Hepburn in Two for the Hoad (Movies, noon, 4.10am)

19.15 Sport (941311) 19.45 Crickel (376798) 12.45em Scoush Footbell (727817) 2.45-

11.00am Globetrotter (4841040) 11.30 Groat Train Journeys (2563224) 12.30pm Fuggel Gouerest (5209408) 1.00 Around the World (783177) 1.30 Travel Guide (5208779) 2.00 Trainson (554605) 2.36 Ch Top of the World (2472972) 3.00 Geravey (6550040) 3.38-4.00 Boomerang (2484717) 4.00pm History of the RAF (R367156) 6.00-7.00 Blography: The Red Baron (5217427)

TLC

SATELLITE

(\$4330) 1.30pm Gall USA: Mercedes Chemporship (\$33069) 4.00 Cricket (7668) 6.00 Spon(4021) 6.50 Snowboard Tour (8601) 7.00 Scottsh Footbell (887)9717)

10.00per Cricket Hall of Feme. Allen Border (7702917) 10.30 Bobby Charlton's Football Screptook (4953175) 12,99-1,00em Gall: The Open 1977 (5361267)

7.80pm Mysteries (8348021) 7.30 Ray Brackury Thesine (2480137) 8.98-10.69

9.00mm Painting (6843088) 9.30 Gardeners' Dieny (7283040) 10.80 Two's Country (7683311) 10.30 Our House (6833972) 11.00 The Painted House (5216953) 11.30 Running Repairs (5217682) 12.00 Julia Child (68232371) 12.30 pm. The Frugat Gourmet (7394156) 1.00 Yan Can Cook (6366408) 1.30 Symbol Hennes (7295427) 2.50 Dony

1.30 Local Heross (7253427) 2.00 Dogs (2710585) 2.30 Secret Gerdens (1097359) 3.00 Two's County (272230) 3.30-4.00 This Old House (1099576) UK GOLD

11.JUD Usees (632/769) 12.24W Sorts end Daughieus (692/569) 12.30pm Neghbours (7296514) 1.00 EastEnders (6368369) 1.30 The Bill (729585) 2.00 The Sullivers (61447311) 2.25 Are You Being Served? (2665514) 3.00 Angels (773108) 3.30 Edonado (1061934) 4.00 Casually (3694209) 5.05 Generation Carne (77246692) 6.15 Carne Carrello (1019) 1.00 Carne (77246692) 6.15 Carnello (1019) 1.00 Carnell (35845206) S.DS Generation (Same (7774582) 8.15 Come Cus (\$101798) 8.25 Cast (\$101798) 8.20 Cast (\$1017988) 8.20 Cast (\$101798) 8.20 Cast (\$101798) 8.20 Cast (\$101798

6.00cm Swart's Crossing (49446) 6.36 Pugwal's Summer (27750) 7.00 Ready or Not (66137, 7.30 California Draginis (78972) 8.30 Sweet Valley High (45069) 8.30 Tiny TCC (5506508) 12.36jum Tiny TCC (49075205) 2.30 Animal Show (7750) 3.00 Sonic (7408) 3.30 Now Pink Printher Show (5585) 4.00 California Draginis (1330) 4.30-5.00 Sweet Valley High (7514)

Global Guls (80882) 1.30 Visionerias (39972) 2.00 Chadren's BBC (41205) 3.00 The Littlest Per Stop (4382) 3.30 Mighty Max (3779) 4.00 The Ferals (5314) 4.30 Pugrats (1789) 5.00 State (6137) 5.30 Minor (5750)

BRAVO 12.00 FILM. The Mesa of Lost Women (6060359) 1.30pm Death Vefley Days (720953) 2.00 The Savri (7688666) 3.00 The Bucchaeus (2725159 3.30 Wilson Tell (1085030) 4.00 FiLM. The Vet (2720672) 6.00 Robin Hood (108514) 8.30 The Time Tunnel (2077866) 7.30 The Protectors (1065750) 8.00 The Sakri (4083137) 9.00 Starsky and Hutch (4005601) 18.00-12.00 FILM. Suff Stephanes in the Incinerator (5214565)

UK LIVING

5.00am Agony Hour (5729311) 7.00 Kirry (5841243) 8.00 Esther (9479408) 8.30 Go for it (9478779) 8.00 The Victorian Kinchen (3300224) 9.35 Kate and Alie (2507137) 10.05 Jerry Songer (9541446) 11.00 Young and Restless (9953595) 11.55 Brotieside (6565662) 12.00 Dan Dangerous Women (2975232) 1.30 Crosswis (655362) 2.00 Agony Hour (2129663) 3.00 Live is Three (1156224) 4.00 Interaction UK (1691595) 4.30 Crosswis (3293156) 5.05 Lingo (62663576) 5.30 Lindy Ladders (1611359) 6.00 Bewitched (1601972) 8.30 Brotistie (220205) 7.05 Food and Drink (2053446) 7.40 Juker's Wild (1111088) 8.05 The Young 7.40 Juker's Wild (1111088) 8.05 The Young 7.40 Juker's Wild (1111088) 8.05 The Young pastacus 7.us nood and Drink (2053446) 7.40 Joker's Wild (1111088) 8.05 The Young and the Readless (5231359) 9.00 FiLM Falsely Accused (8907750) 11.00 Sex Life (179099) 11.30-12.00 More Sex Life (2157445)

6.00mm Herry's Cat (5763634) 8.15 Blue (782595) 6.45 Toucan Tex (9414427) 7.90 (792243) 5.55 Batman (335224) 6.30 (Responsive for the first formula (1920682) 8.00 Alvin (39866) 9.00 Pet-Wee (36865) 8.00 Alvin (39866) 9.30 Pet-Wee (36865) 10.00 Barrana Sandwich (93330) 11.00 (Children's BEC (86869) 12.00 Magic School Bus (38530) 12.30pm Growthy (36601) 1.00 (93731) 1.80mm Batman (45793) 1.30

Finada (72719) 2.00 Big Brother Jake (96002) 2.30 Neon Fider (64373) 3.30 Finada (89719) 4.00 Big Brother Jake (87354) 4.30-5.00 Black Bressly (66280)

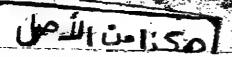
8.30mm The Grind (38408) 7.00 3 from 1 (9151576) 7.15 Awake on the Wildcold (387021) 8.00 Music Videos (931972) 11.00 Soul (58750) 12.00 Greatest His (57302) 1.00pm Music Non-Stop (7457137) 1.45 3 from 1 (6263156) 3.00 Cnematic (1695972) 3.15 Hanging Out (1227356) 4.00 News (8758175) 4.15 Hanging Out (748786) 4.30 Deal MTV (8972) 5.00 Hit List UK (38779) 7.00 Greatest His (82137) 8.00 Haggaemantary (71885) 9.00 Real World London (33750) 9.30 Beavis (58021) 10.00 News (928717) 10.15 Cnematic (917972) 10.30 Reggae (27663) 11.00 The End? (53040) 12.30mm Videos (540205)

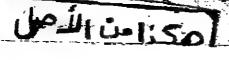
7.00am Power Breaklass (7830088) 9.00 Café (8794934) 12.00 Heart and South

11.00 (Chana Khazana (42811243) 11.30 Yaadon Ka Rang (42812972) 12.00 Dekh Bhai Dekh (78901494) 12.30pm Khubsooral Gujarati Senal (11250934) 6.00 Chekravyuha (11260175) 8.30 Zee and U (11271427) 7.00 Parampara (5725243) 8.00 News (37490359) 8.30 Hindi FB.M (91510224) 11.00 Yule Love Stones (42803224) 11.30-

CARTOON NETWORK/THT Continuous cartoons from Sam to 7pm, than TNT films as before. 7.00pm Desperate Sourch (1952) (56527791) 9.00 Arsenic and Oki Lace (1944) (2031035) 11.00 Bonels Scotland (1948) (64073448) 12.30am The Bustle of the Seone (1969) (18944644) 2.00-4.00 Light Up the Sky (1960) (68186644)

CNN/QVC





BUSINESS EDITOR LINDSAY COOK

Saatchi's approach on name rejected

repeated approaches to Cordiant, the advertising agency formerly known as Saatchi & Saatchi. to win back the Saatchi name.

Mr Saatchi, who with his brother, Charles, runs M&C Saatchi after the acrimonious split with their former agency, has on several occasions made informal inquiries to

Sir Tim Bell, spokesman for Maurice Saatchi, said: We would like the name back because it is ours." However, Jennifer Laing, the chairman of Saatchi & Saatchi Advertising, which is Cordiant's UK division, saki: "We have received a number of informal approaches but the conversations do not develop very much. The name is not for sale and

Neither side would put a value on the Saatchi name. It is thought that Maurice Saatchi would offer money or a ceaselire on competition between the two companies as payment.

Lonrho date

Lonrho, the trading congiomerate, will on Thurs-day confirm to investors for the first time the possible demerger of its mining operations, which include a stake in Ashanti Goldfields, a strong talking point on the stock market over the past year. Analysts have been looking for a demerger of Lourho and a sale of some of its constituent parts. One, the Dutton Forshaw car dealership, is known to be for sale.

Jury to retire

The Maxwell trial jury is expected to retire today when Lord Justice Phillips finishes his summing-up. Kevin and Ian Maxwell, and Larry Trachtenberg, a former Maxwell adviser, deny conspiring to defraud Maxwell pensioners. Jurors will spend the night in a hotel if they fail to reach a verdict.

BUSINESS

MONDAY JANUARY 8 1996

Festive spending spree expected to defy pessimists

BY SARAH BAGNALL

CHRISTMAS was late as usual this year, but for most retailers, when it finally arrived, it came with a

vengeance.
The optimism held by many City analysts is expected to be backed up over the next few weeks by Christmas trading statements from a string of Britain's largest retailers. The Christmas trading period is crucial and in many cases accounts for a substantial chunk of retailers'

According to a survey by the Finance & Leasing Association, consumers embarked on a pre-Christmas spending spree in the

association found that the use of plastic cards in November shot to EólO million - a ló per cent leap from last time.

The raft of retailers who this week unveil how they fared over the festive season include Next, Argos, Boots, Dixons, House of Fraser, Sears and Carpetright. The line-up is expected to leature a fair clump of star performers, but not without a few bad shocks from unexpecied

The City harbours a few pessimists, who before Christmas were spreading whispers of concern and prophesying hard times on the high street. The purse-closing combina-

tion of a Budget that failed to lift consumer confidence and one of the warmest autumns on record hardly laid the foundations for a lively Christmas. But as with last year, in the main, the pessimists are likely to

The star performers are expected to include Argos, Next and Dixons. Analysts have pencilled in double digit sales growth for Argos, the catalogue retail chain that left many of its rivals standing in Christmas 1994 with a staggering 17 per cent leap in sales. On Friday, Argos is expected to reveal a booming trade for toys in the run up to Christmas. Kingfisher, the Woolworths to

B&Q group, is also thought to have

would be in sharp contrast to last year, when a combination of mispricing and distribution probtems conspired to knock sales. Their successes are thought to

have been at the expense of Toys 'R' Next, the fashion retailer that surprised even the most fervent of fans last Christmas, is forecast to turn in sales growth of more than 10 per cent. And tales of shop assistants pinned to the walls by hordes of shoppers indicates that Next is

g the January sales. Wednesday, Dixons announces its interim results together mas trade, particularly in personal

The lame ducks of the retail sector are expected to include House of Fraser and Sears, the British shoe to womenswear group. Shoe sales are particularly prone to weather patterns, and the warm autumn is expected to have taken a heavy toll. As a result, analysts are forecasting a sharp drop in full-year profits. Sears was yesterday forced to play

down mounting speculation that it might pull out of the traditional chains of Saxone and Dolcis. The company has been concentrating efforts on building up new ranges such as Shoe Express, the

self-service budget chain, and Shoe City, the large out-of-town outlets. Sears expanded Shoe Express by about 100 stores last year and analysts see further scope for development. The company's trading update is due on Thursday.

Last January, House of Fraser upset the City with a profit warning as margins suffered as a result of deep discounting on unsold winter clothing. House of Fraser is known to have had a poor 1995 up until the festive season, but a last-minute surge at Christmas may provide the sary salvation. However, few analysts consider this likely.

Companies, page 35

Decision day for Granada's Forte bid

THE full board of Granada will meet today to decide the next stage in one of the most tense City takeover battles in recent history, the £3.2 billion hostile onslaught on Forte, the hotelier to caterer.

Full board backing is need-ed for a higher bid, with observers accepting that Granada's offer at its current level stands no chance of success. But the Forte share price has performed so strongly in the light of a successful defence campaign that a higher offer could severely stretch Granada's finances.

Henry Staumton, Granada's finance director, was giving nothing away last night. He said no firm decision had been reached, although his company is believed to have put in place all the necessary mechanisms for a higher offer. These could include a "dawn raid" on Forte's shares tomorrow morning, the day the Granada board's decision must, under City takeover rules, be announced. If a new offer is

pitched above Forte's closing price on Friday of 345p. Granada can then buy aggressively on the stock market up to 9.9 per cent of Forte's issued share capital.

Mr Staunton insisted yesterday that all the options remained open. These boil down to a refusal to raise the sum on offer, which would be an effective abandonment of the bid, or a higher offer.

The City expects Granada to come back with more cash on the table. At Friday's closing price, the current offer is worth just short of 328p in Granada shares or 321.67b cash. To stand any chance of success, the offer would have to be raised to somewhere between 360p and 370p. If the board decides to go ahead, this evening will see frantic activity in the City as the directors try to secure underwriting for a higher offer.

But Granada is already locked in dispute with one independent City source over the proper valuation of Forte. Kleinwort Benson said last week that after the various defensive measures announced by Sir Rocco Forte. the Forte chairman, including disposal to shareholders of its stake in the Savoy Group and buyback, the shares would be

worth 367.5p. Mr Staunton said this was based on information in Forte's defence document, and Granada will be talking to Kleinwort today. Continuing the war of words between the companies, he claimed the Forte document had been

"designed to mislead". Forte scents victory. There's some high ground it will be very difficult for them to recapture now," said one

If Granada renews the assault, Forte directors are prepared for another round of meetings to retain the loyalty of its shareholders, both institutional and private, Olga Polizzi, Sir Rocco's sister, is primed to take a strong part in those

involving private investors. Should Granada fall at this fence, it has the option of returning for the roadside and motorway catering businesses of Forte by topping a conditional offer for them of £1.05 billion from Whitbread, the brewer. The company is refusing to discuss this option until the outcome of the bid is known.



et aircraft to Malaysian Airline System and expected a further contract for as many again

Airbus takes on Boeing with 40% price cut another noi:

By Ross Tieman, industrial correspondent

AIRBUS INDUSTRIE is offering to cut the price of its \$140 million A330 twin-jets by 40 per cent in a desperate bid to prevent Boeing carrying off one of its most valued customers.

Boeing has been selling some of its smaller craft at prices a quarter less than the cost of production, hoping to cut that cost by the time of delivery, in a move that reflects the often disastrous cut throat competition in the aircraft-making industry. The big producers

panding economies, in particular the "Asian tigers". Malaysian Airline System

(MAS) is believed to have been offered ten or more A330s at just \$70 million each by the European aircraft-makers' consumium, made up of British Aerospace, Aerospatiale of France, Daimler-Benz of Germany and Casa of Spain, industry sources say. The offer

are determined to ensure that

their craft are flown by air-

lines that serve rapidly ex-

was made after Boeing, the world's leading civil jet builder, launched a price war to try to stem the loss of market share to its European rival.

Plans by MAS to announce an order for 25 new long-haul aircraft, split between Boeing of Seattle and its Toulous based rival, were put on hold as the manufacturers chased each other lower.

Boeing is already assured of an order for about ten of its 747 jumbos, at \$160 million each,

because Airbus has no ultraft sales to Japanese airbities. At to match it. Airbus, which has the end of last year, Boeing just delivered ten of its big new won the lion's share of a A330 twin-jets to MAS, expected a contract for as many again, plus perhaps four of its super-long-range A340s. But industry sources say

Boeing has shown an extraordinary determination to secure the entire contract.

Aided by presidential lobby-ing by Bill Clinton, the Ameri-can company has already extended its dominance in

pore Airlines with an extraordinary offer. Airbus had been expecting MAS to confirm an order for A330s and A340s on January

4. A spokesman confirmed that MAS was still reviewing the offers and indicated that Airbus would fight to the last for the contract. It ain't over till the fat lady sings, "he said.

TIMESTTWO CROSSWORD

No 672

1 Translate from code (8) 5 Fifty per cent (4) 8 African country, capital

ACROSS

Accra (5) 9 Lyre-player, lost Eurydice

11 Advice; end; dump (3)

13 Paying guest (6)

18 Put into trance (9) = 19 Make a fuss of (3)

12 Lopped off short (9) 15 Savoury tart (6)

20 Raised writing for blind (7) Pigtail: orderly line (5) 22 (Afrikaner's) long journey

23 Computer online link (8)

f Expressed in numbers (7) 2 A fastener; hold firmly (5) 3 Behave comically (4.3.4)

4 Ten Commandments book 6 Sterile, clean (7) 7 Soined by heat (5) 10 Striking, vividly pretty (11)

14 To corrupt morally (7) 16 Beseech (7) 17 London street bird (6)

18 Costume custom (5) 19 Perform toilet with one's

SOLUTION TO No 671 ACROSS: 1 Bucket shop 8 Fallout 9 Ennui 10 Thaw 11 Prurient 13 Quote 14 Duple 16 Alacrity 17 Sing 20 Glove 21 Elusive DOWN: 1 Belix 2 Collaborator 3 Eton 4 Saturn 5 Override 6 Enterprising 7 Virtue 12 Reprieve 13 Quango 15 Attend

WE ARE NOW OFFERING READERS OF THE TIMES FREE DELIVERY OF THE ITEMS LISTED BELOW AT STANDARD RETAIL PRICE — OFFER EXTENDED TO INCLUDE EUROPE — REST OF WORLD ADD 11 PER ITEM STERLING OR USS CHEQUES ONLY — (U - SUS 159).

STERGING OR USS CHECUES ONLY — [IL * 305 1-34].

TIMES CROSSWORDS: — Books 6, 10, 11, 12, 13 13.99 each. Books M, 15, 16, 17, 18, 19
43.50 each. The Times Conder — Book 2 (240 puzzles) 25,99, Broks 3, 4, 5, 6 13.50 each.

The Times Two — Book 3 12, 99, SUNDAY TIMES CROSSWORDS: Books 10, 11, 12
13 13.50 each. The Sanday Times Concise Books 1, 2, 3 83.50 each. SPECIAL OFFER.
Any 5 books for only 615. THE TIMES MAPS (Folded): JUST 64.90 EACH — The World, Ireland, British Isles, Canada.

Send shouses with order payable to Akom Lid Si Manor Lane, London SEI3 SQW. Delivery to 8 days (UR). Tel. 0181-852 4575 (24hrs) No credit cards.

Labour criticises £1m jobs initiative

By PHILIP BASSETT, INDUSTRIAL EDITOR

launching a El million initiative aimed at boosting employment. Labour has dismissed the move as a pre-election stunt and an illegitimate use of public money.

that begin running today will emphasise the measures the Government has in place to help people to look for jobs. There will also be a press campaign supported by a telephone hotline and a new version of the Government's Just the Job booklet. Ministers emphasise that the help available for the unemployed includes guaranteed job interviews with employers, coaching in job-hunting techniques and the opportunity of acquiring a vocational qualification. Eric Forth, Education

THE Government is today said: "The time has never been more right to find a job. Unemployment is continuing to fall steadily. At the same time, record numbers of job vacancies are being advertised and filled in Jobcentres." Ministers accept that the TV

advertisements are the first time that the Government has advertised the assistance before the last election in 1991, but insist there is no electoral

Michael Meacher, Labour's shadow Employment Secretary, said it was wrong for the Government To use taxpayers' money for what are ess tially party political purposes". Mr Forth said: "If we were

thinking in electoral terms, I don't think we would be doing

No golden share for Rail

and Employment Minister,

By MARTIN WALLER

RAILTRACK, the owner of the those sectors last year. How-British Rail network of track. signalling and stations, is expected to be privatised without the normal "golden share" that would protect it from a foreign takeover trid.

Previous state self-offs have involved such golden shares. held by the Government either in perpetuity, as with British Gas or BT, to protect vital parts of the nation's infrastructure, or for a five-year period. The electricity industry and most of the water industry

were sold with a built-in five-

year block on foreign owner-

ship, whose expiry prompted

the wave of takeover bids in

ever. advisers to the Railtrack privatisation are coming to the view that the company needs no such protection, even though final terms of the £1.5 billion-plus sale are not

expected until nearer the May self-off date. The water and electricity industries were protected because it was felt that their managements needed time to adjust to the different pressures of being a quoted company. However, because much of the Railtrack board. including its chairman, Bob

Horton, have come from out-

side the industry, advisers do

not think that the company needs such protection.

The decision to drop the golden share is open to an alternative interpretation - that it is designed to boost the price raised from the float by minimising interference in Railtrack's affairs by any future Labour government. La-bour has pledged not to rena-tionalise the railways, but a golden share would enable it to ensure that the company did not slip into foreign

utilities have been underparased recently by prospects of bids from overseas.



ALL THE COMFORT AT SPECIALLY REDUCED PRICES

TNA RECENT SURVEY. Vi-Strand was vorten THE beds are as beautiful as they are comfortable and by readers of ideal Home designed to give you the best nights sleep you've magazine. The unique Vi-Spring system ensures to your weight to rest every part of your body. Hundreds of steel springs are pocketed in natural calico, honeycombed and their upholitered with . opolent layers of soft cotton and on most models pure wool and natural hair (all Vi-Spring upholstery is 100% natural) before being hand.

designed to give you the best nights sleep you've ever had. For decades, Vi-Spring beds have been the benchmark of quality throughout the bed industry and are guaranteed for a full too years-During the Winter Sale, in partnership with their specialist retailers, VI-Spring are offering suractive discounts across their entire range of beds. And when you buy a bed from a participating retailer, hand in the coupon and you will also receive a free sewn together. Covered in beautiful 19th century VI-Spring Natura mattress protector, made from designs in pule cream and aliver dansask, Vi-Spring soft quited cotton and pure wool.

FREE MATTRESS VOUCHER FOR A FULL PARTICIPATING STOCKIST LIST PLEASE CALL Freephone 0800 592952 (Normal Office Hours)

crucial contract with Singa-

. ¥.. . .

1000

ingter.

70,00

.

The Late of a

The state of the s

+2 6

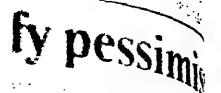
724 : Apr

Sales of

T the others.

When you buy a new standard size VI-Spring bed from a participating stockist this weather statics you to a FREE VI-Spring lexury matries protector.

2 DECEMBER 1995 AND 6 FEBRUARY 1996 PROM PARTICIPATING STOCKISTS





Castanets out at Sadler's Wells, as Corazon Flamenco brings torrid melodrama from Spain **OPENS: Wednesday REVIEW: Friday**

DANCE



MIME Companies from around the world eather for London's International Mime Festival

OPENS: Friday

REVIEW: Monday



Betjemania at the King's Head in Islington is a musical romp through choice poems **OPENS: Friday REVIEW: Monday**

■ THEATRE



FILM Paul Verhoeven's Showgirls opens in Britain, having been banned in Ireland **OPENS: Friday**

REVIEW: Thursday

ARTS **TUESDAY TO FRIDAY** IN SECTION 2

Circus of the imagination

Benedict Nightingale on the London premiere of a spellbinding new show from Cirque du Soleil

hy quarrel with Elizabeth Taylor, who is quoted in the ads as describing Saltimbanco as a show d'une beauté incroyable? Indeed, I would go further and say that, if I had to choose between an enormous diamond, one of Miss Taylor's ex-husbands, and a permanent seat at the Cirque du Soleil's ringside, there would be no contest. Only Soleil could be relied on to keep the organs of wonder fully exercised: eyes, ears and the dreamy bits in between.

Everyone should know by now that this Canadian-inspired outfit is different from the circuses of yore. There are no gloomy elephants bowing their knees, no tigers being menaced with chairs; no hyperactive midgets pouring water over each other, nor, for that matter, any acts that occur in boastful isolation. Instead, the Soleil folk create a complete imaginative world that acknowledges tradition, seems to reach into the future, yet is ceaselessly busy in the present Think of a commedia troupe from Andromeda, or a fairyland ruled by a 21st-century Oberon; add sci-fi sounds and sweet airs; and you have some of their quality.

The impression they give from the first is of tourists who have come from outer or inner space to inspect us earthlings and seek our approval. When they come pouring in through the audience with their beaky

tunics and bodystockings, you almost expect them to start chorusing "take us to your leader". Instead, they chatter away in a lingo that consists largely of amazed squawks and taken-aback chirrups, and launch into the odd experiment on individual

A little boy is helped to do backward somersaults, a young man's T-shirt whipped off, a pompous-looking gent summarily pushed from his

> Saltimbanco Albert Hall

seat all at the behest of the strangest of ringmasters, a great Mikado in one-piece yellow who stands on a vast stained-glass window placed horizontally at the back of the stage. Soleil may be visiting our galaxy, but it is also sucking us into its own.

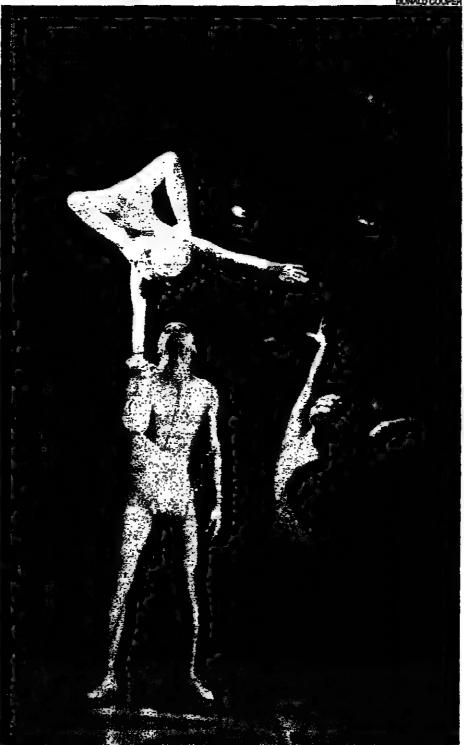
What follows is and isn't a series of excellent acts. Yes, a woman called Cheng Wei deftly whisks between tightropes and onto the saddle of a unicycle in the sky. Yes, Miguel Herrara juggles with seven white balls, sometimes moving them so fast they look like whirling snowflakes. But the rest of the company are never far away: watching, supporting, and flaunting cos-times that embrace an infinite variety of alien chic hair of wool, wire or feathers, hats that may be boaters, bowlers

hanging off them, the odd tail and pair of wings, and gorgeous colours galore.

Because they have arms and

legs you are obliged to agree that, whatever their plane or planet of origin, they are not exactly non-human. But some different evolutionary process has given their limbs capacities not known in the Nightingale or (I suspect) any other Times household. Can William Rees-Mogg twist his wife into a human noose and slide her down his body, and then form a child into a tiny oblong and drop him down his wife? intellectually, maybe; but surely not in quite the way an all-yellow Anton Tchelnokov does with his all-blue spouse and all-white son. The performers skim up

and spin round poles; leap off a giant swing 30 feet in the air and multi-somersault onto a mattress; bounce and whirl to the flies on elastic. An Incredible Hulk lifts an upside-down Hercules onto his palms, then onto his feet and upwards. Gravity is less defied than flouted by beings who look like anything from gladiators to dragon-flies to the results of a mythic coupling between a parrot and a Mr Blobby. Even the funny-man, Rene Bazinet, is not an earthbound clown, but a goofy, toothy mime with the skill to create a jungle where there is only a bare stage. The old-style circus ignored the imagination. This fills and lifts it. I cannot



Cirque du Soleil "may be visiting our galaxy, but it is also sucking us into its own"

New talent starts on a high note

ONDON CONCERTS

SHE is poised for Rosenkavalier and Figaro in Vienna, for Kirchschlager the Schubertiade in Feldkirch and for Idomeneo, with Domingo, in 1997; but when Angelika Kirchschlager gave her debut recital as one of the Wigmore Hall's Young Mastersingers, few in London knew quite what to expect.

The Salzburg-born mezzo-soprano's five introductory folksongs by Brahms were ideally chosen: they uncovered a natural voice already animated by quick-witted musi-cal and verbal perception. For Schumann's Maria

Stuart Lieder, the dark underside of her mezzo-soprano cast its shadow on the long vowels of the Farewell to France, pressing forward in urgent, pleading prayer and containing with calm dignity the inner intensity of her Farewell to the World.

And then Schubert, Songs like Am Bach im Frühling and Fischerweiser seemed to sing themselves, so supple was the voice, so quick the musical intelligence. Yet Der Zwerg was a powerfully stage managed double-act with pianist Helmut Deutsch.

Wigmore Hall Kirchschlager is a keen champion of the music of Erich Korngold, whose lyrical gift and versatility are well shown in the Five Songs Op 38

Angelika

of 1947. Kirchschlager relished the broad, voluptuous melody of Gluckwunsch as readily as the armada-shots of the Old English Song and the way-ward rhapsody of a Germanlanguage version of Shake-speare's My mistress' eyes are nothing like the sun. Hugo Wolf is clearly also close to Kirchschlager's heart. as five vividly animated songs from the Italienisches Lieder

buch showed. Again, with Deutsch's acutely observed accompanying, her Gypsy Woman and Noble Warrior inhabited their miniature dramas with the sense of style and of bright-eyed communication which augur so well for this singer's future.

HILARY FINCH

Medieval magic

EVEN listeners reasonably familiar with medieval music must have been startled by the feast served up here. in the late 14th century a bumper collection of musical revolutionaries - the Stockhausens of their day - gathered in the courts of northern Italy and southern France, and particularly around the papal court at Avignon. Nobody really

knows why. Their "ars subtilior" - literally, subtle art — is astonishing even to our "heard it all" ears. Typically, a three-part chanson will spin off into a seemingly unhinged display of rhythmical and melodic complexity, with little apparent relationship between the individual voices until the final cadences. The demands centration and technique is formidable. But still more astonishing is the way in which these flamboyant flourishes of contrapuntal virtuosity stretch the "rules" of medieval music to the point where they can encompass the most convoluted syncopations or shuddering harmonic

New London Consort Purcell Room

The texts are often equally subtle: sophisticated conceits

drawing delicate parallels between love, death and the changing seasons. Several make pointed references to birds, allowing the composers (the best-known being Matheus de Perusio) to take the voice on wild vocal cartwheels in imitation of nightingale of lark. Catherine Bott's singing was heroic and mesmerising: but the playing from the Consort (two lutes, recorder, fiddle) was no less exemplary. So was their boldness in exhuming this exotic and tangled array. Such a programme reminds us that the tension in late 20th-century musical life between the avant-garde complexity of the Birtwistle school and the "new simplicity" of the minimalists would have been well understood 600 years ago.

RICHARD MORRISON

ith 40% price

S.

Another noisy night in gangsta paradise

when Coolio's Gangsta's Paradise soared to No I here last October. For all the brooding power of the West Coast rapper's spoken word, the record's sharpest hook came courtesy of a certain old-fashioned Motown tunesmith named Stevie Wonder.

The man who supplied the unmissable vocals for Gangsta's Paradise, an updated version of Wonder's Pastime Paradise, was

The perceived apathy shown by the British pop fan towards the brief warm-up as Coolie began his American phenomenon of European tour. Previewing his own revealed some surprisingly traditional soul tendencies. He covered Alexander O'Neal's If You Were Here Tonight before giving us his recent. solo chart entry Throw Your Hands

> Coolio, for all his sudden escalation to fame with the song reported to be the bestselling single in the world last year, is no one-hit wonder. The man who rapped his way out of the

Coolio/L.V. Grand, SW11

mean streets of the Compton district of Los Angeles had America's twenti-eth biggest single of 1994 with Fantastic Voyage, the shape of sam-ples to come in that it combined his verbal attack with a cleverly chosen, easily remembered soul motif.

But since Coolio is now the man who took gangsta rap on to breakfast television, there were more than a about Aids. few blank faces at the Grand when the majority of his set consisted of all the verbal aggression of his charttopper and not much of the melodic

Appearing with a full band includ-ing three other rappers, he dropped one verbal bomb after another in a tirade of organised shouting. Respite came when he invited audience members on to the stage to add some rhymes of their own, but the sledge-

hammer was back in action for a well-meant but maladroit sermon

The new single, Too Hot, with the Kool and the Gang song of the same name as its backbone, was another exercise in unashamed appropriation, and L.V. reappeared for an exultant Gangsta's Paradise. Most of the remainder was fine for committed gangstas and their molls, but a little acidic to more mainstream

PAUL SEXTON | switches.

PRING WINTER

THE COMFORTA LY REDUCEDPE

A guide to the best available recordings, presented in conjunction with Radio 3

Reviewed by John Warrack

In 1883, the last year of his life, Wagner was still considering doing something about Tannhauser, the opera he first produced in Dresden in 1845 and then revised for Paris in 1861. The story is more complicated than that, but one can accept a "Dresden" version, and a "Paris" version that confuses matters by adding, to suit local convention. the Venusberg ballet. The earliest of all recordings

goes back to 1930 Bayreuth and Wagner's son Siegfried. who approved the project just before his death. Reissued on Pearl (GEMM CDS 9941), it has some splendid singing from Maria Müller as Elisabeth, but must remain a specialist's version. Karl Imendorff conducts.

The other versions divide into "Dresden" and "Paris". with Wolfgang Sawallisch making a compromise on Philips (434 607-2) for Bay-reuth in 1962. He has Wolfgang Windgassen, the leading heldentenor of his day; a magnificently sensual Grace Bumbry as Venus and the young and appealing Anja Silia's Elisabeth.

Both "Dresden" versions come from EMI. Franz Konwitschny has Hans Hopf in the title role, with Marianne Schech and Elisabeth Grummer as Venus and Elisabeth (CMS 7 63214-2). A rather mediocre recording does not help to give this preference over the version conducted by Bernard Haitink — a finely controlled performance if not



of the grandeur that has since distinguished his Wagner. But. it has Lucia Popp brightly contesting the allure of Waltraud Meier's Venus for Klaus König's only moderately appealing Tamhäuser (CDS 7 47296-8).

All the same, that is the version for strict "Dresden" collectors. Anyone else is directed towards Paris. Here. for DGG (427 625-2), Giuseppe Smopoli has the cachet of Placido Domingo in the title role. But, despite the famed elegance of voice, this is not one of Domingo's greatest operatic interpretations. There is, though, an alluring Venus in Agnes Baitsa, and in Cheryl Studer the finest of all Elisabeths. Domingo's fans will give this pride of place, but there is a stronger case for the 1971 Georg Solti recording for Decca (414 581-2, £36.99). René Kollo understands the music better than Domingo, and is far more moving. Helga Dernesch is a stately Elisabeth; her rival is the formidably sexy Venus of Christa Ludwig. Although he can tend to treat excitement as the prime musical virtue, Solti draws wonderful playing from the Vienna Philharmonic.

■ Recommended recordings can be ordered from The Times CD Mail, 29 Pall Mall Deposit, Barlby Road, London Wio 6BL (freephone 0500 418419; e-mail; bid@mail.bogo.co.uk) ● Neat Saturday on Radio 3 (9am): Schumann's Carnaval

From Seville to Surbiton

Travelling Opera is what it says it is, a peripatetic group taking performances to theatres large and small around the country. Officially ten years old, it is now well-established, but has been in operation for longer than that under the aegis of its founder Peter Knapp and under various names. Knapp sings, conducts, translates, adapts, directs, and indulges in no false modesty in his programme notes. The company launched its latest ninecentre tour on Thursday with a revival of Knapp's threeyear-old production of Carmen at the Barbican.

Performing Bizet's opera with a cast of only 14 necessitates radical changes; cuts, reordering and some ugly spatchcocking in the third act reduce the running time to around two hours. Balance had not quite been sorted out on the first night (there was, I think, some discreet "sound enhancement" at work), so it is difficult to judge Knapp's translation, and phoney Spanish accents that came and went were no aid to compre-

As for the production itself, well, Peter Brook need lose no sleep: it was limited largely to telling people where to stand, and devising brazen flounces for the girls, village-hall macho gestures for the boys and a great deal too much rhubarb. The characters remained undefined save at the most basic level - Carmen a tart, José a wimp -- and there was an inescapable feel of Home Counties to the evening, Surbiton rather than Seville.

What made it not just bear-

able but actually rather enjoy-

able was the playing and

Carmen Barbican

singing. The conductor Roderick Dunk showed an instinctive feel for the music, shaping the tunes with real insight. and the playing of the 12strong chamber orchestra was consistently well shaded and nuanced (Richard Balcombe's reorchestration is properly faithful to the spirit of Bizet). With Dunk in charge, audiences on the tour will readily understand the reasons for

Carmen's eternal appeal.

And there is appealing sing-

ing from fresh young voices. Janet Mooney's mezzo is firmtoned, warm and with a resinous edge when needed in the finale, and she phrased her hit numbers very seductively. Mark Luther (José) is a light lyric tenor and doesn't pretend to be anything else; the loudest note he sang all evening was, unfortunately, the soft B flat at the end of his sensitive account of the Flower Song, but never mind - he is a careful and musical singer. Talitha Theobald's bright, cleanly defined Micaëla gave consistent pleasure. If there were one or two examples of the Art of Coarse Opera Singing lower down the cast. Diana McNeillis's fruity Mercedes aimed and achieved higher than that. The energy and commitment of all were beyoud reproach. On its own terms and purely musically, this touring Carmen has a lot

going for it. RODNEY MILNES

Service Colonial Results Service

Start 1996 with a mortgage that saves you money

2% Discount for 2 years 5.74% (APR 5.9%)

For expert advice call us FREE on

0800 828 585



Now we're talking mortgages.

Quate

A typical example of a \$60,000 interest only mortgage over 25 years (300 mombs) on a property valued at \$100,000 is, Indial nominal interest rate 5.74% and gross mombly payment £287.00 (net monthly payment £265.47) for 300 months from completion. APR = 5.9% After the initial 2 year period the Interest rate reverts to the lender's standard scripble mortgage base rate. Total amount payable £146,100.00. Interest rates may vary but no account of any variation is taken in this example. Net monthly payments may show the benefit of tax telef at 15% under the MRAS system on £30,000 of the moragage. The property will be moragaged as security for the loan. Loans are not available to persons under 18 years of age. All montgages are subject to status and valuation. Written quotations are available upon request. If you redeem your montgage within the first 3 years, a charge equivalent to 5% of the amount redeemed early becomes payable. The mortgage is fully portable and no charge is made if your move home and take the same mortigage scheme with the lender on the same terms. Rates are correct and funds available at time of printing.

YOUR HOME IS AT RISK IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENTS ON A MORTIGAGE OR OTHER LOAN SECURED ON IT. Colonial Direct represents the Colonial Mutual Marketing Group which is required by the Personal Investment, Authority. We can advise you only on our products. For you added security all relephone calls will be recorded and the recording kept secure.

Colonial Direct, Colonial Mutual House, Chatham Maritime, New, ME4 45Y.

Health attents and alternatives.

Starting today: A four-part series looking at every aspect of ageing...

[مكنات الأصل

For centuries, scientists have pondered the question of ageing and searched for an elixir of youth. This week in The Times we ask if you really can turn back the clock.

Today we explore genetics and ageing, examine the theory that large babies live longer, and see what keeps people feeling young. Below, Jane Gordon tells of the day she realised she was no longer young



TOMORROW

- The importance of free radicals and nutrition, by Nigel Hawkes
- Foods to keep you young, by Rita Carter
- Alan Coren tells the truth about men growing older
- Dr Thomas Stuttaford advises men on how to keep their sex lives young

How Dominic from the Love Shack made me feel my age



Jane Gordon aged 23, long before the onset of gravity

vas 16-vear-old Dominic Sharland who finally made me understand when they talked about "looking the demon in the eye". It was one of those hot, hot days last summer and Dominic was sitting in our garage talking to their friends. The floor of the graffiti-covered Love Shack (as known) was littered with empty cans of beer and abandoned packets of cigarettes. Thousands, maybe millions, of teeming teenage hormones ike particles of dust.

It might seem ridiculous to say that the short journey

ealthy Venues

THEFREE

UK and Overseas Health Farms

01203 690300 25-5

MIGRAINE!

Brain frequency analysis may be

MDI LM.

17 Owen Road

Diss. Norfolk. IP22 3ER

Tež 01379 644234

National College of

Hypnosis & Psychotherapy

Sale training faculty for Not.

Register of Hypnotheropists

12 Cross St. Nelson, Lancs.

BB9 7EN. Tel: 01282 699378

Body By Design

PRIVATE PERSONAL TRAINING SERVICES

Get in shape or just way in shape. If will create and coach you through a trace protessione enclassions design

for your personal nexts.

*Fra Fetness Assessment *Body Gordinaumg *Circust Transing *Newstand Advice.

Don't heritate in calling for aftern and information.

Leslio L. Rouse Tel: 9181 456 7381 Mobile: 9756 506584.

HYPNOTHERAPY

Diploma in

Ericksonian

Hypnosis and NLP

Starts March 1996 in

London and Birmingham

British Hypnosis Research

Accredited training in:-London, Cheshire, Glasgow

and Psychotherapists

Members of UKCP

pecisi Offers, Unbigsed Guissand

back door became for me the rite of passage between youth and middle age, but the 20 yards I walked, carrying six Sainsbury's carrier bags and a couple of stone in extra weight. made me realise that I was no

can't remember exactly what it was that Dominic said. but I know that the way in which this perfect specimen of emergent manhood, this vision from a Levis ad, said my name - not "Jane" but "Mrs Gordon" — projected me into a

For the first time I found myself seriously considering a cliché that, heaven knows. I had heard often enough in my own blushing youth: "If only I

Later that day I confided to a friend how awful I had found the spectre of Dominic looking at me - or rather through me as if I were the invisible "Oh no," he said, in a

placatory tone. "I'm sure the boys don't see you like that. I'm sure they see you more as a Mrs Robinson figure ..." Which somehow compounded my distress. In my head, although long since out of the sexual fray, I still saw myself in the role of juvenile lead rather than that of the bitter.

unfulfilled older woman. In the bright blue eyes Dominic I might be a sad old wrinkly, but I still saw myself. until that perticular day, as I had been 20 years before.

Of course, there had been the occasional indication that every woman's enemy, gravi-ty, had caught up with me. In both mind and body I was not as amusing as I had once been. I had started to tut-tut at youth cult television series such as Bottom. and I had begun to buy "comfortable" ciothes in stretch elastic rather than in figure-hugging Lycta.

Then there were those other irritating little signs of the spiral towards death - greengrocers calling me "love" rather than "darling", backache, falling asleep reading my youngest child his bedtime story, voting for the Liberal Democrats in the last election. not being able to read the

I was shocked into a frantic, and sometimes tragic, five-month search for the elixir of youth

maps in the A-Z or the microwave instructions on the M&S ready-made meals, and finding myself - once the scourge of the highways driving a Volvo estate car in the slow lane listening to Sounds of the Seventies com-

pilation tapes. But it took Dominic to shock me into a frantic — and at times tragic - five-month period in which I was to search relentlessly for the elixir of youth. It took Dominic to make me realise that when it came to ageing, to "looking the demon in the eye". I was, as they say, in dertial

A week after the Love Shack

incident. I enrolled in one of those slimming clubs that are for the overweight and middleaged, rather like five-step programmes for alcoholics. Standing up among a group of women in similar circumstances and saying: "My name is Mrs Gordon and I am a fat, middle-aged person" did give me a little comfort, even if the other women reminded me. even more soundly, of the enormity of my mission.

A stern and matronly woman lectured us all in evangelistic tones about what she called her "loser-friendly weight-loss regime". "Mind over platter." she would say as she eyed our bulging bodies. My mid-life urge to recap-

ture my lost youth was not limited merely to diet. I found myself scanning the shelves of health shops for pills and potions that could accelerate my rejuvenation. I took Royal Jelly, infusions of ginseng, spoonfuls of vitamin E supplement and shovels of something I cannot pronounce (or spell) that came from the bark of trees found in Central

trees found in Central

Slowly. I began to see small signs of rejuvenation. Well, signs that I might temporarily be able to hold back the sands

t one of my slimming club meetings. some three months after the moment of truth in the Love Shack. I stood up and realised that although I was still mouthing the required words "My name is Mrs Gordon and I am a fat, middle-aged person", they were no longer entirely true. I

had, through masochistic selfapplication, cared one of my addictions. I was now just a regular-sized middle-aged And although I knew by then that recapturing the

youth I had only just realised I had lost was an impossibility. the process of searching for it had, in its way, had a curative

For at some point during my relentless search for self-improvement, my husband, who had stuck stoically by me through thick and thin, suddenly noticed that, in fact, I had gone from thick to thin and admitted that he rather liked the results. Romance. long lost from our frantic

family life, returned. But I didn't realise that I had come to terms with the ageing process until, one cold Saturday afternoon in early December, with the Love Shack closed for the winter, I walked into the kitchen to find Dominic and a dozen other teenagers littered round the

"Oh, Mrs Gordon," he said as I bent down in my new size 10 jeans and placed my shopping bags on the floor, "you look well . . ."

I stood up and looked the demon in his bright blue eyes and it was all right I knew that he still saw me as a sad old wrinkly, but the crucial difference was that now I saw myself as a rather contented

I didn't even mind when I heard him say, as I left the room and went upstairs: "She must have been quite attractive when she was young

old wrinkly.



BROADGATE CLUB LONDON EC2

Situated next to Liverpool Street Station, autensive acilius include 25mm pix lane wimming pool, jeouzzi, seuna & steam, large gymnesium. accuash courts.

Tel: 0171 375 2464



Want Wizardry in NLP Training. "? 🏠 For our 1996 schedule of Leeds courses with a personal touch and remistic prices call Clare Reshworth at ... 🜣 Hidden Resources 01924 261358

NUTRITION COURSES DISTANCE LEARNING. LONDON ATTENDANCE veriety of Extellent Nutrition Course Tel: 01840 212782

PROFESSIONAL HYPNOTHERAPIST The early course create. iorampondense course pius supervised training days For full details send two | st class startigs to THE HYPNOTHUNE

PO BOX 66

CONCESTED GLE SVG

Tet: 01452 731128 Fax: 91452 731505

THE WEST LONDON SCHOOL OF THERAPEUTIC MASSAGE

dal, short internave cos Successful, short memory course in Massage, Anatomy & Physiolog LT.E.C Qualified. Advanced Massa and Remedial Techniques, Cranio Sacrual Therapy. Tel for details or write to: 41a St Luke's Rd, Landon W11 1DD Tel: 9171 229 4672

FLOAT YOUR STRESS AWAY In London's most relating Floating alleviates tension, fatigue, backets high lained processed unales you feel a whole new being.
£1.5 per hour.

For bookings please contact: Thellands, 221 Manuter Road, Fulton, London Pari Tel: 0171 610 2003



PROUDPOOT SCHOOL Diploma Courses in Hypnotherapy & Neuro-Linguistic

Programming Free details Olest TS, Eastfeld Business Pt., Scarborough M. Yorks, YO11 3YT Phone: 01-723 58 59 60 Fac: 01-723 56 59 59

STRESSED?!? Numeral Dry De-survision Alds by the Country's Leading Expert VIDEO CARSETTES Learn the Art of Aromatherapy Reflexology & Body Massage ELAXATION AUDIO CASSETTI Self-taught Relaxation Techniques JOLANTA HEALTH PRODUCTS 65s Adelphi Street, Presion PB1-78H Tel/Fax 01772 825177

LONDON SCHOOL OF ECLECTIC HYPNOTHERAPY &

PSYCHOTHERAPY Diploma Courses For free brochure call or write LSEHP, 808a, High Road, Loadon N12 9QU 0181 446 2210

THE LOUISE NEXON **ACADEMY**

Anatomy & Physiology Sports Latury Phone: 01273 471565 or write to: 152 High Street. Lewes, Sussex BN7 1XU

1 King Street, Bakewell Derbyshire DE45 1DZ Tel: (01629) 814491 Mariea Rudenko School of Holistic Therapy

REFLEXOLOGY COURSES Mariez Rudenko, RGN MAR MIFA 30 Arlington Drive shaiton, Surrey SM5 2EX 0181 647 6288



imess, beauty, health grid relassition. Cell us on 01442 873155 Champneys at Tring Hertfordshirs HP23 SHY



grayshott hall 01428 604331



New Ginseng Slices available from your local health food shops or Tel: 01582 842400 Oriental Health Co. Lad.

Natural Healing Reiki, bunds on healing. I wo day courses, benefits last a lifet Simon Treselyan International Reiki Master Teacher

WENDY RIGBY SCHOOL OF NATURAL THERAPIES COURSES LEADING TO ITEC EXAMINATIONS Archiatherapy, Reflexiology, ITEC Registered

TELEPHONE

0171 435 5407

Contact 0113 250 4901

TO ADVERTISE IN THE HEALTH **GUIDE ON** THURSDAY 11th JANUARY PLEASE CONTACT THE FEATURES TEAM

ON 0171 782 7255



America. But still there were improvement. "Don't tell me." a friend said one day over dence that I had arrested my lunch. "you're on that HRT, decline and fall.

My concern with ageing turned into an obsession. I bought a magnifying mirror and tortured myself looking at the creeping signs of age - the little lines, the open pores, the pockets of flesh that had settled on my checkbones. I spent hours reading beauty magazines scarching for the latest anti-ageing technology. I became an authority on enzymes, clastins, antioxidants,

AHAs and Retin A. There was, of course, a price to pay for this dreadful selfabsorption. The vast resources of the cosmetic industry had seen me coming. Estée Lauder had come up with an "instantgratifying" under-eye cream. Lancôme promised me that in just eight days I could visibly rejuvenated skin", and Yves Saint Laurent — at £30 for a small tube of a cementy gel - offered me an "instant facelift" that left me.

on the one evening I tried it, unable to move my mouth to smile, talk or eat. To be fair, there was a slight

Healthy genes matter more than a healthy body

genes? Scientists broadly agree that it does, but are not sure exactly how much of a blessing or burden our parents are.

"Lifespan depends to a large extent on heredity," according to the British Medical Association Complete Family Health Encyclopaedia. Professor Tom Kirkwood from Manchester University, a leading researcher in the hunt for the genes which influence ageing, is more cautious There is an inherited factor, but the degree is quite small. . . parents need to live a very long time for it to make much lifference," he says.

That genes are involved at Il is beyond scientific doubt. desearchers such as Professor Kirkwood, who is looking into the biological causes of ageing, cite evidence that those who reach a ripe old age are more likely to have long-lived parents. Quantifying this is quite tricky, but various studies put the fraction of longevity passing down to the next generation at about 20 per cent. So, if each of your parents lived 25 years longer than expected. you would stand to gain an

Secondly, a genetic defect can give rise to premature component for the process of ageing. Those with the most well-known condition, Werner's syndrome, begin to age as adolescents. They lose their hair and teeth and become suscentible to diseases associated with the elderly, such as cataracts and arthritis.

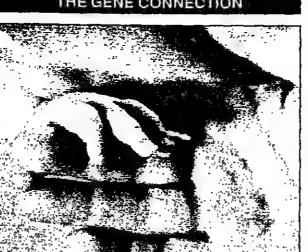
Werner's syndrome may be linked to abnormally fast cell division. As cells divide, DNA sequences found at the end of chromo- shrink. One theory still in its early stages but hype and big investment from excitable, ageing millionaires is that, by manipulating telomere length, we can halt the malfunctioning of cells.

wood issued a note of caution to elderly millionaires hoping to live forever. "The telomere work is only one of a spectrum ageing of dividing cells. Also, non-dividing cells such as brain cells are equally important to ageing."

hirdly, lifespan varies according to species, suggesting that simiiar patterns of gene inheritance give members of the same species comparable lifespans.

It is the sphere of influence of the genetic connection that is a matter of debate. There are also non-genetic influences such as lifestyle, diet and environment," says Professor Kirkwood.

The balance between these factors is unknown and probably differs between people after all, many centenarians attribute their longevity to smoking, drinking and ignoring medical advice. Indeed, certain personality traits, some of which may have



The key to longevity may be a gift from your parents

enetic roots, might well be a key to their survival. John Grimley Evans, Pro-

fessor of Clinical Gerontology at Oxford University, in a report by the Medical Research Council said that cantankerous and wilful souls were more likely to live longer than milder mannered people. The genetic fraction of the ageing equation is not likely to

be one getie. "We expect at least tens of genes to be involved," says Professor Kirkwood. "These might be hierarchical, so that some are more important than others. But many genes are involved in health and disease, all of which might contribute to the overall ageing process."

An unlikely spur for research into the genetic causes

of ageing has come from an obscure worm known as C. elegans. The genetic blueprint, or genome, of this Imm-long worm is still being unravelled. but researchers have already found six genes which seem to affect ageing. "Mutating these genes increases the lifespan by up to four times," says Dr Gordon Lithgow, a colleague of Professor Kirkwood's at Manchester University.

However, even in a biologi-

while others stay young

longer? Scientists think

they may have found a test

for ageing that will show

who will grow old quickly

by measuring the level of a

chemical, giutathione, in

the blood, Jeremy Laur-

protect the body against toxins that have destructive

effects on the cells. Correct-

ing a deficiency of the

chemical in mosquitoes in-

creases their lifespan by 40

Research has shown that

glutathione levels decline

with age but are highest in

the over-80s, suggesting

Ghrtathione is known to

ance writes.

worm, which normally lives for about 20 days, the effects of these genes are complex. Dr Lithgow explains: "Two of those genes act in a very odd way. Changing one on its own

can double lifespan, and

changing the other on its own has no effect whatsoever. But

mutating both makes the worms live four times longer

than expected." Dr Lithgow was surprised but not bowled over. "If it were a tenfold difference, then I would be impressed." The unexpected twist is that

mutating a gene knocks it out of action, or at least damages its ability to do whatever it is supposed to do. This implies that the six genes (researchers suspect there are others) connected with extending the worm's lifespan are all suppressors of some sort. The genetically changed worms were found to be more resissuch as hot environments and ultraviolet radiation. This

could be the key. Could human beings possess similar "negative" genes which could be put out of action? "Similar genes do exist in humans but will not do the same thing when mutated,

with the highest levels of

glutathione had lower

blood pressure, lower cho-

lesterol, were less likely to

be overweight and rated

themselves as healthier.

Those with chronic condi-

tions such as heart disease.

arthritis and diabetes had

Scientists believe that

glutathione reserves may

become depleted in people

who expose themselves to

nortous substances such as

tobacco smoke or a high-fat

diet, reducing their capaci-ty to fight disease. So identifying those who will

age fastest could help them

to take evasive action.

lower levels.

Scientists discover a

test for ageing

WHY IS IT that some of us age quickly, showing early signs of physical decline. that high levels are associated with long life. A US study showed that people

complex. The Manchester researchers do, however, think that the worm research has given them an important clue. Dr Lithgow points out that the scemingly beneficial muta-

tions are not without side-effects: "Changing one of the genes renders the worm incapable of producing sperm, so although it can live longer it cannot reproduce." This is a neat illustration of

Professor Kirkwood's theory of human ageing, which is based on evolution. Darwin's theory of evolution is, famously, about the survival of the fittest. Professor Kirkwood has worked our that reaching maxcertain investment of energy in repairing damaged cells as they are produced. But our genes must survive, which means we must breed. Therefore we cannot waste too much energy on elaborate biological defences because we must preserve some to reach adulthood and start reproducing.

ut this trade-off be tween living and breeding - seen in the spermless worm means that immortality goes against the Darwinian theory of evolution. The only way we can achieve immortal Professor Kirkwood suggests we are sacrificed in order that our genes can continue.

This theory seems promising because scientific evidence appears to fit many of its predictions. Healthy genes are more important than a healthy body, and long-lived organisms, such as human beings and primates, have better cell short-lived ones.

To test his theory, Professor Kirkwood is concentrating on identifying the genes which underlie the maintenance and repair of the body's cells. particularly in the production

of proteins. by free radicals and incorrect processing in the body," he says. Protems also need to be folded into shape, and this biological origami is not always flawless.

Another source of protein damage comes as our cells continually renew themselves by dividing. Each new cell contains a photocopy of the individual's genetic code, which holds the instructions for the manufacture of the proteins. In the average human being, 100 billion cells (equivalent to about two-thousandths of the total number of cells in the body) divide each day, so there is potential for

this replication to go awry.

Although most problems are rectified, a few will slip through the net and become permanent mutations. Professor Kirkwood thinks that finding out why some faults are not repaired - and then patching them up - might be the key to adding an extra decade or two to human life.

ANJANA AHUJA northern industrial town just

They have a lively sex life and a loving relation-



Big babies have a longer life

and heart disease.

JACK, a patient of mine, is only 49, but he already has high blood pressure, diabetes and coronary heart disease. Unusually, none of the welfknown risk factors for these conditions applies to him. He follows an exemplary diet low in calories, salt and saturated fats, and high in vitamins and fibre. He has never smoked. Until his angina was diagnosed he took a brisk three-mile walk every day. His parents both lived to 34. He is not from an ethnic group with a predisposition to diabetes or heart disease

(such as South Asians). "What have I done wrong?" Jack asked me the other day. The explanation probably lies in Jack's early childhood, in the months before he was born, and even, some experts now think, in the weeks before he was conceived. Jack was a victory baby, born in a

had on prescription. Eternal

youth, it seems, is genetically

after the end of the Second World War, into a family of three children.

Jack was not a premature baby, but he weighed only 51b at birth. At one year, he was still being taken to the clinic to be weighed every week because he had gained so little. But after he turned ten. he began to grow tubby. He is now a rather Pickwickian figure - short in stature. round in face and full in girth. Several characteristics of

weight gain during pregnancy. anaemia, repetitive and poor-quality diet, and smok-ing), of Jack himself (low birth weight after adjusting for prematurity, poor weight gain in the first year of life, and bottle feeding), and of the overall family environment in his early childhood (cramped.

(especially) in the early days when they are not sure wheth-PREGNANCY PRECAUTION er they are pregnant or not. damp housing, and several Thirdly, they should ensure closely spaced siblings), are that they do not embark upon now known to be associated with an increased risk of three

a pregnancy if they are underweight. Blood pressure in of the West's major killers: children (which correlates with blood pressure and heart high blood pressure, diabetes disease risk in adults) has been shown to be inversely WHAT, if anything, can torelated to the mother's skinfold thickness (a measure day's mothers do to ensure that the odds of cardiovascuof body fat) in the early weeks of preenancy. lar disease are not loaded

against their sons and daugh-Pregnant women need to pay careful attention to the ters even before they have quality of their diet. Research entered the world? First and foremost, they in this country has shown that should give up smoking and the diet of women from poor persuade their partner to do backgrounds who give birth so too, since both active and to small babies is adequate in calories, but is relatively lackpassive smoking by the mother will reduce the weight of ing in vitamins A. B-complex the baby. It is known that big and C, as well as in protein. babies have a longer life. folic acid, iron and calcium. Secondly, they should keep

DR TRISHA GREENHALGH

How love, security and a stress-free day keep the years at bay



Age is no barrier to energy: Audrey Hepburn and Fred Astaire in Funny Face

THE SECRETS OF THE SUPERYOUNG

ship with a much your ger partner. They take plenty age and ill-health and to discover whether the ageing of gentle exercise, have lots of hobbies, are more likely to be process is based on environvegetarians and refuse to sufmental or hereditary factors. fer stress. These are the So far, Dr Weeks has discov-"superyoung", a group of par-agons who, as if they were not irritating enough already, also look and feel years younger ered five or six factors that the superyoung have in common. Sadly, however, none of the recipes for youthfulness can be

This group of bright-eyed. smooth-skinned, bushy-haired and hyper-energetic people have, for the past eight years, been the subject of a study by Dr David Weeks, a clinical neuropsychologist at the Royal Edinburgh Hospital. Dr Weeks has studied the

than their actual age.

lifestyles of 3,500 people aged between 20 and 101, who contacted him after he advertised in the media for subjects who looked considerably younger than their age. They sent in photographs which were judged by an independent panel, who agreed that these people looked, on average. 12 to 14 years younger than their actual age.

The aim of the study is to look at the connection between

a major factor for aspiring Dorian Greys. "Our study of women in their forties showed just how sensitive people can be to chronic stress. Women who were suffering from anxiety began to look older in a matter of months. But if they were able to solve their problem, they soon looked younger." The superyoung are particularly adept at stress avoidance. "They devised variprogrammed.
What is more, youth tends to be a bonus granted to those ous schemes for avoiding what

who are already happy and fulfilled. "These people tend to have a vigorous and robust sex life," he says. "Most make love more than twice a week. But the quantity isn't as important HEALTH OFFER as the quality of the relationship. These people empathise with their partners and really trust them."

But which came first, the youthful looks or the happy relationships? According to Dr Weeks, the relationships. These give them a great sense of security and act as a buffer to any stressful problems they have had in their lives." Avoiding stress, it seems, is

they called the wrong kind of stress, kinds that could be very easily converted into anger.

£80,000 worth

of free health club memberships to be won in our prize draw Page 36

For instance, if they were working with someone who made them feel hostile, then they tried to avoid them. rather than confront them." All these people tend to be

their alcohol intake to below

hearty types with a variety of hobbies and enthusiasms. ity and a fairly good sense of fun and humour," says Dr Weeks, who has also written a study of eccentries. He discovered that people who refused to violate their ideals and conform were healthier and happier than those who cared about other people's opinions.

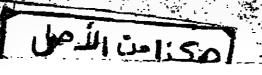
There are some things, however, that the determinedly misanthropic can do to keep up with this smug bunch. The superyoung, Dr Weeks says. keep out of the sun, don't smoke, eat a well-balanced diet (they are slightly more likely to be vegetarians than the average) and, most importantly, take exercise.

This doesn't have to be very vigorous." Dr Weeks says. "We are not talking about Jane Fonda workouts but something equivalent to three 20-minute brisk walks a week. Most of these people began their physical activity in their late teens or early twenties, quite often by chance, because, for example, they found themselves living in a rural area without transport and so walked more frequently." People who exercised obsessively shared more traits with workaholics who, according to Dr Weeks, never look younger than they are.

"None of the women used a special moisturiser, although a few said they used plain olive oil." Dr Weeks says. Many women had received hormone replacement therapy and raved about the benefits. "The women we spoke to were almost unanimous in singing its praises."

To some, the list will be undoubtedly disappointing. As Oscar Wilde said: "To win back my youth ... there is nothing I wouldn't do - except take exercise, get up early, or be a useful member of the

LLEWELLYN SMITH



Obesity gene □ Noisy planet □ Crop protector

Fighting the flab

SCIENCE

BRIEFING

Nigel

Hawkes

entered a new and possibly decisive phase with the news, in the journal Cell, that scientists at Millennium Pharmaceuticals and Hoffman-La Roche have cloned a gene that could be responsible for obesity.

A year ago, scientists at Rockefeller University identified the gene, known as ob, in an obese strain of mice, and the hormone it is responsible for producing, called leptin. The latter circulates in the bloodstream and carries information to the brain about the body's fat levels. Mice without leptin do not receive the signal, and so go on eating until they are twice the

The problem is that obese human beings, rather than being short of leptin, appear to have too much of it, but still eat more than they need. So increasing leptin levels in such people by injecting the hormone is unlikely to have any effect.

Attention, therefore, switched to other possible reasons why the message wasn't getting through. For any chemical messen-ger to deliver its signal it must lock on to an appropriate receptor on the surface of the cells, like a plug fitting into a socket. Perhaps it was not leptin, but the leptin receptor, that was absent in obese people?

For that, another obese mouse provided the model. This is a breed called db because it is prone to a form of diabetes and also gets

Satellite listens in

to life on Earth

very fat. In the Cell paper, Dr Louis Tartaglia and colleagues report that they have taken material from a region of the brain called the choroid plexus in these mice and found that it binds with leptin.

They then screened a series of gene products from this part of the brain with leptin to identify the gene responsible for producing the receptor. They found, interestingly, that it lies on the same chromosome as the ob gene and appears to be remarkably close to it. The implication is that the

two are the same, which would mean that db mice are fat, and perhaps diabetic too, because they lack the leptin receptor. Millennium has reason to hope that the same will apply to obese people, and to who suffer the type of diabetes

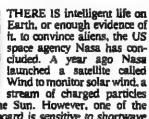
known as type II or age-onset.

The company's chief executive officer,
Mark Levin, says that Millennium is now
working with Roche to develop orally active drugs to treat obesity caused by leptin resistance. "We believe this type of product should have a wider range of use than leptin-

based drugs."

But this is unlikely to be the last word on the genetics of obesity. It is probable that the pathway used by leptin to deliver its signal has other key elements which may be lacking in some individuals. And nobody has yet shown that leptin resistance is the real reason for obesity in human beings.

Snowdrop protein



emitted by the Sun. However, one of the detectors on board is sensitive to shortwave bands and regularly picked up radio signals from Earth, including a burst that could be attributed to the BBC. But Michael Kaiser, of the Nasa-Goddard

Space Flight Centre, told Sky and Telescope magazine that the satellite could pick up these signals only if it were well within the solar system. So the notion that the first an alien would hear of us would be the cricket scores on the World Service is dashed.

The loudest man-made signals, which carry many light years into interstellar space. are not benign radio broadcasts, but the output of powerful phased-array radars designed to detect ballistic missiles. Any alien intelligent enough to identify those would get a good idea of what kind of creature inhabits



THE SNOWDROP packs a punch that will soon be used to protect commercial crops against aphids. Two Belgian scientists, Wilbamme, from the Catholic University of Leuven, have

found that snowdrops produce a protein that makes them very unattractive to a range of sap-sucking insects. The two isolated the gene responsible. which is now being introduced into other plants by the Cambridge-based company. Axis Genetics. Potatoes given the gene have

proved resistant to the potato glasshouse aphid. The US Department of Agriculture now plans to try it against an aphid which attacks wheat. The beauty of the gene is that it does not produce a poison, to which the aphids might quickly become immune, but a protein that

appears to work by repelling them. This, Axis hopes, will make the development of resistance less likely. The most noticeable effect was that aphids on the genetically engineered plants pro-duced far fewer young.



مكنات الأصل

"Rambo" the sheep with Dr Kim Tan, who believes that producing monoclonal antibodies from sheep promises more effective treatments

ON A FARM in Surrey, a small flock of sheep is grazing to a purpose. The animals are being grown not for their meat or their wool, but for the antibodies circulating in their bloodstreams. One day these antibodies may be used to target human cancers.

Twenty years ago, in one of the Nobel prizewirming break-throughs of the biotechnology revolution, Cesar Milstein and Georges Köhler, working at Cambridge, found a way of producing large quantities of antibodies, the exquisitely designed proteins that lead the light against alien invaders in

the human body.
They found that they could manufacture antibodies in useful amounts by creating a hybrid between the cells that make them and the cells of tumours. This married the specificity of the antibodies each designed to deal with a particular invader, or antigen - to the immortality of the cancer cells, which go on dividing for ever. Monoclonal antibodies, so called because they derive from a single antibody cell, had been born.

They seemed to promise huge possibilities in fighting disease. If the body's own defences could be reinforced by multiplying its frontline troops, surely every disease could be defeated? Alas, experience has taught otherwise.

The difficulties were underestimated, the time-line was unrealistic and the claims were overstated," admitted Dr Lloyd Oid, a leading American specialist, at a recent conference which focused on the use of antibody therapies against cancer.

"It really hasn't come good," concedes Dr Kim Tan, the scientist behind the sheep safely grazing down in Surrey. "But now there is a growing consensus that things are getting better."

The Department of Trade and Industry shares the view and has backed Dr Tan's company. KS Biomedix, with a research grant. And a leading cancer researcher. Professor Adrian Harris of Oxford University, has recently joined the company to act as a scientific adviser.

he renewed optimism has also led to the obstitute of a centre for the manufacture of monoclenals at the Churchill Hospital in Oxford. The Therapeutic Antibody Centre, which is part of the university, is the result of an agreement struck between the Medical Research Countil and the pharmaceutical company LeukoSite Inc. Its aim is to test a variety of antibodies in the treatment of theumatoid arthritis, multiple sclerosis and other diseases caused by the faults in the immune system.

Flocking to the rescue

Producing monoclonal anti-

bodies from sheep rather than

mice can increase binding a

thousandfold, and should pro-

duce a much more effective

The actual production pro-

cess does no harm to the

animals. They are injected

with the cancer proteins, and

flock of sheep is helping to target anticancer drugs, as **Nigel Hawkes** discovers

One of the problems with monoclonal antibodies is that they have come mostly from mice, not men. They are made by injecting a disease-causing agent into the mouse and provoking the animal's immune response. Then the cells responsible for producing the antibodies are harvested from the mouse's spicen, and fused in the laboratory with myeloma cells. The results are hybridomas — cells which combine the cancer's immortality with the spleen cells'

> The idea is to carry the enzyme to the tumour'

ability to produce antibodies Since the mouse is the Standard laboratory animal. mouse antibodies have been the normal product. But mouse antibodies are foreign matter when injected into hu man patients and provoke their own immune response. This means that repeated inections are usually impossi ble, and that any treatment based on mouse antibodies must be effective within a few

Death Dents Trials also quickly showed that with cancer at least. antibodies on their own were not enough to kill off the tumour: To improve the hitrate, an ingenious strategy was adopted. The antibody was linked to a more conventional cancer-killing drug, and merely used as a guide-dog, carrying the drug directly to the tumour. In this case, the

antibodies would be those that recognise and bind to specific proteins that are found on the surface of cancers, but no-

strategy has also had limited success. The news is not all negative: an antibody that recognises a cell-surface protein in non-Hodgkin's lymphoma, a common cancer, has been used with some success to ferry atoms of radioactive iodine-131 to the tumours.

Dr Oliver Press, of the University of Washington in Seattle, has reported that in 19 pazients for whom conventional drues had failed, the "magic bullet" treatment had removed all sign of the disease in 16.

proteins towards which the antibodies make a beeline are not always found only on the cancers. Sometimes they are on normal cells, sometimes they may be released and floating free. This means that the antibody-directed drugs can cause a lot of collateral damage.

Kenneth Professor Bagshawe, of Charing Cross and Westminster Medical School in London, came up with an even more ingenious strategy. Instead of delivering a drug to the cancer. Professor Bagshawe's ADEPT system delivers an enzyme. (ADEPT stands for antibody-directed enzyme pro-drug therapy.)
The idea is to carry the

enzyme to the turnour, and use the antibody to bind it to the target protein. Then, a couple of days later, a harmless "prodrug is injected into the patient. The enzyme breaks down the pro-drug to create an active drug, but only at the site where the enzyme is bound. This, argued Professor Bagshawe, should be more precise in its lethal effects. killing only the cancer cells and not healthy ones.

Trials in animal models have shown encouraging results, and the drug company Zeneca is now developing the technique for the treatment of colon cancer. But Dr Tan argues that the technique is likely to be effective only if the enzyme binds strongly to the tumour cells.

This is where the sheep come in. The larger the animal, the stronger the binding of the antibodies," he says.

the antibodies. A sample of blood from the sheep then provides the basic material for producing the monocional antibodies, in exactly the same way as from mice. It sounds years of work to get this far, and there is still some way to go before the sheep monoclonals can be tried in therapy.

There is, though, a new optimism. Dr Press says that many in the field feel apologetic that it has not delivered so far. "But I always thought that would take a long time to atisfy the expectations raised in the popular press, so I was neither surprised nor disappointed. I think we're making slow, steady progress."

their white blood cells make

"Dolphin didn't just replace my bath, they restored my independence."



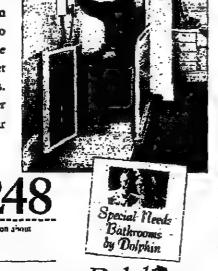
"Dolphin's cleverly designed Dual-Level Bath lets you get in and out in 3 easy stages. This causes much less strain on your arms, legs and back and makes bathing such a pleasure again."

- Wide range of bathing and showering products available fully installed
- Low front makes getting in and our so easy
- Seat inside the bath for ease of bathing
- Co-ordinated hand rails to assist balance
- Free home advice

"The Walk-In Shower, with safe easy access, makes showering a real pleasure."

Unlike other showers, with the Dolphin Walk-In Shower there's no large step to negotiate. Half-height doors keep all the water inside while you're showering, yet fold quickly out of the way for easy access. And the Walk-In Shower is ideal whether you wish to stand up or use one of our handy shower seats.

Post free for Dolphie operal Needs Bathrooms, Freepost, Worcener WR2 48R. No-one understands your needs better



Dolphin

START This week The Times Educational Supplement's 40-page First Appointments section has advice and information on how to get in and get on in the world From practical tips on how to find your first job to coping once you are in the classicom. The TES will sare you have a good start.

YOU CAN'T AFFORD TO IGNORE !!

Je your child's idea of good food lacking a few essentials?

Haliborange AC&D for children and Multivitamins plus calcium and iron for teenagers are specially formulated to help you ensure that youngsters stay healthy. For looks, growth and vitality, a Haliborange a day can help put back what your child's diet may lack.

THE TES

OUT FRIDAY



Magnus Linklater recalls the dreadful moment he was forced to pull the plug on an old family friend's life-support system



There has been a death in the family this week. As so often in these matters, it has been a slow and painful one. But in this case there has been an extra dimension to the grief: the departed one has taken valuable secrets to the grave, information which may never now he recovered. Our dearty beloved computer, its origins betrayed by the copyright sign Microsoft 1987, has gone to the great database in the sky.

The signs came early on. Starting up each morning was an increasing struggle. The terrible warning sign "Disc Boot Failure" appeared ever more frequently on the screen, followed by wheezing sounds from somewhere inside the frame as we tried desperately to encourage it to face another day. A gentle touch to the starter switch produced the best results, but we found it helpful to leave it for ten minutes or so while it gathered its strength to try again.

We called in a computer medic who looked it over, somewhat unsympathetically we thought. He suggested that it was malingering. What it really needed,

The day my computer died

the monitor, and he gave it one. So shocked was the machine that it did. indeed, spring into action and proceeded to boot up, download and print out with a speed and accuracy it hadn't managed in weeks. But later it was clearly drained by the activity, and it never again responded

Finally the day came when the medic took us on one side and suggested that the time had come to put it to rest and replace it with a brand-new machine. He was clearly no great believer in the need for grief-counselling and seemed to us rather more enthusiastic about extolling the virtues of the new MS-Dos 6.22 model with Windows and increasedmegabyte-capacity than he was in easing the departure of our friend and companion. But he did stress that it would be kinder all round if we accepted the

he said, was a sharp blow to the side of inevitable. We held a quiet family conference and agreed it was for the best. There is a rather harrowing ritual

involved in disposing of a terminally sick computer. One has to extract any remaining files contained on its hard disk before handing it over to the dealers to do what they have to do. I decided that this should be carried out at the shop rather than subject the family to the pain of actually seeing it happen. I therefore unplugged it for the last time, loaded it into the back of the car and drove quickly away without telling anyone.

I am not, I confess, very brave about these things. I simply left it with them, told them to do whatever was necessary, and then let me know the result. The telephone call, when it came, was worse than I could possibly have imagined. They had opened up the outer casing, but had found that the hard disk was so badly corrupted that they couldn't extract the files remaining on it. The machine was being kept alive only by some electronic life-support system. I was shocked to the core. I heard myself saying: "I demand a second opinion." Then: "Don't move, I'm coming round."

leapt into the car and raced to the shop. The sight I saw was too awful for words. There, wired up to a series of other machines, its screen barely flickering, was my computer. I scarcely recognised it. The outer casing had been removed and its insides were revealed: a row of electrodes, wafers and chips, the bits you don't ever want to know about.
"Was there anything important on it?"

said the computer man. "Important?" I yelped. Only every single letter I had typed and stored over the past five years. vertiable cornucopia of corres-

pondence, a time capsule of communica-tion. If I lost that I lost half a decade of my most intimate life. True, there were also some of the most boring letters ever written, but there were others which, well ... I asked if I could at least read

some of the filenames. Just seeing them brought tears to the eyes. I leant over the familiar keyboard and whispered some encouraging words. Then I moved the cursor onto the top file and pressed Enter. For a moment i

thought I heard an answering groan,

then the screen sputtered out: Error reading Drive C. Abort? Retry? Ignore? It was a terrible choice for anyone to make, worse if you were consigning part of yourself to limbo. I pressed Retry, but I knew in my heart it was no good. The computer man murmured something about a London specialist with a brandnew treatment. Expensive of course, but possibly worth a try. I shook my head

sadly. It would just prolong the agony. We both knew what had to be done. He raised a final questioning eyebrow and I

Women, my clothes and sex.

he top Paris designer Agnès b. talks to Kate Muir about free love, smoking and a lifetime of rebellion

THERE was little indication in 1941, when Agnès b. was born Agnès Trouble into a respectable Roman Catholic family in occupied France, that she would grow up to run a £70 million international clothing empire, have five children by three different fathers, and develop a lasting penchant for black leather

The appropriately-named Troubles were upstanding citizens of the town of Versailles. until the young Agnès veered spectacularly off course. At 17, she fell in love with a fellow student, Christian Bourgois, and married him - "you had to in those days". By 18, she was pregnant, and at 19 gave birth to twins. By 20 she was divorced — a single working mother, who started to design clothes to survive.

All this could not have pleased Mme Troublé, a strict matriarch from a military ed at the Légion d'Honneur school for children of servicemen, and kept a similar atmosphere at home. Her four children were always perfectly turned out. Agnès in her pretty little dresses with crisply ironed collars. The seeds for designer rebellion were sown very early on.

bourgeois family, constrainily, constrained, and my life now is so different from that," says the fully-grown Agnès b., curled with a cigarette on the white sofa of her minimalist loft-workshop. "My life is open, but in my family people were hiding parts of their lives, their private thoughts. They were always maintaining this façade of decency. prefer to live a real life, and if I change husbands... well. fine, I change husbands," she

shrugs, laughing. Directness and simplicity became her motto, in life as much as design. By the time Agnes b. was 34, she had shed not only her respectability and her past, but also both her surnames. She opened her first shop in Paris, filled it with her own designs, and had the sense to know that Agnès Troublé was not the most promising title. She considered her married name of Bourgois, but her former husband, an editor, "had a certain notoriety in the publishing world which seemed incompatible with my work as a designer". So she just kept the b. for her brand name, "lower case, because it suits me

> The Agnes b. company celebrates its twentieth anniversa-

THE



A fashion rebel at case: Agnès b. on the white sofa of her minimalist loft-workshop in Paris. Directness and simplicity have become her motto, in life as much as in design

ry this year, with 80 shops around the world, four in Britain. The secret of Agnes b. designs is that they pass almost unrecognised: usually black or grey, simple and perfectly cut. To those in the know, they carry a discreet signal. "My clothes are

changed by the person who wears them. not vice versa," says the designer, herself in her near-ubiquitous leather jeans and one of her little cropped cardigans.

The Agnès b. cardigan, made in sweatshirt material with a row of pearl press-studs, has become a classic, changing only slightly every year. It is not cheap at about £50. but good value when hours of wear per penny are considered. More than two million Agnès b. cardigans have been

sold, and most still remain washable, eternal favourites in wardrobes worldwide. The idea for the row of pearl stude came from the priests' cassocks which she remembered from her Versailles childhood, but her subverted version is worn more

unbuttoned. Those who still cannot visualise the Agnès b. style need only think back to the Quentin Tarantino film Pulp Fiction. As Uma Thurman dances with John Travolta. there is a fine opportunity to examine her Agnès b. fitted white shirt with enormous cuffs, soft black trousers cut above the ankle, and

Travolta's long-line black jacket with a leather collar. Under-

stated, and incredibly cool. Agnès b, never does any marketing, and shuns all advertising. Neither has been necessary, since she relies entirely on instinct. She will

often spend a couple of hours To those who are

> in the know, wearing the Agnès b. label carries a discreet signal

in front of the mirror trying on her test designs - are the shoulders too tight? Does she wam bigger pockets? "I like pockets," she says, fiddling with some on a little black dress. "Where else do you put your hands?"

This understanding that the right clothes can bring comfort in embarrassing or frightening situations is exactly why women are prepared to pay for an Agnes b. She is aware of the subtle psychology of dressing: Women like to change character day by day through what they wear, to play at being different people." Besides, the typical custom-

Today, over 2 million children worldwide are successfully mastering mathematics

Kumon's success is due largely to the care and devotion of our ever

to train in helping children learn the Kumon Method.

KLIMON EDUCATIONAL UK. ELSCOT HOUSE, ARCADIA AVENUE, LONDON NS ZIJU. TEL: 0181 343 3307. FAX: 0181 343 2857.

expanding team of instructors. Each instructor works part-time on a self

employed basis running a study centre in their local area. Since first opening

in this country demand for new Kumon centres has increased dramatically.

We are currently looking for instructors throughout the UK.

For a free information pack call Stephen Ward on 0181 343 3307.

We now need many more instructors and are looking for embasiastic people

Rewarding work with children

with the popular Rumon method.

er is rarely a vulgar or obvious sort. Her London shops are in the Portobello Road, Hampstead, Covent Garden and

South Kensington, which says precisely who her clientele are. That is not to say that understatement is unattractive. "Any clothes can be sexy, depending on the

woman who wears them. I don't like really tough, sexy clothes because there is too much obvious In 1975, when Agnes b. decided to set up shop, it was in

reaction to the fash-

ion-viction ethos of that time (with flares and polyester, an acknowledged low point in style). "I had no plan at all, but I used to work for someone else, designing new stuff every season, and I thought we needed easier, simpler clothes that did not have to change constantly. I

hate the spectacle of fashion ~ I wanted to do something more serious." She went into business with her second husband and father of two more children, Jean-René de Fleurieu. She

basic white and dyed the rest personally in the shop. Customers could buy direct off the clothes-line. "We loved it. It was a home from home. and all our friends hung out

had all the clothes made in

She tries to keep her new headquarters, a loft building in the up-and-coming Republique area, in the same

can check out the latest CDs. from Smashing Pumpkins to French rap and ragga, at a pillared hall. There is a little café-bar with Evian bottles on it, walls of canvases by New York graffiti artists. Agnès b. herself does not even have a desk. She floats around the workshops. "I hate the corporate world, and I do not want to be known as a business-

spirit. Employees and visitors

er." Her son Etienne, now in his thirties, deals with the The idea of her son being a

company director jolts you into remembering that this fresh-faced, petite blonde is a 54-year-old mother-of-five and grandmother-of-four. Children never interfered with her career, she says, because they were there from the beginning, a pleasant habit she could not give up. "I've always had children — I had the twins when I was 19, but before that I used to babysit. Children can teach you so much. I get on very well with them." Her youngest daughter is just 12.

he relied on nannies and pliant cleaning ladies, and believes firmly in quality time. People always ask me how i do it, but if I was a cashier at the Monoprix, I'd work the same hours, and no one asks them. I'm just lucky to be my own boss."

She designs every item herself, from men's to women's to children's. There is no design team. "I have no problem about creation — I do it like playing, very quickly."

Aside from regular forays

into a green pack of cigarettes, there are no signs that the burden of multinational business is dragging on Agnès b. She is indeed playful. Of course, male artists and writers have always maintained that a regular turnover of spouses and lovers keeps ideas fresh. Is it the same for her?

"I have lived with the same photographer for nine years," she parries. But I hate resignation to arrangements, and if something changes, it changes. I believe each day is a gift and should be lived to the

There is still something of the Sixties flower child about her. Compared with most

Life is not all hedonism. Although she is happy to make

attending some of Paris's rock

a profit. Agnes b. sees no reason why her shops cannot also be used for charity. She raised thousands of pounds with her "Hearts for Sarajevo" campaign in France, and ran similar campaigns for the homeless in New York and Britain. At the moment, there are exquisitely-wrapped condoms in baskets at the checkouts. "I suppose I am still a Catholic in the sense that I belong to the Left and believe we should help other people."

ndeed, her scruples are one reason why her clothes are expensive -France. I want to know what's happening to my dothes. I don't want children to make my clothes. I don't want badly paid people to make my clothes."

The cost is most astounding in her children's section - £30 for the famous cardigan for a one-year-old. Can she justify that? "Well, to get full use you either have to hand the clothes on to friends or ... " here she smiles wickedly, "have five children."

One other criticism -- voiced by many British women with strapping shoulders and sturdy, hockey-bred legs - is that Agnès b.'s petite French sizes of 1. 2 and 3 are sometimes too confining. Yet the small sizes are good business - it is always the size 3 that is left in the sale. "I noticed that a lot of women were shopping in the men's section, so I wanted to stop that and do more feminine clothes for larger

Her ethos is perfectly summed up by the words on a plain white (and no doubt very expensive) T-shirt she has just designed: "b. yourself".

'Unbeatable' Nokia. Unbelievable Sale Price!

smoking has not wavered, and

it seems that part of her has

never grown up. Her enthusi-

asm can be almost childlike:

"Oh yes, I still adore the

Rolling Stones and Iggy Pop. but I also like Bono and U2."

There is no doubt that she is

often the only grandmother

Now we have further stashed our price to bring you this unrepeatable January sale bargain.

French interviewees, she is

happy to talk about her vie

privée in a general way, and

gives the impression that hav-

ing three fathers for her child-

ren (and who knows how

many other relationships) is a

perfectly normal progression. Her dedication to tree love and

The fabulous, feature packed Nokia 232. Past winner of the coveted 'What Celiphone' Best Consumer Phone Award, achieving a maximum rating in every performance category, including value for money.

Simply phone us with your credit card details to receive your phone withinin 4 working days.



LIMITED OFFER **NOKIA 232**

NOKIA

◆ 98 name/number memory ◆ 70 mins talk-time • 16 hrs standby-time Complete with fast travel charger ♦ Lightweight 210g

GUARANTEED PEACE OF MIND Your phone is covered by our 14 days no quibble money back promise



ORDER NOW FOR FREE DELIVERY IN 4 WORKING DAYS

Matthew Parris



Keep the additives and take out the ingredients: ill-health foods are on their way

hat do they do with all the caf-feine they take out of decaffeinated coffee? A year ago, this column speculated on the existence of a mysterious caffeine hill among the butter mountains and wine lakes of Europe, Alongside the growing range of products with the naughty things taken out, where (we ask?) are the products with the naughty things enhanced? How about a caffeine-reinforced cola? I even devised vitamin B. what was, I thought, an original name for it: "Jolt".

It exists! A reader sent me a bottle. Or rather sent me a bottle from America. On Friday, I was recounting the tale to a random group of fellow-passengers on the P&O ferry from Bilbao to Portsmouth, all excellent people: an Anglo-Spanish hongo-drum player with a passion for flamenco, a Midlands couple who edu-cate all their children at home in North Wales, and the Liberal Democrat prospective parliamentary canvour of toffee. didate for Hove. One does not expect less on the better

class of ferry. The idea appealed. We discussed the brand-imaging For of Death Cigaadolescents rettes. Despite there will be warnings that gales were "ima range of minent", the sea products was calm and the sky was blue, so guaranteed in a mood of to produce cheerful disregard for all offi-

spots cial wisdom, we whiled away the morning developing a pro- HorniHand range will vie posed product range for a new concept of supermarket chain, bearing the alternative working names of Die-Rite or Kwik-Die.

We are resolved (Liberal candidates dissenting) that every item in the Die-Rite range will bear the logo of a Christmas beards, but in a tearful rabbit, guaranteeing that the product has been tested on animals. Labels on fur garments will indicate that a real animal has been trapped to provide the pelt. In all aerosol sprays, CFCs will be not only present, but where possible enhanced. Outside the larger stores will be service stations selfing petrol-free lead.

But it is on the food shelves that Kwik-Die's marketing strategy is most richly displayed. The range of offal-enhanced beef sausages will be impressive, the pate Provençal d la vache folle (with a picture of a dancing cowj, a particular speciality. Alongside the fatboosted, double-fat and "guaranteed free of polyunsaturates" (Fat-u-Like) prod-ucts will be a selection of coffee, tea and baking fatteners (FatFast). Just sprinkle the fattener onto your monosodium glutamate (with all the chow mein removed) and watch those

rolls of fat grow! Scientists need further time to develop a range of vitamin-C-free oranges and juices (with added sugar). and the Special E breakfast cereal, which contains no cereal at all, only E numbers and sugar. The technology exists for producing fibre-free vegetables, and I believe it is already possible to remove the iron from spinach. All will be on sale alongside a range of breads in which the whiteners will positively dazzle, and pol-ished rice (brand name: Beri-Beri) which will boast that no husk ever passes the inspection team and that the product is guaranteed free of even trace elements of

The calcium-depleted milk will be special favourite with kiddies. For adolescents there will be range of products marked with a tick beside the imprint Acne, to indicate that they give you spots. There will be no alcohol-free beers or wines. but wine-free alcohol and beer from which the barley and hops have been removed will be on sale, as will anis drinks which are free of that horrible liquo-

My team is pleased with the cosmetics and drugs counter. A tearful rabbit will be displayed on packets of seasickness

pills which really do make you seafriendly collars for cats and on a variety of hist-amine-enhanced airsprays and bathroom fres-Death-by-Pollen skin-hardening creams in the

with roll-on perspirants from the House of Locker-Room and Salon Horse

Body-hair reinforcers in the Bikini range will be based on those spray-on Fathe more imaginative colour range than white. For a quick tan, my Factor Minus 15 suncream will actually attract ultraviolet rays. The washing-up liquid which promises not to put an unnatural shine on your plates and the shampoo with its own flecks of simulated dandruff should attract the rough-and-ready kind of customer, as should our two new realistic mouth sprays, trade name Food Breath and Parrot's Cage. for wimps who don't want their wives to know they have been sucking mints.

Besides the product-line itself, my team and I have come up with a handful of names for which the product has yet to be devised. I am still looking for foods. creams or sprays to bear the names Daunt, Cringe and

But enough. Portsmouth harbour approaches. It's been a great cruise from Spain, but too relaxing. Is there anywhere you can buy stress-inducing cassette tapes? Not yet. But there soon will be

This article has been tested on animals. I read it to

John Major's Frost interview showed a man ill at ease with himself and unsure of his policies

television interviewer because he allows the people he is questioning to make the best case for themselves that they can. He puts the right questions, but does so in a polite and friendly way. If people have good answers they are not obscured by aggressive interruptions. Often his technique draws out the people he is talking to, so one learns more than one would get from a more forceful cross-examination. seemed to be moving back away from

This makes the contrast between the Prime Minister's Frost interview this January and the one last January all the more revealing. Last year, John Major was in excellent form, relaxed, self-confident and unusually close to being definite on policy. It was one of his best interviews since the general election. probably his most confident since Britain was forced out of the exchange-rate mechanism, more than two years earlier. John Major intended to signal that the fightback had begun; he took a much tougher line on Europe, which heart-ened those who felt that his Euro-

one did not. Yesterday saw the return of the old John Major. Regarding Europe, he seemed to have gone back to all his old indecisive attitudes. He has not decided whether a single currency would be a good thing or a bad thing; he is sure that it would be important: he is more than doubtful whether it could be achieved by 1999; he thinks the onus of proof should be on those who advocate it — but he still has an open mind, and is not even ready to say whether he would have a referendum if he ever did decide that Britain ought to join. Last year he seemed to be moving towards defin-ing his European policy; this year he

pean policy had previously been too

soft. One began to feel that one

knew where he stood; but in January

1996, one had to acknowledge that

Tactics aren't enough to run the country

doing so.

His broader case for the Government was no more convincing. He claimed that it had seen Britain through a world recession which had been difficult for everyone - he did not mention that the economy turned round only after he had been forced to drop his whole exchangerate policy. He said that the economy was now strong compared to the rest of Europe, which may be true. He said that the Labour Party had no policies, but did not seem to have many himself. He said that this year's legislation on broadcasting and education was very important, though he hardly explained why. He defended Michael Portillo, whom he has promoted through a series of posts, but thought it would be quite wrong for him to censor Michael Portillo's speeches.

There have been Prime Ministers like this before. Arthur Balfour's most famous book was called In Defence of Philosophic Doubt: Her-bert Henry Asquith's most famous political saying was "Wait and see"; Stanley Baldwin fought, and lost, the 1929 election on the uninspiring slogan of "Safety first"; Harold Wilson said that "a week in politics is a long time". The results of such dithering have always been electorally disastrous in the end, although it has often taken a time for the disillusion to work its way through

followed in 1906 by the worst general election defeat the Conservatives have suffered in this century; Asquith's dilatoriness, which became more marked when he was a wartime Prime Minister, destroyed the Liberals forever as a party of power; the mere memory of Baldwin played a large part in the 1945 election, the second largest defeat the Conservatives have suffered this century. A couple of years after Harold Wilson had finished with it, the Labour Party went out of office for 17 years.

William

problem a lack of natural ability. Balfour was an intellectual who almost overawed the young Winston Churchill; Asquith was a highly intelligent lawyer; Baldwin was intuitive and literary: Wilson had been an academic whose talents were respected by all his contemporaries. Nor does John Major lack intellectual ability, though he is not as good a speaker as the other four. The problem lies in temperament and in the distaste for taking strategic decisions. In each case, these men behaved as though the best way to

make a big decision were to leave it alone. I remember one of Baldwin's ministers, then an old man, expressing this doctrine: "What I always say is, when you don't know what to do, the best thing to do is — nothing." I have recently been studying the Easter Rising of 1916 in Dublin, an event which decided the future of Ireland, and to some extent the future of the British Empire. Asquith was told the news when he got back to London from the Bank Holiday weekend; he commented: "Well, that's something," and went off to

hy do these able Prime Ministers fail, and in a way that is so disastrous for their parties? In some cases, but not in John Major's, the fault has been sloth. Both Asquith and Baldwin were lazy men. In other cases, in Wilson's and probably in John Ma-jor's as well, the fault is an unduly tactical rather than strategic grasp of politics. Good chiefs of staff usually make bad commanders.

Francis Bacon observed that everyone has an Aristotelian or a Platonic mind, either analytical or synthetic. Aristotelians break down general statements into their particulars: Platonists build particulars into general statements. Inevitably, the analytical approach is detailed and tactical, whereas the Platonic approach deals in broad ideals and objectives. Ballour's scepticism.

Asquith's sloth, Baldwin's caution, Asquith's sloth, Baldwin's Cathon, Wilson's curning, Major's pragmatism have all tended to produce tactical reactions to events rather than the seizing of the strategic initiative. All five of these Prime Ministers have appealed strongly to contemporaries who themselves fell on the tactical and detailed side of this great divide. this great divide. Two and a half years ago. I wrote

that John Major was too much the whip and too little the leader to be an effective Prime Minister. This view was much criticised at the time, and thought to be snobbish, heaven knows why. Leadership is not a question of class - Napoleon was no aristocrat. John Major is now exposed to a damaging contrast with Tony Blair, who has treated the Labour Party with a ruthlessness that Wilson never showed. This may or may not work out in the end. He too has problems over Europe. There is much more venom in old and in militant Labour than has yet been expressed. The new Labour Party has not, as John Major said to David Prost, produced its manifesto. But everyone can see the broad strategic thrust of Tony Blair's campaign. In the everlasting battle between tactics and strategy, Tony Blair has the strategic advantage.

The outlook for the Tories has

now become a nightmare, in which defeat looks very probable, and cata-strophic defeat more than possible. Half their present seats could be lost it is no wonder that morale has collapsed. John Major is in many ways a good man - honest, intelli-gent, kindly. But he is not a good leader, because it is the job of a leader to decide. In terms of strategy he wasted 1995. One can only say to him what the old sergeant said to the flustered young officer whose incoherent orders were sending his men over the cliff: "Say something, if it's

Why Blair needs more time

Labour may be ready for an

election, but not

to govern, says

Peter Riddell

n early general election is not in Tony Blair's interests. it suits Labour for John Major's Government to be damaged and drifting, but not for it to sink, yet. And, as Mr Major showed in his robust performance on the Frost programme, he is not about to surrender the captaincy without a fight. Mr Blair knows not only that the election will probably be close. but also that his party is not yet ready for government - as Philip Gould. one of his key strategists, warned last spring in a famous leaked memo.

Mr Blair does not think that governments just lose elections. He believes that oppositions — and especially oppositions with the baggage of divisions and extremism that Labour carried over from the 1980s positively have to win them. In that he differs from John Smith and his safety-first approach in 1992-94. Understandable pieties about a lost leader suddenly struck down have produced a pretence of continuity between the two, when the discontimuities are more striking. To convince voters that Labour has really changed, Mr Blair is creating a new party - something Mr Smith never contemplated, and would not have admitted even if he had.

Much has already been achieved. along the lines that Mr Gould discussed. Blairism has developed roots throughout the party, even if they are still delicate in some places. Labour's ideological foundations have been torn up and reconstructed; the formal role of trade unions has been reduced: and individual membership has soared by more than half, to well over 375,000. The main bastion of "old" Labour is the parliamentary party, where turnover is inevitably



much slower. The balance should shift after the election, since Mr Blair's allies reckon, perhaps overoptimistically, that 90 per cent of the candidates so far picked to replace retiring MPs or in winnable seats back his approach. But many of these could be fair-weather friends, just as many zealous young Wilsonites elect-ed in 1964 and 1966 soon turned on their leader. But more needs to be done to bed in these changes.

The public, however, is unsure about what Labour would do. Many voters remain unaware of the replacement of Clause Four, let alone Gordon Brown's "welfare-to-work" proposals to tackle unemployment. The focus groups — discussions among undecided and swing voters held almost weekly by Labour strategists - show that while people are disenchanted with the Tories, they

have little knowledge of Labour's proposals. After addressing the CBI annual conference two months ago. Mr Blair was struck that his talk of a new Labour approach to industry was treated as a (welcome) revelation by many businessmen, even though it was largely a reworking of what he had been saying for the previous year. Hence, he will be repeating his

core themes again and again. Mr Blair's Tokyo speech on Friday was intended to trump the Tories' attempt to portray themselves as the only party able to make Britain the so-called "enterprise centre of Europe". He claims that Labour now accepts the broad thrust of the economic changes of the 1980s - tighter monetary and fiscal discipline, free

markets, lower taxes and laws limiting trade unions — but that these are not enough. Governments have to do more to promote training and invest in infrastructure if Britain is to remain globally competitive, while ensuring that a minority is not permanently excluded.

There are obvious holes: notably, how to reconcile aspirations for improved public services with overall spending restraint and reform of the welfare state. Shadow spokesmen do not have the incentive to produce unpopular savings, while welfare re-form is bound enrage some group which benefits from the current system. But breaking out of the culture and cost of welfare dependency is the big prize for a Blair government.
Other principal areas of vulnera-

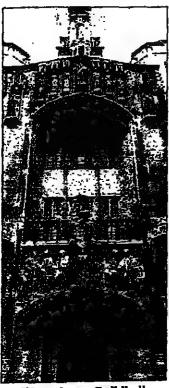
bility are Europe and constitutional change. Mr Blair and Robin Cook

have skilfully balanced a positive approach to Britain's role in Europe with caution about specific moves to closer integration. But Mr Blair's advisers are anxious that after the Madrid summit the party's attitude towards a single currency - that "it all depends on the economic circumstances" — could be picked apart during a campaign in spring 1997, when a firm decision about which countries will participate will be needed just a year later. Mr Brown will be fleshing out Labour's approach to monetary union in the late

abour has already promised far-reaching constitutional changes: a bill of rights, reform of the House of Lords. freedom of information and, above all, devolution. But all this could derail Labour's legislative programme unless potential pitfalls are addressed now. Anyone who has read Roy Jenkins's elegant Oladstone — and that includes Mr Blair is bound to be struck by the similarity of the current arguments over devolu-tion and the role of Scottish MPs at Westminster to those in the 1880s about Irish Home Rule, which were the occasion for, if not the cause of, Joseph Chamberlain's resignation from the Cabinet and the defeat of the Liberal Government. Scottish MPs are going to have to surrender some of their rights if they want a tax-raising parliament in Edinburgh.

These unresolved questions are linked to the party's preparations for government: the formal contacts with senior civil servants which are about to start, supplementing the many informal links; the training sessions for largely inexperienced spokesmen; the debate about whether the ma-chinery of Whitehall needs to be changed; and the working out of legislative and political priorities. Much more needs to be done in all these areas. If Labour came to office before the autumn - and perhaps even before next year - it would risk a repetition of the confusion and incoherence which so undermined Harold Wilson's Governments. Creating a new party takes time. Mr Blair should be in no hurry for office.

Back to back



Westminster Guildhall

THE LABOUR PARTY is looking for a suitable home for the Londonwide local government authority that it plans to introduce as replacement for the GLC. The frontrunner is said to be the former home of Middlesex County Council, the Guildhall in Westminster, an over-decorated building which sits opposite the House of Commons on Parliament Square

The Victorian extravanganza which is smothered in carved figures and curticules — is currently used as a Crown Court, but it was the home of Middlesex County Council before the GLC came into being. Labour MPs accept that hope is receding of a compulsory purchase of County Hall, the former home of the GLC, which a Japanese company is transforming into a leisure complex and apartments - with all the haste of

evolutionary change. The Guildhall on Parliament Square is one of the obvious sites," says a Labour MP. "But the City of London's Guildhall is another. 1 know that we are talking to a whole range of people about finding a

sintable home." Yet Frank Dobson, the Shadow

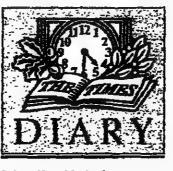
Environment Secretary, says he has made no commitment with regard to the putative body's future the Guildhall is being considered. The body will have to go some-where and I still wouldn't want to rule out County Hali."

• It is tough on Michael Portillo, getting all the blame for the proposed sale of Admiralty Arch while he is stuck in Japan on Her Majesty's business. Since July 1994. the issue has been the responsi-bility of the Department of the Environment and therefore John Gummer's problem.

Body & mind

MELVYN BRAGG displays his spiritual side on television for the first time next month, when he discusses religion as part of the BBC series The Big Question. He ad-mits that as a teenager he had "literally scores and scores of outof-body experiences". These were terrifying episodes, he explains, where part of you leaves yourself and hovers above your body deciding whether to go."

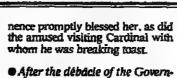
Bragg says that he has only had another one or two of these experiences since adolescence, but he



lather. Since his death a year ago, his father has visited him and spoken to him on many occasions. But Bragg père is a benign presence. His son says: "He doesn't appear in a spooky way. He doesn't suddenly materialise on a Wednesday morning at breakfast."

Twice blessed AT A society wedding on Saturday, the new Mrs Alexander Finn made a short speech. She had been walking through Claridge's from her
suite that morning to the hair salon, she told guests, when she spotied Cardinal Basil Hume having

Wearing only her dressinggown, she marched up to him and told him she considered the endoes feel the presence of his late counter a good omen. His Emi-



ment's traffic cone helpline, road contractors have obviously decided honesty is the better policy. An unusually candid sign spotted in East London reads: "Slow contractors at work".

Slice of life

A THESPIAN tradition was honoured on Saturday night at the Theatre Royal in the West End of



comedian called Robert Baddeley died in 1794, bequeathing actors in the company a round of "cake, wine and punch" in his memory. and since 1796 the theatre has celebrated Twelfth Night in a manner that Sir Toby Belch would have

London, when the Baddeley cake celebrated its 200th anniversary. A

approved. The cast of Miss Saigon duly sampled some cake and toasted the

♦ It seems that Luciano Pavarotti may be forsaking his trademark handkerchief for a new talisman. In Cape Town last night for a concert, he was spotted buying nine pairs of ethnic sandals from a street vendor. The cheap rubbersoled footwear is favoured by Zulu nightwatchmen. and comes in a variety of Day-Glo colours. Operagoers should scrutinise his feet.

Self-publicists

IS THE career of the boxer so transient that punchers have to hand out photographs of themselves to remind people what they look like? Chris Eubank — who has recent-ly retired from the ring — was spot-ted at the opening of a restaurant before Christmas handing out postcards with an image of himself sit-



Eubank: wheeled out

ting on a motorbike in jodhpurs. Waving aside autograph-books. he doled these out and signed them. At one of Lord Archer's recent festive bashes, Frank Bruno, a boxer whom one would have thought equally distinctive, delighted fellow guests by handing out pictures of himself.

RUSSIA S MILLIMA

11 - 11 mg/s/re

Sec. 18. 44.

1.12

海 如此時

The same of the sa

4 . 24

...

118 35

Cattern .

 $v_{\mathcal{B}}=\mathcal{A}^{\mathcal{C}}$

4.

E 2544 * ...

ACC T

portale series .

Million 1 1

8-160

050

Part of the second

25 149 ---

S SAME 1

graphic and the Second

regrafier to

海 光線 かいかい

A Same The Same

gy raginal end of

50 100

المناشعونية كوا

Legal Contraction

. 700 - W

- با د ودهمور

41 4 119 1-

Take the se

And Say of the

igner . The

Andrew St. ...

57 Sec. 15

profits the state

Supply .

elykani & t.

Marie at the 22 X -

The second

4.5. 10

TOWNS: 1

A TESTINE CONTRACT

254 Fred 1

. . د موجود

. 240.2

design of a second

10re tim

Feb. 1 . . .



PARENTAL DUTIES

School needs to begin and end at home

High above the daily political battles for defectors, majorities and deals, another bigger battle is going on. Both parties sense the public disquiet eloquently expressed by David Selbourne on the page opposite on Saturday about the threat to our civic order. Both sense a growing call for the language of duty to supplant the excessive language of rights. The Tories, by their traditional doctrines, ought to be able to give the better answer. But Tony Blair has, with increasing boldness, appropriated the theme. It is a sign of the audacity with which he has leapfrogged the Tories that John Major yesterday felt obliged to take back for himself a piece of Labour policy.

Mr Major announced in a television interview that he wanted to see the nationwide use of home-school contracts in schools - an idea first adopted as party policy by Labour last month. These contracts are already widely used by schools as a way of encouraging parents to take their children's education more seriously. Parents are typically required to ensure their child's regular and punctual attendance at school, to supervise homework and to attend meetings with teachers. Schools set themselves corresponding duties in return.

Such contracts remind parents both that the right to education involves responsibilities, and that education does not begin and end at the school gate. Most parents want the best for their children and already fulfil the terms of a home-school contract. The question is what to do with the small minority of problem parents who show no interest in their children's education and

thus fall down on their side of the bargain. Some suggest that these contracts should be given the force of law. Professor Michael Barber, an adviser to both the Government and the Labour Party, wrote in our Education pages that parents should have a statutory duty not only to see that their child

attends school, but also to attend a meeting with their child's teacher at least twice a year to discuss the part they should play in their child's educational development.

But governments should think hard before creating new categories of crime - with all the bureaucracy, expense and demands on the criminal justice system. Already the machinery for ensuring that parents fulfil their statutory duty to send their children to school is applied only patchily. The Government would be right to start with informal contracts before proceeding further.

The existence of such contracts would at least influence the climate of national opinion. Just as the introduction of the Citizen's Charter has made British people more accomplished consumers, these contracts might also encourage them to become better citizens, more conscientious in the fulfilment of their duties.

A stubborn minority of uncooperative parents will remain; but it is questionable whether they would react even to the force of law. Some are simply inadequate to control their children, and their reluctant attendance at a meeting with teachers would not achieve much. Others may be too illeducated themselves to help with homework, or have too little time, energy or space in their homes to be able to do so.

Schools will have to accept that a few children will always suffer from low parental expectations and poor conditions for learning. For these pupils, after-school homework clubs may have to take the place of family support. And if mentors can be found from the local community, they too can help to offer adult encouragement and interest. But the more that parents understand their responsibilities for the moral, social and educational development of their children, the less these safety-net measures will be needed - and the more cohesive society will become.

RUSSIA'S MIDWINTER

Where earth stands hard as iron and democratic hopes falter

Orthodox Christmas is the time to remember that Russia began as an authoritarian economic laggard. From there it leapt into history's vanguard, as the Soviet Union became the bloodstained crucible of a totalitarian experiment. Boris Yeltsin, who won the first democratic election for the Russian presidency, outfaced the reactionary anti-Gorbachev coup and used his moment of maximum power to bring about the collapse of the Communist Party and the dissolution of the Soviet Union itself.

History has galloped the Russian steppe since and once again its course appears to be veering. Mr Yeltsin has promised that by his 65th birthday next month, he will announce whether he will run this June for a second term. Heavy as the odds against success were when Mr Yeltsin originally challenged the party machine, his chances with the electorate currently look slighter still.

Mr Yeltsin's personal standing has plummeted, to around 10 per cent. In bad health, he must reckon with the certainty that this time, the contest will run into a second round. Not only did last month's parliamentary elections confirm his Government's deep unpopularity, but great patches of Communist red and ultranationalist black stain the psephological entrails.

Should he run, he cannot discount the risk of a first-round defeat. That could leave Russians to choose between Gennadi Zyuganov, leader of the revived and only partially reformed Communist Party, and Vladimir Zhirinovsky, the repellent ultranationalist whose continued electoral appeal puts in question the irreversibility of Russian democracy. Reformers have made little secret of their belief that if Russia is to escape a rendezvous with the past, democrats need a new standard-bearer.

Russians have damned their Government: but considering how small is the new middle class and how many live in appalling conditions, that is hardly extraordinary. The great question is whether they have also turned their backs on reform, even on democracy. Mr Zyuganov speaks softly to the West, but he has yet to repudiate the past. Before trying their hand at democratic politics, he and his party backed every undemocratic attempt to get rid of Mr Yeltsin. The Communist pitch on the hustings was not about cushioning change but about stopping it: voters were promised most of the old certainties of a statecontrolled economy - and they seem ready to forget what economic lunary went with it.

Even in Russia, the clock will not be as easy to put back as many fear. In any great social transformation, the secret is to create more winners than losers. Russia is not there yet, but with 60 per cent of the economy in private hands, the number of people with a stake in economic freedoms is growing. The political landscape is bleaker. Free votes have yet to translate into truly democratic government: Russia is still run by interest groups competing behind closed doors for the Kremlin's ear. The pressure for accountability is there: the turnout in the December elections proved that Russians take their vote seriously. The country is no longer a "riddle wrapped in a mystery inside an enigma". But Russia's new year is still hard to read and it is far from the "normality" that reformers crave and the world needs.

THE WAY OF ALL

When perpetual dreamers attempt perpetual motion

The family that set off on its dream holiday has come home to earth. A year ago Gordon Finch, a builder fed up with the "doom and gloom" of modern Britain, set sail to escape. After pressure from his family, he took along his wife, three sons, two of the sons' girlfriends and a toddler grandson. He sold up in that fine North Yorkshire town of Stokesley. With the money he bought an eight-berth yacht equipped with bathrooms, colour television, freezer and washing machine. The plan was that the Finches would spend five years cruising around the holiday world, returning in time for the millennium to discover whether the real world had become a better place.

They left under a nimbus of envious publicity. But they did not keep sailing away for even the year and a day of those other fantasy sailors, Lear's Owl and the Pussy-Cat. They voyaged only as far as Spain. Thence they have just slunk back with Yorkshire taciturnity to those asking for news of their dream holiday. They retain the small consolation that, with the property market finally leaving the doldrums, they may be the last such Rip Van Winkle sailors to find house prices the same as when they set sail.

Somewhere over the rainbow is for the birds in Cloud-Cuckoo-Land and the pubescent Judy Garland. On a Monday morning in early January this may sound a puritanical doctrine. But dreams are for dreaming not waking, fantasy is fun only when imagined against the real world. The holiday of a lifetime-is a necessary myth such as the Garden of Eden, Hollywood and

Atlantis. But an everlasting holiday is an oxymoron, because without harsh life to get away from, holiday loses its meaning. As usual, Shakespeare wrote this leader

first. "If all the year were playing holidays./ To sport would be as tedious as to work." Charming and independent Millamant in The Way of All Flesh, Irished-up a trifle by Fiona Shaw at the National Theatre, put such suburban weekend romantics firmly in their place: "I nauseate walking: "is a country diversion. I loathe the country."

Of course we should not loathe the country or pleasure-boating with quite the emphasis of witty, pretty Millamant. But for most of the world these are holiday and weekend excursions. When they retire to their former holiday heavens, many people find ioneliness and boredom instead of the old pleasure in change. Most of the fun of the National Lottery lies in fantasy about what to do with the money if you won. Winners seem to find disappointment, envy, boredom, loss of purpose and embarrassment. They should give away their money to found a university or support orphans.

Man was not sent into this world entirely for pleasure, not even that of continual sailing. The latest escapists have just repeated a message as old as history. Man is a Monday-morning, working creature earning his bread in the sweat of his face. Without the common mortal grind to set them against, dreams are a disappointment and holidays a contradiction. The Finches are better off in Stokesley than marooned in Never Never Land or the travel brochures.

Hong Kong tax

tips for Britain

From Professor Peter G. Willoughby Sir, Mr Christopher Patten, Governor of Hong Kong, in his recent Conserva-tive Central Office lecture (report, October 30, 1995), drew attention to the economic advantages of the territory's low-tax, low-expenditure economy. He was quite right to do so. However, it is not only in economic terms that the Hong Kong tax system has much to teach the United Kingdom.

While Hong Kong has never placed much emphasis on social engineering through the tax system (preferring to stress simple legislation, low tax rates, low administrative costs and high yields), the latest proposed amendment to the tax law is an admirable example of simple pragmatic tax legisla-tion which has a clear social purpose.

The Inland Revenue (Amendment) (No 4) Bill 1995 provides for the total disallowance for tax purposes of all forms of income and capital expenditure on private cars. This will apply to employers who provide cars for use by employees, to self-employed persons and to employees. The exclusion will apply to the costs of acquisition as well as running expenses, irrespective of whether the car is used for business or private purposes.

While the Bill's primary purpose is the discouragement of the use of private cars, in the hope of reducing traffic congestion, it is also likely to provide a simpler and more effective way of taxing the benefit enjoyed by an employee whose employer provides a car. Thus an employer will be taxed on the full cost of providing cars for employees - a distinct improvement on the taxation of employees on the value of a benefit which has to be determined by an elaborate formula, as is the case in the United Kingdom.

Incidentally, the Bill contains six short sections covering just over a page. Perhaps the drafting style also has something to teach the United

Yours faithfully. PETER WILLOUGHBY. Old Mill House, La Hêche, St Anne, Alderney, Channel Islands. January 3.

From the Personal Adviser to the Governor of Hong Kong

Sir. In his article of December 29. headed "Why Tony Blair is looking East", Mr Denis MacShane wrongly states that the Governor of Hong Kong "appealed" in a recent lecture for Britain to bring central government expenditure down "to around 30 per cent of national earnings".

While Mr Patten advocated a cut in the State's take of national income, he did not specify a target; and he explicitly stated that he did not regard Hong Kong's level of public spending target for OECD countries.

Yours faithfully EDWARD LLEWELLYN. Personal Adviser to the Governor. Government House, Hong Kong, January 2

A safe place in Europe

From Mr Gordon M. L. Smith

Sir, Dr Peter Chapman (letter, December 23) writes that the Tories will lose the election because "thousands of their followers, such as myself, cannot accept the abnegation of sovereignty, the primacy of Parliament and our courts, which they seem happy to abandon".

So will Dr Chapman vote for Labour, who will be very happy to abnegate sovereignty, Parliament, courts, etc., or for the Liberal Democrats, who would grovel before Brussels?

Mr Major is skilfully negotiating to keep our liberties while profiting commercially from such aspects of the EU as are not completely corrupt.

Yours faithfully, GORDON M. L. SMITH. 9 Greenfield Way. Storrington, West Sussex.

Contradiction in terms

From Mr David Ravens

Sir. You describe Stephen Leacock (Anniversaries, December 30) as "humorous writer and economist". Surely, if the second term is accurate then the first is redundant?

Yours faithfully. DAVID RAVENS. 44 Arthursdale Grange Scholes, West Yorkshire. December 30.

Strife in Pakistan

From the High Commissioner for Pakistan

Sir. May I respond to two references to Pakistan's affairs which you have published recently, starting with the adverse comments by Mr Randhir Singh Bains (letter, December 29) on what he terms our "interference" in the Afghan civil war.

Pakistan, which is a developing country with little time for a "grand vision of establishing an Islamic bloc", has been host to all the factions of Mujahidin fighting the Soviet invaders of Afghanistan. Our own society was torn asunder by the influx of close to four million Afghan refugees and the consequent "kalashnikovisation" and "heroinisation". The members of the current regime in Kabul were also our guests for the long years of Soviet occupation. Because of our long and porous border with Afghanistan, which means that we can ill afford continuing strife in that country. Pakistan has no connections with the Taleban militia. If, however, the Taleban cross into Pakistan to buy supplies in our border towns there is precious lit-

As to your report of December 27. headed "Bhutto plays on Western fears to stay in control", it is true that Prime Minister Benazir Bhutto does not "shrink" before the power of the obscurantists among Pakistan's clergy. However, the religious political parties, which were armed to the teeth

tle we can do about it.

Letters for publication should carry contact telephone numbers. We regret that we cannot accept letters by telephone but they may be sent by fax to 0171-782 5046.

donations. Though I would love to write personal letters, we are reliant on computers to help us for practical reasons.

and over 30.000 supporters through-

out the UK, mostly former patients. Mailings are vital to us, both to keep

our supporters in touch with what we

are doing and to encourage further

some 25 years, a member of its local committee and one who, at the chari-Every effort is made to save money by ty's request, disclosed what I had left "deduplicating" - an awkward new word which is now part of the argot of them in my will. I have become deluged with letters asking me to become a computer technology. member or life member.

I wrote to the director enclosing Two problems can arise. Firstly, your correspondent might have re-

some of the many letters I had received. Result: a Christmas card. But still sponded to one appeal as Adolphe A. l get appeals. Salem, to the next as A. A. Salem, to the next as A. Salem, and so on This time I have not put them in the waste-paper basket but into a sack. through all the possible permutations: Eventually I will weigh them and a charity might thus be unsure whether it is being supported by one per-son or by different members of a famimaybe turn up at the annual general meeting with an assessment of the enly. Secondly, and more commonly, vironmental damage they cause. Can the Charities Act not be amendthere may have been a mechanical or computer error in printing.

LETTERS TO THE EDITOR

1 Pennington Street, London El 9XN Telephone 0171-782 5000

Wastefulness of charity mailshots

ed to rule not only that applicants for To check 30,000 envelopes manualmembership may insist that their identity and personal details are not ly for duplication would be a waste of resources. We are reliant, in the final passed or sold to other charities, but analysis, on the help of our supporters that no charity sends out appeals to its to tell us if duplicate mailings have own members. crept through our checks. This infor-Yours sincerely mation is received as gratefully as a EILEEN BUSHELL donation by any charity keen to save

Director.

The Wishbone Trust,

Il Fullands Court, money and improve its efficiency. Kingsway. Taumon, Somerset. Yours faithfully, RUSSELL VALLANCE,

From the Director of the Wishbone Trust

From Mrs Eileen Bushell

Sir. I was glad to read Mr Adolphe

Salem's letter of January 1 pointing out that charities often defeat the ob-

ject of their appeals for funds by dupli-

As a life member of one charity for

Sir. This medical charity, supporting research into orthopaedic surgery and bone diseases, has two full-time staff

scrap them both, at once, and declare

our thirst by establishing a properly

funded Ministry of Culture. Or are we

Sowerby Bridge, West Yorkshire.

Sir. I enjoyed Richard Morrison's arti-

cle about the state of culture in the

country. He seems, however, to un-

derstand culture only in terms of what

is delivered professionally to the pub-

lic by theatre and opera companies.

ashamed of the very word?

Yours sincerely,

4 Brockwell Gare,

From Mr Donald King

JOHN COOK

Our cultural state

From Mr J. L. Cook

January 2 national orchestras, museums and galleries and the like.

British Orthopaedic Association.

35-43 Lincoln's Inn Fields, WC2.

All these activities are important and we would be the poorer without Sir, In his review of 1995 (December them. But he does not take account of 30) your Arts Editor paints a dire picthe great quantity and variety of amature of the British system of funding for the arts. and concludes by asking teur cultural activity in the country. Everywhere, there are amateur musiwhether we have the thirst for culture. cians giving concerts, amateur dram-We have an "Arts Council", and we atic companies putting on plays and have the grotesquely named "Nationpantomimes, amateur artists and al Heritage" Department. We should

craftsmen putting on shows. Richard Morrison asks whether we still have a thirst for culture. On the basis of what ordinary people are doing for themselves, the answer I believe must be "Yes".

As regards the professional art world, I think many of us, from time to time, feel considerable doubt about the worth and integrity of some of its activities and suspect that it is primarily concerned with indulging itself.

Yours faithfully. DONALD KING. Greenways, Cray Road, Crockenhill, Swanley, Kent. January I.

Wider goals

From Mr S. Carse

Sir. "Fifa plans to move goalposts in bid to entertain", you report (Sport, early editions, January 3). Can football's international govern-

ing body really be serious? Can its "guardians" really be so disenchanted with the entertainment value of the world game, and so bereft of ideas. that the only proposal for change they can come up with is to enlarge the goals?

Apparently there will be a "trial per-iod" using the bigger targets. But how is success or failure to be determined? I suspect that for Fifa there can only be one outcome. If more goals are scored this will be put forward as proof-positive that bigger goals mean more entertainment. If there is no significant increase then the larger goals

will remain, on the basis that fears of goals being devalued have not been borne out. The rationale for the change ap-

pears to be based on the improved physical attributes and capabilities of goalkeepers. But surely this is mirrored by similar improvements amongst outfield players. Moreover, with the advent of faster and lighter footballs. many with unpredictable flight, one might argue that (all other things being equal) scoring is now easier than

Presumably the final decision on this proposal rests with the various FAs worldwide. Can we rely on our own FA to help kick this ridiculous idea into touch?

Yours faithfully,

S. CARSE. 75 Cronk Coar, Douglas, Isle of Man.

Schools inspection

From the Leader of Wandsworth Council

Sir. What a relief it was to learn Checks on schools could be cut back". January 3) that the Government is at last acknowledging the enormous cost of its cumbersome Ofsted inspection programme.

This council has consistently advised that the single comprehensive in-spection, in which Ofsted continues to place its confidence, is inexcusably expensive and takes no account of the differences in quality between schools, which we all know to exist. The backbone of the system should be a concise annual review carried out locally un-der national rules. There should be a second level of inspection when there is concern about a school. Teams of inspectors would go into a school at short notice to inspect, report and make recommendations to the governing body about getting things back on course.

The third type of inspection, to be used only on rare occasions, would be similar to the current Ofsted model and should be reserved for those schools where a major investigative inquiry is necessary.

Perhaps we will now get a smaller central regulating body which will define standards clearly and give us an uncomplicated picture of what needs to be done to improve performance in

Yours faithfully, EDWARD LISTER. Leader of Council, Leader's Room. The Town Hall. Wandsworth High Street, SW18.

January 4. by the dictator Zia ul-Haq. are now "mauled in elections" precisely because of Benazir's commanding role

Obscurantists float very close to the surface of our political pond and they emerge whenever inept and backward regimes come into power through rigged elections: witness the host of blasphemy cases registered between 1977 and 1988, when Zia ul-Haq was in DOWET.

in Pakistan's politics.

The fact is, Sir, that Ms Bhutto's Government is a bulwark against those who turn and twist our beautiful religion to suit their own political ends by their mindless opposition to the present liberal regime.

Yours sincerely. WAJID SHAMSUL HASAN. High Commission for Pakistan, 36 Lowndes Square, SWI.

Hallmarks of a portrait painter

From Mr Michael Stanyon Sir. Your obituary of Terence Cuneo (January 5) made no mention of his hallmark, the mouse, inevitably hidden in some appropriate spot, what-ever the subject. Who could find the mouse first became a point of honour

in our family. Whilst enjoying hunting through the wealth of detail in any of Cuneo's paintings we would look forward to standing back to see his painting as a whole. His sense of atmosphere conjured up the occasion so well that one could almost smell the smoke or feel

the wind on one's cheeks. The inevitable mouse fleeing from the speeding locomotive or sitting, in engineman's clothing, on the buffers, or even with coronet and ermine at a State Opening of Parliament, always added a subtle dimension of humour. We shall miss his talent.

Yours sincerely MICHAEL STANYON. Acrewood, Hemel Hempstead, Herrfordshire. January 5.

From Mr Brian West

Sir. In January, 1965, with Winston Churchill's body lying in state in Westminster Hall, Terence Cuneo woke one night with the conviction that he just had to record the scene. The Lord Chamberlain's Office were somewhat taken aback by his early morning call, but thanks to his standing in official circles, permission was granted for him to do his preliminary sketches that day. The large and impressive canvas subsequently went on an extensive tour of the United States.

Your obituary mentioned his liking for riding western-style when in the US (he was very proud of being an honorary marshal of Tombstone). He also did this around his home at East Molesey, Surrey, on a splendid palomino with silver-tooled saddle, sixguns, etc, and regularly appeared like this for local charity events.

One of his best friends and "pupils" for many years was the Canadian singer. Edmund Hockridge, who helped on a number of large, special event canvases by "filling in the dark

Yours etc. BRIAN WEST, 21 Old London Road, Flint. January 5.

From Mr Kevin McCormack

Sir, Most of Terence Cuneo's splendid railway paintings, some of which featured on British stamps issued in the 1980s, depicted steam trains. However, he also painted a wide variety of modern diesels, including Le Shunle with one mouse wavi Jack in the left-hand corner of the painting and another mouse waving the Tricolor in the right.

Yours faithfully. KEVIN McCORMACK, 13 Overdale, Ashtead, Surrey. January 5.

From Mr Allen Levy

Sir. Terence Cuneo had a passion for

He travelled throughout the world and everywhere would sketch and paint the local railway scene. Some of his finest work will be remembered in a series of posters for British Railways from 1947 onwards. He was undoubtedly the "Munnings" of the iron horse.

As his publisher over some twenty years, I feel sure that Terry would have been somewhat irked by this omission from your obituary.

Yours faithfully, ALLEN LEVY New Cavendish Books Limited. 3 Denbigh Road, W11.

January 5. From Mr William Haddow

Sir, I have spent 30 minutes peering over your obituary of Terence Cuneo, but still can't find the mouse. Where have you hidden it?

Yours, puzzled, WILLIAM HADDOW, 22 Keir Street, Glasgow 41. January 5.

Time was when ...

From Mr William Callaghan

Sir. I take Mr Patrick Howarth's point (letter, December 28); clearly the task of spotting new "in" phrases is down to us.

Hopefully an informal system of surveillance could soon be up and running. We can keep an eye on what is happening out there. Hidden agenda or not, let's go for it. Know what I mean?

Yours sincerely. WILLIAM CALLAGHAN. 13 Wharncliffe Close, Hoyland, Barnsley, South Yorkshire. January 1.

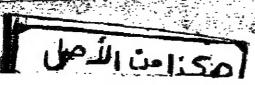
Mobile menace

From Mr Steve Race

Yours etc.

Sir. Does anyone market a device for jamming mobile phones in trains or restaurants?

STEVE RACE, Westcort Martins End Lane, Great Missenden, Buckinghamshire.





Forthcoming



COURT CIRCULAR

SANDRINGHAM January 6: Today, being the Feast of the Epiphany, a Sung Eucharist was held in the Chapel Royal. St James's Palace, when the cus-tomary offerings of Gold, Frankbehalf of The Queen by Colonel Malcolm Havergal and Rear Ad-miral Colin Cooke-Priest (Gentlemen Ushers to Her Majesty).

The Rev William Booth (Sub-Dean of her Majesty's Chapels Royal) was the Celebrant and presented the Offerings, assisted by the Reverend Gordon Watkins (Priest in Ordinary).

Royal engagement

The Duke of Kent will open an exhibition of paintings of Brazil at Christie's Great Rooms, King Street, at 6.45.

Today's events The Queen's Life Guard mounts at

Horse Guards at Ham. The Queen's Guard mounts Buckingham Palace at 11.30.

Dinner Medical Officers of Schools

Lord Weatherill, accompanied by

Lady Weatherill, was the principal guest at the annual dinner of the Medical Officers of Schools Association held on Saturday a Sevenoaks School, Kent. Dr Robin Fawkner-Corbett, president, was

Billy Marsh

A Memorial Service of celebration and thanksgiving for the life of Billy Marsh, 1917-1995, will be held at St James' Church. Piccadilly London, WI. on Monday, February 5, at 11.00am. Donations will be gratefully accepted in memory of Billy at Marie Curie Cancer Care. 28 Belgrave Square, London, SWIX 8QG.

Algion College The Winter term began yesterday.

Andina and Rodrigo Leiva: Ma-Akindele are captains of skiing Parents' Information Day at the school will be on February 16. A presentation on the school will take place in London on Thursday. January 25, at the Royal Automobile Club for interested parents followed by an annual reunion on Friday, January 26. For informacontact the school.

Brentwood School (HMC) The Lent Term begins today.

Entrance Examinations for the Main and Preparatory Schools take place on January 20. Half term is from February 16 until February 25. The Junior School production of Toad of Toad Hall vill be performed from March 14 to 16. A Chamber concert takes place on February 7. The Old Brentwoods Society Dinner will be held on March 22, with the Old Brentwoods Family Afternoon on March 23. Term ends March 26.

Bromsgrove School convenes to-

The Queen's Body Guard of the Yeomen of the Guard was on duty in the Charel. SANDRINGHAM

January 7: Divine Service was held in Sandringham Parish Church this mornin The Bishop of Leicester preached the Sermon.

Her Majesty presented The Queen's Gold Medal for Academic Excellence at King Edward VII High School, King's Lynn, to Master Matthew Welberry Smith, who was introduced into Her Majesty's presence by Mr Michael Walker, the Headmaster.

Party

The Lord Mayor and Lady

The Lord Mayor and Lady Mayoress entertained children con-nected with the City Institutions. Forces and London Boroughs at a fancy dress party held on Saturday at the Mansion House.

Memorial service The Right Rev Gerald Colin

A memorial service for the Right Rev Gerald Colin was held on Saturday in Lincoln Cathedral. assisted by the Dean of Lincoln. The Ven J. Hewitt Wilson read the lesson and Mr John Bird, brother-in-law, read from the

works of John Donne. The Ven Christopher Laurence. paid tribute. The Right Rev Simon Phipps gave an add Phipps gave an address. The Right Rev Dennis Hawker was robed

Sir Trenchard Cox A Memorial Service for Sir Tren-

chard Cox will be held at St Martin-in-the-Fields at 10.30am on Wednesday, January 17.

Dr George Carey, the Archbishop of Canterbury, with Canon Gerry Murphy, Chaplain of the Tower of London, left,

and Canon Colin Fletcher, the archbishop's personal chaplain, attending an Epiphany service at the Tower yesterday

Royal Ascot

The Royal Meeting will take place at Ascot on June 18-21, 1996. The list for applications for the Royal Enclosure is now open and Her Majesty's Representative wishes to draw your attention to the changes concerning the issue of vouchers to young people.

The age limit for Junior vouchers has been raised to include all those aged between 16 and 29 years. The dates of birth must be stated in the letter of application.

Only personal letters of application will be accepted. Existing members should apply, as usual, before the end of April. All those wishing to apply for the first time should make an application before the end of March stating the full names of those members of their family who require vouchers, to-gether with their dates of birth if between 16 and 29 years. Sponsor ship forms will then be sent which should be signed by a sponsor who has been present in the Royal Enclosure for a minimum of eight

Overseas visitors should apply direct to their Embassies in In the enclosure ladies will wear formal day dress with hat which

must cover the crown of the head. Gentlemen will wear morning dress with top hat, or service dress Applications should be addressed to Her Majesty's Representative. The Ascot Office, St James's Palace, London SWIA

Anniversaries

BIRTHS: Philip Astley, theatre manager, Newcastle-under-Lyme, 1742; Wilkie Collins, novelist, London, 1824; Hans von Bulow. pianist and conductor, Dresden, 1830; Sir Lawrence Alma-Tadema, painter. The Netherlands, 1836; John Curtin, Australian Prime Minister 1941-45. Creswick, Victoria, 1885: Solomon Banda-ranaike. Prime Minister of Ceylon 1956-59. Colombo, 1899; Élvis Presley, singer. Tupelo, Mis-sissippi, 1935; Dennis Wheatley, novelist, 1897.

DEATHS: Edgar, King of Scot-land reigned 1097-1107, Edinburgh Castie, 1107; Giotto, painter, Florence, 1337; Galileo Galilei, mathematician and astronomer. Arcerri, Italy, 1642; Arcangelo Co-

Masterclass on March 6. The

Easter Concerts will be on Friday

and Saturday, March 8 and 9, and the School Confirmation Service is

All Saints on Thursday, March

14. The Ski Expedition departs on

relli, composer, Rome, 1713; John Baskerville, typographer and printer, London, 1775: Eli Whitney, pioneer of the cotton gin, New Haven, Connecticut, 1825; Robert Stephenson Baden-Powell, Ist Baron Baden-Powell, general and founder of the Boy Scouts, Nyeri, Kenya, 1941; Richard Tauber, Beneral Baden tenor, Australia, 1948; Kurt Schwitters, painter, Little Lang-dale, Cumbria, 1948; Chou En-lai, Premier of the People's Republic of China 1949-76, Peking, 1976.

Rationing of butter, bacon and sugar began, 1940. General Charles de Gaulle was proclaimed President of the French

Spain ended its siege of Gibraltan and reopened the frontier, 1982.

February 14. Entrance tests for 11and 12+ entry will be held on Saturday, January 27, in the Main School. The Right Rev Paul Burrough will be conducting the Confirmation Service on Thurs day, February 15, at 2pm at St Michael & All Angels, Hugh-

Pecklington School, York

The Lent Term at Pocklington School. York, begins today. Old Pocklingtonian Dinners will take place in Oxford on Saturday, February 10, and Newcastle on Saturday. March 2 - times and venues to be confirmed. The term Woodbridge School

The Easter Term at Woodbridge School, Suffolk, begins today. The Official Opening of the new All Weather Pitch will be on February 13: Science Week begins with a Science and Technology Fair on March 16: the Biennial Concert at the Snape Maltings Concert Hall is on March 22; the Old Woodbridgian Dinner on March 23 and the One Day Equestrian Event at Poplar Park on March 24. Details of all these occasions can be obtained from the School, 01394

marriages Mr R. Orr Ewins and Miss A. Obeid

Mr M.S.S. Bird and Miss H.J. Kimpton The engagement is announced between Michael, younger son of Mr and Mrs J.A. Bird, of Bury St Edmunds, Suffolk, and Helen. only daughter of Mr G.P. Kimpton of Harrogate, North Yorkshire, and Mrs S.A. Kimpton. of Hayfield, Derbyshire.

Mr J.E.G. Corbett

JAMES MORGAN

and Miss Z.A.M. Maidment The engagement is announced between Edward, elder son of Mr and Mrs James Corbett, of the Isle of Mull. Argyll, and Zara, daughter of Mr and Mrs Robert Maidment, of Little Wratting. Suffolk

Mr C.F.E. de Havas and Miss N-Z. Jones

The engagement is announced between Christopher Frederic Eric, only son of Mr and Mrs W. de Hayas, of Little Parrock Farm. Colemans Hatch, East Sussex, and Nicola-Zoe, only daughter of Mr and Mrs Ronald Jones, of Peacehaven, East Sussex.

Mr R.P. Haywood and Miss A. Carmickael

The engagement is announced between Richard, elder son of Mr and Mrs Edwin Jeffrey Haywood, Georgetown, Guyana, and Annabel, elder daughter of Mr and Mrs Ian Carmichael, of Welland, Worcestershire

Mr P.D. Heary and Miss G. Ravenscroft The engagement is announced between Patrick Denis, son of the late Denis Valentine Henry and of Mrs Elisabeth Henry, of Blackburn, Lancashire, and Georgina, daughter of Mr and Mrs Arthur Dennis Ravenscroft.

of Formby, Merseyside. Mr D.A. Hurren and Miss H.M. Anstice

The engagement is announced between David, son of Mr and Mrs K.K. Hurren, of Disley, Cheshire, and Mary, daughter of the late Mr E.C.M. Austice and of Mrs J.M. Anstice, of Alderley Edge, Cheshire. Mr A.J.C. Jeffrey

and Miss R.C. Trigg The engagement is announced between Andrew, eldest son of the late Mr C. Jeffrey and of Mrs John Lee and stepson of Mr John Lee, of Somerset, and Emma, youngest daughter of Mr and Mrs Denis rigg, of Durham.

Mr M.C.B. Luzi and Miss C.J. Barker

and Miss L.; Barrier:
The engagement is amounced between Michele, elder son of Signor and Signora L. Luzi, of Rome. Italy, and Carolyn, only daughter of Mr. J. Barker, of Whipsnade, Bedfordshire, and of Mrs. M. Barker, of Markyate, latertionshire.

Birthdays today

Gallaher, 62: Mr Phil Hall, Editor, News of the World, 41: Profes Stephen Hawking, C. I. Lord Hollenden, 82: Physicist, 54: Lord Hollenden, 82: Mr Andrew Hunter, MP, 53; Mr Governor, Howard Jones, former Governor, Belmarsh prison, 60; the Right Rev E.G. Knapp-Fisher, former Arch-deacon of Westminster, 81; Professor Sir Robert May, FRS, zoologist, Air Commodore Joan Metcalfe, former director, RAF Nursing Services. 73; Mr Ron Moody, actor, 72; Mr Robert Parry, MP, 63; Mr D.E. Prince, Headmaster. Reed's School, Surrey, 58; Mr Ken Purchase, MP, 57; Mrs LM. Read, MEP, 57; Professor W.B. Reddaway, economist, 83; Mr Rob-ert A. Solberg, chairman, Texaco,

Amani, younger daughter of Mr and Mrs M. Obeid, of Harborne, and Miss R.J. Ayres

The engagement is announced

between Robert Charles, younger son of Mr and Mrs C.D. Orr

Ewing, of Wigtown, Scotland, and

16

- . - - .

.....

. -.

7.5 y

.

7 30 3-4

. . .

744

. 400

 $(\hat{\mathcal{F}}_{\mathcal{F}_{\mathbf{g}}})_{\mathbf{g}} = \{0,1\}$

11.2

111

74 7 1 7 1

. 17 4---11 A. 1

rin mi

16 2 "

The engagement is announced between Jason, youngest sun of Mr and Mrs Peter Riley, of Worplesdon, Surrey, and Rebecca, youngest daughter of Mr and Mrs. John Ayres, of Heasley Mill,

Mr T.E. Robinson and Miss J.E. Standish

Devon.

The engagement is announced The engagement is announced between Timothy Edward, younger son of Colonel and Mrs Richard Robinson, of New Wimpole, Cambridge, and Jane Elizabeth, only daughter of Mr and Mrs Peter Standish, of

Mr A.W-W. Tang, FRACS (Onth), and Miss K. Kielbinska

The engagement is announced between Andrew, son of Dr K.Y. and Dr S.K. Tang, of Melbourne, Australia, and Karina, younger daughter of Mr and Mrs O.J. Kielbinski, of Brussels and Chandlers Ford, Hampshire.

and Miss E.S.M. Start

The engagement is announced between Marcus, son of Mr and Mrs Reginald Watts, of West Hill. London, and Emma, daughter of the late Major John Sturt and of Mrs Sturt, of St Crepin de

Marriages

Mr L.G. de Pelei and Miss R.E.C. Palmer The marriage took place on December 30, at Holy innocents

Church, Foulsham, Norfolk, be-tween Mr Louis de Pelet and Miss The bride was attended by Naomi Swain and Hamish Cole.

Mr Mark Hopkins was best man. A reception was held at the home of the bride and the honeymoon is being spent in Italy. Mr C.L. Hansard

and the Hon Mrs Joanna Wood

The marriage took place on December 22, at the Anglican Cathedral, Zanzibar, between Mr Charles Hansard, of Louth, Ire-land, son of the late Mr H.L. Hansard and of Mrs O.A. Hansard, and the Hon Mrs Joanna Wood, eldest daughter of Mr and Mrs John Pinches, of Ramsbury,

Miss Shirley Bassey, singer, 59; Mr David Bowle, singer, 49; Mr S.G. Cameron, former chairman,

ballerina, 86: Sir Geoffrey Whalen, former deputy chairman, Peugeot Talbot Motor Company, 60; Professor A.G. Wilson, Vice-Chan-cellor, Leeds University, 57.

50: Mies Galina Ulanova, prima

Latest wills Mrs Winifred Alice Coulson, of

London SW10, the writer of children's books and a founder and president of the Women's Council, left estate valued at £1,594,036 net. She left £5,000 to the Women's Mrs Mair Bissell, of Christchurch,

Staffs, late company director E874,431

Nature notes are on page 19 today

BMD'S: 0171 782 7272 PRIVATE: 0171 481 4000

DEATHS

The law of the Lord is perfect and revives the soul. The Lord's instruction never fails: It makes the simple Psalm 19:7 (REB)

BIRTHS CADZOW - On Jonuary 2nd at St Thomas's Hospital, to Jessics (née Collins) and lan, a son. Alexander James

EABREY - On December 29th. to Victoria (see Rusham) and Robert. a son, Harry Robert, a brother for Alice. GAGE - On January 4th, to Anna (née Hobson) and Jonethan, a son, Edward Moreton Quentin.

Moreton Quentin.

MARRISON: On January 4th
1996 to Sarah (nie Onstow)
and Simon. a son Rupert
Edward John. a brother for
Emity. HUGHES-ORSLOW /

HUGHES-ONSLOW

SCABLERI To Belinds and
Pacle on 5th January 1996
a Daughter Das.

MACALPINIC-DOWNES - On
January 6th 1996 to Janet
(née Writtington) and Robin,
a ton, James Robert

ORAMI - On December 50th
1998 at Princess Marquiret
(née Perez) and Crispin, a
daughter, Sara Louise
(née Perez) and Crispin, a
daughter, Sara Louise
(mée Perez) and Crispin, a
daughter, stater for George,
WOOD - On 22nd December
10 Nancy and Grabacomber
10 Nanc

and Sons, tel: (01892)
523131.
8U'LOCK - On January the
5th peacefully at Manchester
Royal Infirmary. Dr John
Desmond Bu'Lock, beloved
Itusbund of Denise and dear
father of Auriel, Frances and
Sarah, Funeral service at
Stockport Cremetorium on
Friday 12th January 1996 at
12 hoom, no flowers please,
Donations to Salvation Army
may be sent to Malcolin
Shaw & Son. 3 Church
Street, Marnia, Stockport.
COLE - Evelyn peecafully on
2nd January aged 81
Professional Namy to many.
She will be sedly indused by
family and Irlends. Any
enquires to the Co-operative
Funeral Service. 100
Brighton Road, Puricy, tel:
(0181) 660-7622.
COMBE - On Thursday
January 4th 1996
Unexpectedly in Cambridge.
Rachel Helen (Ella), widow
of Dr. T.CS. Combe and a
beloved mother and
grandmother, aged 83 years,
Funeral Service at
Cambridge Crembridge.
Rachel Helen (Ella), widow
of Dr. T.CS. Combe and a
beloved mother and
grandmother, aged 83 years,
Funeral Service at
Cambridge Crembridge.
Rachel Helen (Ella), widow
of Dr. T.CS. Combe and a
beloved mother and
grandmother, aged 83 years,
Funeral Service at
Cambridge Crembridge.
Rachel Helen (Ella), widow
of Dr. T.CS. Combe and a
beloved mother and
grandmother, aged 83 years,
Funeral Service at
Cambridge Crembridge.
Rachel Helen (Ella), widow
of Dr. T.CS. Combe and a
beloved mother and
grandmother, aged 83 years. to Nancy and Graham, a son, within Henry WOOLLEY - On Christman
Eve 1995 to Jack and Polly
(née Weitzman) a son. James
Philip, a brother for Emily.

DEATHS

ANDREW - Edith Anne unschurt) of Little Ealon, Derbyshire died pencerully on Wednesday 3rd Jacobs y. Parish Church. BALL - Or Angels Rossmund

Ball M.R.E. On 5th January 1996 in Rome after a short liberal dearly loved wife of Jim Ball and sister of Richard Cooke. Ecoutries regarding funeral arrangements to Great Missenden Funeral Services. Tel: 01494 863:01, Family Nowers only, Donations, If wished, to

B63101. Family Jidwers only. Donations. If wished, to the Society for the Protection of Animals Abroad. 18 thockingham Gate. London Swie 618. Carice Winfired, believed wife of Bermry and mother of Rosemary, died peacefully in her 90th year on 4th January 1996 in Southampton. Caneral Hospital, She will be sorely missed by her family and Prieson from New Milton and Emiskillen. Funeral at Bournemouth Cremstarium on Monday 15th January 2 on Monday 15th January 22 3.30 pm. No thowers but a document in these to a characy

Society will perform a programme of Borodin, Lambert and Orff's Carmina Burana in Birminghan Town Hall on the evening of March 21. Term ends on Friday, March 22. The Long Quarter begins today.

lan Hayes continues as Head of School. Chee Kay Chow will continue as Head Girl until Exeat when she will be succeeded by Katie Abouzahr. Nick Frendo and Charlotte Crawford are Captains of Hockey and Belinda Hurst Captain of Lacrosse. The Bishop of Guildford will conduct a Service of urday, February 3, at 5,00pm. The Peter Newton Entrance Scholarships for Sixth Formers will be held on March I and 2. Details of Music and Drama Events may be obtained from the Headmaster's Secretary. Exeat is from Friday. February 16, to Tuesday, February The Quarter ends on Saturday. March lo.

Chethum's School of Music

BERKSLEY - Peacefully on January 3rd. 1996. Rowland (Row) Berkeley aged 86 years. The dearly loved hasband of Peggy, father of Hugh. Pol. Judy and Sally and a much loved grandfather and greatgrandfather. Requiem Mass on Thursday January 11th in All Saints' Church. Brenchley. Kent at 11 am. All dequiries to J. Kengaiar and Sons., tel: (01892) 523131.

COOKE - Dr Angela Rossmund Cooke M.B.C. -

DEC BALL

see BALL COWDELL - Paul. Painfully 5th Lanuary 1996. Missed by all at Finneam's Wale. No flowers. Donations to Universal Orinding Wheel. "He has gone".

DURKELEY - E-10.

The ham gove. he has gove".

DURMISLEY - Edith, in her 101st year died, very pencerully of old age, on 3rd Jahuary 1996. Requirem Mass at 10.00 am on Thursday 11th January at the Church of The Sacred Heart, Edge Hill. Wimbledon SW19, inherment at 11mm Gap Road Cemelery. Winchedon, Family flowers only. Donations if wished to Friends of The Edderty, 42 Ebury Street, London SW1.

FARRICARRI - Marion Frances Archer, widow of Dr. Round Farnets Archer, widow of Dr. Round Farnets a short illness, on 30th December 1996. She will be much missed by her farrity and friends. Private cremation. Thanksalving

and friends. Friends, cremation. Thanksgiving Service at St. John's Church. Princes Street. Edinburgh. at 2.30 pm ga Thursday Jamuary 11th No flowers please. Degations to Cancer Rellef Macmillan Fund Addressing Nurses.

Term starts today at Chetham's School of Music. The Symphony Orchestra and Wind Band Concert will be held at the Royal Northern day for the Lent Term. The Choral College of Music on February 15.

DEATHS

CURRIAN - On January 3rd at St George's Hospital. Dr. Michael J. syed 71 years. Loving and beloved nusband of Eleanor, father of Januar. Michael. Peter and Eleanor and grandablier of Joseph. Timothy and Robin. younger brother of Noel. Tom. Sethy and Elty. He will be greatly and friends. Funeral Mass on Monday January 18th at the Church of Our Lady and St peter. 15 Victoria Drive. SW19 at 11.30 am followed by humment at Putney Vale Cemetery at 12.30 pm. Flowers or donations to Arthritis and Rheumatism Council (AR.C.) c/o Freds. W. Painz. 18t. (0181) 946-1974.

GODER - On 5th January
1996 peacefully at Park
House, Sandy, Miriam Lady
Godber aged 86 years,
Dearly loved wife of the lan
Lord Codber of Willington,
Dear mother of Richard and
grandmother. Funeral
service at St. Lawrences
church, Willington on
Friday 12th January at 12
nooth Family Bowers only,
Donalions in aid of Budford
and District Handicapped
Riding Association
(B.D.H.R.A.) to Clarabut and
Funtibe, Kingaway, Sedford.

Cremetorium, Nr Crawley.

MEISELER - Joy. aged 76.

After a long illness borne
with greet courage, in Rabel
Hospice on 5th January.
Much loved nother of Xama
(Batt. srandmother of Rupert
and state of Betty. Funeral
private. Family Sowers only
but donations if whated to
babel Hospice 26 Geo. W.
Zhow & Sons Ltd. Fameral
Service, tel: (91438) 714686.

GISI 367 0422.

MADDICK - Suddenly at home on Jamusry 2nd 1996. Leonard Maddick T.D., dearly loved husband of hene and father of Clare and grandiather of Harry and Victoria. Service at 91 Andrew's Church, Cohlam. on Wednesday Jamusry 10th at 12 noon. Family Dowers only but densitions please to Cohlam. Cottage Hospital Appeal Co James & Tracian Ltd. F/D. Mill Road. Cohlam. Surrey 8711 3AL.

School announcements 1996, and the programme will include Mahler's 1st Symphony. This concert will then be repeated

at Leeds Town Hall on February 16. 1996. Term ends on March 30. 996, with Founder's Day in Manchester Cathedral, when the Preacher will be the Bishop of The Spring Term begins today. Camilla Cowan continues as Guardian. Prep School Heads are

of to visit Tuesday, February 6. The School Play is on Saturday, March 23 and Term ends on Sunday, March 24,

Haileybury & ISC Easter Term at Halleybury begins today. The Right Rev Christopher Herbert, Bishop of St Albans, has succeeded the Right Rev John Taylor as President of Council and Chairman of the Governing Body. Major Ceneral John Homan, CB. has succeeded Sir John Manduell. CBE, as President of the Haileybury Society. Mr David Ross. Director of Drama, will

DEATHS

NUTLAND - On 2nd Jennary, after a short liness, Marion Lily, of West Wellow, Hampshire. Widow of hubert and dearly loved mother of Penny, Angela, Jim and Jo. Private cremation followed by Service of Thanksyving at St John the Baptist Church, Suriey on Saturday 13th Japanery at 11.30 am. Family flowers unly donations to The British Heart Foundation of Wesser Childrens Hospice Trust Appeal c/o A.H. Chester, 122 The Hundred, Rossey, Hampshire.

RICKETT - Christopher Oven. On 30th December 1995 at home peacefully; much leved bushand of June and level bushand of June and Henry and grandisther of Sen. Matthew. William. Felicity and Verity: private cremation.

SCOTT - Suddenly on SOR:
December 1998 Michael
aged 60 years. He was be
deeply missed by Joan,
Diane, Carol and Paul,
Enquiries to Freeman
Brothers Funeral Directors,
tel: (01403) 254590.

STOOT - Charles Loved by many, died suddenly on 3: st December. We shall miss him. Funeral at St Many's of Putney isouth side of bridget

on Japuary :2:5 a: 12

RED-H.R.A.) to Clarabut and Plumbe. Kingaway, Bedford. Tet. 01234 354547.

GREEN - On 29 December 1998, Allam, formerly of Coham. Much loved husband, father and grandfather. Service at St. Mary 10 Japuary 1.30 pm at Surrey & Sussey Crematorium, Nr Crawley.

HEISELIR - Joy, aged 76, after a long illness borne with great courage, in Reabel.

Rogers and Hammerstein musical Oklahoma in Big School from urday. March 2. The Choral Society and Orchestra will perform Elgar's The Dream of Gerontius on March 14. Term ends on March 30. Moira House, Eastbourne Easter Term at Moira House

direct three performances of the

begins today and ends on March 16. Sarah Applewhite and Sarah Platt continue as School Knights. am Scholarshio Ex ations for entry into the Junior School and Senior School will be held on January 19 and 20. Full details are available from the Headmaster's Secretary. The Moira House Old Girls Club Reunion this term is at The Viking Hotel, York on January 20. The 1st VII Nethall Team represents Sussex as Sussex Champions at the South East Regional Netball Tour-nament on Saturday, January 27. The Middle School Play A Midsummer Night's Dream will be performed on March 1 and 2 Mr

Anthony Hopkins, CBE, will give

a Lecture Recital on Marcin 5 and a

MEMORIAL SERVICES

NORMAN - A Memoria Service for Antony Norma

OBE will be held on Wednesday January 10th

1996 at St Clement Dane Church, The Strand, Londo

CHUTCH, IN STANDARD OF MACKINTOSM OF MACKINTOSM - The Memorial Service for Lieutenant Commander Lacitum R.D. Mackintosh of Di. Standard O. Di.

Laction R.D. Macidatesh of Macidatesh OSE RN. 30th Chief of Clan Macidatesh and Lord Liedtenant of Lochaber. Inversess and Badenoch & Strainspey will be held at The Cathedral Church of St Andrew. Inversess at 2.30 pm on Thursday 18th January 1996.

Tauricas 1996.

YABROW - Audrey. A
Thanksgiving Service at St.
Luke's Church, Sydney
Street, SW3 on Wednesday
17th Jamuscy at 12 noon.

IN MEMORIAM -

PRIVATE

PERSONAL

Saturday. Merch 16, and the French Exchange Group to Montpelier on Monday, April 8. Oakham School Spring Term at Oakham School

begins today. Music and Art & Design Scholarship Examinations for II- and I3- entry will be held on February 5 and 6. Academic Scholarship Examinations for I3-entry will be held on February I2, Liencia, inclusion Symphony Orchestra will perform Shostakovich's Symphony No 5 on February 29. On Sunday, March 10, in the School Chapel, the Oakham School Choral Society and Orchestra will perform the Vaughan Williams Mass in G and the Fauré Requiern.

Pipers Corner School. High Wycombe

The Spring Term begins today at Pipers Corner with 350 pupils. Sixth Form Scholarship examinations will take place on Monday and Tuesday, January 22 and 23, with interviews on Wednesday.

COLUMN MUSICAL

Associates

FISHER - Emerius Professor F.J. Soru July 22:1908. ded January 7:1968. Always remembered. Barbara, Teresa and Machew. ZEMBAOMS - in proud and constant memory of my beloved husband Lewis Simmons (Sim) Japuary 8th 1984. Norma. OVERSEAS TRAVEL

POMEOR SOUGHT for COURSE FLATSHARE

JOLLY - Stephen Bagster.
Linguist, writer and teacher
Heart offick on Christman
moraing Funeral Tuenday 9
January Mortlake
Crematorium 1.30 pm. F/D
0181 867 0422.

MADDICK - Suddenly at
home on January 2nd 1996,
Leonard Maddick T.D.. PLATMATES London's terrement (Est 1970) Professional Salt sharing service. 0171-889 8491 ICHGHTSERIDGE Bussy recomb to large http://doi.on.perk.porter-age. £590 pen. 0171 5898439 TORRELEYS SWILS 490 per. 1 room in 2 bed fac. Proff. Coll 0973 324275 or 0181 8718368 WOOLLATT - Alan Charles o WOOLLATT - Alan Charles of Lincoln's firm died on the fourth of January 1996 after a distressingly long beyons thoses. He is moursed by Beryl, Lucy and Domonic. By request there will be no funeral. Please send donations to St Marry's Hospital Special Trustees. London WZ INY. TICKETS FOR SALE

TICKETS FOR SALE TICKETS FOR SALE

POR SALE
When responding to
advertisements
renders are advised to
instablish the face value and
fall details of ticles before
entering into any
committeent. Most sports
ticles are subject to strict
re-sale and transfer rules.

TICKETS

5 NATIONS RUGSY
ERIC CLAPTON.
TRANSPLY SED.
TENA TURNER, SCH. JOVI
REVIERANCE
CRECKE DU SOLES.
PHANYTON, SUNSET
ALLANDON
SPORTENG EVENTE
SPORTENG EVENTE TEL: 0171 323 4480 Gt Portland

FOR SALE PRE TREES - 1791-1995 other Elies available. Ready for pre-ventation - sino " trendage". Remaraber When. 0191-698 6323. MORNING SUITS DINNER SUITS **EVENING TAIL**

SUITS

ALTERNATIVE

PIANO SALE!

PORTURAL & Conterior. AS street. Victor/arts. hotels. porturalis. golf hole. Hights. Longtreet Int'l C18 654 254. Retail agents. ASTA E145X SURPLUS TO HIRE LIPKAN & SONS West End Tel 0171 240 2310 22 Charing Cross Rd WC2 City Tel 0171 623 7721 156 Feachurch St EC3 ANNOUNCEMENTS **GIFTS**

EALSMQ - Date room avail in constortable 2 bed flat. 10 mins tube, close AA, Suit prof must E280 pen. Tel. 0181 847 8819 Even W/spg) MUSICAL INSTRUMENTS THE

PIANO SALE:
Chante from 100's of new & secondhand Upright, Grand.
& Digital panea. You can coen hire one from only 120 per month with an option to buy later.

MARKSON PIANOS
Extendished 1910
0171 935 8682 (NW1)
0171 935 8682 (NW1) ALL TICKETS Shows Sports. Concerts. Comp. air farms worldwide, Tel 0171 839 8363 W.R.U. Debugge seats for safe 190 years) Shat location Cardill Arms Park 01446 730730 0181 854 4517 (SE18)

INSTRUMENTS RECEDITION OF SHE STREET PARTY OF SHEET PARTY STREET PARTY STREET

BRAND & Upright Plano Sale At least 10% Off AF Grands Up to 25% Off AF Grands Up to 25% Off AF Upright Caff Uppently For Detath 0,171 485 \$111/435 7378 Bosendorfur Planos. 66 Manylebone Larve. W.1. RENTALS

registed. G71 224 3772.

RAYSWATER W2, Inc 1 diel bed och fint in cutter sensore. Gwn. patio. E175 pw.0171 224(0894).

FULHARI, Purn Bat close to indo. cible bed, beth. the recent 2170 pw. 43 d Qo. Q171 377 G122.

PW SAPP Chanagement Services Lid Require properties in central, south & west London prote for watering applicants.

Tet. 0171 245 0964.

Willionte Williams. Will : Charactes

Higoto Village, WG: Charming undurn 3 bed house. 2 rec. I/I ks. 2 bette, £460 pw F W Gapp 0171 243 0964. Lendon, RWT: Newty Sec 2 dbio bed Gal, 1 rec, 1 beth, left + WM. E190phy nep F W Gaso 0171, 243 0964. BEAR U.S DEBARSY, outstand-ing, quiet, specious 3 bed, 3 bell, survivened. Esqualiby hono-riousty furnished. Sulf top exec-usive. Et 460 per, 75t Mr Segra-0171 398 1782. NR RECENTS PARK Well Ag-nished 2 bad speciess moving house way garney evaluate to let 1 year, £22,000 ps £8.25 pw). Pinne call 0171-305 1762 or evaluage 01,71 938 1234.

PARBONN CREEK, Top for fine on New Kings RG, 2 dish bade, bath, kill, recep/dishing room. £250pw. 0171 371 0123 T. 97 JONN'S WOOD Pleasant disk bed find, pdn views, abort let, 27 base. \$200 pw. 0171 2890299 SSITHDATE Newspaper. Original. Superity presented. Freezhour 0000 705609 W1. 2 Bearmann flat £375 p/w. Nr Brad St. 3 bds pristine £580 p/w. Te≿ 0171 386 1186.

SERVICES

SITUATIONS WANTED ANGLOPPELE Former Senber Freisch Civil Bertrant. 57. Strafe. he das, endes information position peaksty as PA/Man Friday to merantional Suntremenal/Public Sports. SPECIALISTS (OU should write a book, You can't? Then commission one Namet Renter 0171 682 4133

WANTED ALL CROCODEL imme old instructions, truste aporting Seme/millioria 0171 229 9616

LEGAL NOTICES

paided in R. the distribution of that dividend or may other givinand declared before his debt was proved.

Set January 1996
Lacianty Hortman, Liquidator,
Note: This notice is purely for-mal. All known creators have been, or will be, paid in full, but if any parant considery that be have a case against the currencys, he should send in his claim forthwith.

No. 007176 of 1996
IN THE MICH COURT
OF ASTREE
CHANCERY DIVISION
COMPANIES COURT
THE MATTER of CADENCE
SECON SYSTEMS, LAMPING
ELEROPE LIMITED
EMPORE CADENCE
ELEROPE LIMITED

IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT 1986 NOTICE IS REPERLY GIVEN NOTICE IS RELEASY to var-test the Order of the High Coar-of Justice (Chancey Division dated the 20th day of December 1995 confirming the reduction o deted the 20th day of December 1996 confirming the preduction of the capital of the shope-actual consump news 22,000,000 to 2556,120 and the Minde approved by the Hope Contraders of the Capital of the Capital Consult of the Capital of the Capital

.

TRADE: 0171 481 1982 FAX: 0171 481 9313 LEGAL NOTICES **FLIGHTS** The treatmenty Pales 1988 Rule 4,182(4) THE ANGLO SWEDISH CONSTRUCTION COMPAN

IJASTED IN Members' Voluntary Undefection to 107100; St Naturally Undefection to 107100; St Naturally Undefection of 15 Observations of Herbits Payment Statement of Herbits Natural Statement of Herbits Natural Statement Company of Herbits Natural intercopayme, London SCTM 475, was separational Capations of the above parmed Carpanyry Indicates at the above parmed Carpanyry Indicates at the above parmed Carpanyry of 21% December 1995, The Lipsdetter pives cotice, pursuant to Reis A. 182(A) of the incolvenage, parmed 1998, that the creditors of the Company, parts and decision in westing of any states anything the Carpanyry parts and decision as seen and the Carpanyry, to the Lipsdetter of the developer of any states any fine, the perioditors day of the Carpanyry of the Lipsdetter at the developer of the Carpanyry, to the Lipsdetter at the Carpanyry, to the Lipsdetter at the Carpanyry, to the Lipsdetter at the Lipsdetter at the Lipsdetter at the Lipsdetter and Li

support of a debt tag-plant parameter impact of a debt tag-plant parameter in the support of the to further public advertisations of the herbitant is proved debt will be given. Dated this 21st. December 1995 is Steehenster - Liquidates Herric Dist section is provely isomet, All income condition here been, or sall be, public is fell. FLIGHTS DIRECTORY

SERBLARY Daily jow cost Sabba, G.S. 429 2900, View Access, ASTA 90585, ATQL VACATION TRAVEL PECCES RE.
FRICO S. S. PALMA S.
MALAGA & GENCE 9.
AZICANIE 9. MALDA 9.
IDRESIE 7. URBSN 119.
LANGAMENT 7. SEASL 139.
LANGAMENT 7. COMMENT 13.
LANGAMENT 7. COMMENT 13. Al Waterly defining and 9900 371855

CAPITAL FLIGHTS Portugal 59 USA 123 Spole 59 USA 123 Spole 59 Cardolour 189 Stat Fights 69 Africa. 256 Sance 59 For East 220 Cyprus 69 Secondar 340 Cryprus 69 Secondar 340 Cryprus 69 Secondar 340 Cryprus 69 Secondar 340 Cryprus 69 Secondar 340 ALL EUROPEAN & WORLDWIDE DISCOUNTS AVAILABLE (CA) 0171 209 4000



TRAILFINDERS >-

Low cost flights worldwide and up to 65% discount on hotels & car bental

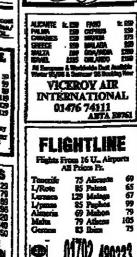
B UP TO 65% DISCOUNT ON HOTELS & CAR EXENT
Coll Tredinders for the complete tolor-mode travel service
LONDON Longhout. 0171-938 3366 |
Incrosoftones & European 6171-937 5480 |
First & Business Closs: 6171-938 3444 |
BIRSTON Worldwide: 0121-236 1234 |
BRISTON Worldwide: 0117-939 9000 |
GLASGOW Worldwide: 0161-359 3434 |
MANCHESTER Worldwide: 0161-839 3434 |



4.

Man.

.





ADMIRAL ARLEIGH BURKE

Admiral Arleigh Burke, wartime US Navy destroyer commander, died on January I aged 94. He was born on October 19, 1901.

ALTHOUGH the naval war in the Far East is generally thought of as having been a long-range duel between the aircraft of rival carrier groups, it also gave rise to some of the most fiercely fought surface actions in any theatre. For his successes in such battles often breathtaking, high-speed affairs conducted at night against a backdrop of palm-fringed tropical islands — Arleigh Burke made himself the most celebrated destroyer skipper in the US

The intensity of these actions owed much to the well-matched nature of the forces involved. Unlike naval operations in the European and Atlantic theatres, which were, from the British point of view, essentially a dour postal defensive struggle to preserve supply lines, the Pacific saw a clash between modern navies conducted in the spirit sell-off of a fiery offensive.

The characters of the contestants lent much to this atmosphere: the Japa-nese, resourceful, brave and conscious reopen that they must score a quick knockout blow before the still dormant industrial might of their opponents could be aroused; the Americans, pugnassed the determined to avenge galling defeats that they possessed the capacity to encompass that end. Inflict-ing. not avoiding, damage was at the forefront of consciousness on both sides. Both navies, too, possessed large destroyer fleets of modern, well-armed vessels, considerably more powerfully gunned than most of those of Britain and Germany

Burke had a considerable reputation as a ship and squadron handler before the war started. But he set the seal on it in the sea battles of the Solomons campaign of late 1943. Thereafter he took part in the decisive actions of the Philippines which finally destroyed the Japanese Navy. After the war he rose to become Chief of Naval Operations, a post in which he served for an unprecedented three terms.

Arleigh Burke was born in Boulder. Colorado, and educated locally and at Columbus, Missouri, before attending the US Naval Academy at Minneapolis. He later took an engineering degree at the University of Michigan. Before the war he served in a number of sea appointments, gaining wide experience in battleships, cruisers and destroyers. But ironically he was in a shore appointment in Washington when Pearl Harbor was attacked, and had great difficulty getting back to sea.

It was not until early in 1943 that he was sent to the South Pacific where the nombative Admiral "Bull" Halsey had ships proved by their devastating use not long been in command. In the of torpedo attacks that they had

Ramón Vinay, South

baritone, died in Puebla.

Mexico, on January 4

aged 83. He was born in

Chillan, Chile, on August

31, 1912.

RAMÓN VINAY made his

Covent Garden debut in Sep-

ember 1950 during a short

eason given there by La icala, Milan. It was the

cala's first postwar visit to

ondon and, under the com-

nand of Victor de Sabata, the

ompany made sure it was a

ery glossy affair. The leading

talian singers of the day were

n display: Caniglia, Carosio,

agliavini, Gobbi, Silveri

iepi. But for the title role of

'erdi's Otello Milan turned to

ne Chilean tenor, Ramón

inay. He had already opened

we Scala's first season after

ne war in the same role and

ne company had every reason

De Sabara might have been

ne star of that September

vening at the Opera House.

ut Vinay had a considerable

access. So, too, did a little-

nown soprano, also making er London debut, called

enata Tebaldi. In the decade

hich followed the war Vinay

as the world's leading

tello, dominating the role in

e way that Domingo has

one in his generation. For

us some of the credit must go

Arturo Toscanini. The con-

ictor seized on Vinay after he

ud taken over as Otello in

46 at the Metropolitan Op-a in New York at a few

stay with him.

ROYALMAL



nal the previous November, Halsey had demonstrated to the Japanese that their days of supremacy in the sphere of destroyer actions was over, and that they could expect stern opposition from

the ships of the US Navy.
One of the principal instruments of this new-found aggressiveness was Burke, who was appointed to command Squadron 23, soon to become known as the "little Beavers" (a ritle having nothing to do with their diligence, but referring to a wellknown American comic strip character). Meanwhile, Burke's penchant for taking his squadron into battle at the highest speed possible in any given set of circumstances earned him the nickname "31-knot Burke". Towards the end of 1943 the desper-

ate fighting which had begun at Guadalcanal in mid-1942 was rolling towards the northwestern end of the Solomons archipelago, where the Japanese were making their last stand. In November 1943, Squadron 23 scored two of its most resounding victories, the first off Empress Augusta Bay. Bougainville, where the American combative Admiral "Bull" Halsey had ships proved by their devastating use pine Sea. When, on the morning of torpedo attacks that they had numerine sea-lighting off Guadalca-shrugged off an earlier tendency to be

ediately signed him for one of

the series of opera concerts he

was to give with the NBC

Symphony Orchestra in six

Tenor and maestro worked

intensively together and the Vinay Otello was born: a

ferocious study in wounded

masculinity. Vinay looked like

a Mediterranean warrior and

matched this with the musical

intelligence to show the vul-

nerability of Verdi's hero. He

was a fine actor with an

impressive physique and had an inbred ability to portray

honesty on stage.
The Toscanini recording.

which came out on the RCA

label, has rarely been out of

the catalogue. Later Jon

Vickers was to give a very

similar Otello and both men

recognisable timbre of their

voices to impressive effect. Vinay was to sing Otello several hundred times before,

in 1962, he turned baritone

and took up the role of lago

French and Italian parentage

and spent his early years in

Chile. He took no singing

lessons there, but did study the

violin. In 1922 the family

moved to Dignes in France

and Vinay was earmarked for

a career in either engineering

or the family business. His father sent him off to Mexico

where, it was reckoned, the job

prospects would be better for

his multilingual son. This was

Ramon Vinay was born of

instead.

instantly

the

months' time.

wary of Japanese superiority in that department (The Japanese 21-inch, oxygen-powered Long Lance torpedo was one of the best of the war.) In No 23's second action, on November 25, 1943, it intercepted a force which was trying to reinforce the very last Japanese outpost, on Buka Island, at the tip of the Solomons. In a brisk night battle off Cape St George. New Ireland, Burke's ships sank three Japanese destroyers in what proved a

triumphant American finale to the

Solomons campaign. In March 1944 Burke went as chief of staff to Admiral Marc Mitscher, commander of US Task Force 58. Although it was a leap for a destroyer man to go to air operations, Burke was no hidebound "saft horse" (not actually a US Navy term, but one which in RN parlance describes a committed small ship man). As an engineer by profession he loved the application of innovatory technology to warfare and threw himself wholeheartedly into the art of deploying naval airpower.

This was now to be seen at its most devastating in the Battle of the Philip-

Vinay had to scratch what of a small opera company and cancelled. Vinay's Siegmund

one evening when the Turiddu

refused to go on in Cavalleria

Rusticana, Vinay, already an

old trouper by the age of 31, took the role himself. The

He was engaged by the

Mexico City Opera for roles

which included Otello and

whisked off to New York to the

City Opera for a similar

repertory. From there it was a

short step to The Met. José

was his debut part for both companies and marked the

first of his series of portrayals of honest men who believe

themselves spurned. Canio in

Pagliacci was to follow shortly

and Saint-Saens's Samson not

long after. Vinay became a

great favourite at The Met,

until 1961.

at the festival.

staying there for 15 seasons

The robust, baritonal quali-

ties of Vinay's voice inevitably

led him into the Wagner

repertoire. He was first en-

gaged at Bayreuth in 1952 and

continued to sing there until

1957. He returned to the festi-

val in 1962 for Telramund in Lohengrin, so becoming one of

the few artistes to sing both

major tenor and baritone roles

His other Wagner tenor

heroes included Tannhäuser.

Parsifal, Tristan and

Siegmund. It was in that latter

role he made his debut with

the Royal Opera Company in

October 1953: Radames, not

one of Vinay's star interpreta-

tions, had been scheduled

José before being

baritone became a tenor.

hours' notice from an ailing an error of judgment and In 1943 he became co-manager earlier but the opera was

RAMÓN VINAY

living he could. But he did

frequent the local French Club

and caught someone's ear by

singing the Marseillaise on

He started taking singing lessons and made his first

stage appearance with a local

amateur company as Alfonso.

Vinay as Otelio

the King of Castile, in Donizet-

ti's La favorita. He was firmly

classed as a baritone and

made his professional debut

after winning a radio competi-tion, also in Mexico City, as di

Luna in Il trovatore. In his

early thirties Vinay divided his

time between opera and busi-

ness, but it was becoming

clear where his loyalties lay.

Bastille Day.

discovered themselves, they fondly imagined themselves to be in a position to strike a crippling blow against the Americans. But they had reckoned without the magnificent radar cover enjoyed by the US Navy, and its capacity to deliver shrewd counter-punches. Most of the 370 aircraft the Japanese launched never came anywhere near Task Force 58. Thanks to the superb co-operation between Mitscher and Burke, American naval fighters intercepted the Japanese attackers 50 miles out from the task force and wreaked havor on them. Those few that penetrated the fighter screen entered a maelstrom of antiaircraft fire which took further toll of their numbers. The Japanese lost 240 aircraft, compared with an American figure of 29, a total so disproportionate that the day has become enshrined in the annals of American naval aviation as "the Great Marianas Turkey Shoot".

Burke served in Task Force 58 virtually to the end of the war in the Pacific, seeing action in most of the major battles, including that of the Leyte Gulf which finally broke the Imperial Japanese Navy. He was aboard the aircraft carrier Bunker Hill when she was hit by a kamikaze plane off Okinawa in May 1945, and was decorated for his bravery in extricating the wounded from burning wreckage.

After the war he fell into disfavour for a while for his participation in the 1949 "admirals' revolt" against Pentagon plans to place what he thought was an undue reliance on the giant Convair B36 bomber as a method of exercising strategic power. (An eccentric design with six "pusher" piston engines, it was anyway not a great success and was soon superseded by the Boeing B47 and BS2 jet bombers.)

Burke believed that the carrier task group should be a central plank in US strategic thinking, and once the cloud over him had been dispelled he was able to put his ideas into effect. In 1955 he was appointed Chief of Naval Operations by President Eisenhower over the head of large numbers of competitors for the office, and held it until 1961. Those were the years which saw the development of the US Navy into an unmatched global striking force, with its large aircraft carriers, nuclear hunter-killer and Polaris submarines and a highly versatile amphibious arm. President Kennedy asked him to stay on for a fourth term, but he retired to take up a strategic

studies post at Georgetown University. In 1989 he had the satisfaction of having the first of a class of powerful guided missile destroyers named after him when USS Arleigh Burke was launched from the Bath Ironworks, in Maine.

He is survived by his wife Roberta ("Bobbie"). They had no children.

was heard in Britain, both in

London and when the com-

pany was on tour in the

regions, throughout the 1950s.

and it was the part in which he

made his last appearance at

the Garden in October 1959. In

between there were two dozen

Otellos and, in 1958, a brief

Ramon Vinay made his Salzburg debut in 1951, inev-

itably as Otello, in a perfor-mance conducted by Wilhelm

Furtwängler and with Paul

Schöffler as lago. He came

back fifteen years later for a

single appearance as

Escamillo in Carmen, so com-

pleting, as at Bayreuth, his

His readiness to take on the

heaviest roles in the tenor

repertoire, with little light

relief, apart from Lensky in

Eugene Onegin and occasion-

al forays into Puccini with Des

Grieux in Manon Lescaut, led

to wear on the voice. The top

notes never came easily, espe-

cially when sung softly, al-though Vinay had an adroit

way around the floated close

of the Flower Song in Carmen.

This was almost certainly why

Vinay reverted to baritone

after fifty. He concentrated on

mainstream Italian opera

with roles such as Scarpia.

Rigoletto and Falstaff, He

retired from singing in 1969

and for a couple of years

administered the Santiago

He is survived by a son and

Opera.

a daughter.

tenor-baritone double.

glimpse of his Tristan.

ERNEST WHITTEMORE

Ernest Whittemore, MM and Bar, Under-Secretary, Department of Health and Social Security, 1973-76, died on December 31 aged 79. He was born on August 31,

A ROBUST man of great energy and determination. Ernest Whittemore played a leading role during his Civil Service career in implementing some of the important decisions which were made about the state pension scheme and its relationship with other schemes, in the 1960s and 1970s. He was a man whose career demonstrated that success in the top ranks of the Civil Service is by no means the preserve of those with an Oxbridge education. In 1934, straight from

Raine's Foundation Grammar School in Stepney, he joined the civilian staff at New Scotland Yard as a clerical officer. and in the following year he was transferred as an executive officer to the pensions side of the Ministry of Health. where he remained until 1942. During this period, he was working for a degree in the evening department of King's College London. He graduated in English with first-class honours and for this performance was awarded the Brewer Prize by his College.

Having initially been rejected for military service on grounds of poor eyesight, he succeeded in joining the Royal Artillery in 1942 and gave valuable service in the North African and Italian campaigns, reaching the rank of sergeant. In 1944, after the Banle of Cassino, he was awarded the Military Medal. to which a Bar was added a year later, after the fall of the Gothic Line.

On his return to the Civil Service in 1945, he was assigned to the newly-formed Ministry of National Insurance and remained in that department and successor departments until his retirement as an Under-Secretary in 1976. Throughout his career, good use was made of his ability to carry through difficult and urgent administrative tasks with expedition and accuracy.



When a contracting-out facility was introduced into the state pension scheme in 1961 by Mr John (now Lord) Boyd-Carpenter. Whittemore was a leading member of the group of civil servants made responsible for the detailed planning and implementation of the new arrangements. This experience stood him in good stead in the 1970s when, as an Under-Secretary, he was again engaged in working on the integration of the state pension scheme with occupational schemes. This work involved extensive consultation with experts from the wider pensions world, by whom he soon became much

As an Assistant Secretary, he had been seconded for a short period to the Children's Department of the Home Office, in anticipation of the transfer of its work to the Department of Health and Social Security. Here also he showed his remarkable drive and dependability by meeting almost impossible deadlines. Though a man of great sensitivity, he remained unflustered whatever the pressure.

respected.

He had a searching mind. and the intellectual energy he displayed in his work extended also to his leisure pursuits. As a soldier in North Africa he had devoted off-duty hours to learning Arabic, and his linguistic contacts with a univer-

sity professor in Algiers attracted the attention of the military police lest he should have become entangled in some sort of espionage. While serving in the Italian campaign, he learnt Italian, and discovered Dante. He retained a love of Italy and of things Italian for the rest of his life becoming, with his wife, a keen member of the British-Italian Society and of the Italian Institute. It was typical of him that, on his retirement from the Civil Service, when asked by his colleagues to choose a retirement present. he chose to have a large Garzanti dictionary and a fine Italian edition of Dante's

works.

A committed Christian, he was an active member of the Church of England, with a strong leaning towards ecumenicalism. He also dedicated himself to the work of the United Nations Association. He was much involved in activities in the local community and was an energetic collector for the United Nations Association and other good causes. He made himself a highly competent bookbinder, and devoted a great deal of attention to his much-loved garden where he grew sweet peas and in consequence became a keen member of the National Sweet Pea Society. He is survived by his wife Mollie, and two daughters.

Recognised for his ability.

he was appointed to various

boards: he was a government-

appointed director of the Mersey Docks and Harbour

Board 1974-80, and latterly a

CBI-appointed director of the

National Dock Labour

Scheme 1986-90, for the reason

that he wanted to see it

He had always been a keen

horseman and a bruising rid-

er across the Wynnstay coun-

try. He turned his attention to

racing and breeding once he

had the time. He was chair-

man of Bangor-on-Dee Race-

course from 1984 to 1994, and

there is no doubt that its

present position as a profitable

and popular racecourse is

entirely due to him.

abolished - which it was.

MALISE NICOLSON

Malise Nicolson, MC, President of the General Council of British Shipping during the Falklands war, died from cancer on December 22 aged 74. He was born on

October 31, 1921. IT WAS unusual for someone from a small shipping company to become President of the General Council of British Shipping. Malise Nicolson had been chairman of the Booker Line for many years, and he used his term of office. 1982-83, which coincided with

the Falklands War, to reorganise an overweight organisation. After the end of the conflict he tried to persuade the Government of the day to support British shipping in order to be able to mount a task force at sea again. This did not endear him to the powers that be, something which did not worry him.

Malise Allen Nicolson was

born in Calcutta, the son of Sir Kenneth Nicolson and Mignon Shuttleworth, whose father Allen Thornton Shuttleworth had fought in the Indian Mutiny in 1857. He left Eton at the outbreak of the Second World War determined to join the Army. But being too young for the British Army, he went out to India and joined Probyn's Horse, arguably the finest cavalry regiment in the Indian Army. They were still horsed when he joined but were mechanised in the early 1940s and took part in the Burma campaign. Nicolson was a squadron lead-er at the age of 22 and saw fierce lighting in the dash to.

and the capture of, Meiktila.

In these operations he was awarded the Military Cross. He transferred to The Royal Dragoons in 1946 and left the Army in 1947 with the rank of major. He then returned to India and worked for the shipping agents Gladstone Lyali in Calcutta. However, believing that there was no future in India, he returned to this country in 1955. He joined

Booker Bros in Liverpool in 1956 and became chairman of

The Racecourse Association soon realised his worth and made him one of its directors and the Midland area chairman, 1984-90. He was one of the few who visualised the potential of SIS (Satellite Information Services) which has been the lifeblood of many small racecourses over the last few years.

He was also a noted breeder of Section B Welsh ponies and of Gloucester cattle, one of the oldest rare breeds in the country. Malise Nicolson could not abide either pomposity or incompetence, nor did he look for preferment. He left his mark on the many facets of his life through his ability, integrity, energy and

courage. His courage was never more in evidence than during his last long illness. He is survived by his wife Vivien. a son and two

the Booker Line, the shipping arm of Booker McConnell, in 1968. In that year he also became a director of Booker McConnell, retiring from both appointments in 1983. He was a director of McConnell Salmon from 1973 and became its chairman in 1980, staying on until 1990. The company is now the largest salmon farming company in Britain, and owes much of its success to his foresight, perseverance and

Church news

ie Rev Simon Starkey. aplain at Chester College be Team Vicar. St Bride's verpool (Liverpool).

e Rev David Snuggs, Cule, Bitterne: to be Vicar Fair ik (Winchester). e Rev Elizabeth Thomas,

ocesan Children's Work Ader and an Assistant Curate, ildon (Bradford): to be iest-in-charge. Denholme ue, and continue as Diocen Children's Work Adviser, me diocese.

e Rev Robert Ward, Team ar w charge of St James', w Bradwell in the Ecunical Parish of Stantonry (Oxford): to be Vicar, St urin, Knowle (Bristol).

2 Rev David Brenmall. ar, Stevenage St Peter nadwater: to be Vicar, St nans St Peter (St Albans).

The Rev Donald Brockbank. Vicar, Altrincham St John and Diocesan Urban Officer (Chester): to be Ecumenical Officer and Associate Minister, Lichfield St Michael (w St Mary and St John Wall)

(Lichfield). The Rev John Downs, Curate (NSM), Barlestone: to be Curate (NSM), Thornton, Bagworth and Stanton, w permission to officiate at

Markfield (Leicester). The Rev Dr Gordon Edwards: to be Honorary Curate, St Paul, Chippenham w Hardenhuish and Langley Burrell and Kington St Michael (Bristol).

Retirement The Rev Thomas Hindley, Rector, Christ Church, Harpurhey and St Stephen. Harpurhey (Manchester): to retire December 31.

Nature notes

HERONS are coming back to their bulky nests in the tree tops. The pair stand side by side on the nest, and the female tinkers with the rearrangement of a few twigs, but they will not seriously start repairing the nest for a week or two. Magpies are gathering in excited parties in the trees, chattering and then flying off in long lines: these are thought to be mainly young birds that are preparing to mate and take up

One or two blackbirds have begun to sing softly at dusk on a mild day, but most of them will not be heard till February. Great tits are singing their two-note song — "teacher, teacher" — in woods and gardens, and coal tits singing their more rapid version of it among the conifers. Downy.



The heron

blueish-green leaves are opening on the honeysuckle: it twines itself round the boughs of young trees, and sometimes its stems wind round each other to form a stout cable. Under the trees, the autumn leaves lying on the ground have turned dark in the rain and are beginning to rot: earthworms drag them for food into their holes. DJM

A BOX OF CHOCOLATES By H.V. Morton

A man with the high, bald forehead of a

stage chemist stood in the Greenford Factory (where Lyons Chocolates come from) holding a small test tube to the light. There was something grim in his preoccupation. I have seen the same expression on the faces of doctors and scientists who believe that they are on the verge of isolating a new germ.

His spectacles glittered passionately. it seemed, as the fluid in the test tube changed colour. Swiftly he added another liquid, shook the tube, anxiously smelt it, examined it, and then, dipping into it a thin glass rod, tasted it. He put down the glass rod, put down the test tube, took up a pen and wrote in a book. Then, with a brief nod in which I seemed to read a kind of careless triumph, in dead silence he left the room ... A new flavour had been born!

The home of Lyons' Chocolate lies in open country some three miles from

ON THIS DAY

January 8, 1925 **业型新疆**

No chocolates can have had a subtler promotion than to have half of a full page advert in the paper taken up with a description by an established writer of the factory in which they were made.

long red bungalow-like workrooms are a tribute to the Middlesex air. No film of smoke or grime defaces them. Broad avenues run between them. Green turf surrounds them, flower beds in the

"This." said my guide. "is the Dipping Room." The dippers, with a speed and dexterity impossible to describe, took up the centres, dabbled them about in the brown flood of chocolate, and set them aside evenly covered, smooth, shining. Ealing. It stands in 30 acres of turf. The perfect. I watched one girl with the

chocolate distinguished by a little spiral like a brown tail on the top of it. She quickly immersed it, dabbled it, brought it out, and then, with one rapid movement of a finger, decorated it with a tiny trickle of chocolate. It was finished! "It takes a year for a girl to become a good dipper," said my guide. A file of girls came on duty. They had come straight from the manicure shop.

hands of a pianist dipping a flat

daughters.

He opened another door. In a small laboratory a number of solemn men were eating chocolates. I have never seen anyone eat chocolates with the same queer expression. You know how hens drink water with a kind of skyward reflectiveness?

What are they doing?" "They are testing for variation in flavour. A subtle difference in taste not noticeable by the general public is nevertheless corrected. These men have wonderful palates and can track down the very faintest variation."

We tip-toed away. It was evidently a solemn occasion.

NEWS

Major admits possibility of defeat

■ John Major publicly accepted the possibility of a general election defeat for the first time yesterday when he told Conservatives that they would lose unless they stopped their internal battles and pulled together.

■ Delivering his grimmest warning yet of the dangers of the disputes that have resurfaced since the defection of Emma Nicholson, the Prime Minister said it would be folly to hand power to a Labour Party that had opposed everything the Pages 1, 2, 16 Tories had done for 16 years.....

School contracts for parents

Parents will all have formal contracts with their children's schools under plans outlined by John Major in an attempt to trump Labour's growing emphasis on civic duties. He

Death at the opera

Richard Versalle, 63, a tenor at New York's Metropolitan Opera, died on stage immediately after delivering the line: "Too bad you can only live so long". He was singing in an opera about eternal

Lottery wait

Two of the three winners of the record £42-million National Lottery jackpot had failed by last night to claim their share of the prize moneyPage 3

Snowboard Prince The Prince of Wales tried snow-

boarding, the youthful alternative to skiing, in the Swiss resort of Klosters.... ... Page 3 Mansion murder

The 58-year-old housekeeper for a wealthy elderly widow was found clubbed to death as her employer's mock-Regency mansion burned around her Page 3

Ponies in distress

Animal welfare charities are rescuing distressed, abandoned, injured or starving Shetland ponies from owners who have answered advertisements saying: "Don't buy a lawnmower - buy a ..Page 3

Land's End sale

John O'Grosts and Land's End. mainland Britain's most remote tourist extremities, go on sale together for a collective price of

Charity inquiry

A charity hospital which is demanding £42,000 back from its former priest and chairman, is to examine a failed Spanish building project in which they invested Page 5

Gulf War memorial

A memorial to be placed in St Paul's Cathedral listing British Service personnel killed in the Gulf War includes the name of a sailor stabbed by another crew member after a drunken

Cyprus corruption

President Clerides of Cyprus has accused police of committing murders and being involved in gangland battles to control drugs, gambling and prostitution. Nearly a million Britons a year holiday on the island...

EU alarm bells

Susanna Agnelli, the Italian Foreign Minister, has outlined a federalist programme for the European Union which is likely to ring alarm bells in Britain Page 7

Orphans 'starved'

Claims that China systematically starves children to death in orphanages threaten to sour a visit by Malcolm Rifkind, the Foreign Secretary, to Peking... Pages 8, 17

Free Willy A 21-foot killer whale that starred in the film Free Willy, has begun

Epic voyage founders in marina

A builder who embarked on a round-the-world vacht voyage with his extended family is back in Britain after the adventure marina 30 000 miles short of tare and four years early. Gordon Finch, who pledged not to return until he hoped the economy would be "sorted out", is back in his £250,000 home - which had failed to sell Page 3



Russians in Kazan Cathedral. St Petersburg, light candles under icons yesterday to celebrate Orthodox Christmas. Pages 7, 17

BUSINESS....

Decision day: The board of Granada meets today to decide the outcome of the cliff-hanging £3.2 billion battle for Forte, the hotelier to caterer. A decision on whether to raise the stakes must be announced by tomorrow, under City takeover Page 40

Turbulence: Airbus Industrie is offering to knock up to 40 per cent off the price of its \$140 million A330 twin-jets, in a bid to prevent Boeing from carrying off one of its most valued customers.... Page 40

Festive spree: Credit card spending soared in the run-up to Christmas, according to a survey. Next, Argos, Boots, Sears and House of Fraser are among retailers due to disclose their Christmas trading figures Page 40

Starting today: A four-part series looking at ageing, offers advice on how to stay looking and feeling ____ Pages 12 and 13

Perfectly cut: Wearing the Agnès b. label carries a discreet signal. Kate Muir meets the charming

Fresh treatment: Nigel Hawkes on

how a flock of sheep is helping to target anti-cancer drugs __ Page 14 Flower power. The snowdrop has a punch that will be used to protect

crops against aphids Page 14 Friendly welcome: The first manmade signals that aliens will hear come from ballistic missile

Arts crisis: When Virginia Bottomley visits the Victoria and Albert Museum, she will hear that the institution has serious financial headaches as a result of cuts to its annual grantPage 10

Hot ticket: Benedict Nightingale on the London premiere of Saltimbanco, a spellbinding new show from Canada's circus troupe,

Medieval treasure: Even listeners reasonably familiar with medieval music would have been startled by the feast served up by the New London Consort at the Purcell ... Page li

2.3, 4, 13, 42, 44. Bonus: 24

the state of the state of IN THE TIMES

■ NEW SERIES Our Friends in the North, Peter Flannery's television saga of sleaze and corruption

BODY AND MIND Dr Simon Wessely on good news for sufferers of chronic fatigue syndrome

strong. Max 9C-11C (48C-52F).

Pootball: Les Ferdinand scored in injury time to snatch a 1-1 draw for Premiership leaders Newcastle, in their FA Cup tie against Chelsea. Everton, the Cup helders, were

held to a 2-2 draw by Stockport Pages 23, 24, 25 County Rugby Union: England called up Jon Sleighthome and Steve Ojomoh, both of Bath, for the opening match of the five nations' championship against France. Damian Hopley and Tim Rodber are

dropped. __ Page 22 Cricket: England suffered another defeat when they went down by three wickets to a Western Province team that was without several key players...

Rugby union: Toulouse, the French champions, became the inaugural winners of the European Cup when they beat Cardiff in an exciting final that went to extra-

Rughy league: Wigan best Leeds 38-18 to reach the final of the Regal Trophy for the fourth succe time. They will meet St Helens, who defeated Warrington last __ Page 30

Anyone who seriously believed that all the promises made by the Board an factions when they reached a peace agreement in Dayton would be put into effect smoothly now! knows otherwise.

- The New York Times

Preview: Valeri Lavrinenko can stop his pulse at will, stay under water for longer than seems possible and survive 80,000-volt shocks to the base of his skull in The Paranormal World of Paul McKenna (ITV, 8.30pm).

Review: It is a little early for Peter York to be reminding us of the 1980s, says Lynne Truss ... Page 39

Parental duties

The more that parents understand their responsibilities for the moral, social and educational development of their children, the less these safety-net measures will be needed - and the more cohesive society will become Page 17

Russia's midwinter

Russia's new year is still hard to read and it is far from the "normality" that reformers crave and the world needs....

The way of all

Without the common mortal grind to set them against, dreams are a disappointment and holidays a __ Page 17 contradiction

WILLIAM REES-MOGG In January 1995, one began to feel that one knew where John Major stood; but in January 1996, one has to acknowledge that one does

PETER RIDDELL

If Labour came to office before the autumn - and perhaps even before next year - it would risk a repetition of the confusion and incoherence which so undermined Harold Wilson's Governments, Creating a new party takes time Page 16

Page 16

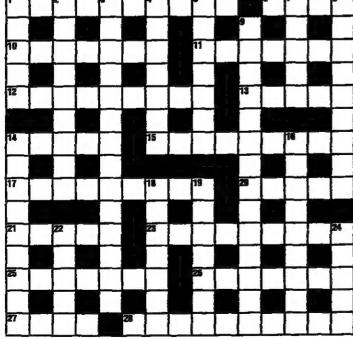
MATTHEW PARRIS

Just sprinkle the fattener on to your monosodium glutamate (with all the chow mein removed) and watch those rolls of fat grow! Page 16

Admiral Arleigh Burke, wartime American destroyer commander: Ernest Whittemore, former Under-Secretary, Department of Health and Social Security: Ramon Vinay, opera singer, Malise Nicolson, President of the General Council of British Shipping during the Falklands Conflict Page 19

Wastefulness of charity appeals what Hong Kong can teach Britain; halfmarks of a portrait painter; our cultural state.

THE TIMES CROSSWORD NO 20,058



ACROSS

- 1 Girl takes in Conservative mem ber about business partner (10). 6 Old coin and ring left by former
- 10 Instrument of torture concealed in mountain ferns (7).
- 11 By popular demand? That's not entirely accurate (7).
- 12 Lacking ambition, like a nine-tofive worker, perhaps (9). 13 Layabout escapes from quarrel, disappearing in the opposite
- direction (5). 14 It sounds like river bait (5).
- 15 Lad in cosy accommodation belonging to the council (9). 17 Gourmet transformed an initially
- unappetizing recipe (9). 20 Dangerous atmosphere in bor-
- ders of Hungary (5). 21 Like a layer of wood that's grey (5).
- 23 Just competent, but open to correction (9).



The solution of Saturday's Prize Puzzle No 20,057 will appear next Saturday. The five winners will receive a bottle of Aberlour single highland malt whisky,

- fashion editor gave 25 Trendy monotonous performance (7). 26 Extravagant rise given to worker
- 27 Support removing head, say (4). 28 Representative of a thousand fish a fisherman put back (10).
- I Pulpits where bishop goes into holy book (5).
- 2 Hubbub after union troubled a rich pair of Eastern states (9). 3 Manufacture article, managing to
- set the pace (4,3,7). 4 They cut in, in the dance (7). 5 Blush about supporting illegal
- acts our East (7). 7 Black Labrador initially eating uncooked scrap (5).
- 8 Confederate following Yankee measure, word for word (9). 9 Backing a newspaper is old-

fashioned (6.3,5).

- 14 Believer accepts blame for health worker (9). 16 Dock management providing support for writers (9).
- 18 Macmillan accepted this mad role, foolishly (7). 19 River spirit raised in African country (7).
- 22 Call demanding attention. on phone in inn (5). 24 Go in for chips without fish at first

(5)_

Times Two Crossword, page 40

TIMES WEATHERCALL Hents & ICW

Northis, Suffolk, Carribs West Mid & Sth. Glam & Strops, Herefold, & Wood Central Midfands Land & Midfands Land & Hombersade Dyland & Powye. Gwynodd & Chwyd... N W Ergland W & S Yorks & Dales N E Enclosed

AA ROADWATCH For the latest AA traffic mach 34 hours a day, dial 5335 40; Location & SE traffic

HIGHEST & LOWEST

Highest day tentor Torquey, 130 est day maior Lennou, Stecland, 40 ést rainfait Lober ampton, West Sua-highest europeanic February, 4 Str.

FLIGHT SAVERS LONDON TO **PARIS** from £69 return.

LONDON TO Copenhagen rom 🐔 🗐 return

LONDON TO

EDINBURGH

from £58 mm one Ar UK on 0345 666777 or विदेश पुरुष रिकाई अनुस्ते, सेरे वास्त्रस दक्त upur: tax and different based persons. extens sub Airth ☐ General: England and Wales will start cloudy and windy. Outbreaks of rain over western and central parts will

extend east during the day. Blustery showers and bright intervals will push in from the west. These will reach all but easternmost counties by evening. Rain and strong winds already over Northern Ireland will sweep across much of Scotland during the morning, extending to all parts in the afternoon. Brighter conditions with aqually showers will edge into Northern Ireland later and spread to western

London, S E England, E Anglie: cloudy; rain spreading from west during afternoon. Wind south fresh to strong. Max 11C (52F). Central S England, E Midlands, W Midlands, N W England, Lake District, Central N England: cloudy with rain outbreaks; clearer by even-

with rain outbreaks; clearer by even-ing. Wind south to southeast fresh to

parts of Scotland in afternoon.

strong. Max 9C-11C (48C-52F).

E England, N E England: cloudy; outbreaks of rain spreading from west during moming. Wind south to southeast fresh to strong. Max 10C (50F).

Channel lates, S W England, S Wales, N Wales, Isle of Man, N Ireland: cloudy with outbreaks of rain; becoming brighter and more showery in afternoon. Wind south strong. Max 10C-12C (50F-54F).

Borders, Edinburgh & Dundee, Aberdeen, Central Highlands, Moray Firth, N E Scotland, Orliney, Shetland: rain spreading in; mostly dying out later. Wind southeast strong. Max 7C-9C (45F-48F).

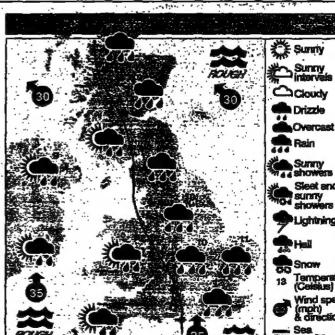
S W Scotland, Glasgow, Argyll, ☐ S W Scotland, Glasgow, Argyli, N W Scotland: cloudy, outbreaks of rain in morning, brighter and more showery later. Wind southeast strong. Max 8C-10C (46C-50F). Dutlook bright in west with windy showers, more cloudy in east.

0.30

0.24 0.29 0.50 0.19 0.09 0.54

28 024 0.30 0.6 025 10 024

Rome
S Phalo
S Phalo
S Phalo
Salburg
Sandago
Sandago
Sand you
Sandago
Sand you
Sandago
Sand you
Sandago
Sand you
Sandago
Sanda Alectric
Barrist
Barr Malage Malte Melto Melto Mento Montre Montre Montre Montre Note Note Peter Pet



Rain Sleet and sunny showers **D**Lightning Heil 48 Heil Snow 13 Temperati. (Ceisius) Wind speed

Changes to the chart below from noon: low K will edge eas



TODAY
Landon Brid
Aboxdeen
Anonmouth
Bridest
Cerdif
Deveroport
Dover
Falmouth
Falmouth
Holyhead
Hud
Bracombe
Bracombe AM 256 244 831 911 819 702 913 945 627 211 958 1143 736 736 PM 322 255 851 025 837 725 105 852 1144 118 736 737 748 AM 352 024 193 733 625 658 601 751 022 744 625 645 5.71 4.11 12.60 3.17 5.35 6.54 3.80 5.03 4.30 5.42 6.89 8.85 6.17 All tide times are GMT

Last quarter January 13.

OTIMES NEWSPAPERS LIMITED. 1996. Publicionarie and all other derivative forms by 7

El4m priz

unclaime

is still

7 -- 5 24

 $\{x_i,x_j\}$ 75.5 , ₂ ,